CIMAROSA

L' ARMIDA IMMAGINARIA

ATTO 2. 3.

R. Conservatorio di Musica in Napoli
BIBLIOTECA
RARI
1.3.9
N. d'ordine

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI
Sala Parlato R
Scaffale Rari 1 Palco 3
Volume 89 C
N. degli autografi
N. di biblioteca
AUTOGRAFI

Cimarosa

L'Armida Immaginaria

atto 2°, 3°

Atto Secondo

Scena 1.

S. Giorgio, Battistino, Bernabo, ed Ermidora

Bat: La burla con piacere é terminata

M. Gio: aggio riso de

Bat: core ma fra tanto non hai dime parlato alla Marchesa

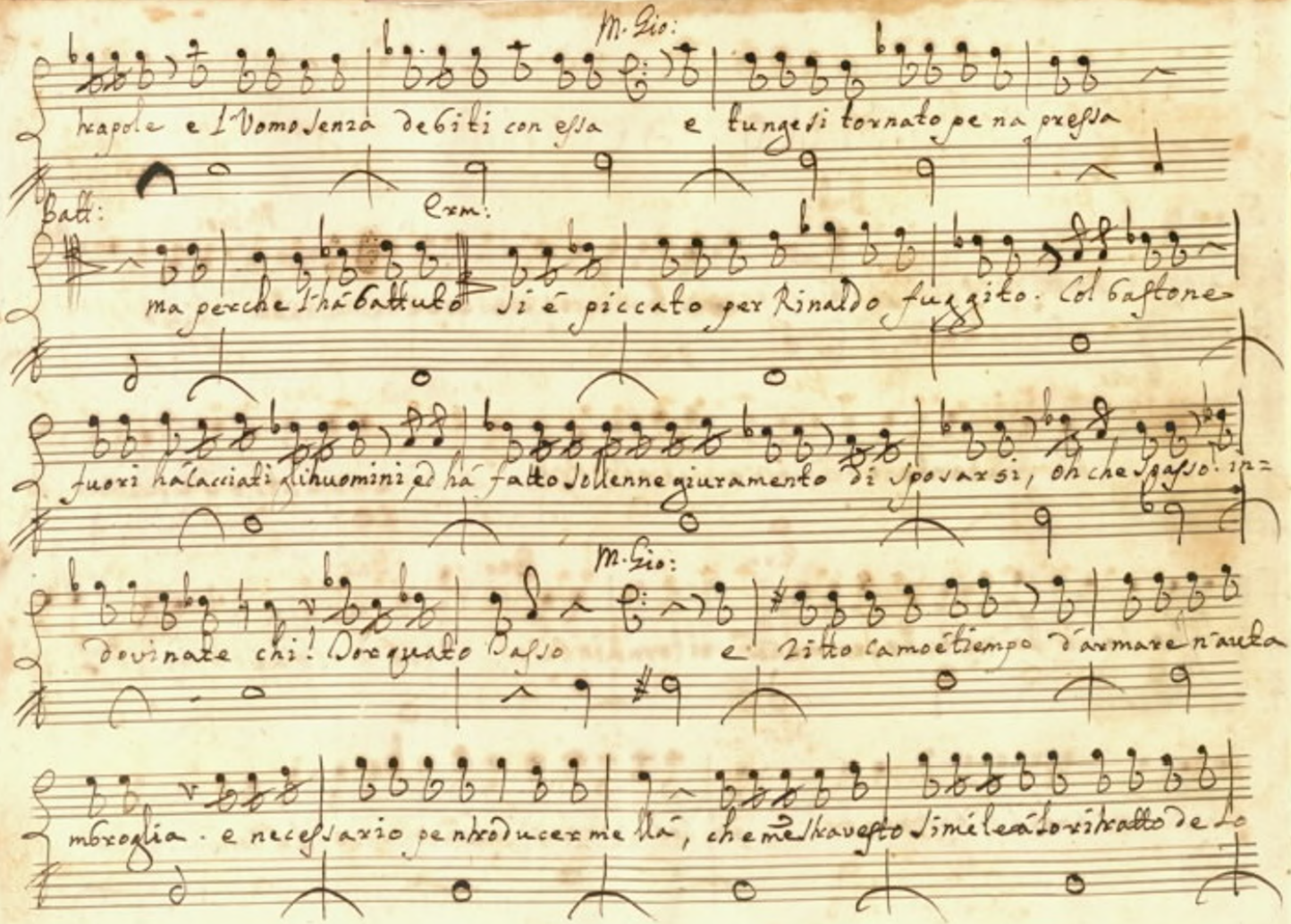
M. Gio: e nã ja ntiso l'equivoco co

Erm: chi ho Locco lá vestuto Femmena? ritorno in Casa

Ber: Vjó

Bat: Cosa é Successo? La Marc=

Ber: chesa pokr anzi l'há bastonato in Casa tornaró quando novo La Donna senza


M. Gio:
trapole e l'Vomo senza debiti con essa e fungesi tornato pe na pressa
Batt:
Esm:
ma perche l'ha battuto si è piccato per Rinaldo fuggito. Col bastone
fuori ha cacciati li huomini ed ha fatto Jolenne giuramento di sposarsi, on che sasso. ipz
M. Gio:
Dovinate chi! Dorquato Basso e Zitto camo ettiempo d'armare n'auta
mbroglia. e necessario pentroducere me lla, che me travesto Jimile a Lorizitratto de lo

Passo, che stà dintà la sala e co parole Concetto fare belle mà ngeggnò ágghiustare le lex=

Bat: velle

Exm: Io non lo diss approvo ma fatanto procuriamo Condur quel pazzo in

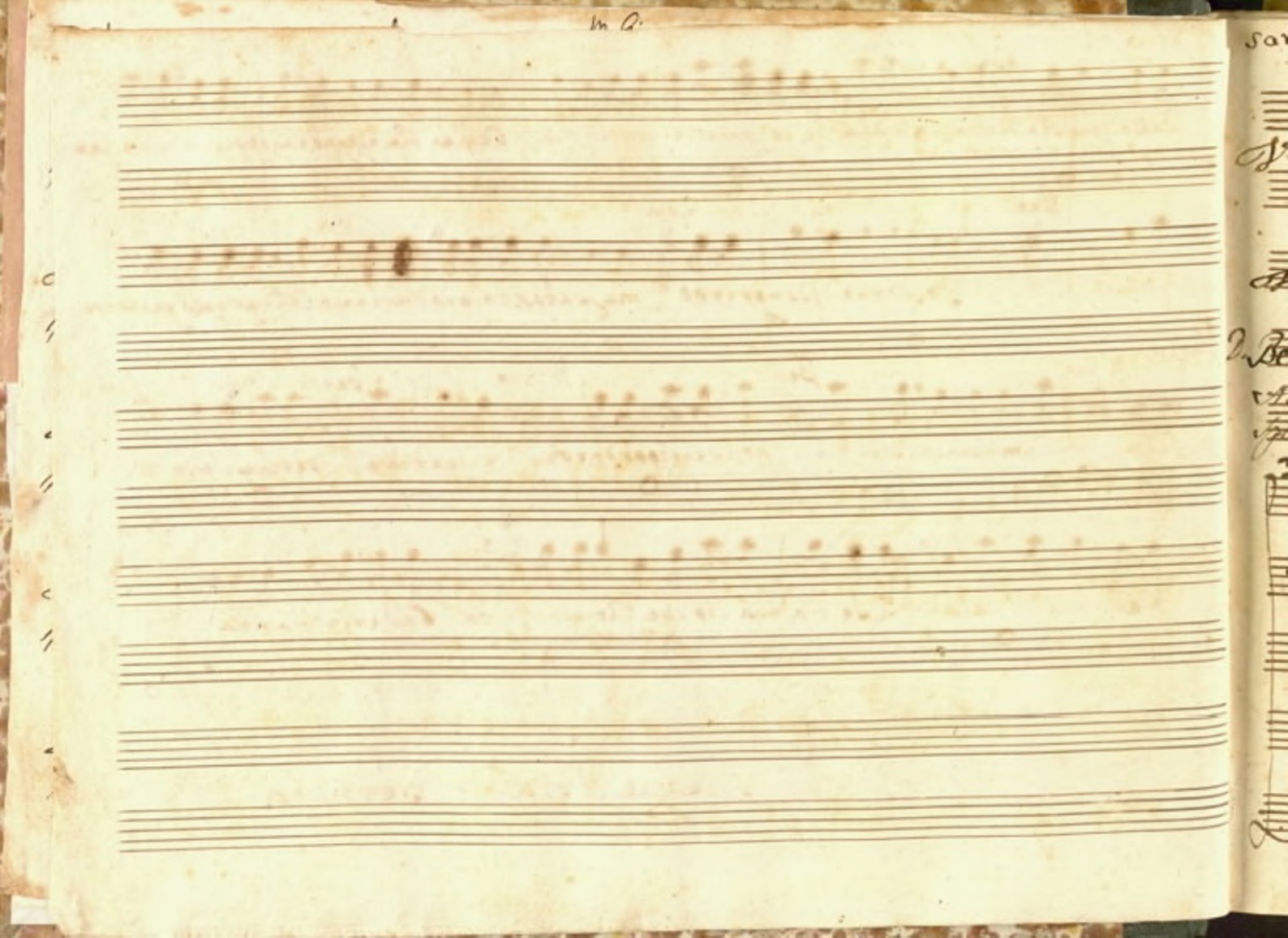
M. Gio: Casa

Bex: Camminain Casa tú non deggio andarvi

M. Gio: e perché? perche sono un

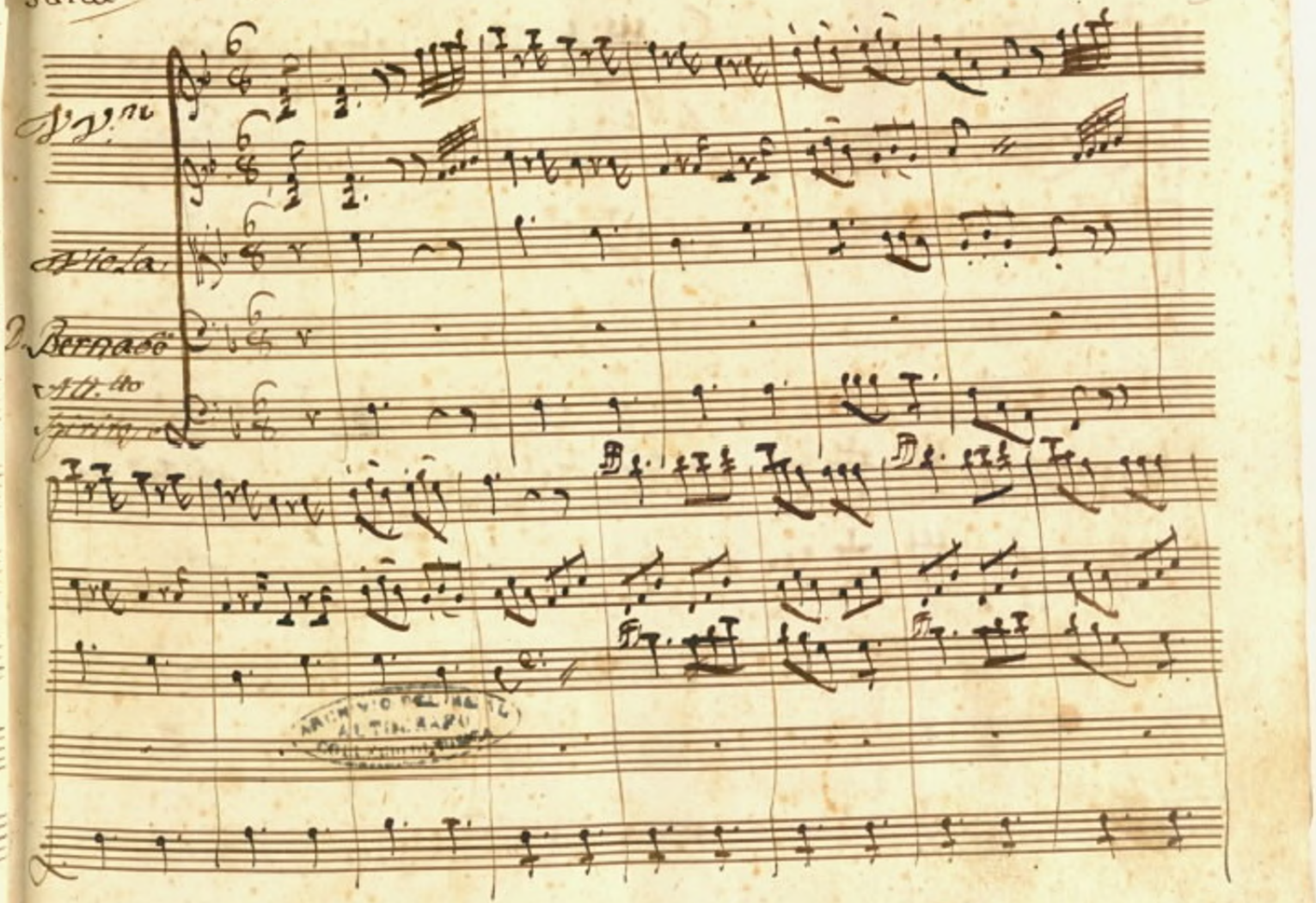
Bex: Gallerin di Corda, e Se fa rai ciò che timporgo un Gallerin Sarai

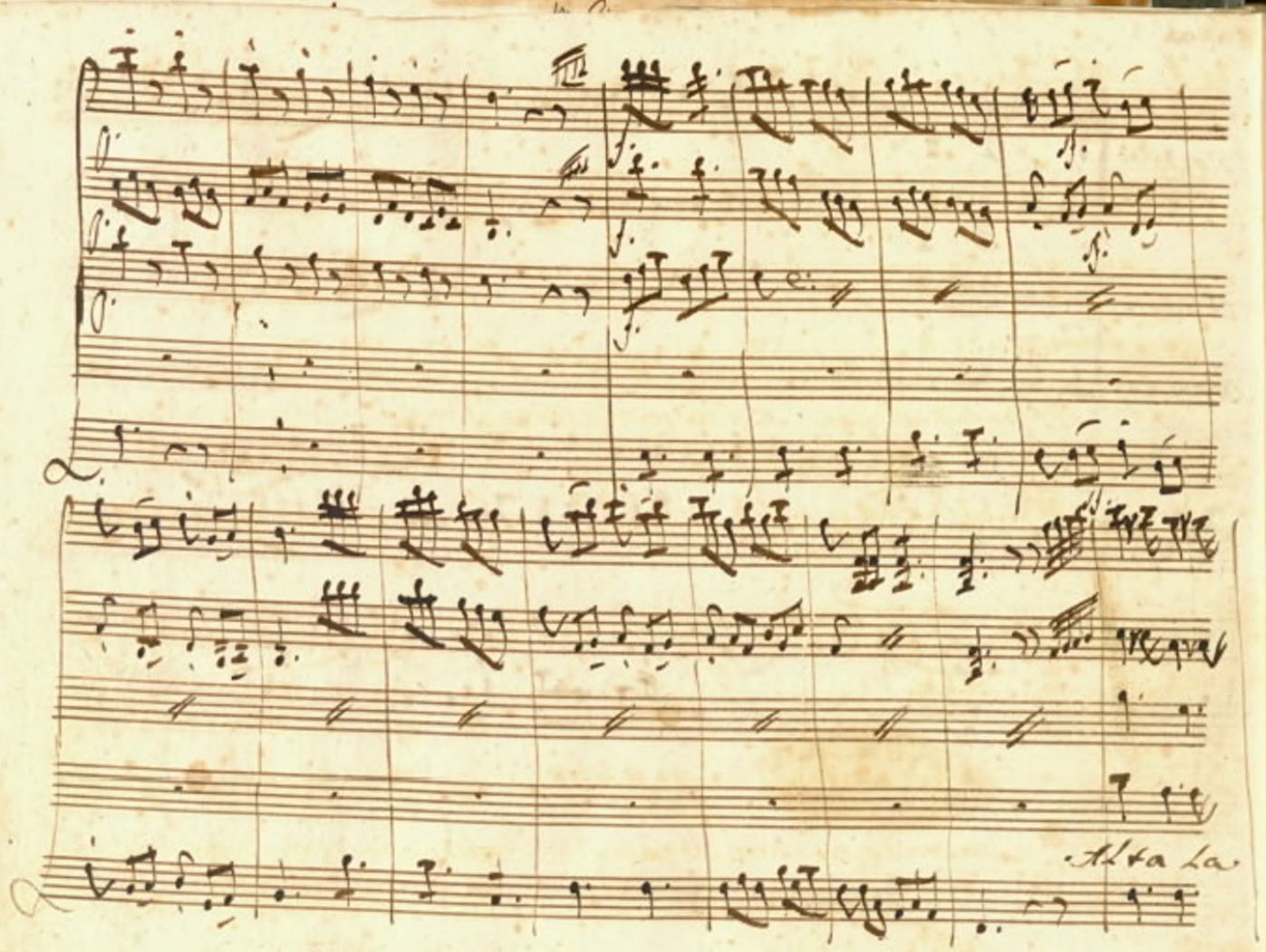
Siegue Aria D. Bernabó

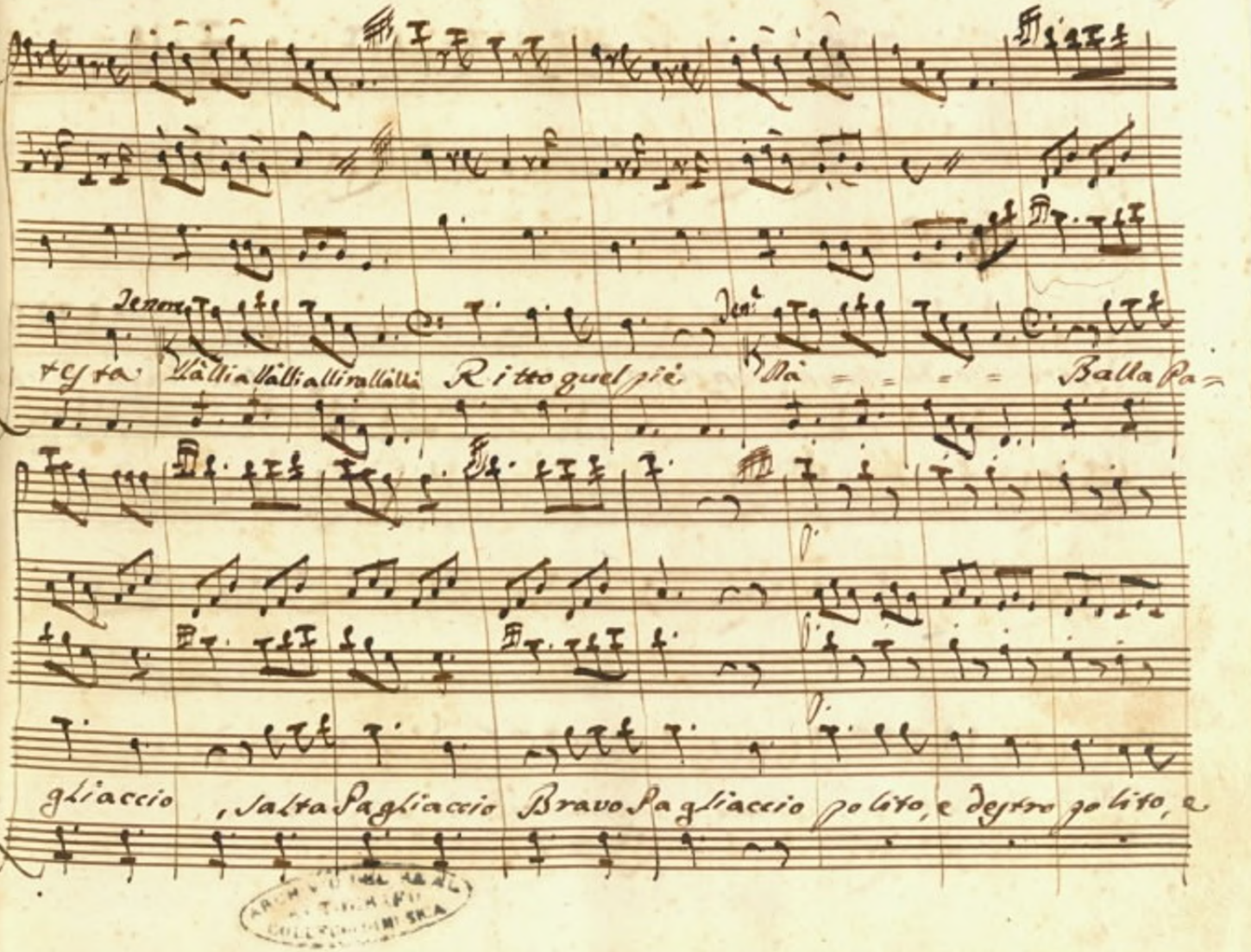


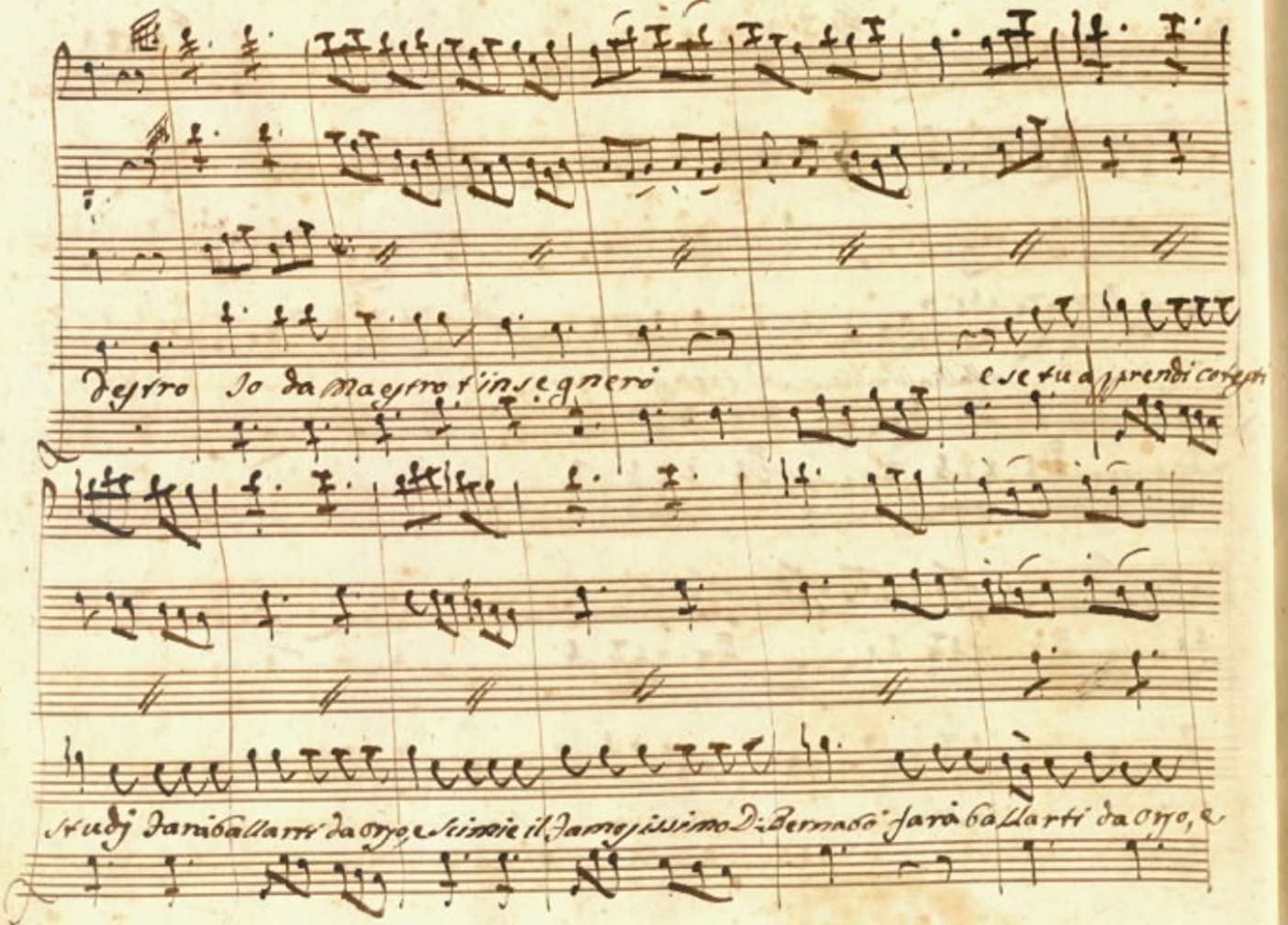
Sarai

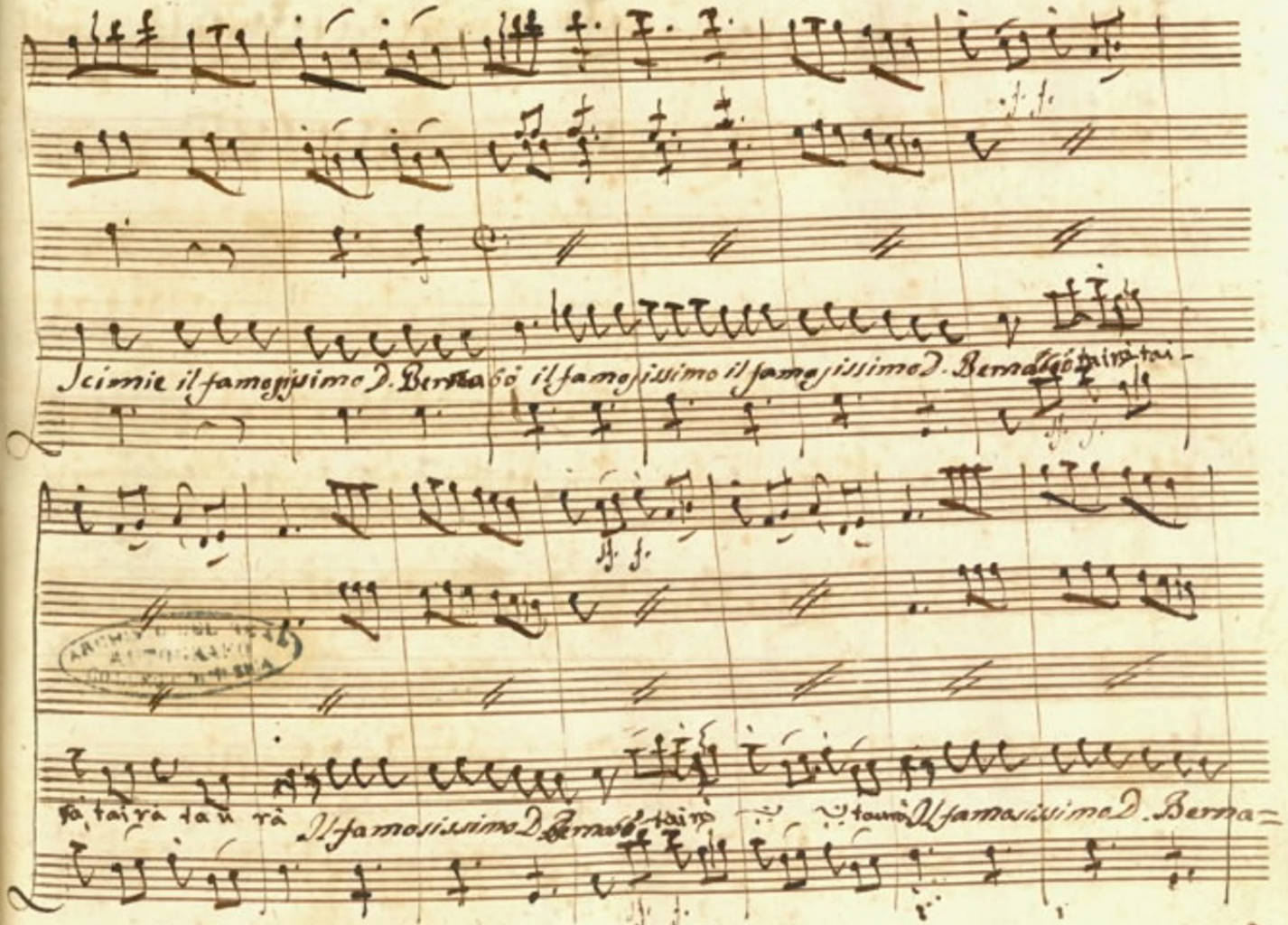
Atto 2°

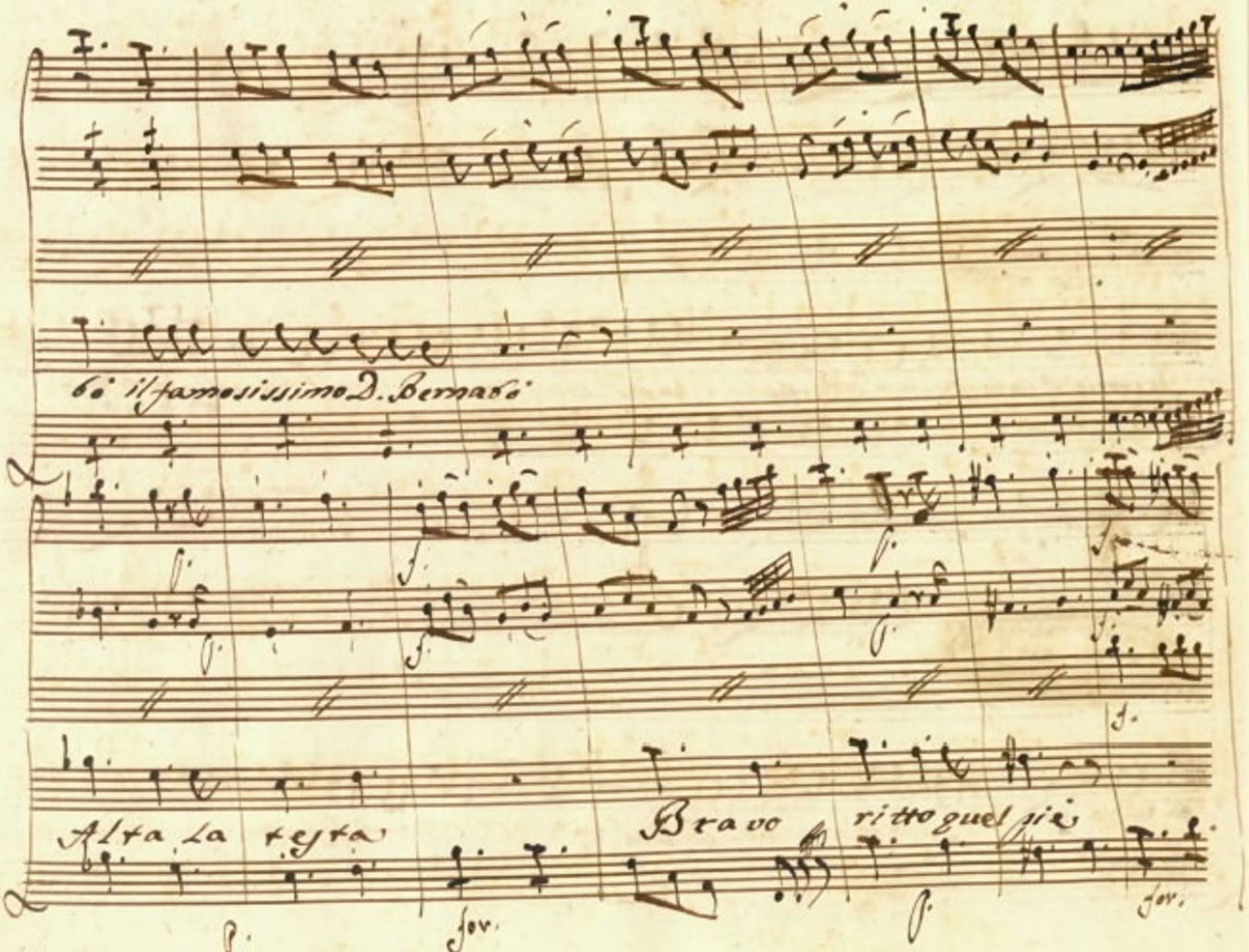



Alla La


Tenore
Ecco la Ballia Ballia Ballia Ballia Ritto quel piè Là Balla Pa
gliaccio, salta Pagliaccio Bravo Pagliaccio polito, e destro polito, e


Pegtro Io da Maestro t'insegnerò
e se tu apprendi cotegli
studj da ballarti da orso e simile il Damogisimo di Bernardo Jarà ballarti da orso, e

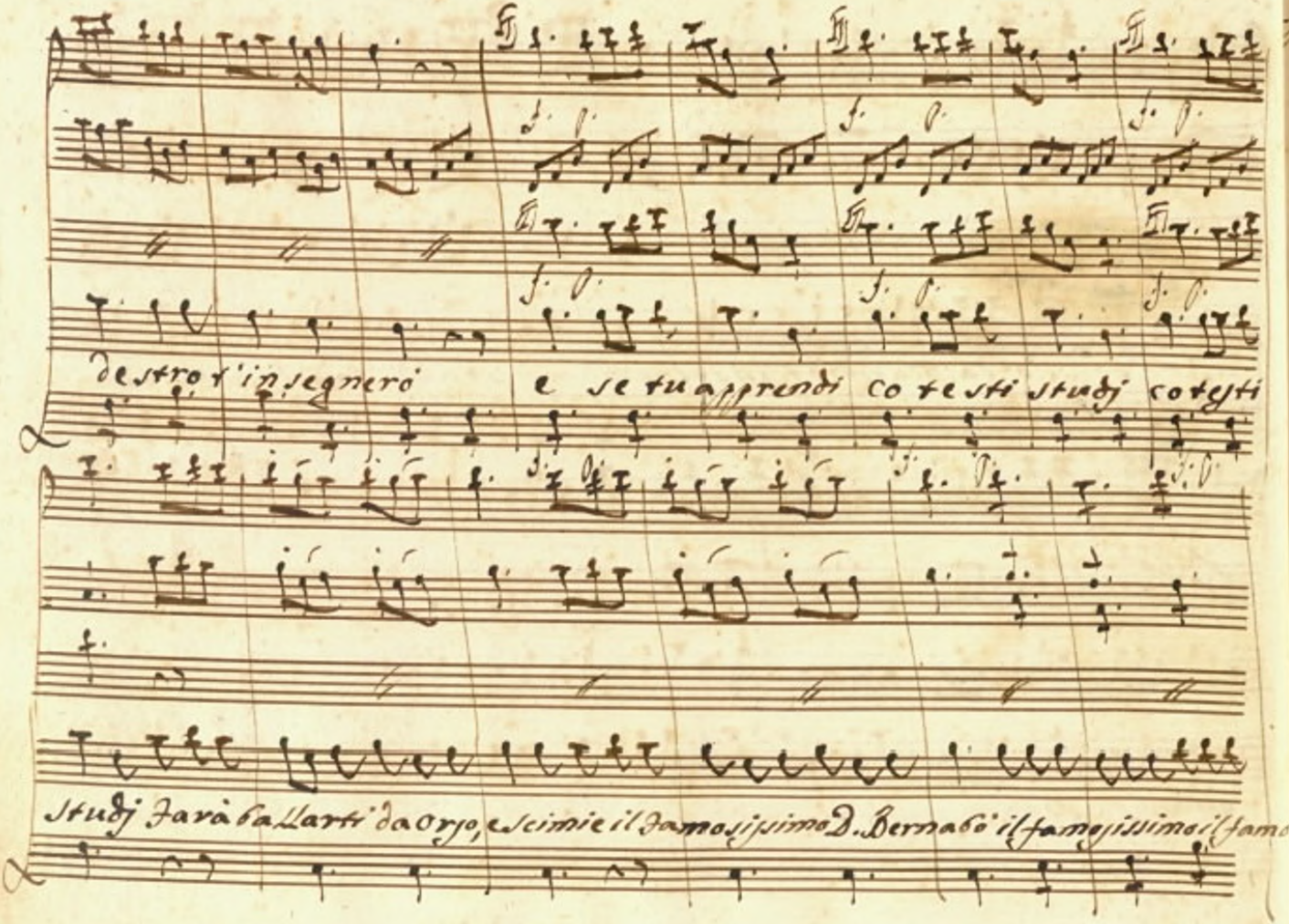

Scimie il famosissimo D. Berna
ó il famosissimo il famosissimo D. Bernardóne tai-
tà tai rà tà tà rà Il famosissimo D. Bernardóne tai rà
tà tà rà Il famosissimo D. Berna-

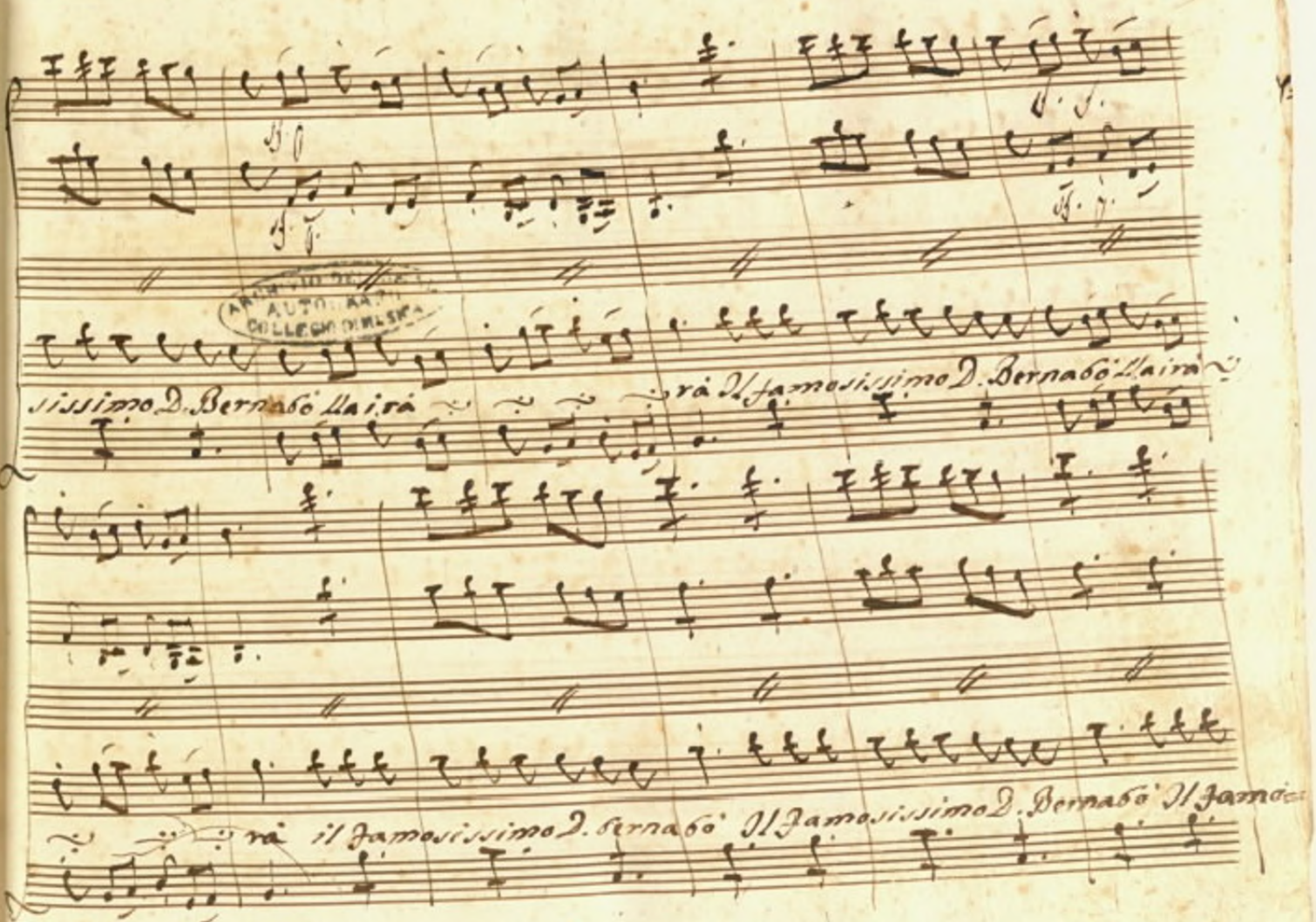

Co' il famosissimo D. Bernabò
Alza la testa
Bravo ritto quel gio
p.
for.
p.
for.

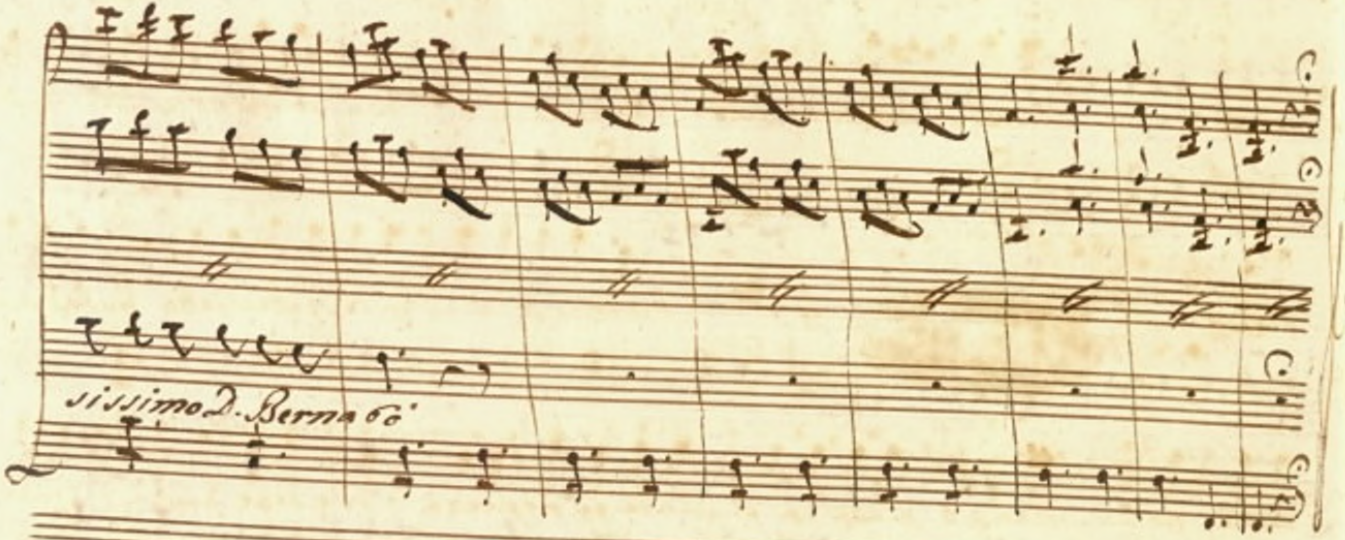
ARCHIVIO DEL MUSEO
DELLA MUSICA

Bravo Jo da Maystror insegnero sa lla Pagliaccio, salta Pa=

gliaccio Bravo pagliaccio po lito, e Maystror insegnero po lito, e:


destro t'insegnerò
e se tu apprendi co teſti studj cotesti
studj farà ballarti da Orso, e Scimie il famoſiſſimo D. Bernabò il famoſiſſimo il famo


sissimo D. Bernabò Lairà
rà Il famosissimo D. Bernabò Lairà
rà il famosissimo D. Bernabò Il famosissimo D. Bernabò Il famo


sissimo D. Berna 66'

M. Gio: Vi ji lo vuó chiú pazzo

Bal: andiamo adesso

Crm: ma poi del nostro amor parliamo ag:

Bal:

Scena 2.

Stella e Spatachiatta

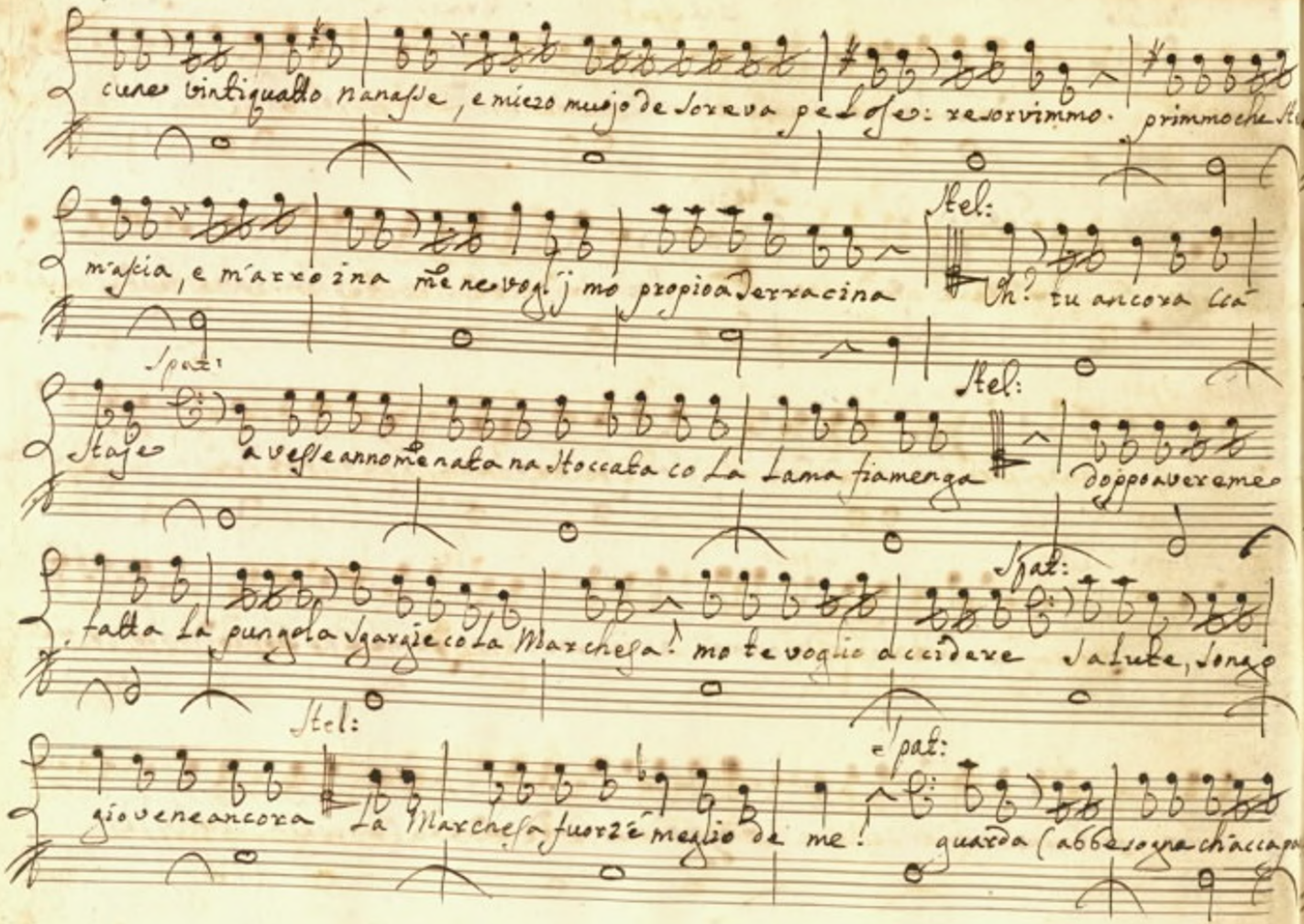
presso

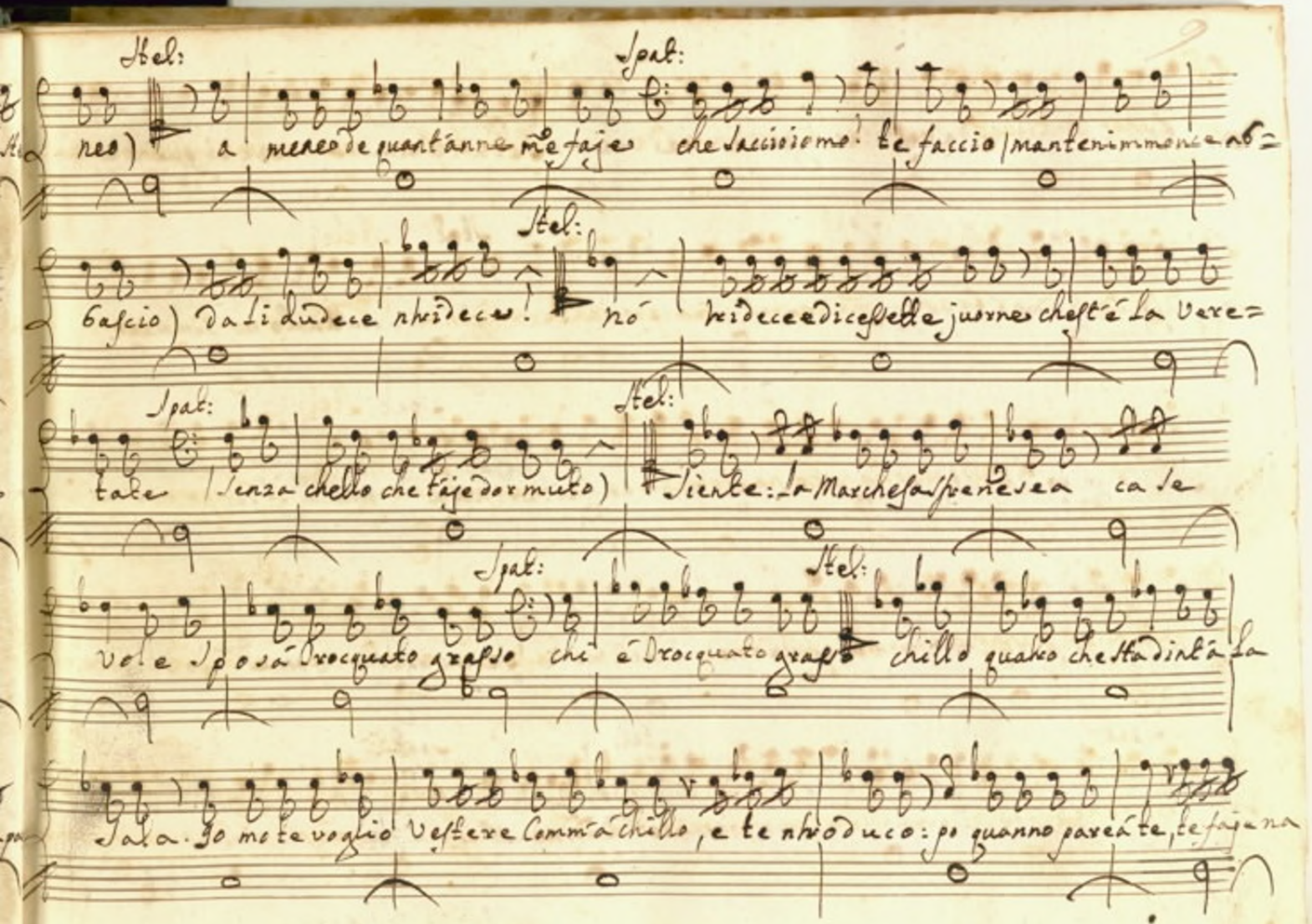
Stel: Nzommággio da vestá co spatachiatta truffata e Corre=

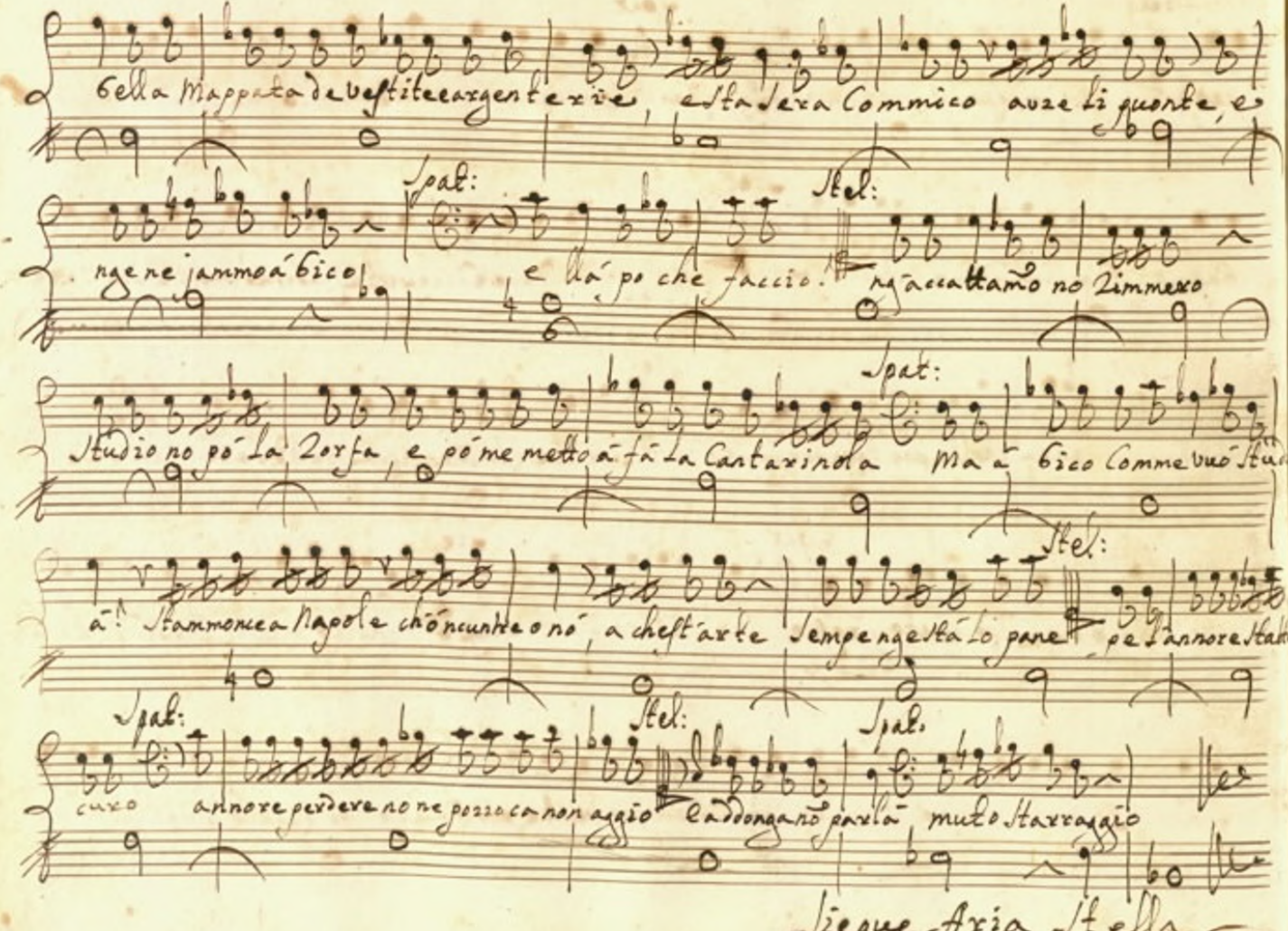
vata; no la sporta, o máve da pigliare pe mogliera o pre sone há da j Sant'Elia

Spat: Sexa stare senza denare, e avéappetito pe me é na sconcordanzia co tréaxe=

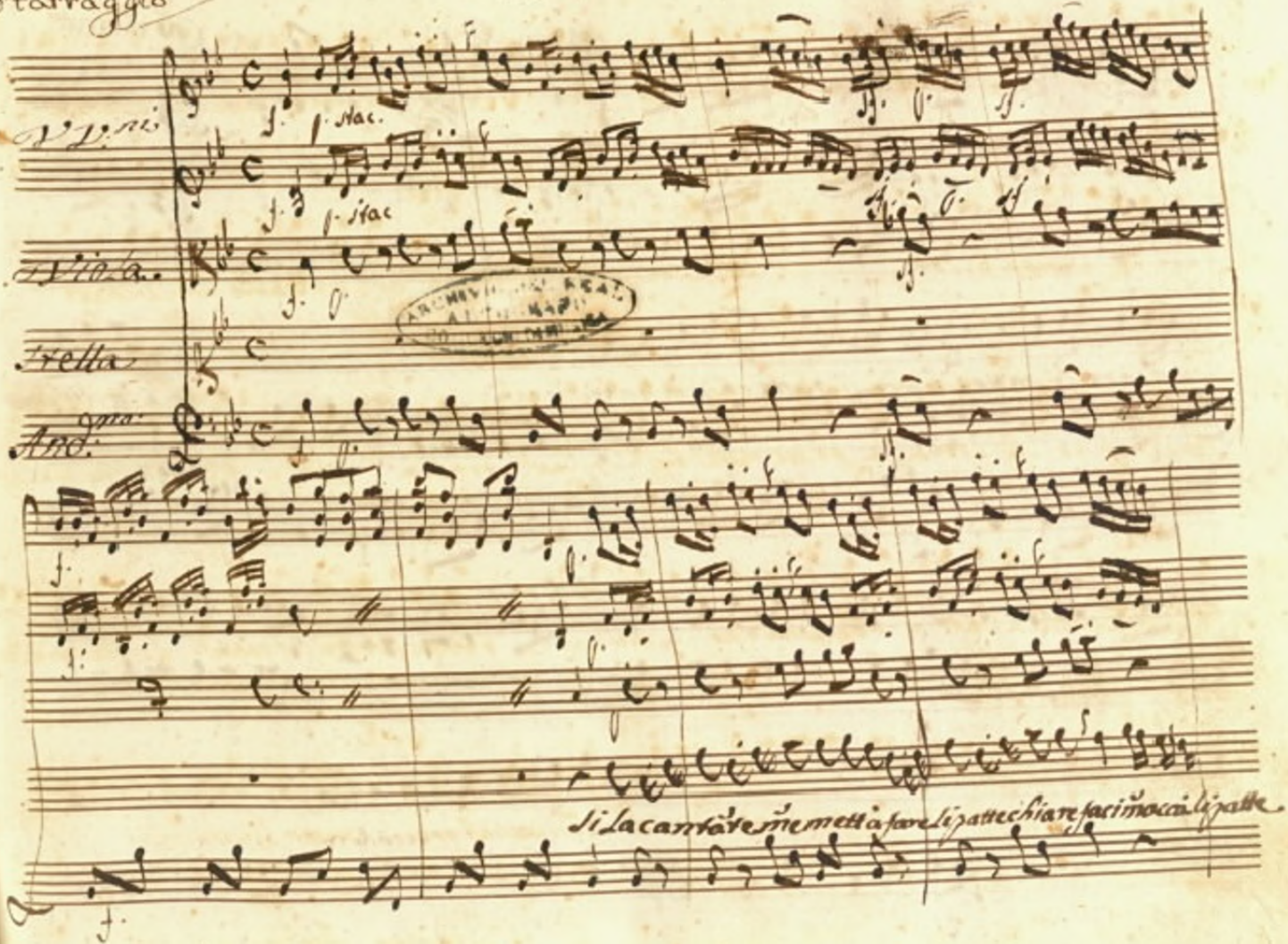
xure buono cam magnate mággio da lo Ciardino de la Marchesa trenta perze=

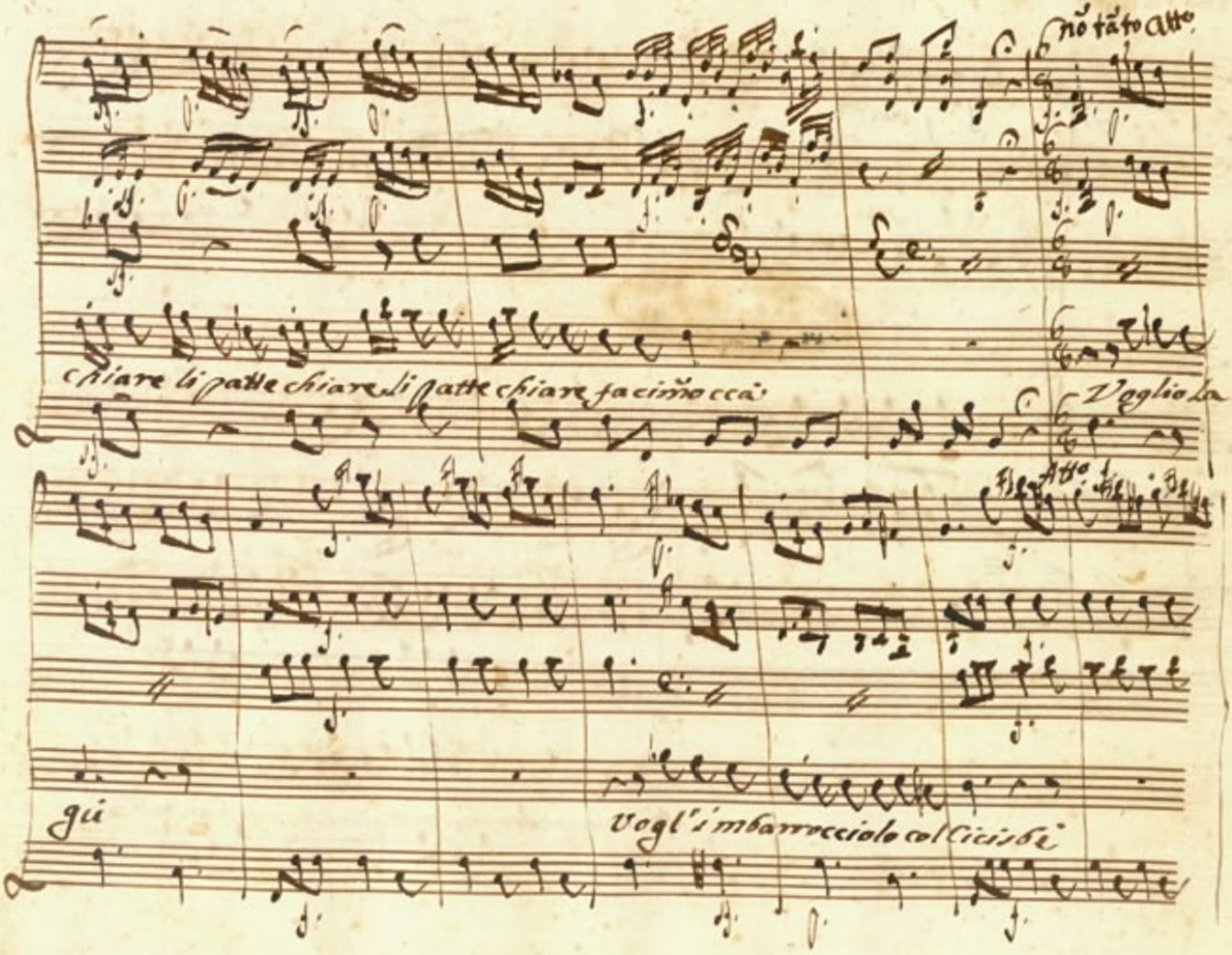

curer tintiquatto n'anasse, e mizzo mujo de sorreva pe l'ose: xesorvimmo. primmoche
Stel:
mascia, e m'arrozina me nevoglj mo propioa derracina
Oh? tu ancora cá
Spat:
Staje
a vesteannomenata na stoccata co La Lama fiamenga
Stel:
doppoverameo
fatta la pungola Sgargiecola Marchesa! mo te voglio accidere
Spat:
Jalute, Jonno
Stel:
giovenceancora
La Marchesa fuorzé meglio de me!
Spat:
guarda (abbesogna chiacciapa

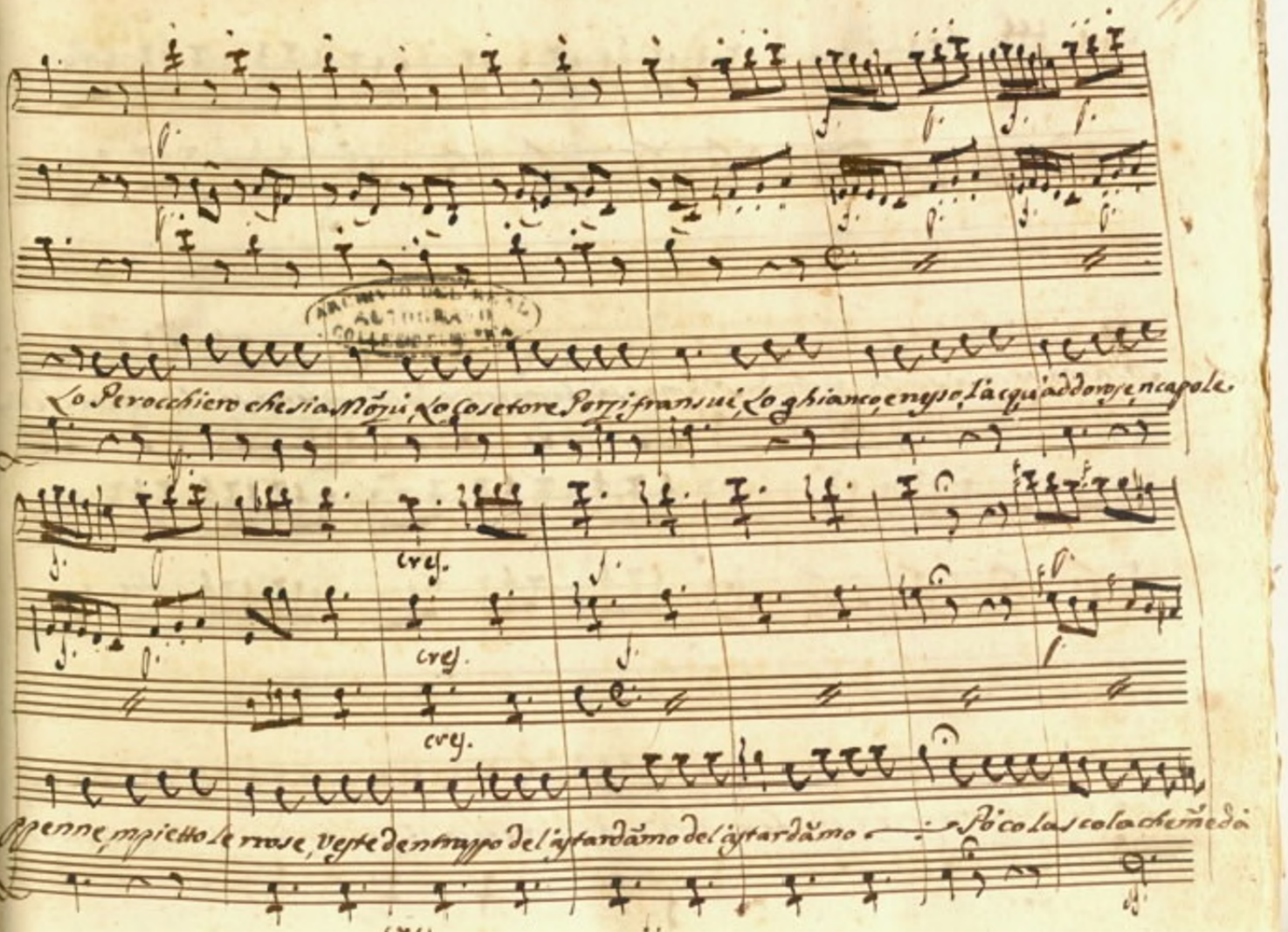

Ntel:
Spat:
neo) a mene de quant'anne me fajes che faccio io mo' te faccio / mantenimmoce nfa=
Ntel:
bascio) Da li dudece nvidece! nó videcce diceselle jurne chest'é la vere=
Spat:
Ntel:
tate / senza chello che faje dormuto) Siente: La Marchesa spanesca ca le
Spat:
Ntel:
vole spósa brocquato grasso chi é brocquato grasso chillo quatro che sta dinta la
sala. Jo mo te voglio vestere comm'a chillo, e te nvoduco: po quanno pareá te, te faje na

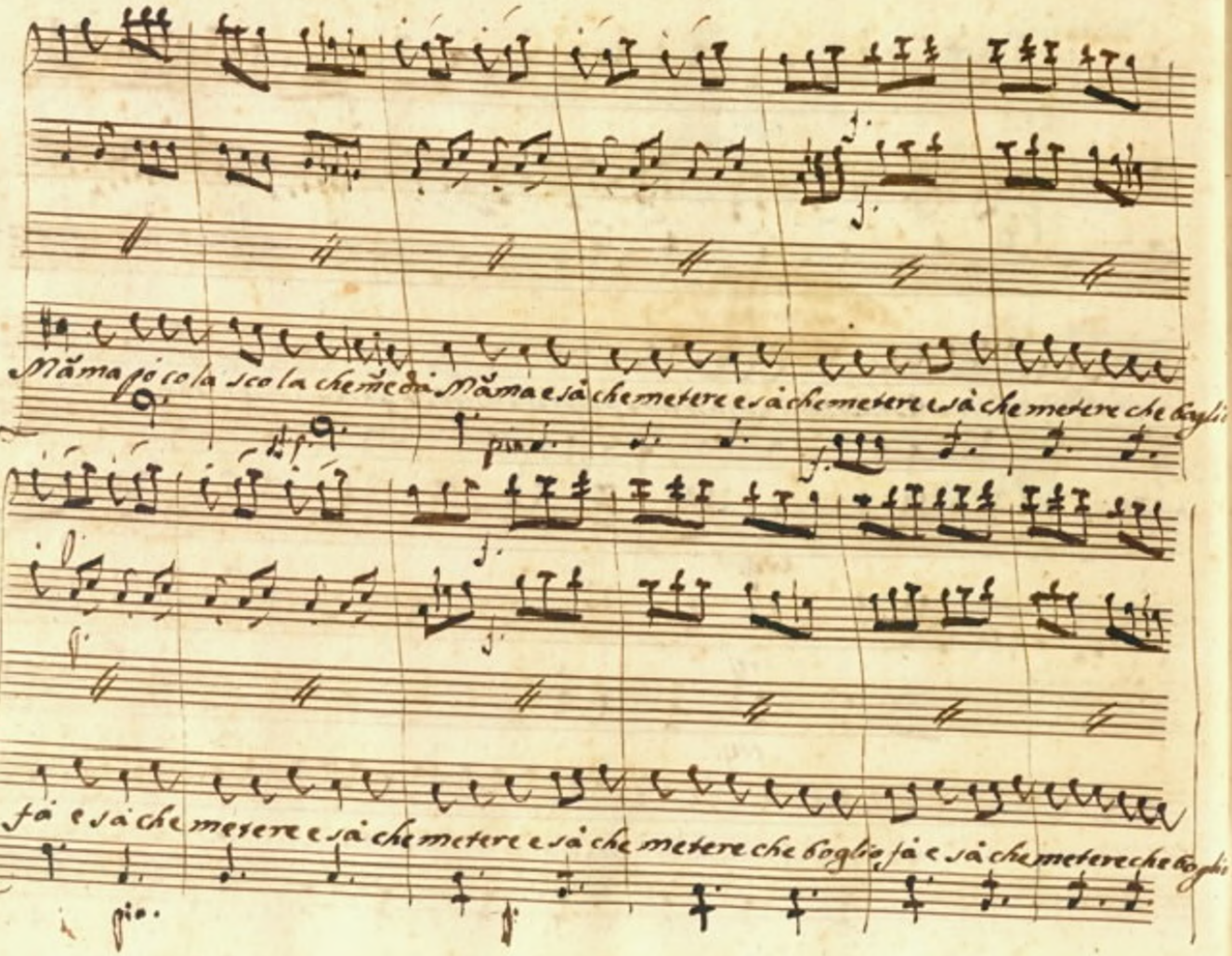

bella Mappata de veftite e argente xive, e sta Jera Commico auze li quorte, e
Spat:
Stel:
nge ne jammo á bico e há po che faccio. ng'accattamo no 2immexo
Spat:
Studio no pó la 2orfa, e pó me metto á fá la Cantarinda Ma á bico Comme vuó Stu
Stel:
á! Stammonca a Napole ch'ó ncuntre o nó, a chefta arte Jempe ngetá lo pane pe Jannore Stal
Spat:
Stel:
Spat:
cuxo annore perdere no ne pozzo ca non aggio e addonganó parlá muto Staxxaggio
Siegue Axia Stella

Starraggio


V.Vni
Viola.
Fetta
Bnc.
Si La cantate memetti a fare li pattechiane facimo cali patte


nō tāto atto
chiare li patte chiare li patte chiare facimo ccà
Voglio la
Atto
gli
Vogl'i mbarracciolo col Cicisbei

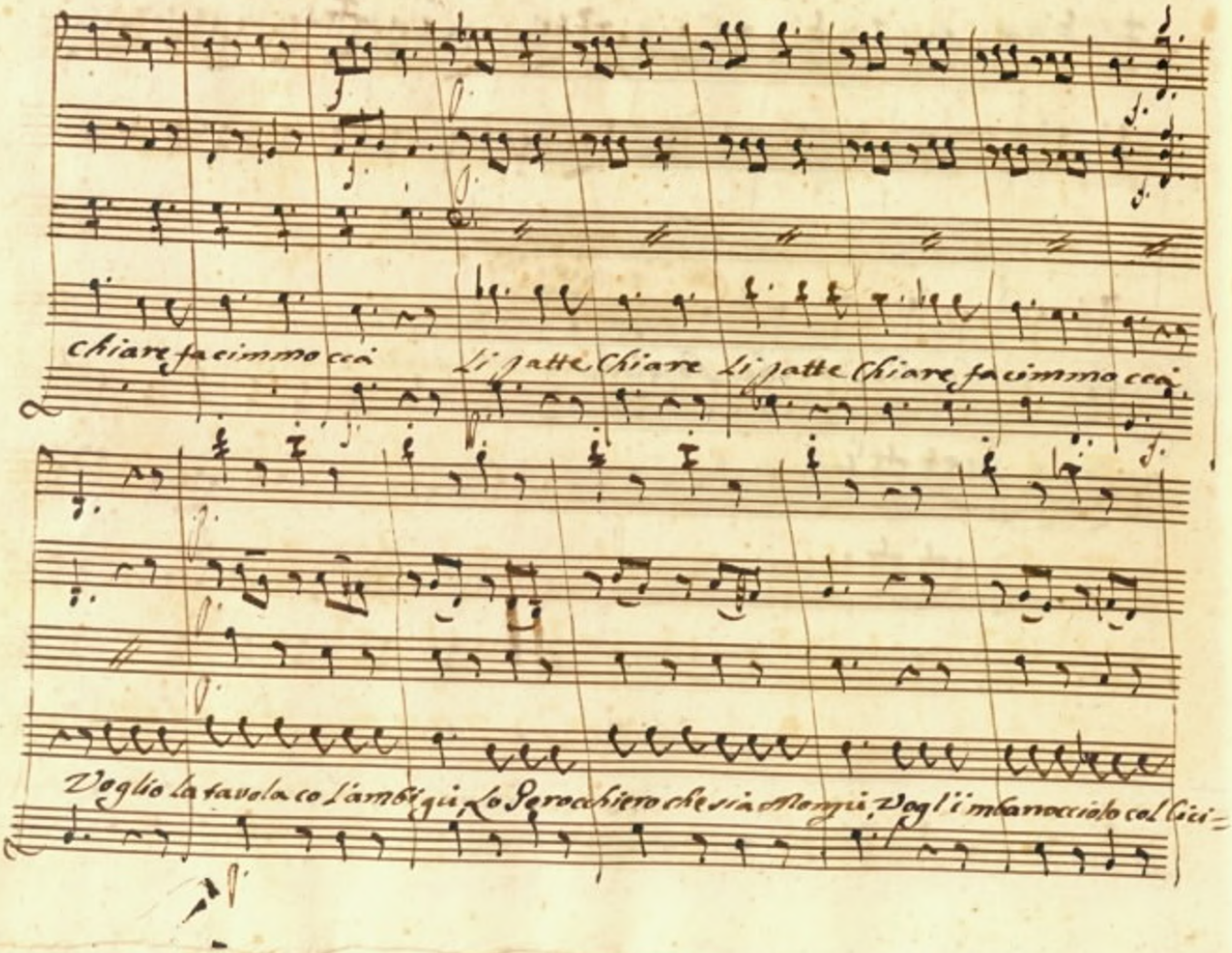

Lo Perocchiero chesia Mōji, Lo Cosetore Porrifransui, Lo ghianco, enyso, la cqui addonse ncapole
cre.
cre.
cre.
Rpenne, mpietto le rrose, veste dentruppo del'ystardāmo del'ystardāmo — Sō co la scola cheme dà
cre.

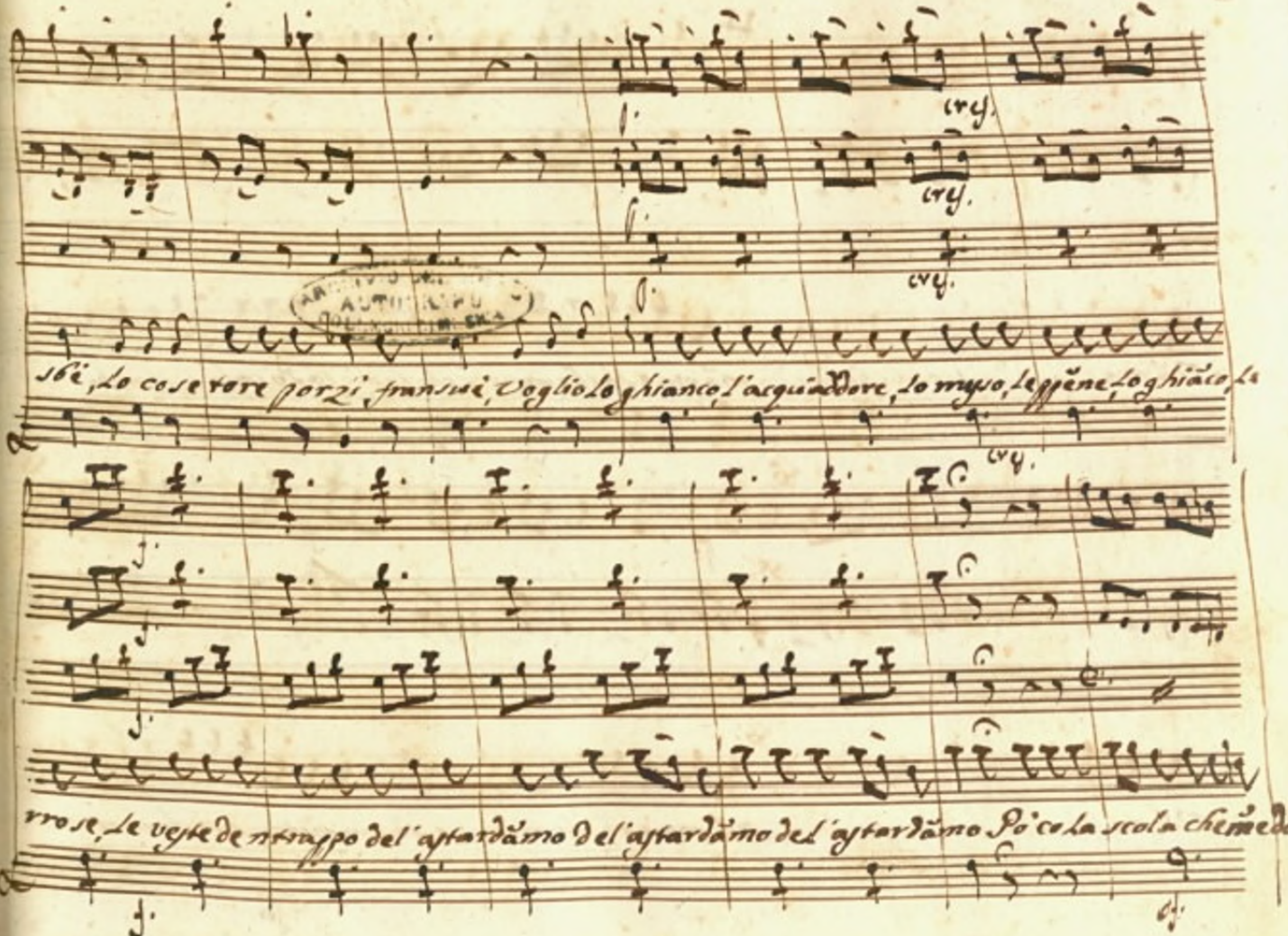

Mämaſò co la ſco la che me dà Mäma e sà che metere e sà che metere e sà che metere che voglio
fà e sà che metere e sà che metere e sà che metere che voglio fà e sà che metere che voglio

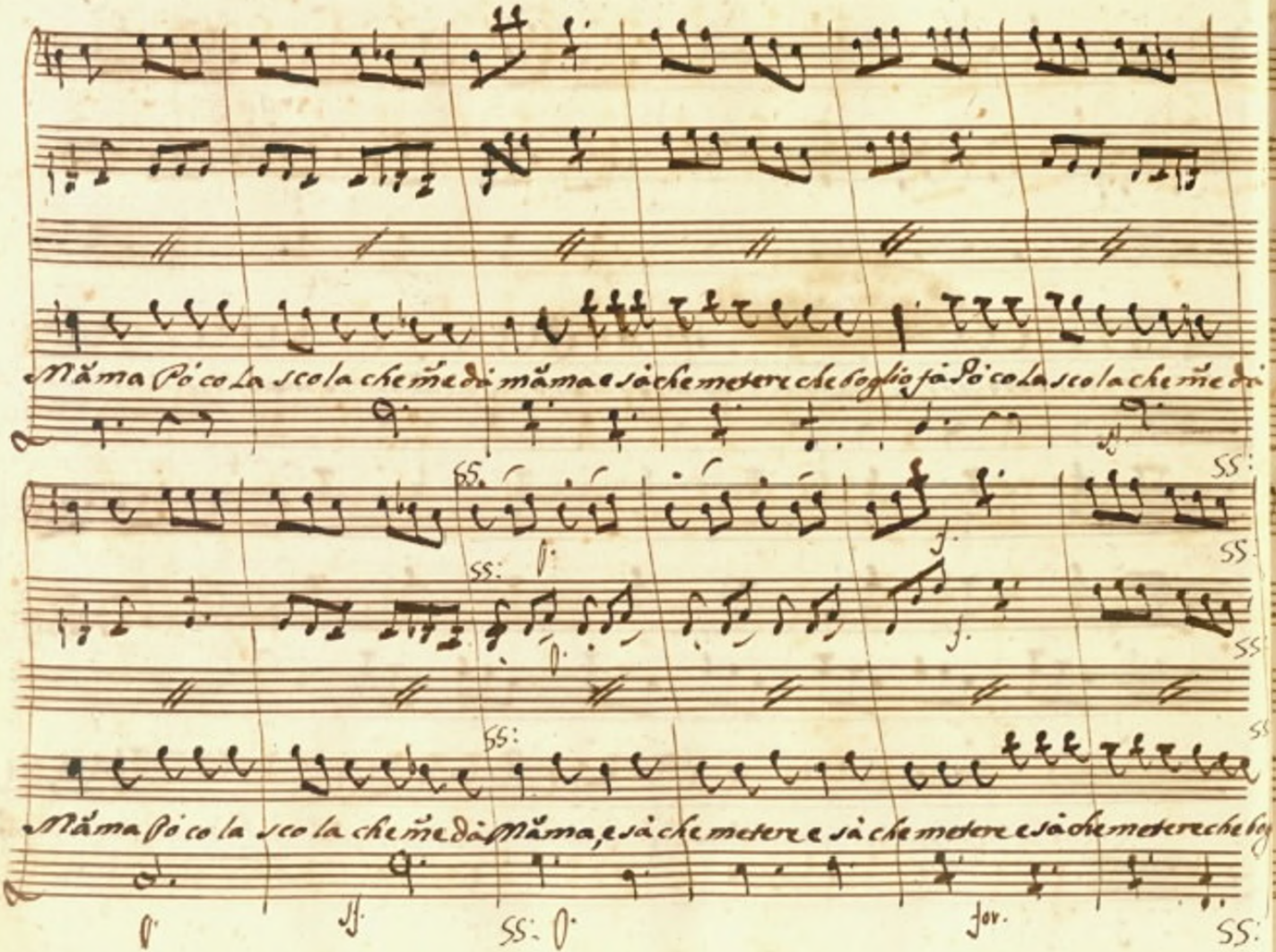
ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO MUSICALE DI TORINO COLLEZIONE MUSICA

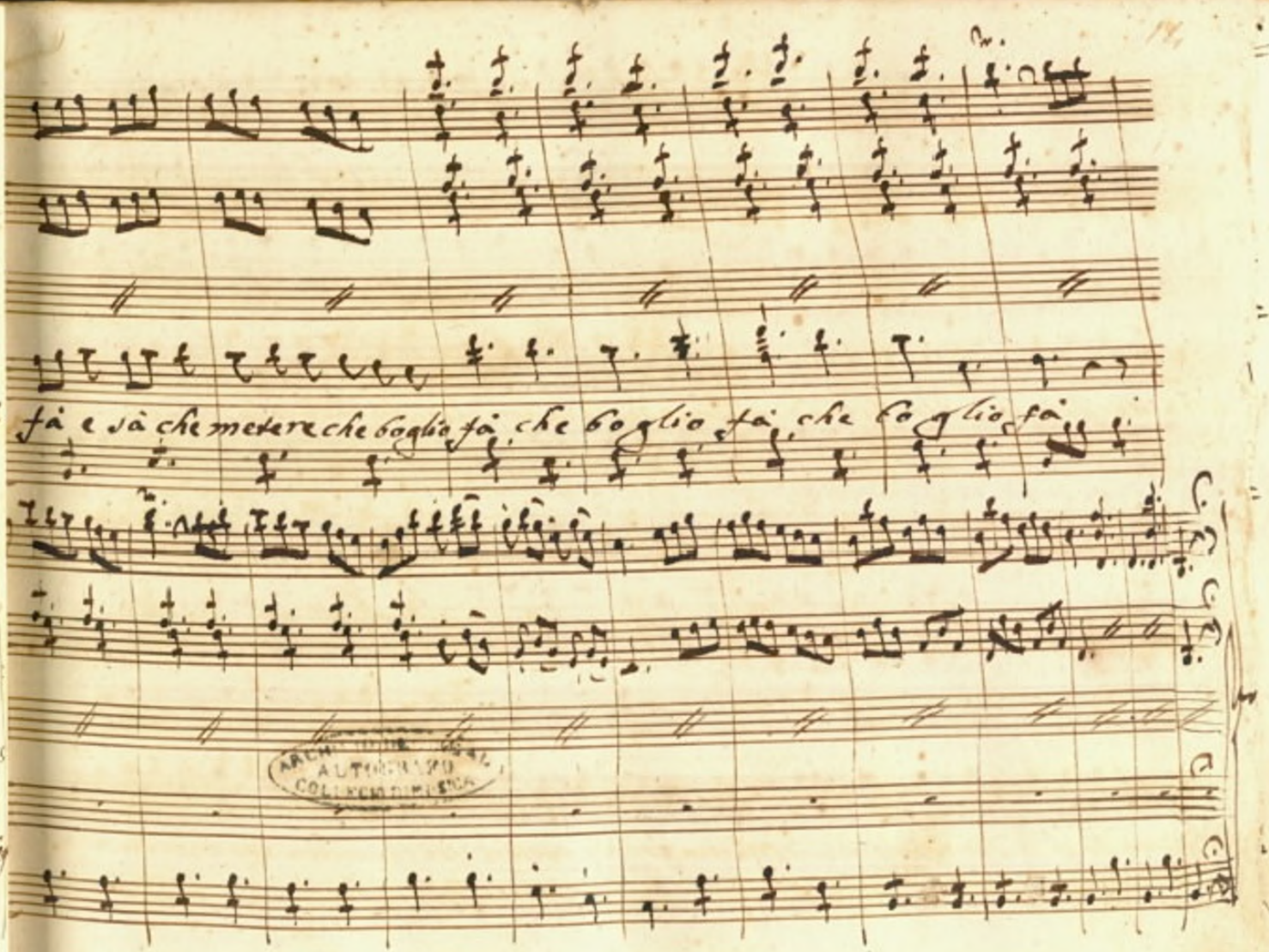
fà che foglio fà che foglio fà

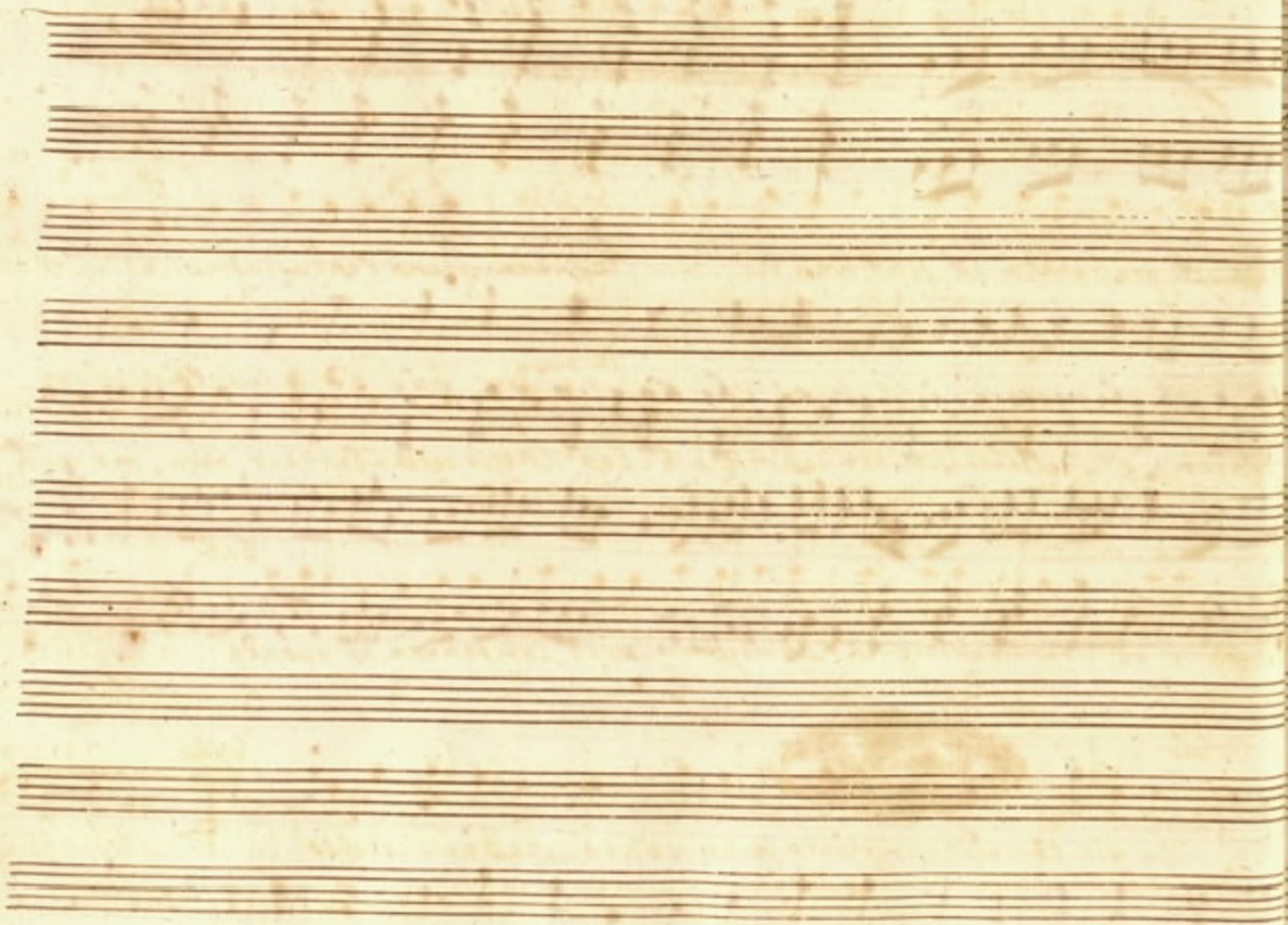
Si La cantante me mett'o fare li patte

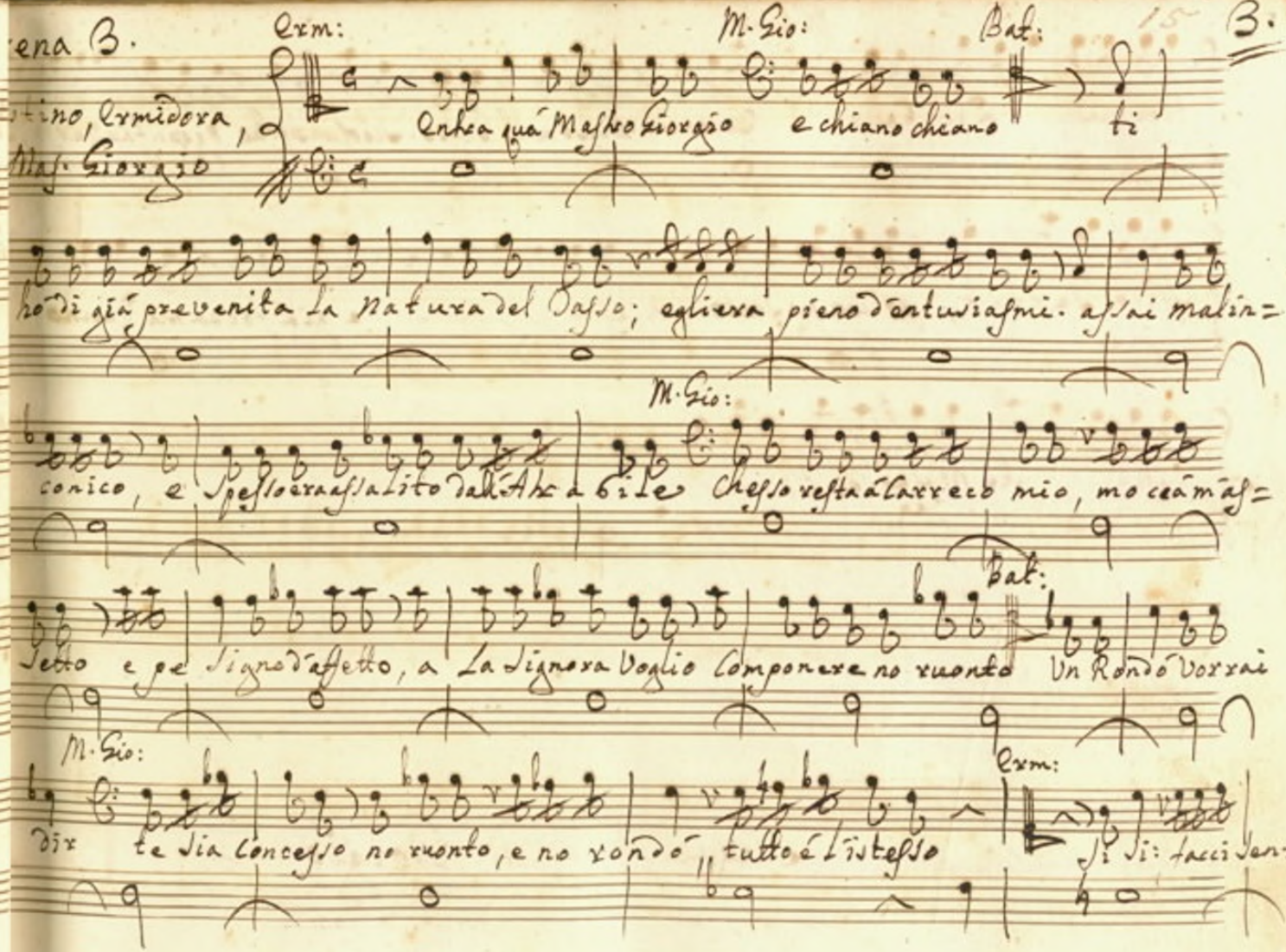

Chiare facimmo ccà
Li gatte Chiare Li gatte Chiare facimmo ccà
Voglio la tavola co l'ambrì qui Lo Speracchiero che sia Monzù Vogl'i mbarroccio lo col Cici=

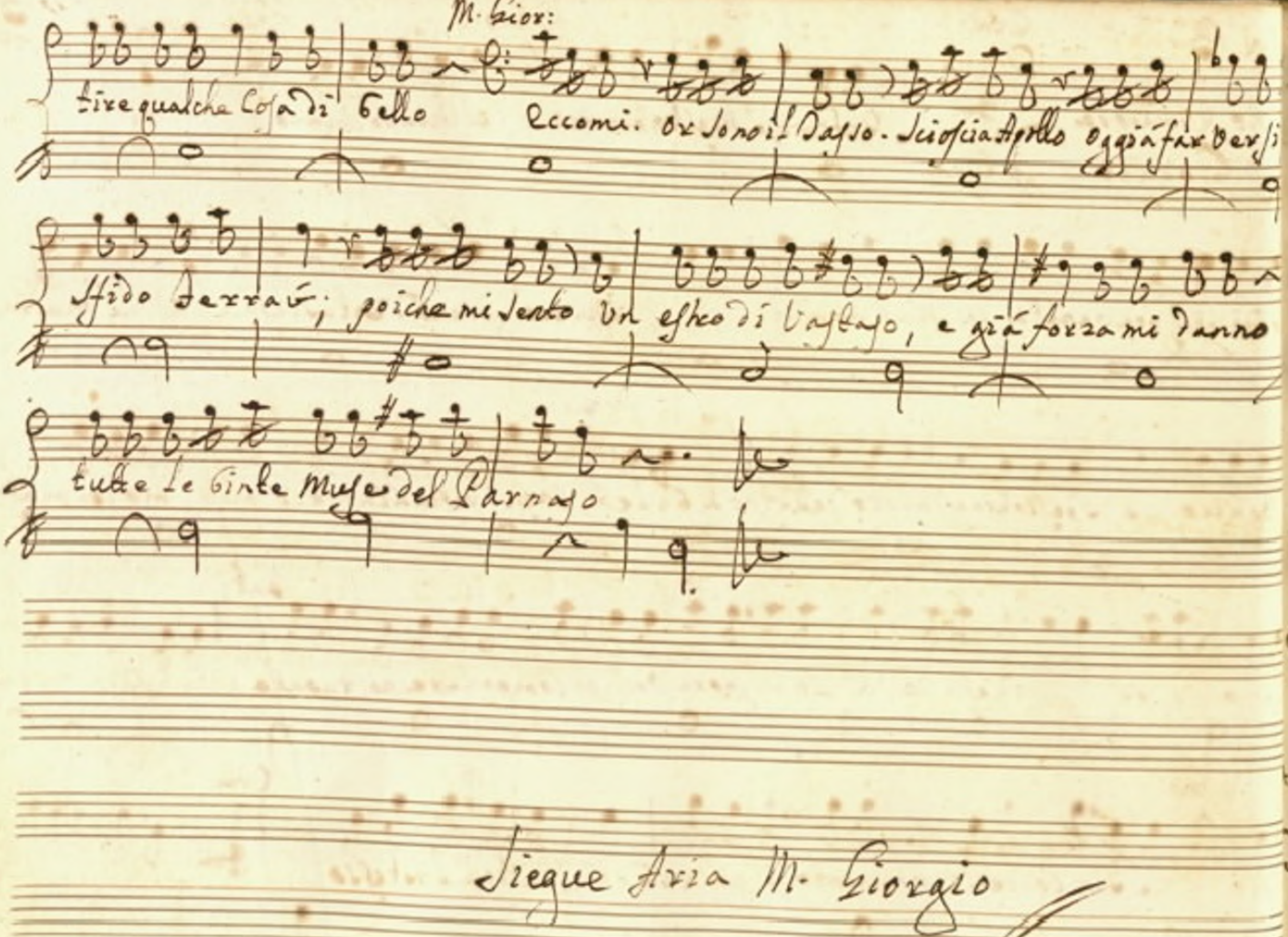

sbē, lo cose tore porzi, fransuē, voglio lo ghianco, l'arquādore, lo myso, leggēne, lo ghiāco, la
rrose, le veste de rstrappo del'astardāmo del'astardāmo del'astardāmo Pò co la scola che mēdā

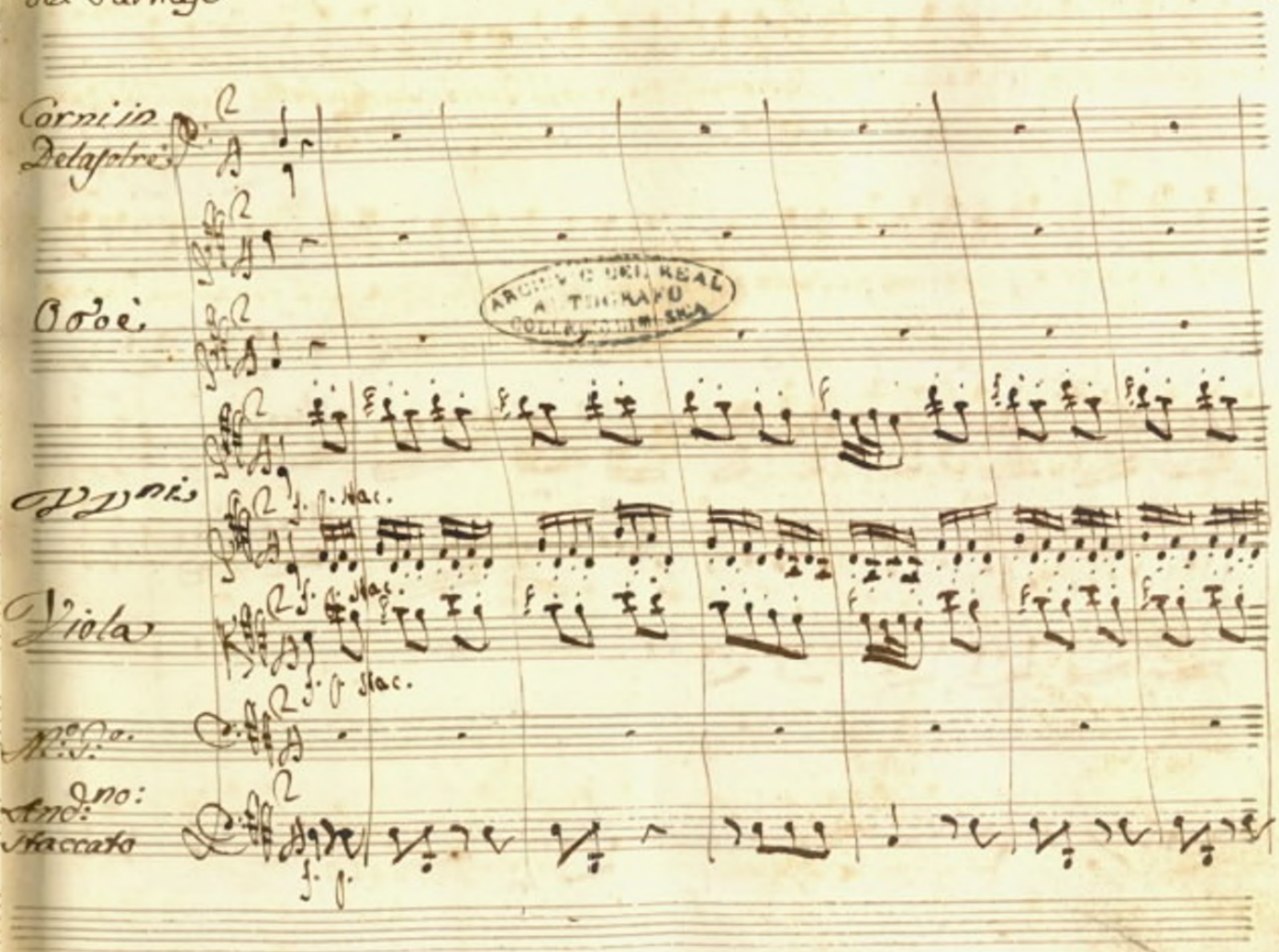

Mäma Pò co La scola che mẽ dà mäma e sà che metere che boglio fà Pò co la scola che mẽ dà
Mäma pò co la scola che mẽ dà mäma, e sà che metere e sà che metere e sà che metere che bo


fà e sà che metere che boglio fà che boglio fà che boglio fà




Erm:
M. Gio:
Bat:
tino, Ermidora,
Entra quá Mastro Giorgio e chiano chiano ti
Mas. Giorgio
ho di già prevenita la Natura del Basso; eglierà pieno d'entusiasmi. assai malin=
M. Gio:
conico, e spesso rassalito dall'Arte a bile Che sso resta á Carrecho mio, mo ceá mās=
Bat:
setto e pe Signo d'affetto, a La Signora Voglio Componere no ruonto Un Rondó Vorrai
M. Gio:
Erm:
dir te sia Concesso no ruonto, e no rondó tutto é l'istesso Si Si: facci Ben=


M. Gior:
fire qualche Cosa di bello
Eccomi. ox sono il Basso. Scioscia Apollo oggi fix versi
sfido Serraú; poiche mi sento un estro di baston, e già forza mi danno
tutte le Ginte Muse del Parnaso
Siegue Aria M. Giorgio



ARCHIVO DEL REAL
PALACIO
COLECCIÓN MUSICA

for.
for.
for.

ARCHIVO DEL
AUTÓGRAFO
COLECCIÓN

p. Mac.

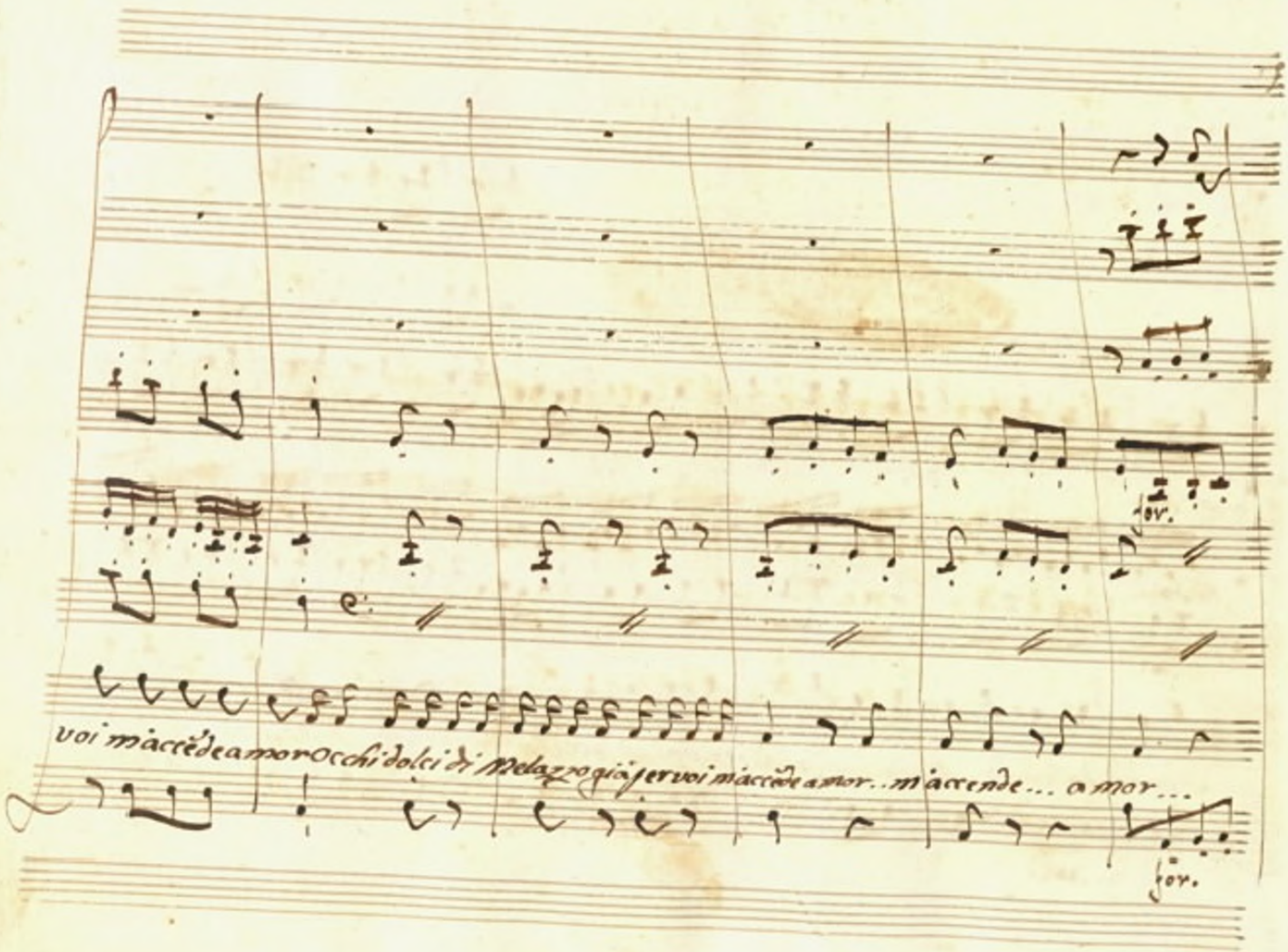
p. Mac.

p. Mac.

Occhi dolci di Melazzo già per voi mi accrebbe amor

Già per

p. ng. Mac.


tov.
voi m'accēde amor occhi dolci di Melazzo già i servi m'accēde amor.. m'accende... o mor...
tov.

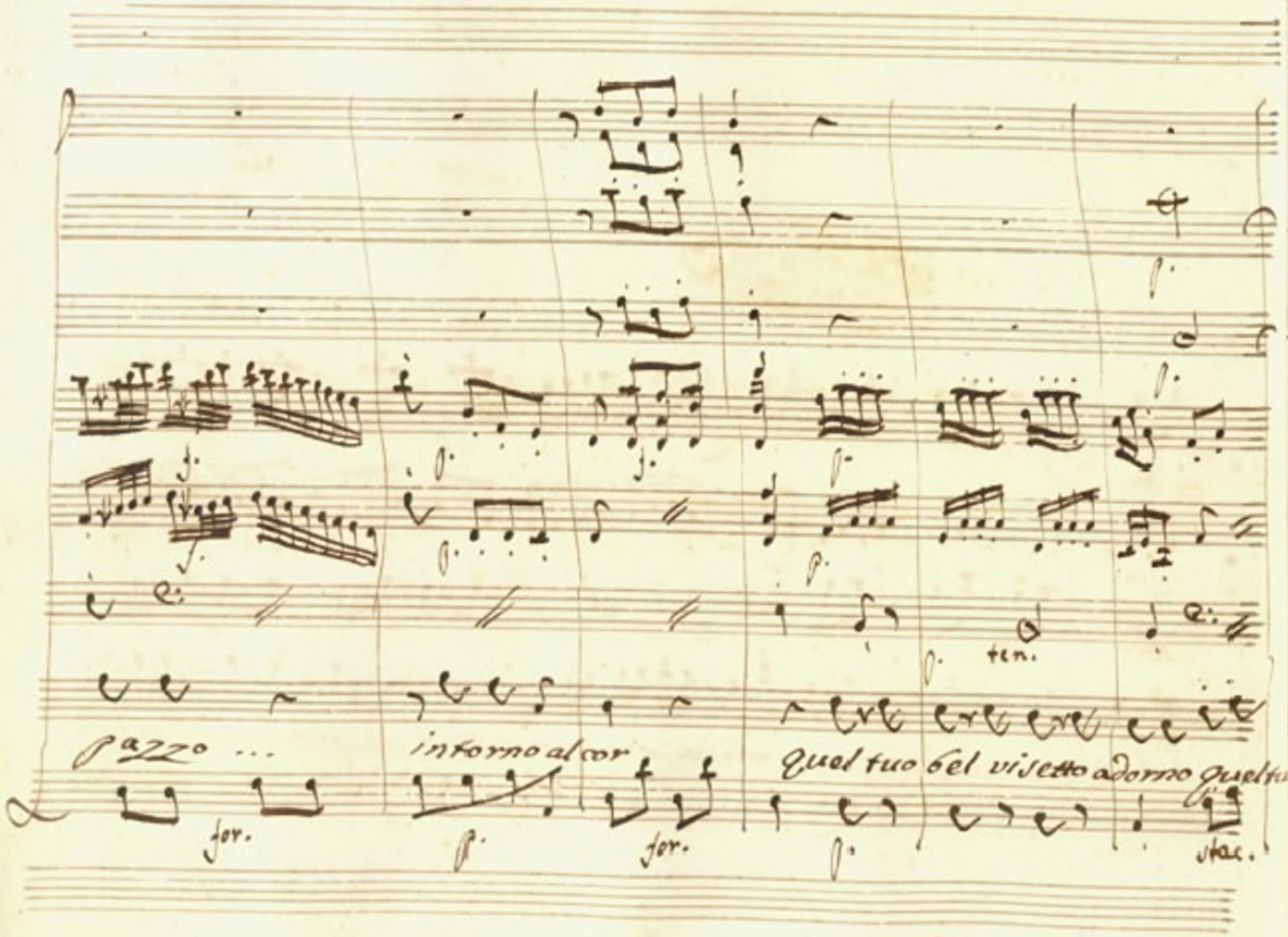
ARCHIVIO DI ...
ALTO RISO
COLLEZIONE MUSICA

f. aj.

f. Hac

f. Isac

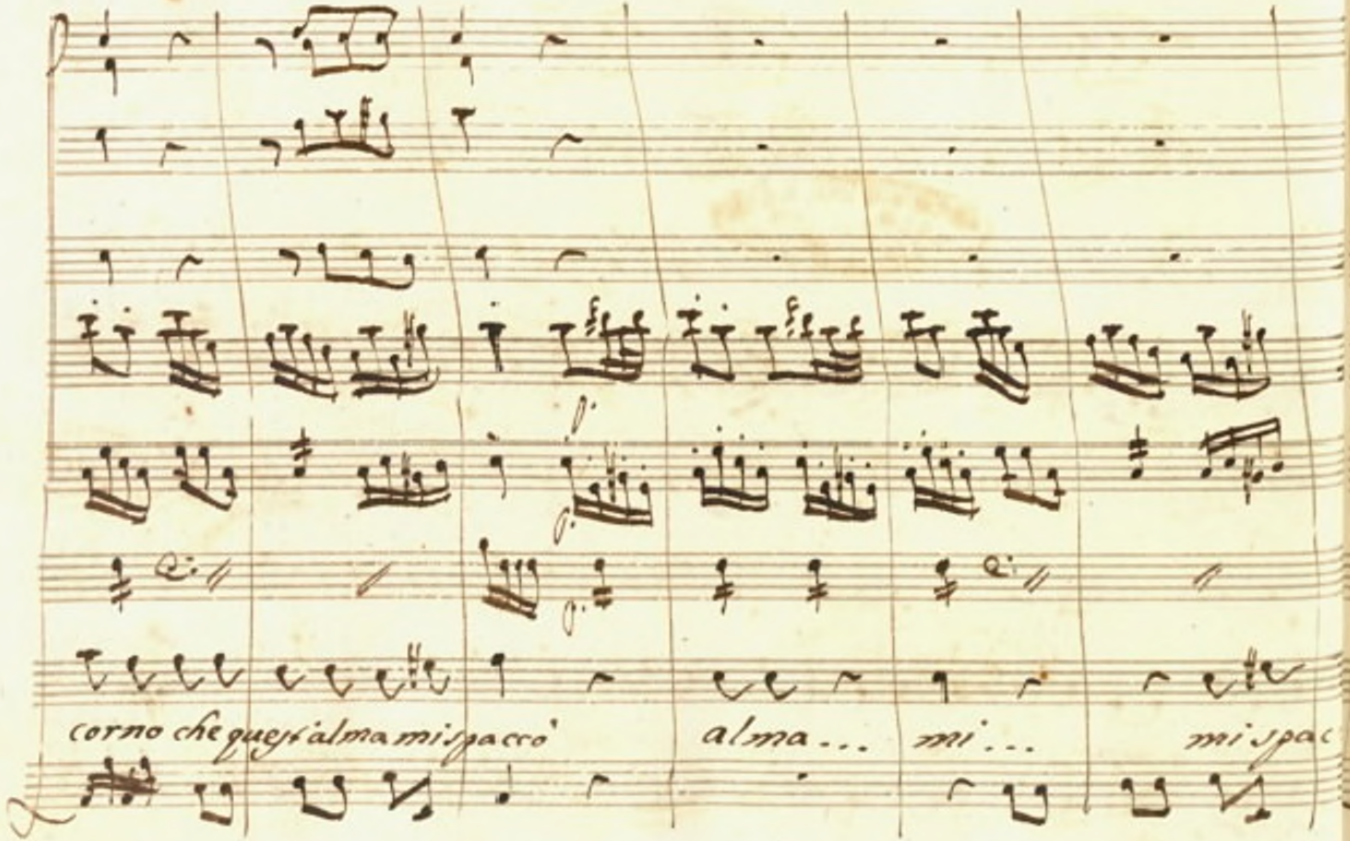
Già mi accende un furio pazzo che mi gira intorno al cor un furio... un furio

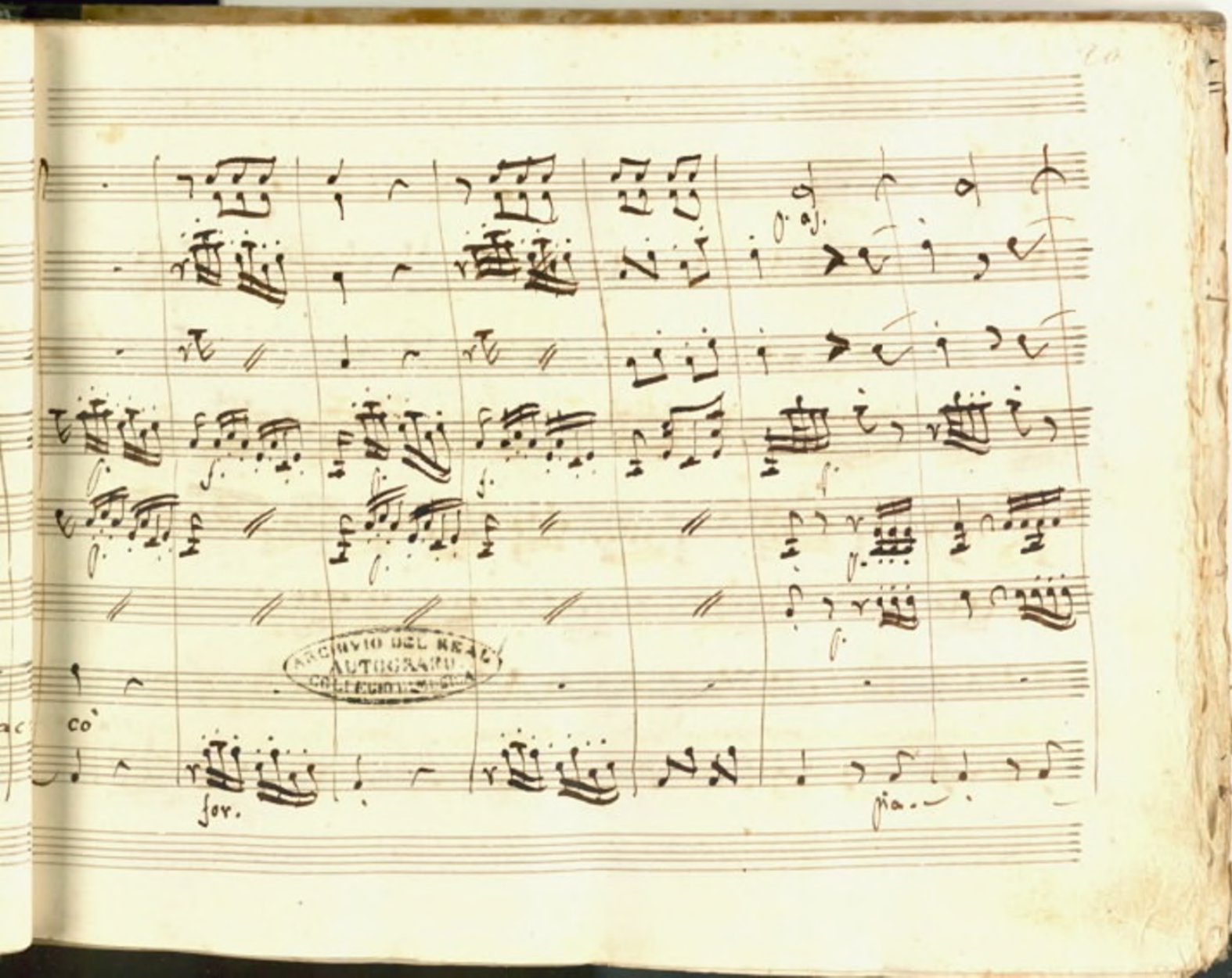

pazzo ...
intorno al cor
Quel tuo bel visetto adorno quel tu
ten.
for.
for.
for.
stac.

ARCHIVIO DEL
AUTO
DI SAN GIOVANNI

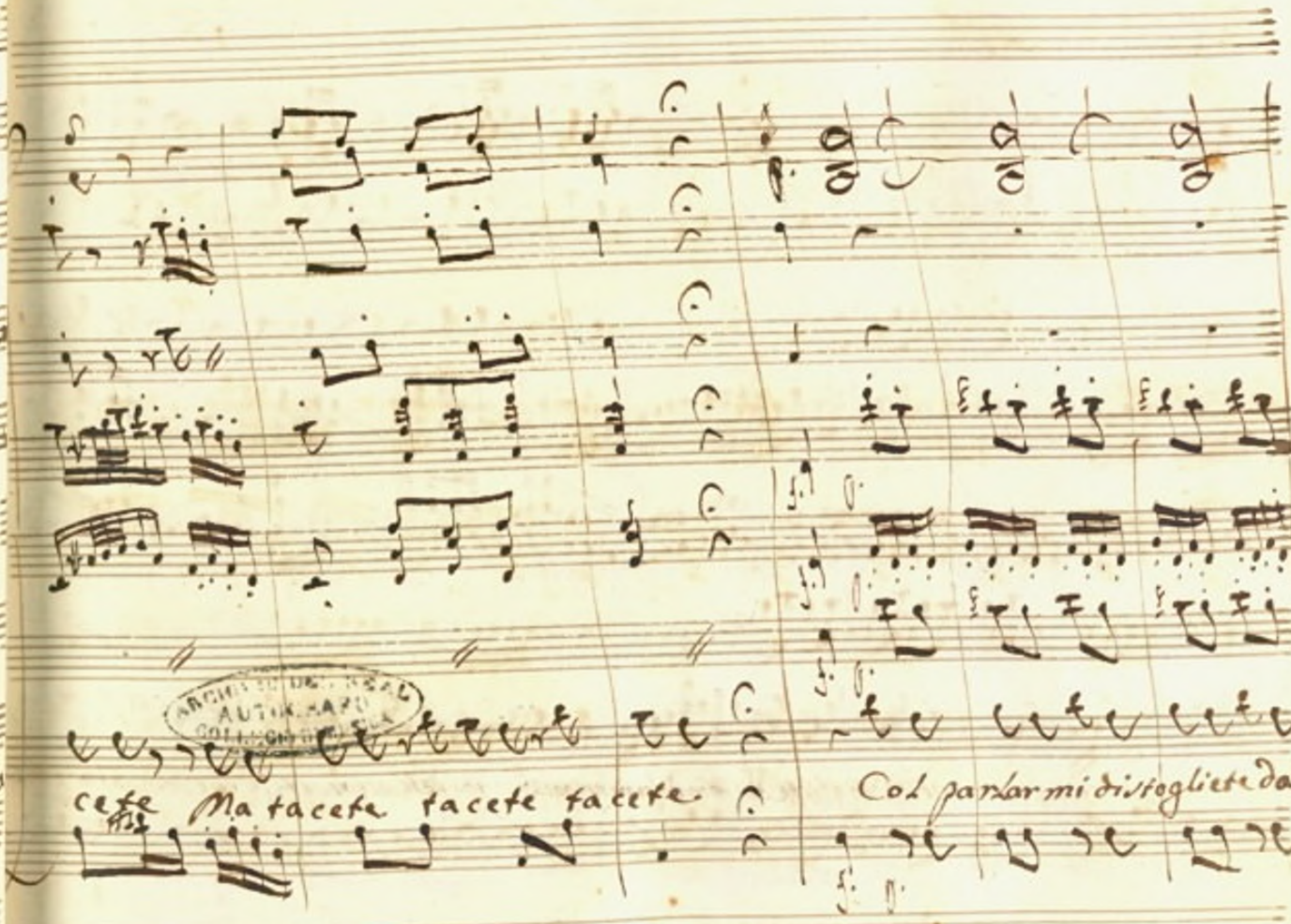
ten.

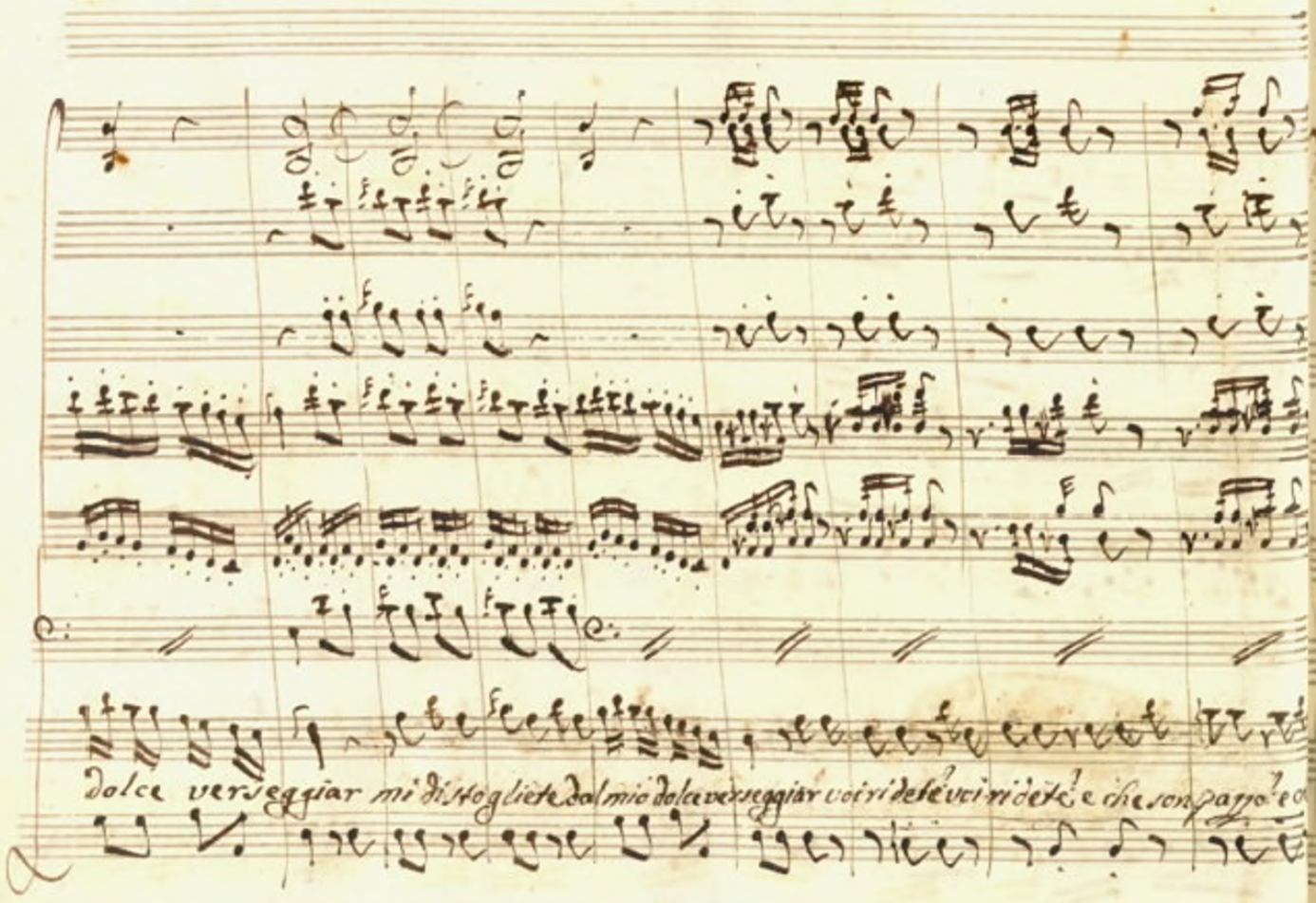
col visetto adorno già nel petto m'inficcò già nel petto m'inficcò M'inficcò cotanto un

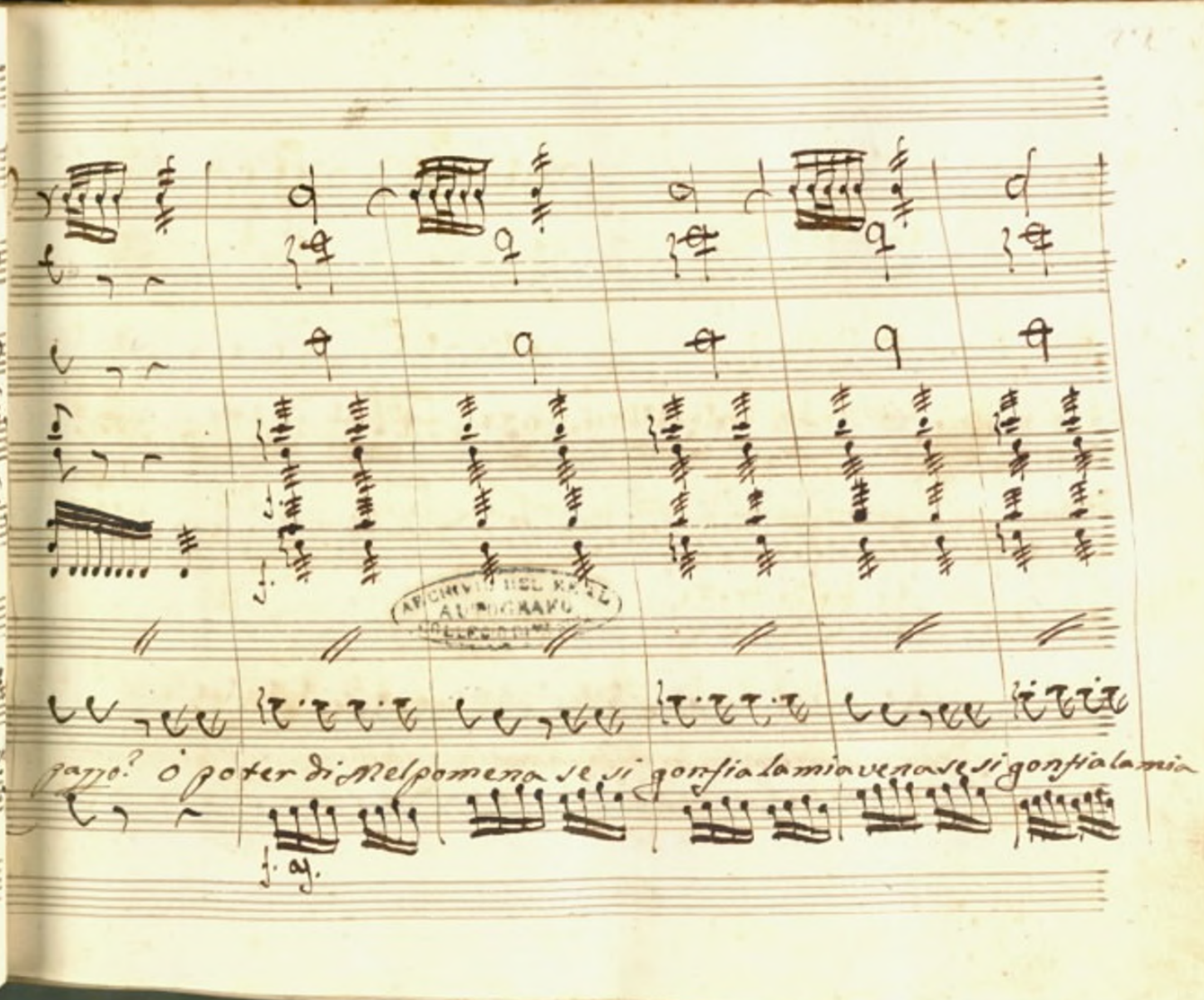

corno che quest'alma mi spacco'
alma...
mi'...
mi spac

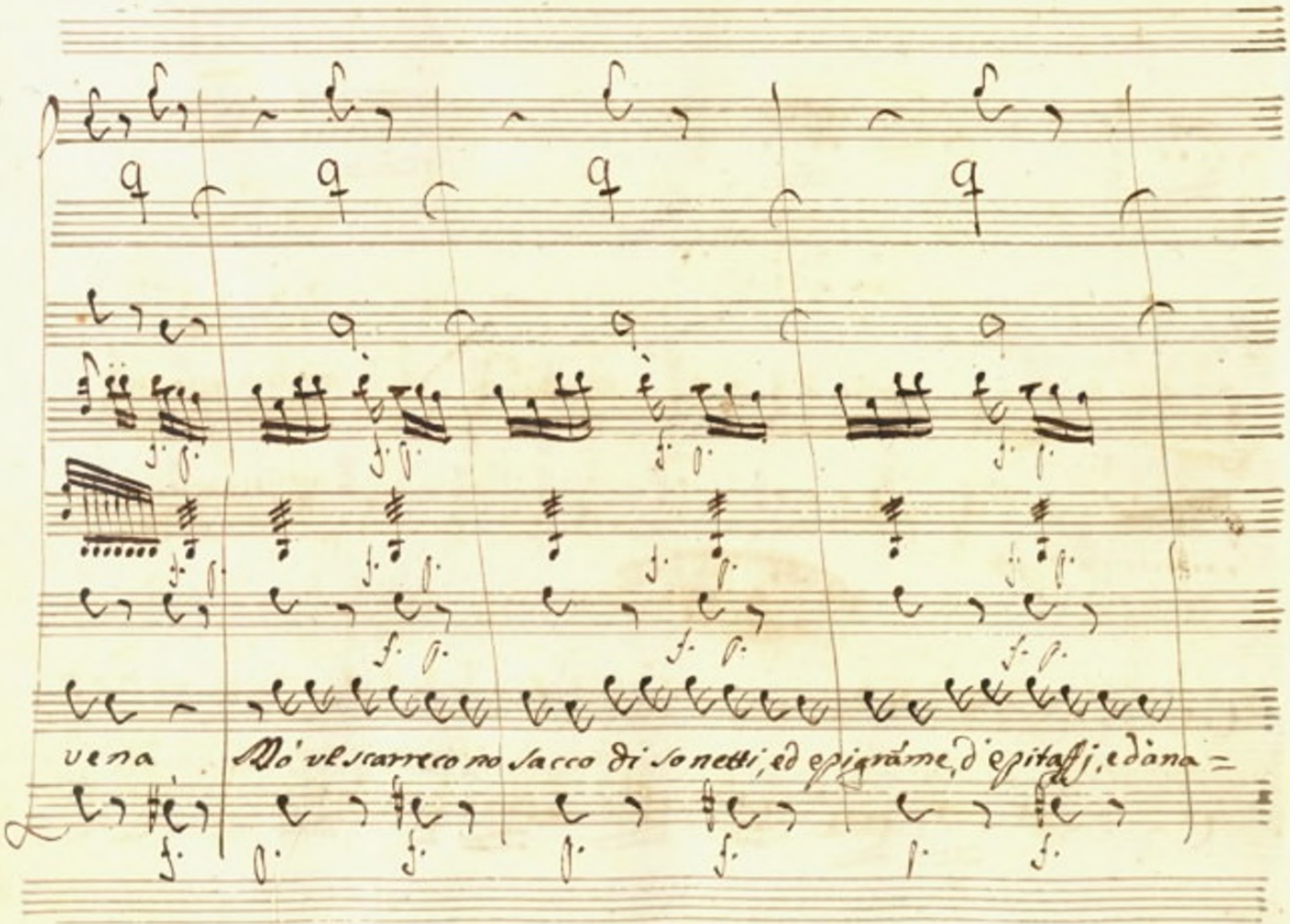

ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFOS
COLECCION MUSICA
co
for.
pia.

Corno dissi... dissi... dissi...


cete Ma tacete tacete tacete
Col parlarmi distoglie te dal mio

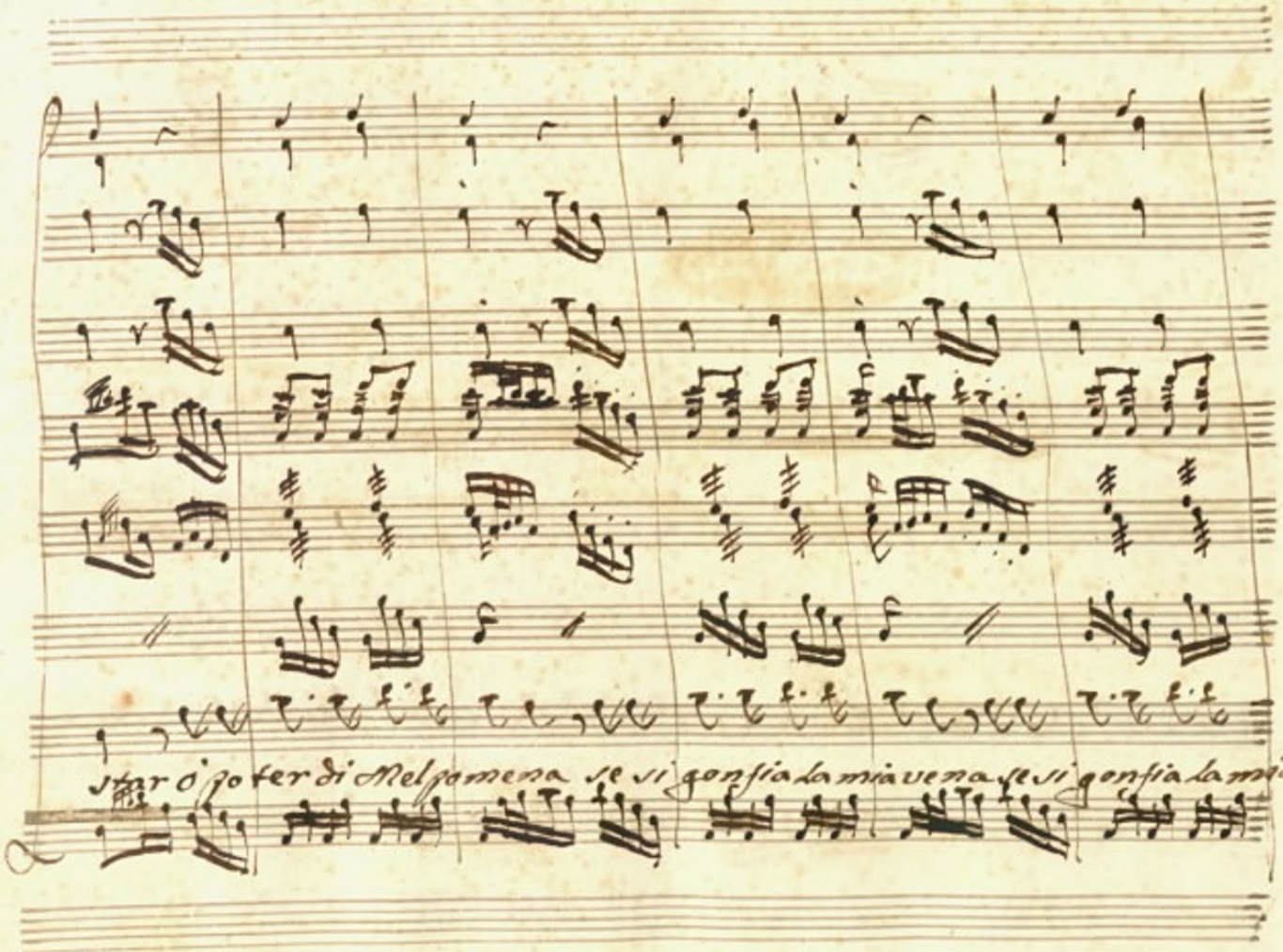

dolce verseggiar mi di sto gliete dal mio dolce verseggiar voi ri dete ve ri dete e che son passo e

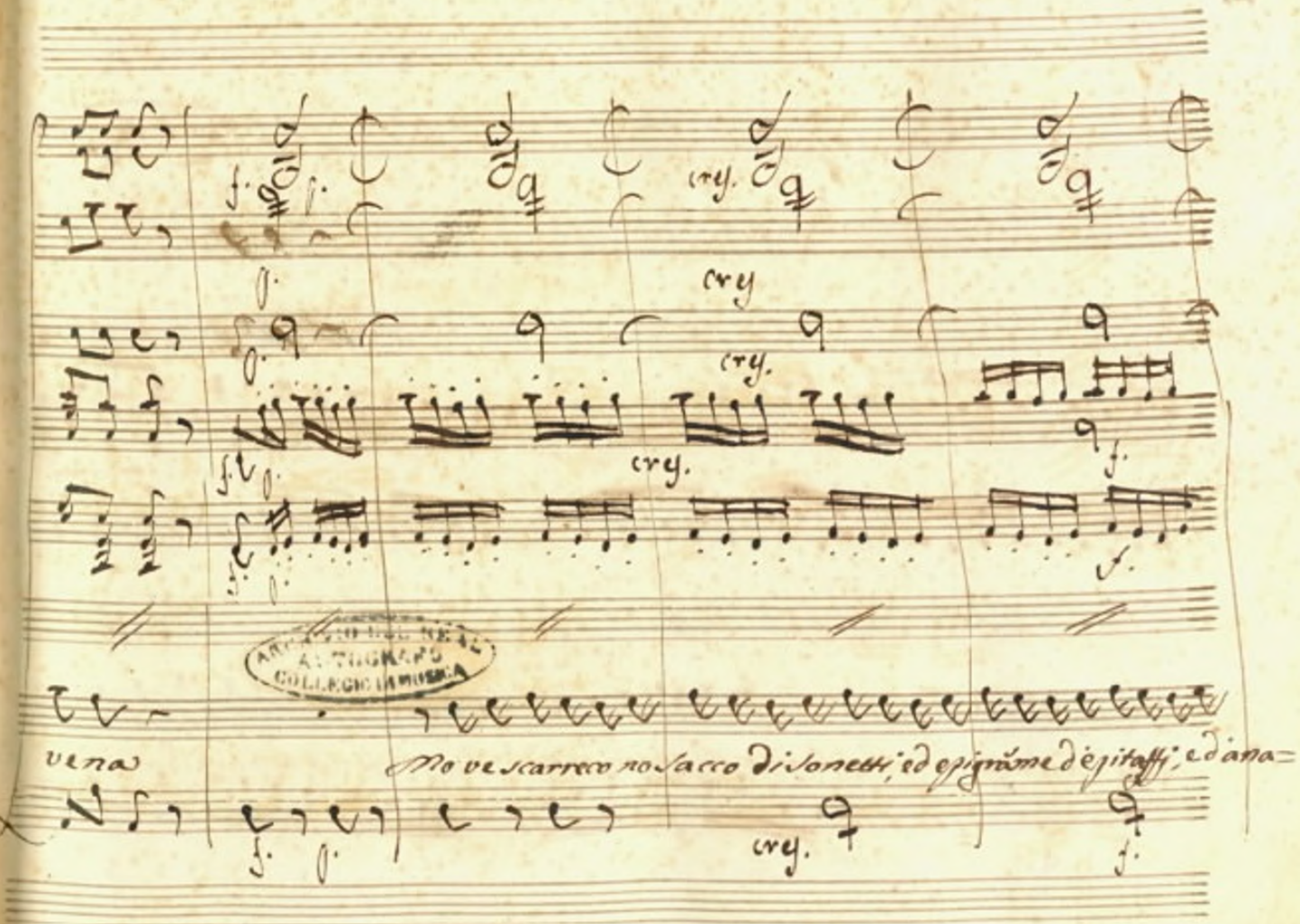

gazze? ò poter di Melpomena se si gonfia la mia vena se si gonfia la mia

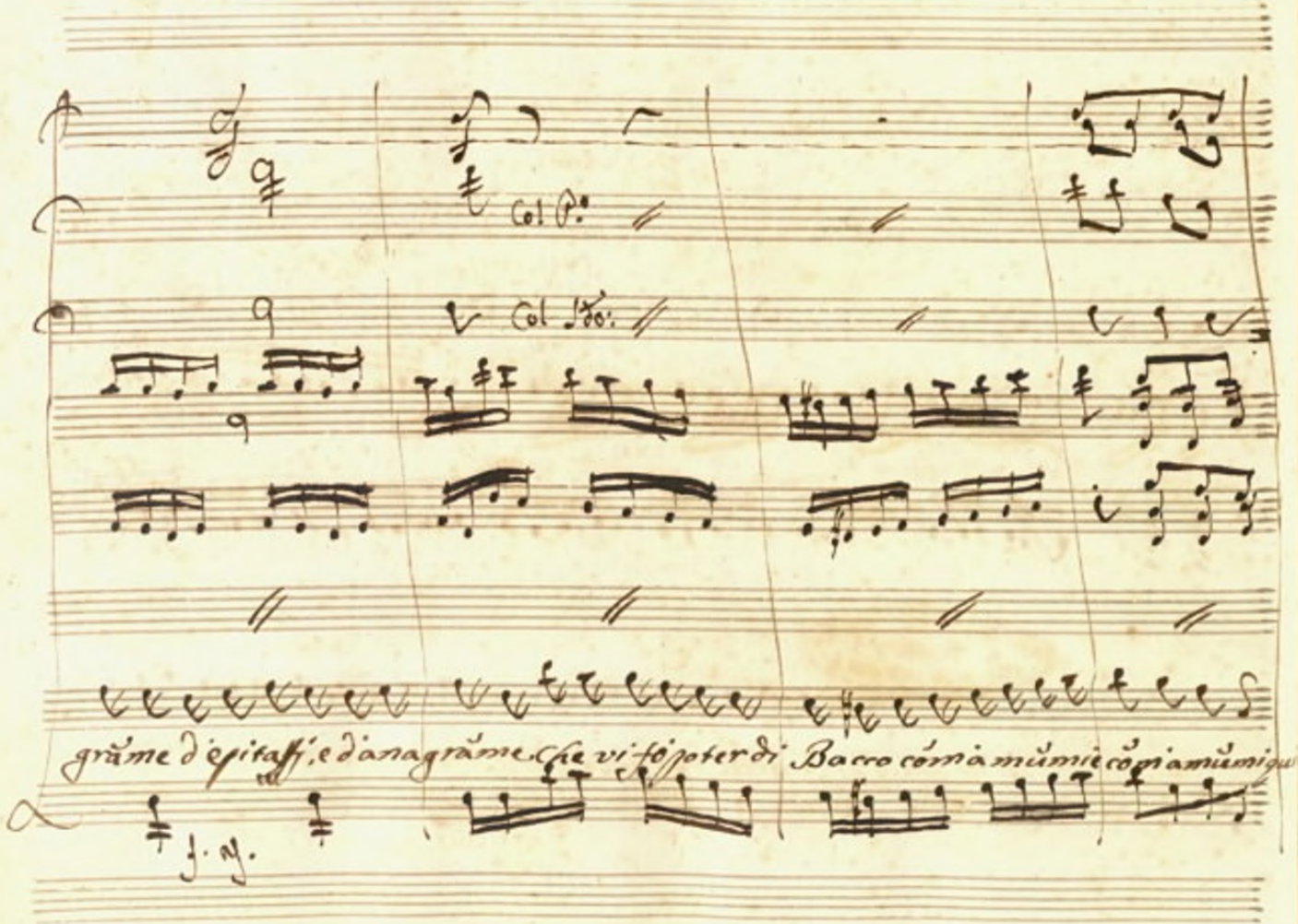

uena
Mo' vi scarreco no sacco di sonetti, ed epigrame, d'epitaffj, e dàna=

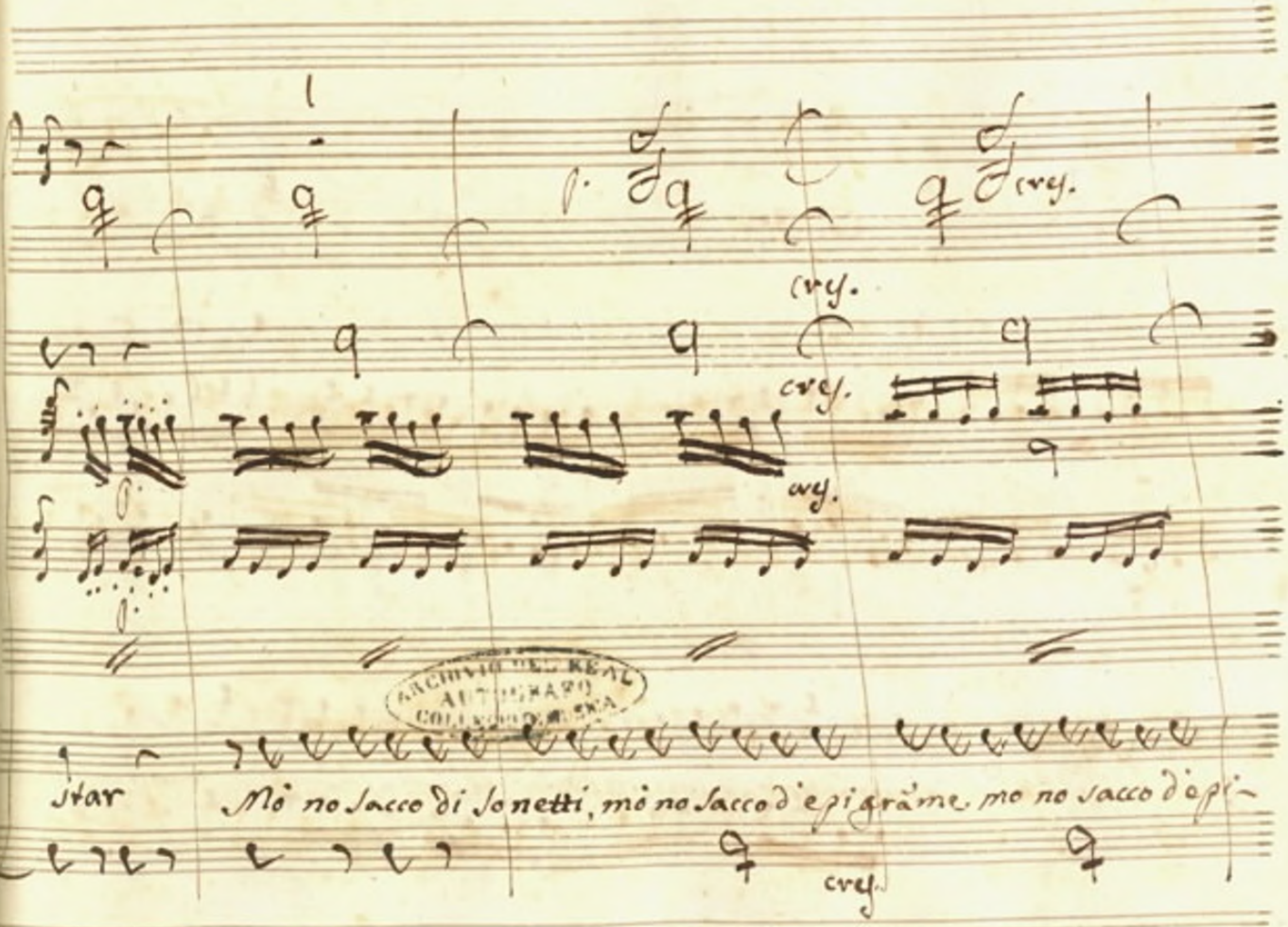
ARCHIVIO DEL [illegible]
AUTOGRAFI
COLLECTION DE [illegible]

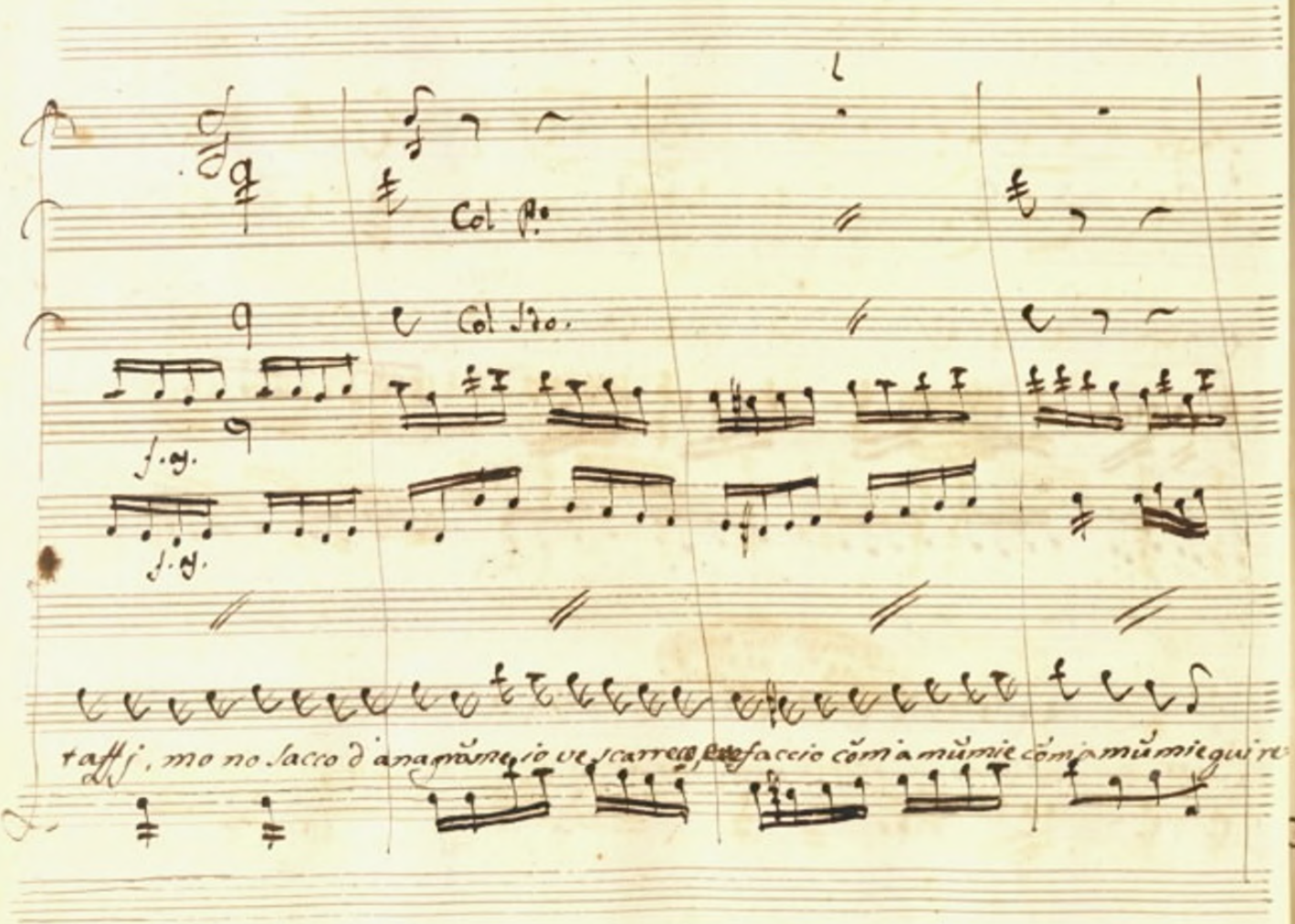
gräme d'epitaffj, e d'anagräme. che vi fo goder di Bacco commia nummie qui re=

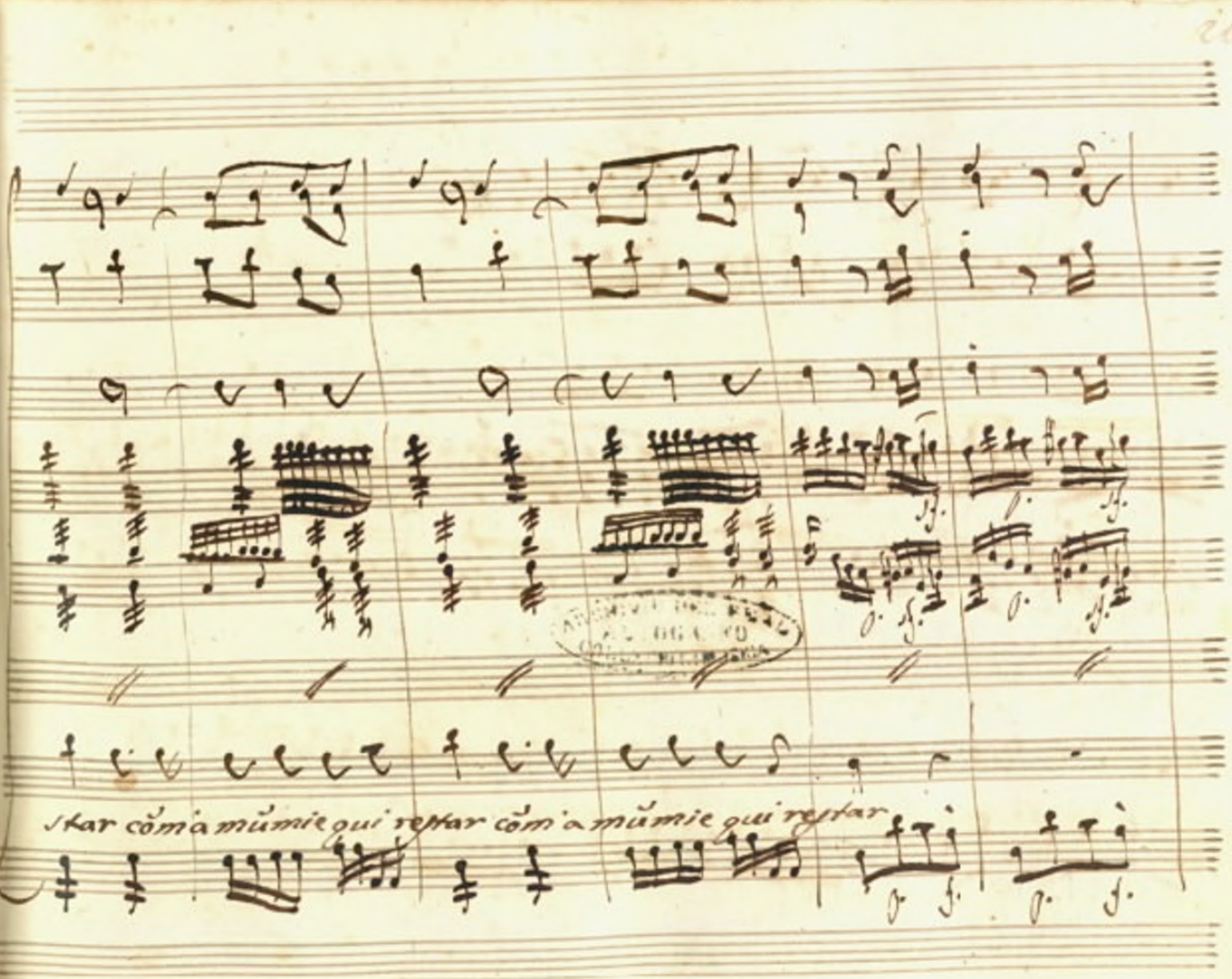

star o' go ter di Melpamena se si gonfia la mia vena se si gonfia la mia

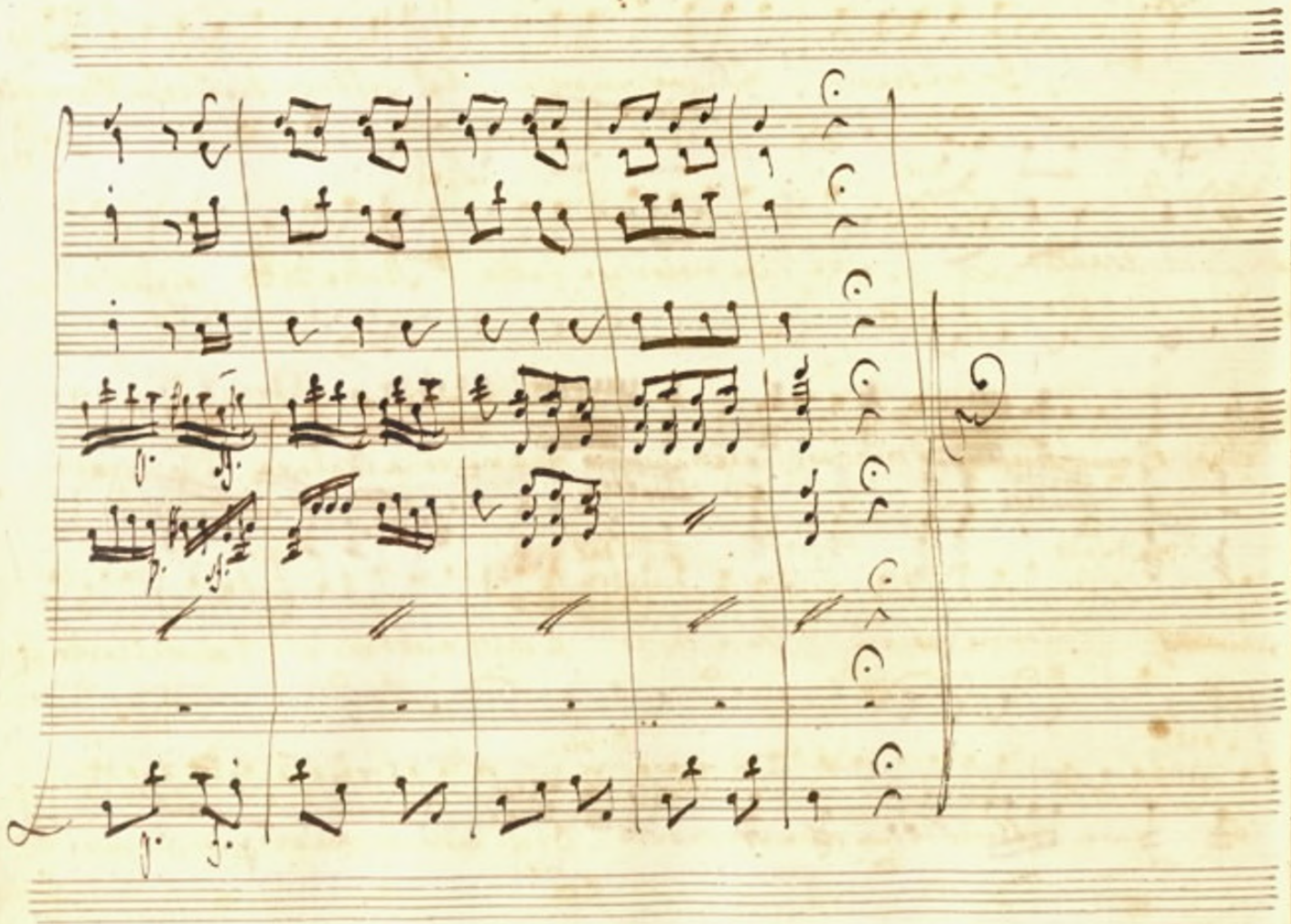

cresc.
cresc.
cresc.

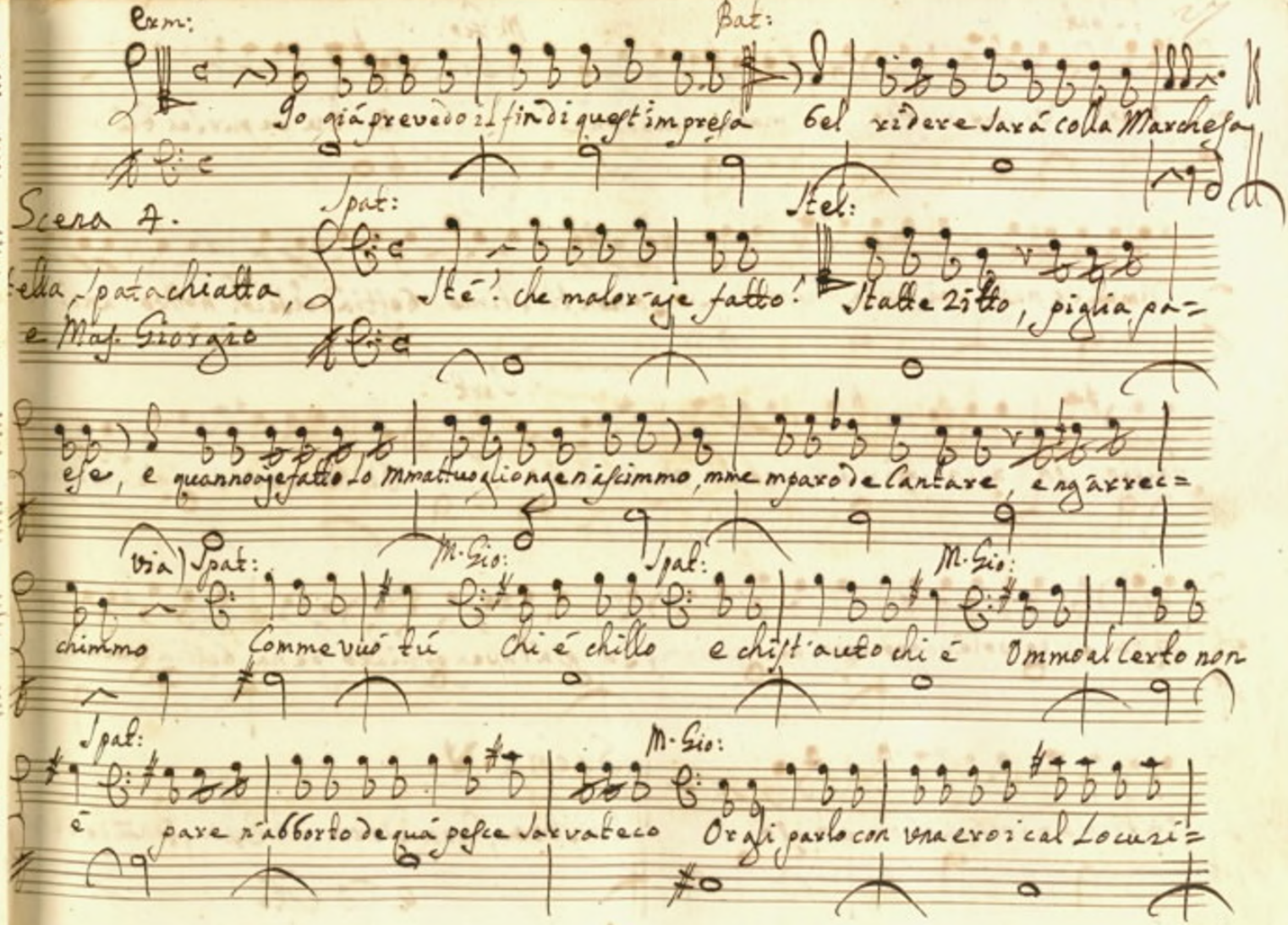

Col P.
Col Tro.
grãme d'epitaffi, e d'anagrãme che vi fó poter di Bacco cõn'a mãmie cõn'a mãmigue
f. g.

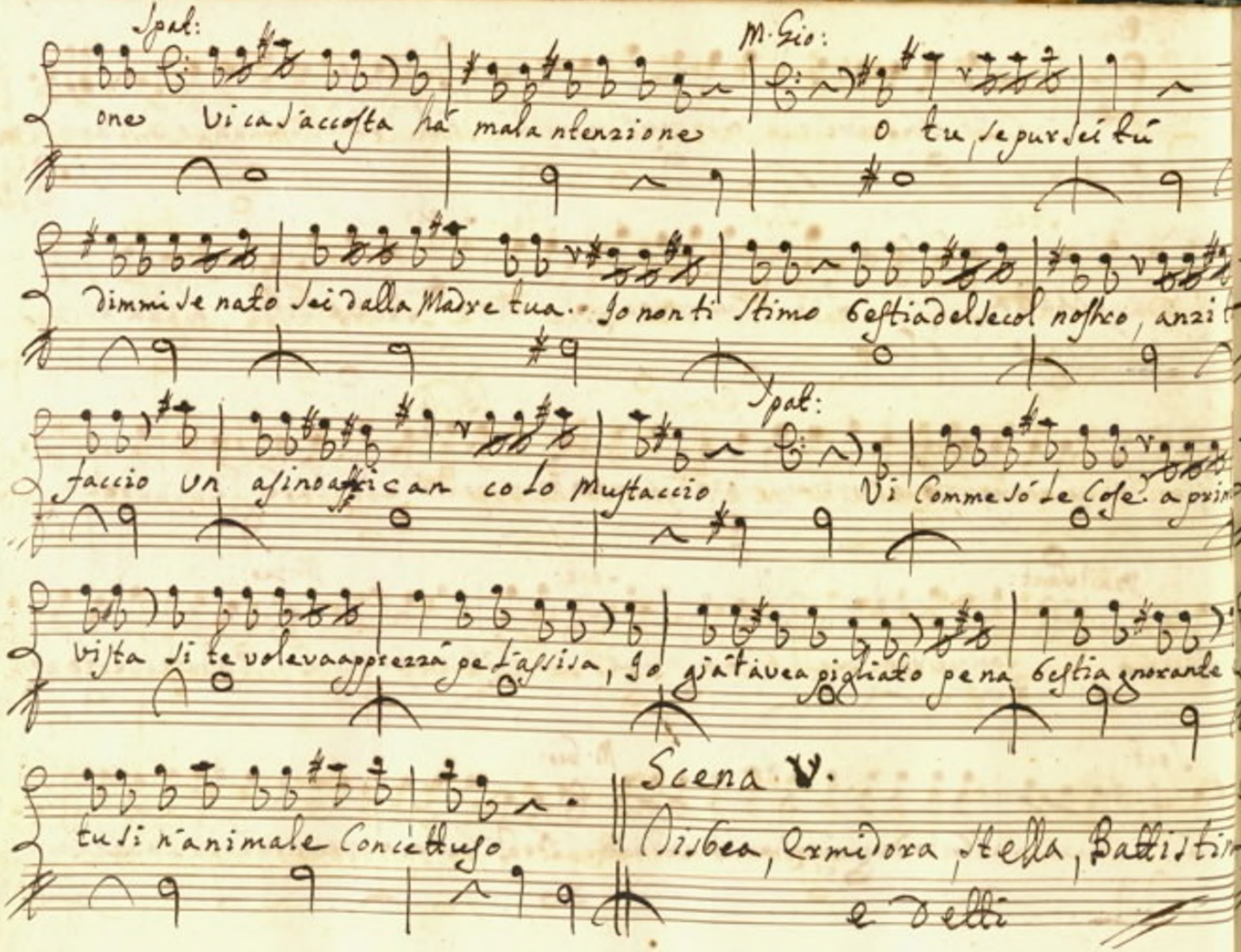

cvy.
cvy.
cvy.
cvy.
cvy.
star
Mò no sacco di sonetti, mò no sacco d'epigràme. mo no sacco d'epi-


Col Ped.
Col Ped.
f. g.
f. g.
taffj, mo no facco d'ana mămeio ve scarreg faccio cŏm'a mŭmie cŏm'a mŭmie qui re


star cõm'a mũmie qui reptar cõm'a mũmie qui reptar




Exm:
Bat:
Io già prevedo il fin di quest'impresa
Del vedere Isaù colla Marchesa
Scena 7.
Spat:
Stel:
ella, Spat: chiatta,
e Maj. Giorgio
Ste?. che malor-age fatto!
Stalle zitto, piglia pa=
ese, e quanno ajefatto lo Mmatino glionge isimmo, mme mpaxò de Cantare, e ngàrrec=
(via) Spat:
M. Gio:
Spat:
M. Gio:
chimmo
Comme viò tú
chi é chillo
e chist'auto chi é
Ommo al certo non
Spat:
M. Gio:
é
pare n'abborto de quá pesce Salvateco
Orgli parlo con vna voz ical Locurí=


Spal:
M. Gio:
one Vi ca' l'accosta ha' mala intenzione
O tu, se pur sei tu
dimmi se nato sei dalla Madre tua. Jo non ti stimo Gestia del secol nostro, anzi
Spal:
faccio un asino affican co lo Mustaccio
Vi Comme só le Cose a prim
vista si te volevaapprezzà pe l'assisa, Jo già t'avea pigliato pena Gestia ignorante
tu si n'animale Concettuso
Scena V.
Nisbea, Ermidora, Stella, Battistin
e Detti

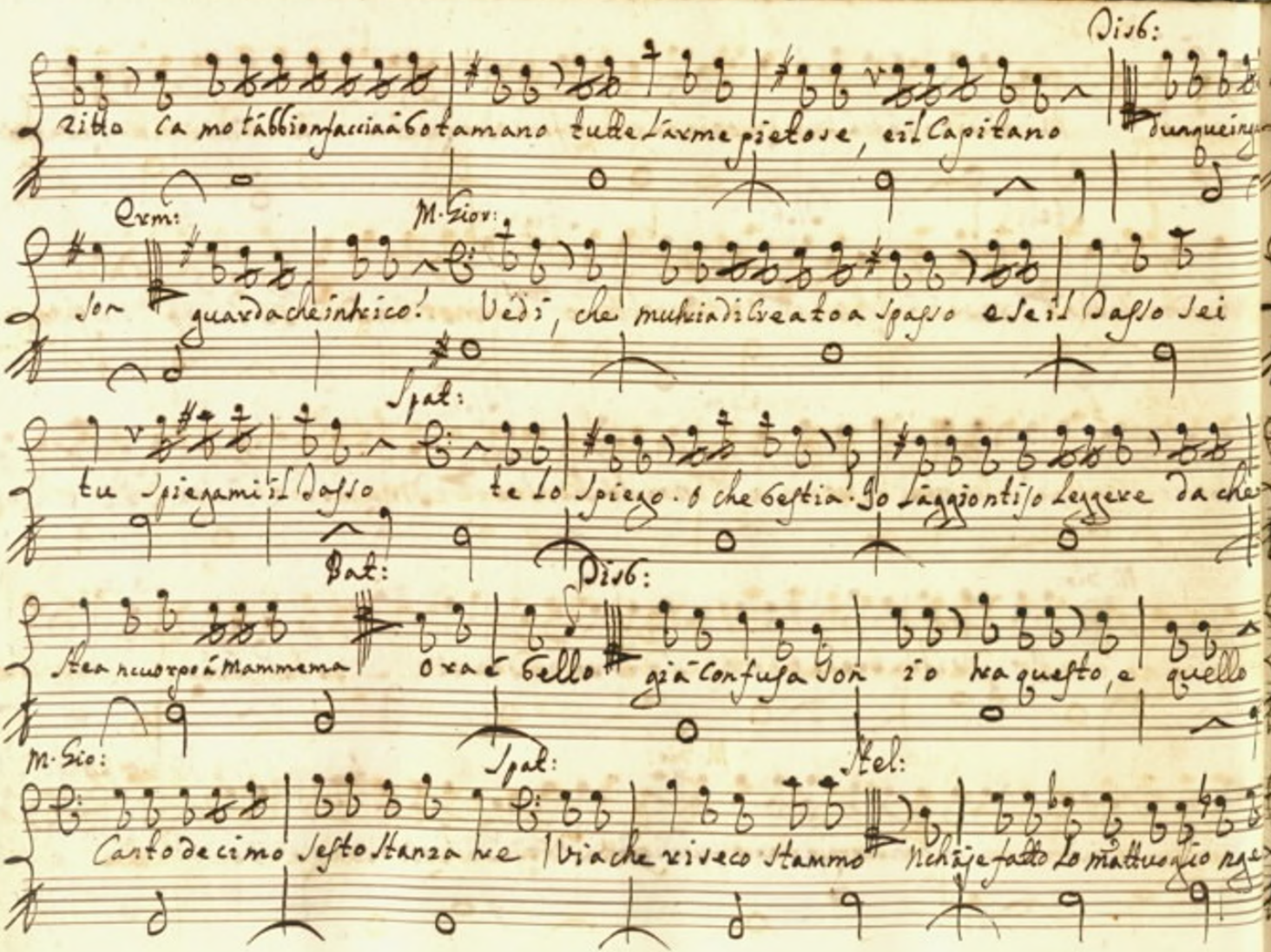
Disb: Che dite? ed è pur vero, ch'è giunto il mio Sorquato! Oxm: non vinganno · quia apet=

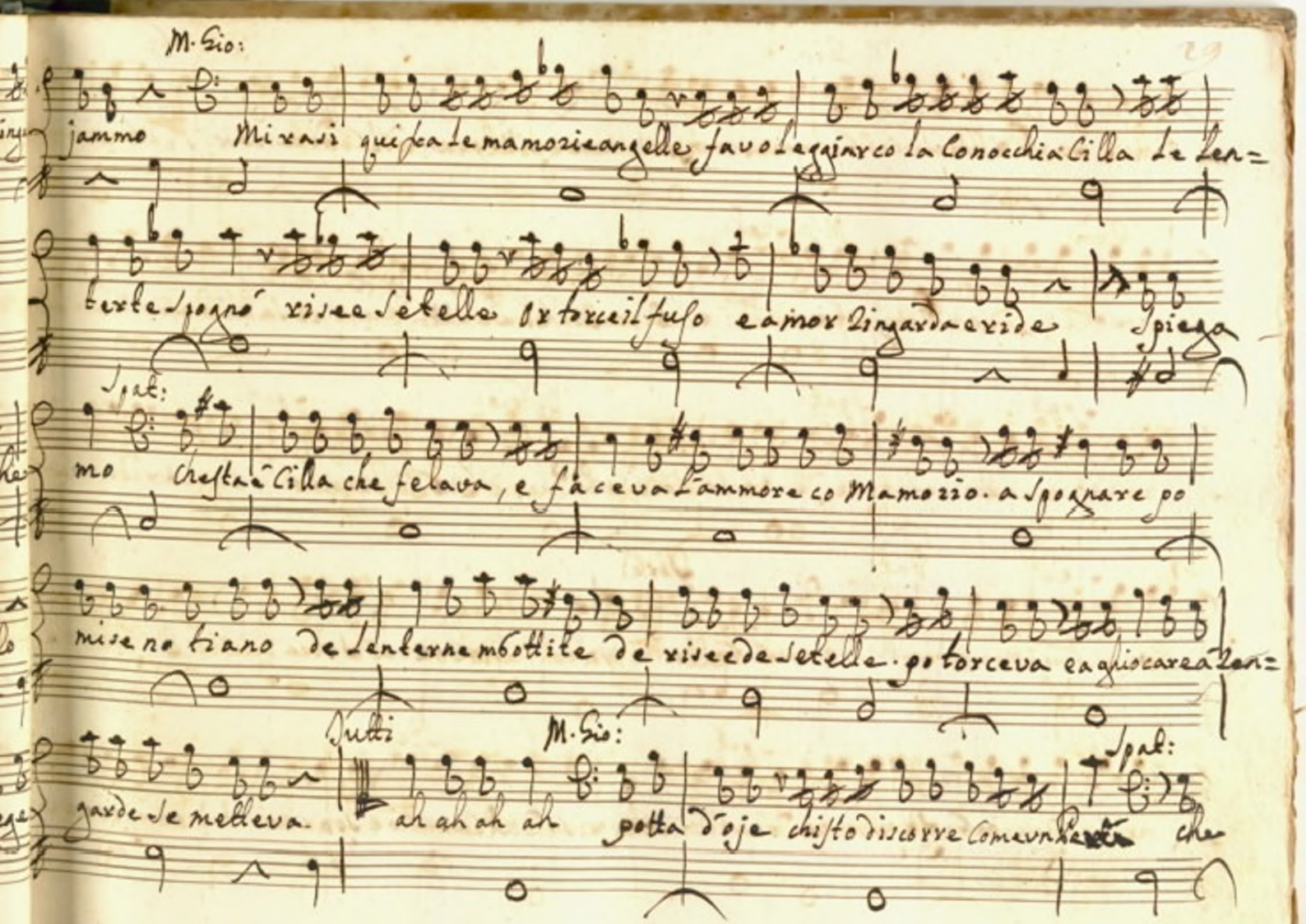
Stel: tando vi stá Disb: grossi sta ciare Stel: o me felice e stanto da dō è sciuto Bat: Masked

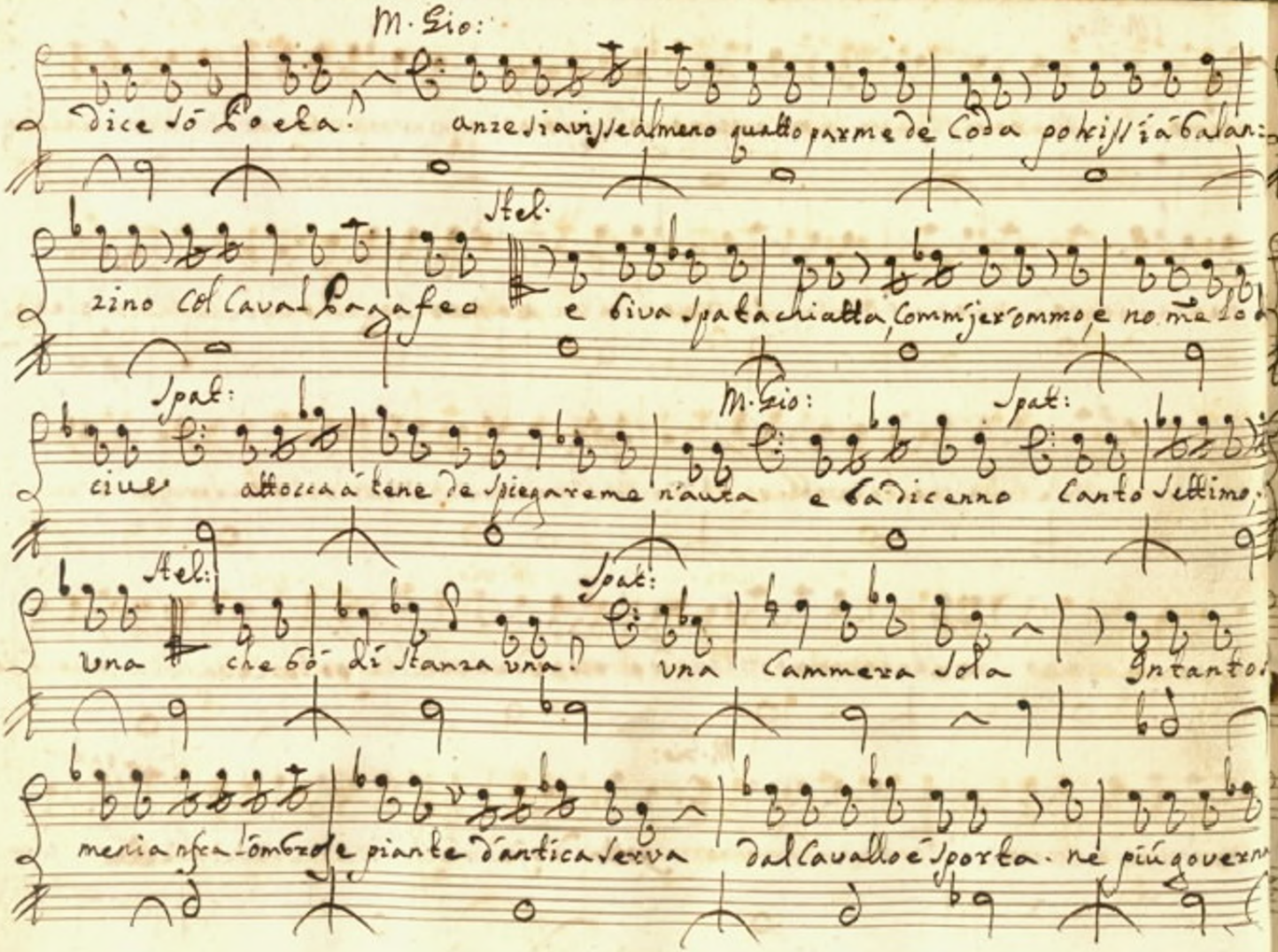
Oxm: Giorgio è à quello a quel altro chi è Disb: non sō chi sia Sorquato ardove sei anima

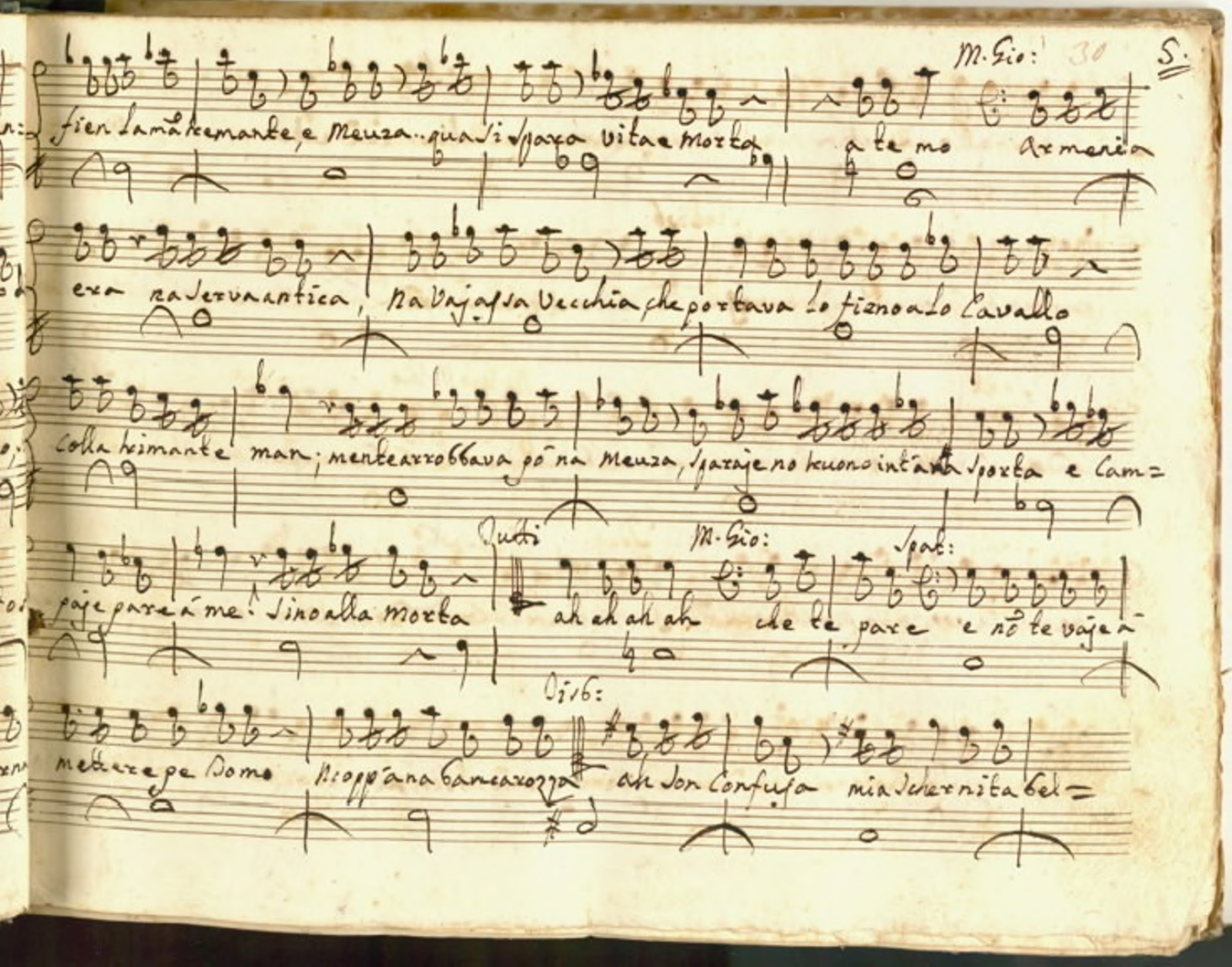
M. Sio: mia go vivin prelibato Sono peti servir Sasso Sorquato Spat: che

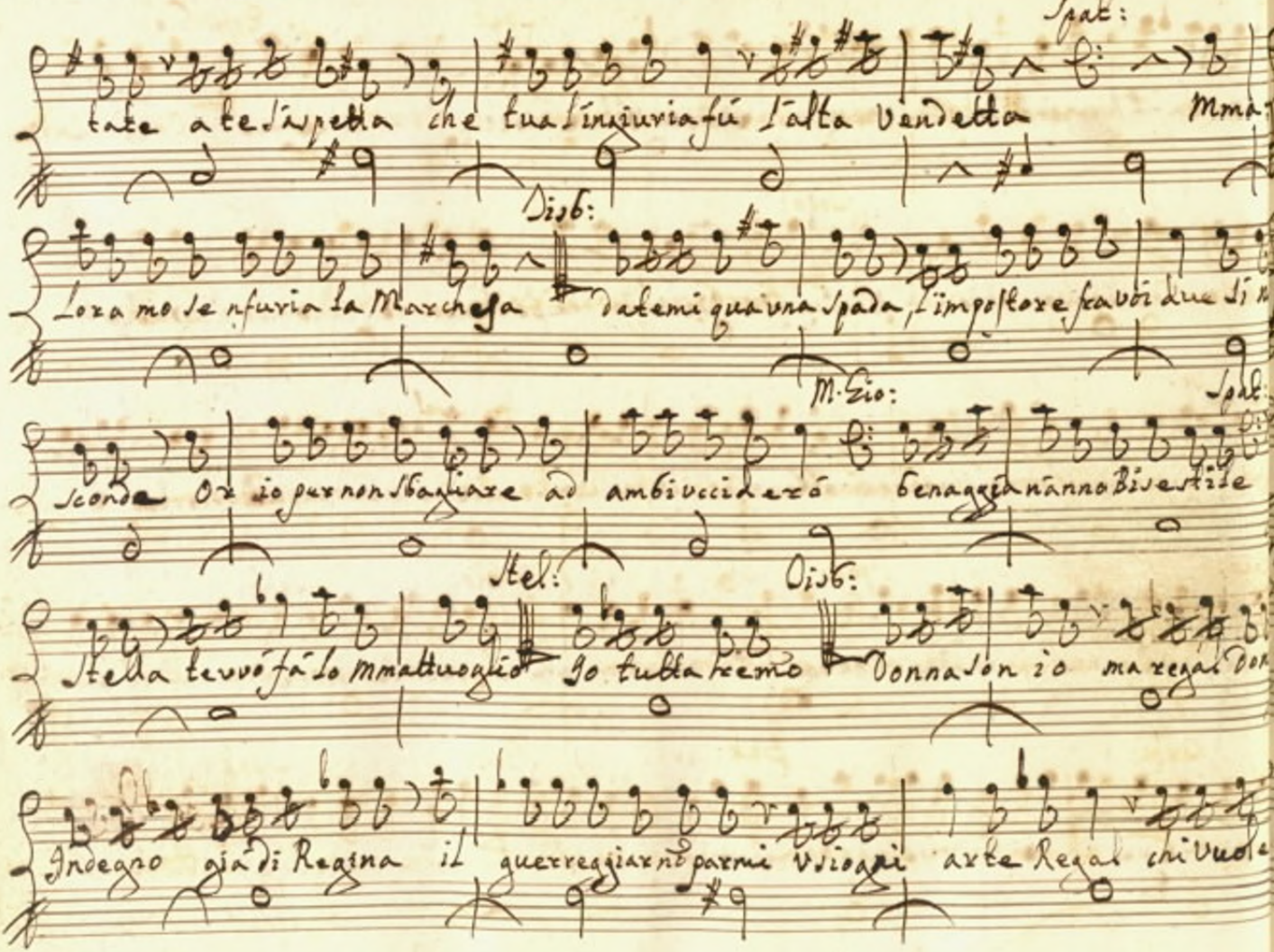
dice. Bu del Sasso non starraje mancoil guardian degli orti. Lo Sasso Songo io M. Sio: Spat: tu e statte

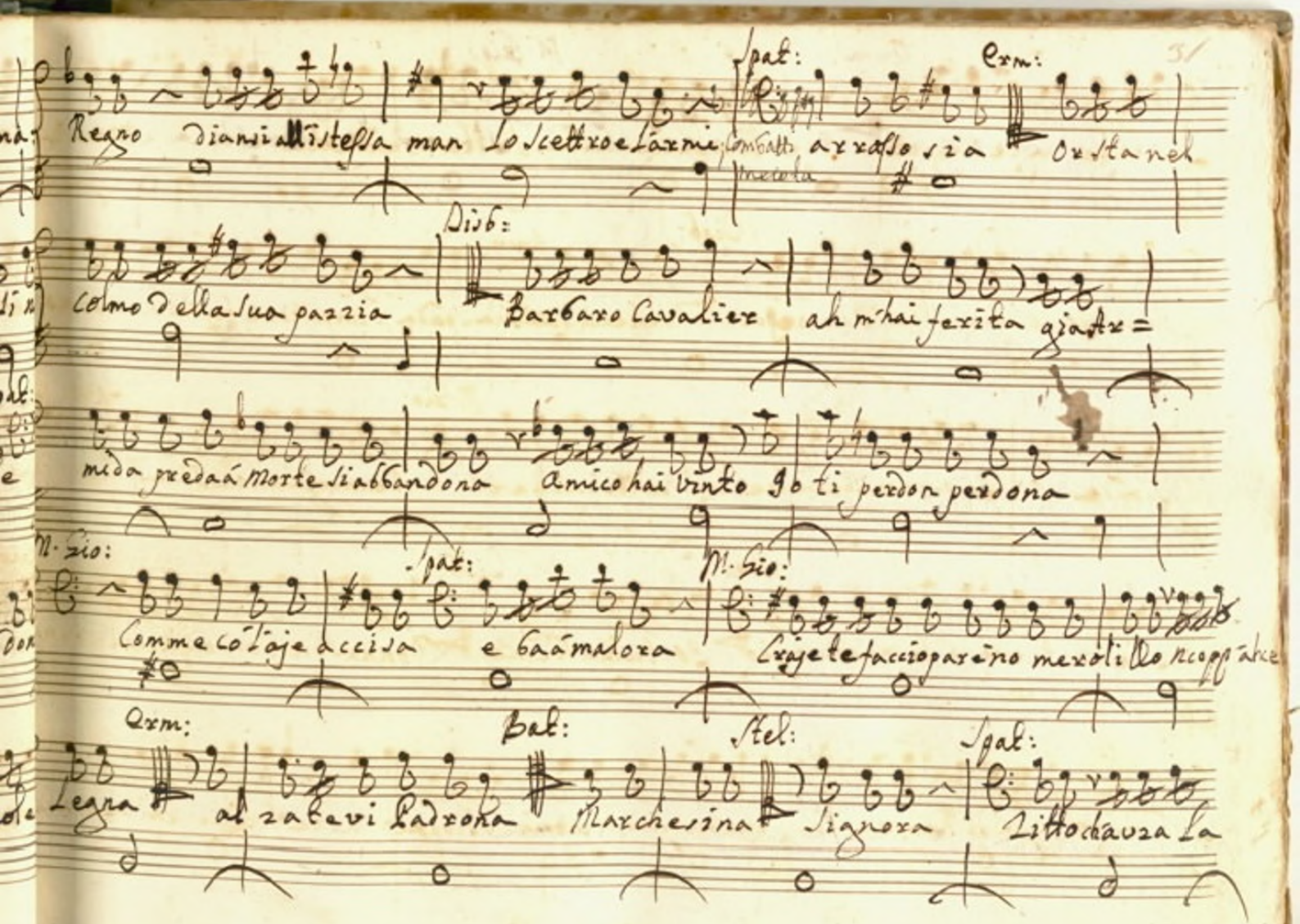

Disb:
ritto ca no tabbion faccia à Gotamano tutte l'arme pietose, e'l Capitano
buque in
Exm:
M. Gior:
Gor guarda che in theico! Vedi, che mi chiami Creatoa spasso e se'l Dasso sei
Spat:
tu spiegami'l Dasso te lo spiego. o che bestia. Io saggiontiso leggere da che
Bat:
Disb:
stea ncuorpo á Mammema o xa è bello già confusa Gon zio tra questo, a quello
M. Sio:
Spat:
Stel:
Canto decimo sesto stanza tre via che ti veco stammo nchiejatto Lo matteo gio ngr

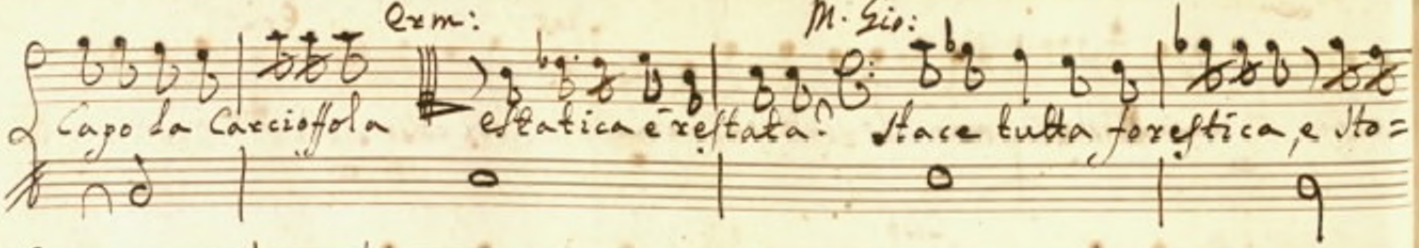

M. Gio:
jammo Mi vasi quiſta le mamozie angelle fa vo leggiarco la Conocchia Cilla le ten=
terle ſogno xisse ſetelle 8 x torcei ſuſo e amor ſingarda e xide ſpiega
Spat:
mo chesta Cilla che ſelava, e ſaceva ſammore co Mamozio. a ſpogare po
mise no tiano de lenterne mbottite de xisse de ſetelle. go torceva e a giocare a ten=
Tutti
M. Gio:
Spat:
garde ſe metteva. ah ah ah ah potta d'oje chisto discorre comevn Turchia che


M. Gio:
dice sõ Locka!
anze sia uisse almeno quatto parme de coda
zino Col Caual Lazafeo
e viua Spada chiatta, Commjerommo, e no me la
Spat:
ciue
attorca á tene de spiegarema n'auta
M. Gio:
e ba dicerro
Spat:
canto settimo.
Ael:
una
che sõ di stanza una!
Spat:
una
cammera sola
Intanto
meria nfca lombra de piante d'antica seiua
dal Cauallo é sporta. ne piú gouern


M. Gio:
S.
fien la mia Amante, e Meuza.. qua si sparga vita e morta
a te mo
Armerida
era na Serva antica, na Vajassa Vecchia che portava lo fiasco alo Cavallo
Colla Amante man; mente arrobbava pō na Meuza, sparaje no cuono in tanta sporta e Cam=
Tutti
M. Gio:
Spat:
paje pare á me! sino alla morta
ah ah ah ah
che te pare e nō te vaja á=
Dirb:
mettere pe Dono
Troppo ana Cancarozza
ah son Confusa
mia Sempernita bel=


Spat:
tuta ate despetta che tua ingiuria fú l'alta vendetta
Mma:
Disb:
Loza mo se nfuria la Marchesa
Datemi qua una spada, l'impostore sfavorí due di n
M. Zio:
Spat:
sconda Or io per non sbagliare ad ambiveciderló
benaggia nanno Bivertite
Stel:
Disb:
Stella tenvó fá lo mmattuoglio
Io tutta tremo
Donna son io ma regal don
Indegno già di Regina il guerreggiare parmi Vsioggi arte Regal chi vuole


Regno
Diansi all'istessa man
lo scettro e l'armi
Pat:
combatto meco la
Arr:
Resta sia
Orsta nel
colmo della sua pazzia
Disb:
Barbaro Cavalier
ah m'hai ferita giusta=
mia preda á Morte si abbandona
amico hai vinto Io ti perdon perdona
M. Zio:
Pat:
M. Zio:
Come cóiaje accisa
e ba á malora
Crye te faccio parire mezo ilo ricoppà ncc
Arm:
Pat:
Stel:
Spat:
Legna
al zabevi Ladrona
Marchesina
Signora
Zitto chauza la



Segue Aria Dirbea

Tromb.
in Besa.

Traversi

V.V.ni

f.p. sotto voce

f.p.

Viola

Arpa

Arpa

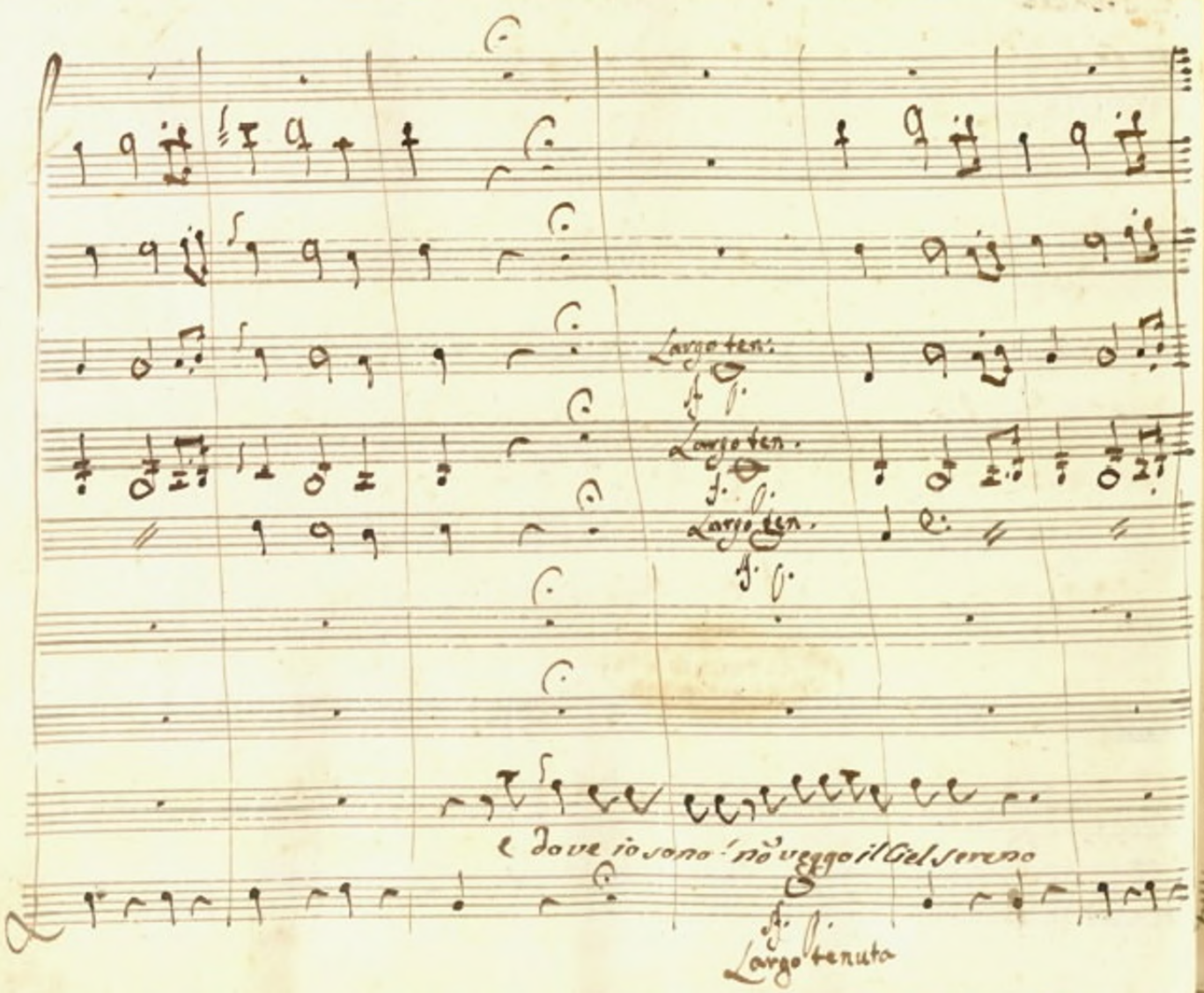
Tibea

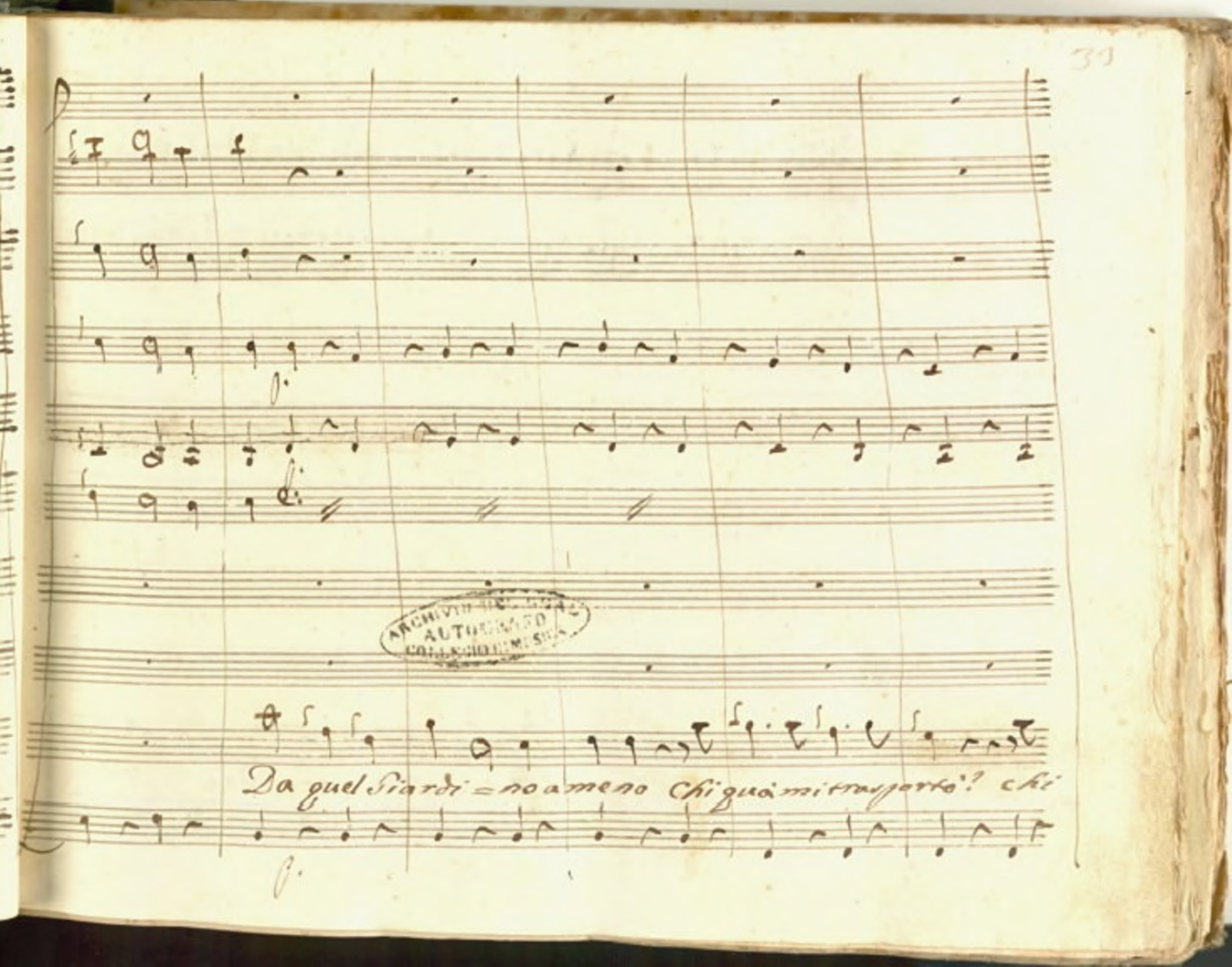
All siete?

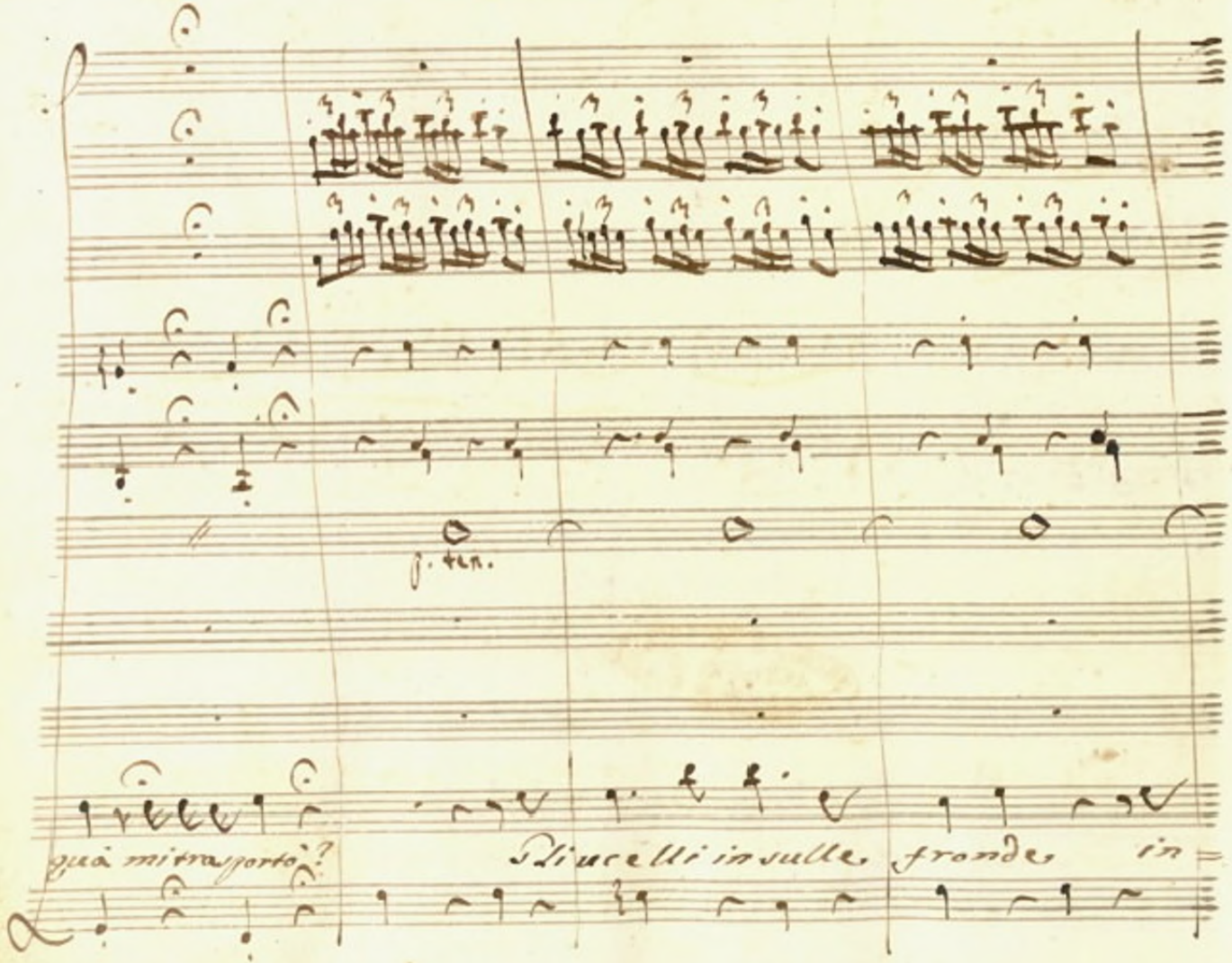
Ang.
sostenuto

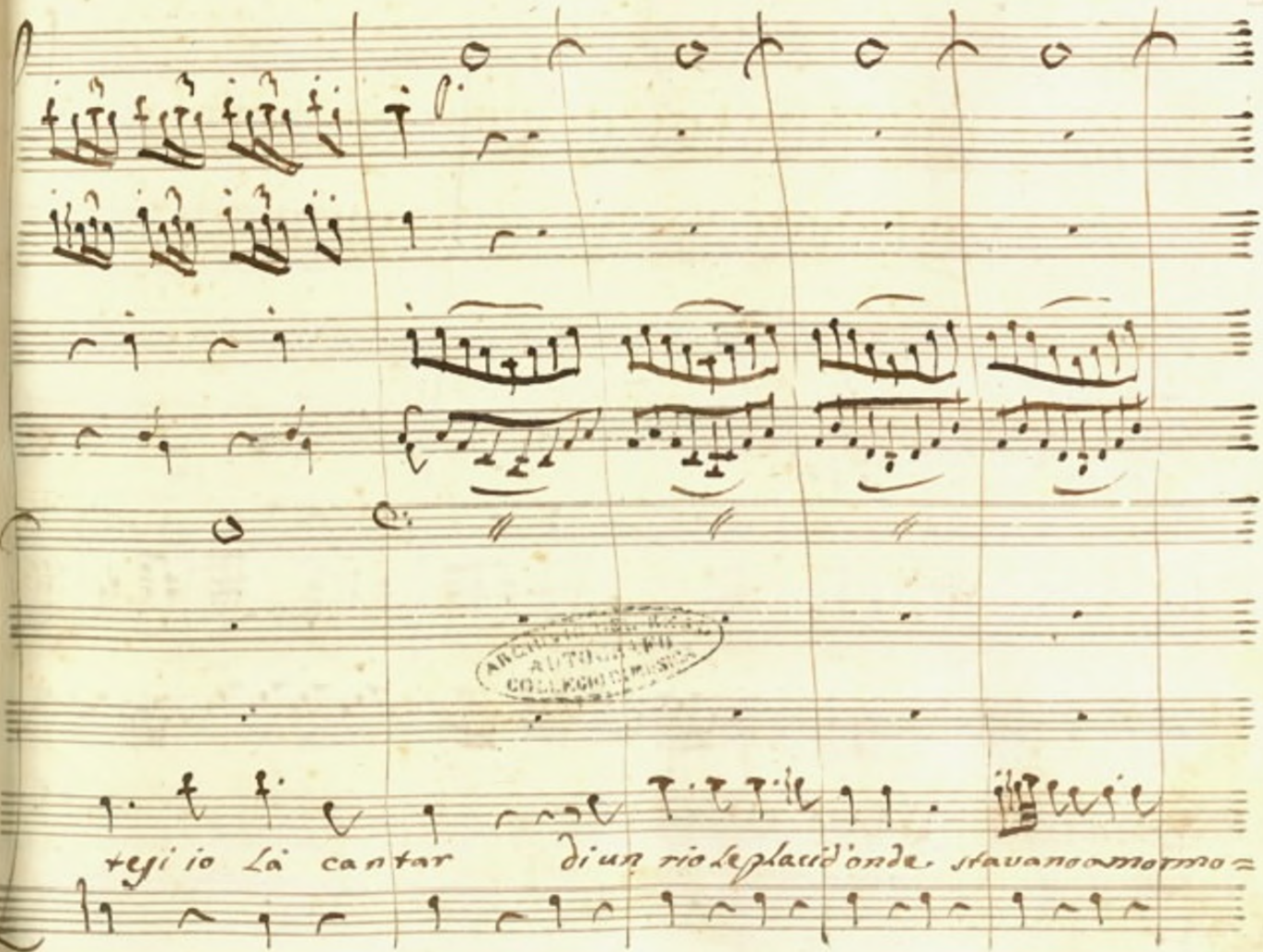
f. p.

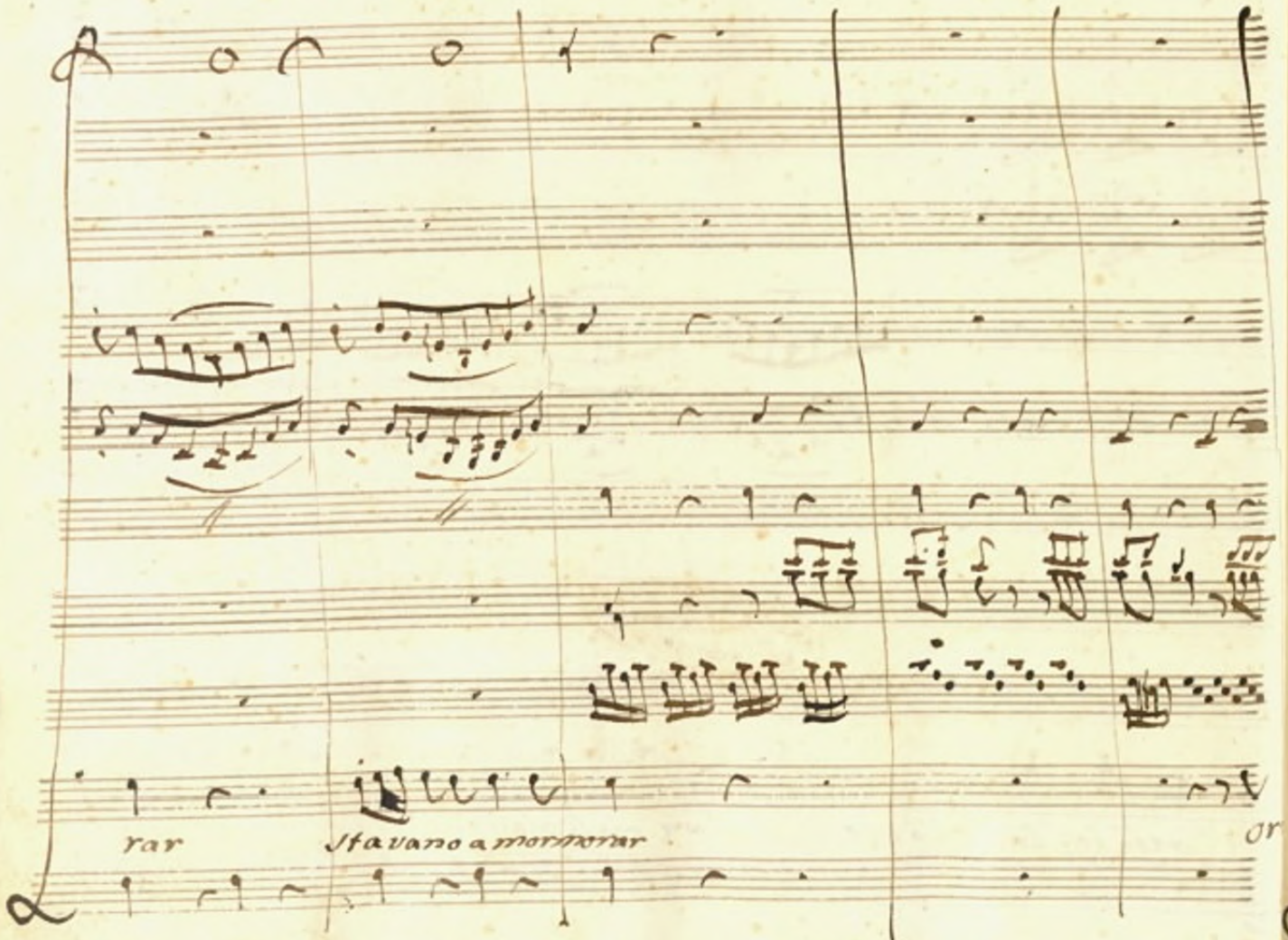
AUTOGRAFO

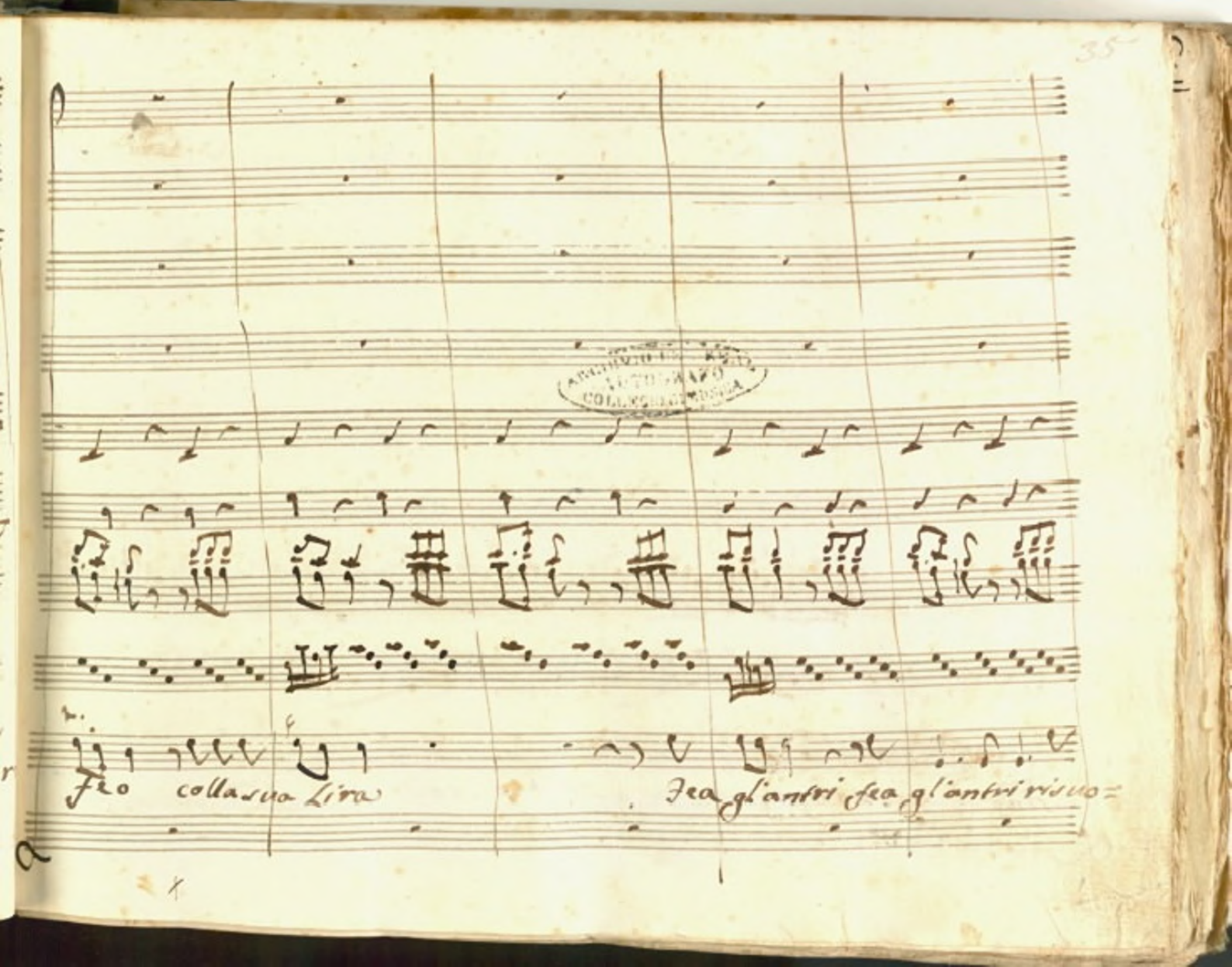

Largo ten:
Largo ten.
Largo ten.
e dove io sono ! nò veggo il Ciel sereno
Largo tenuta

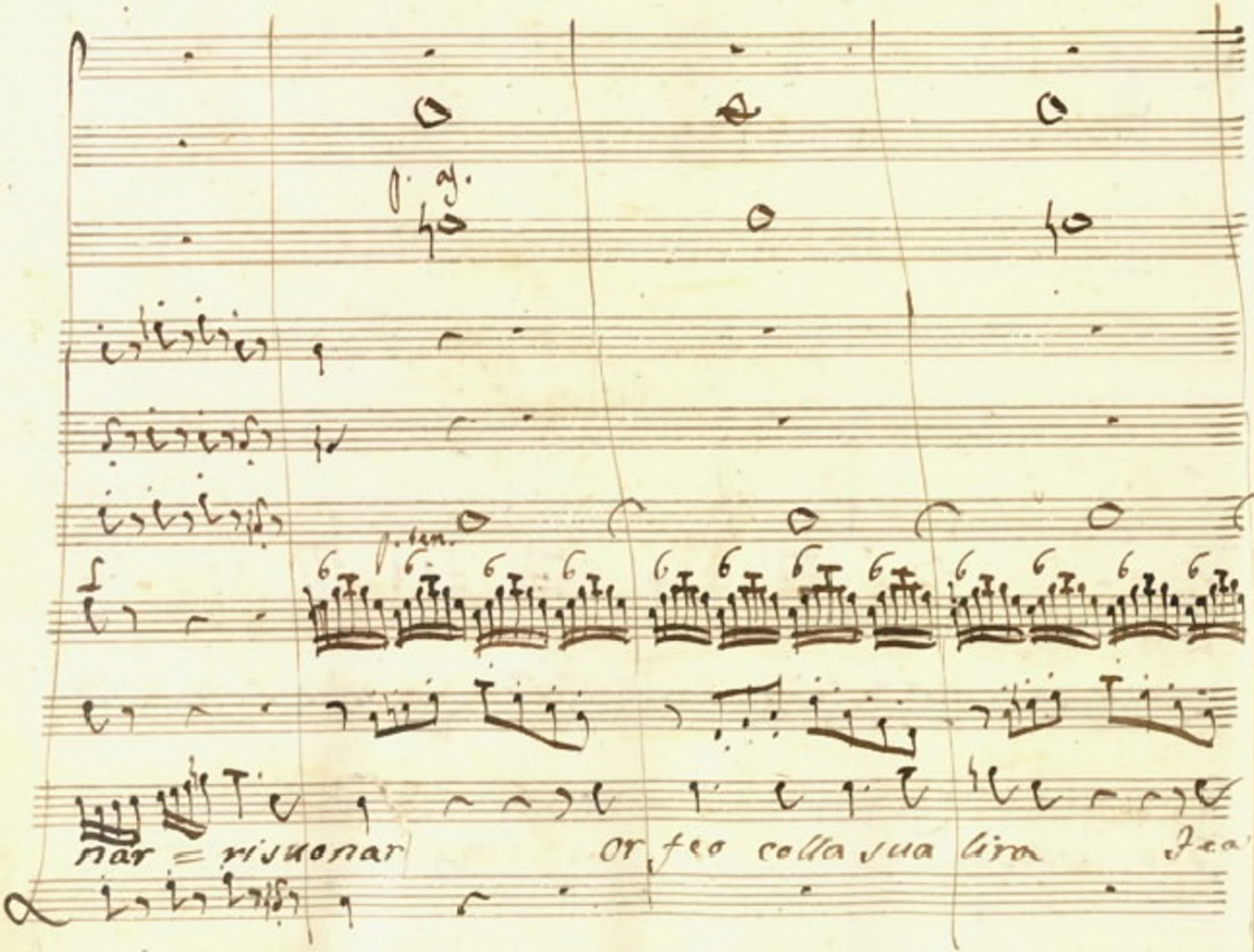

Da quel Siardi = no a meno Chi quà mi trasporto'? chi


f. ten.
già mi trasporto?
Gli uccelli in sulle fronde in


ARCHIVIO
LIUTO
COLLEGIO DI MUSICA
tegi io La cantar di un rio le placid'onde stavano mormo


rar
Jta vano a morrmorar


Feo collasua Lira
Fea gl'antri fea gl'antri risuo=


p. tm.
nar = risuonar
orfeo colla sua lira

ARCHIVIO DEL R...
AUTOGRAFO
COLLOREDO MANSFELD

gl'antri risuonar

Fea gl'antri risuonar

ARCHIVIO MUSICALE
ANTICO
COLLEGIO ROMANO

ri juo nar = = = = gea glàn =

Oboi

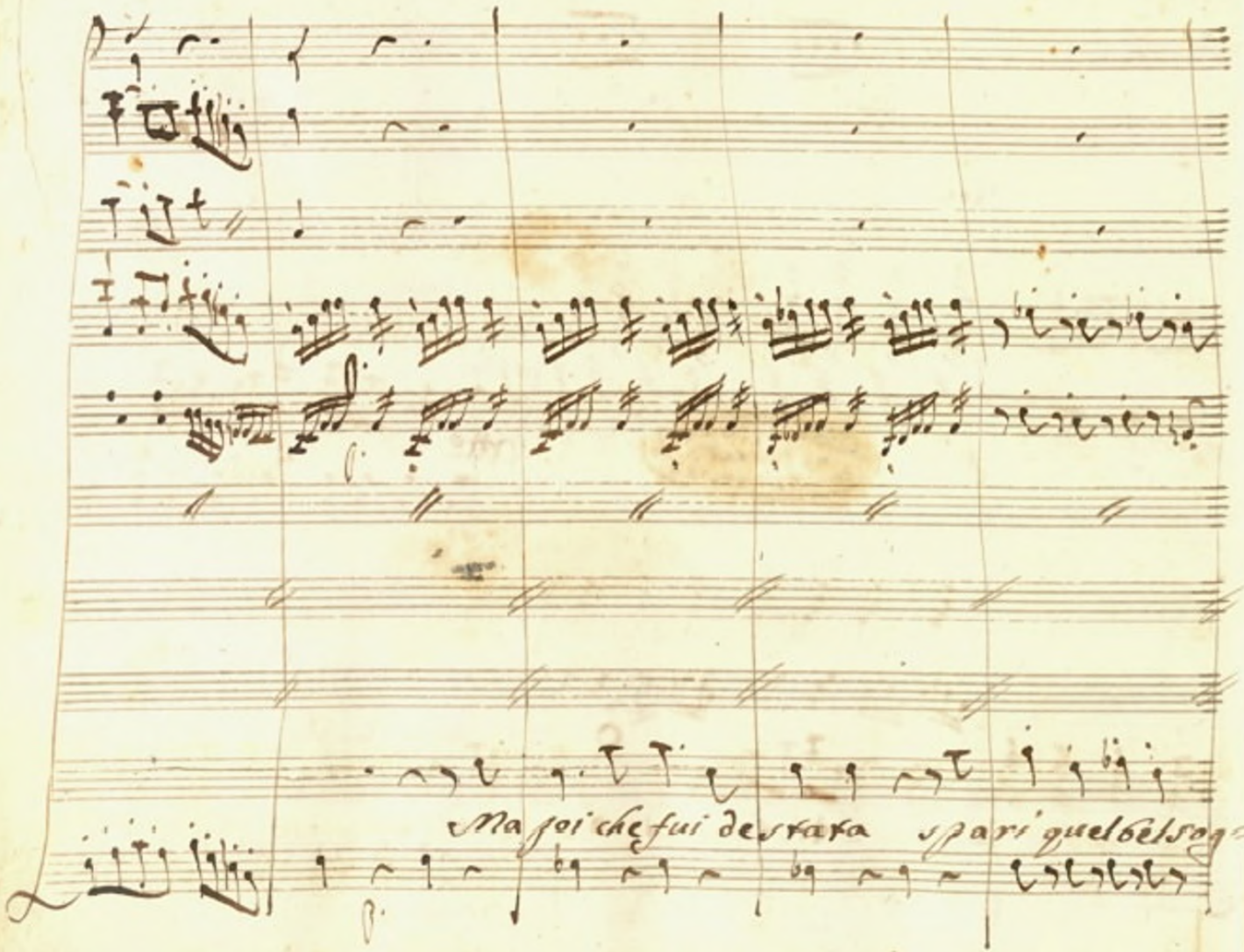
Allegro

Vo. Primo.

Vo. Secondo.

tri ni duo nar

fov.


Ma poi che fui de strata sparì quel bel sog

ARCHIVIO MUSICALE
CHIGIANO

giorno e qui mi son trovata a sospirar per te e qui mi

son trovata a sospirar per te. a sospirar, a sospirar per

ARCHIVIO DEL REGIO
ISTITUTO
DI
COLLEGIO ROMANO

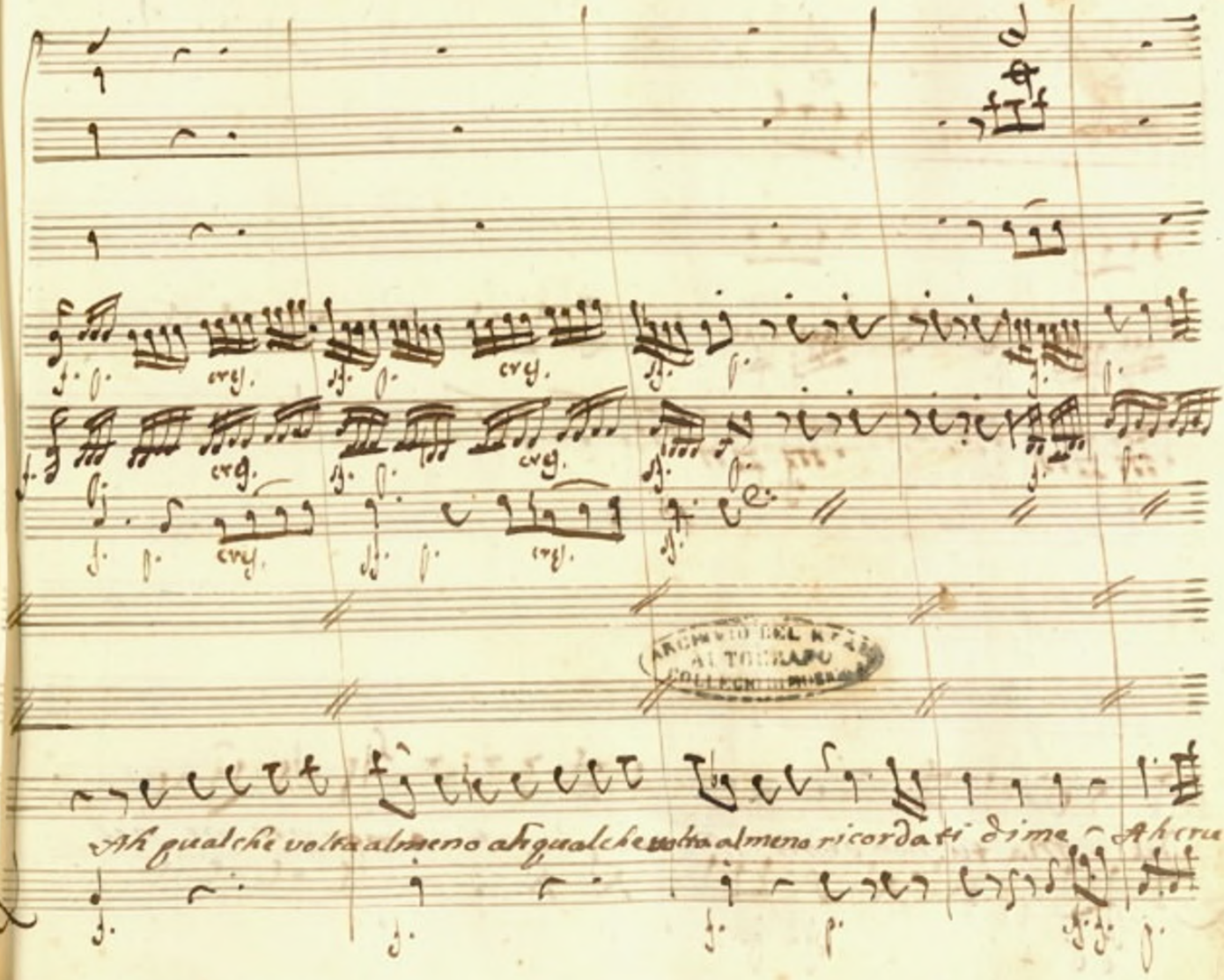
re a sospirar a sospirar parte

Ma tu crudel non vuoi

for.

for.

a mor per me nel seno non senti non senti a mor per me nel seno

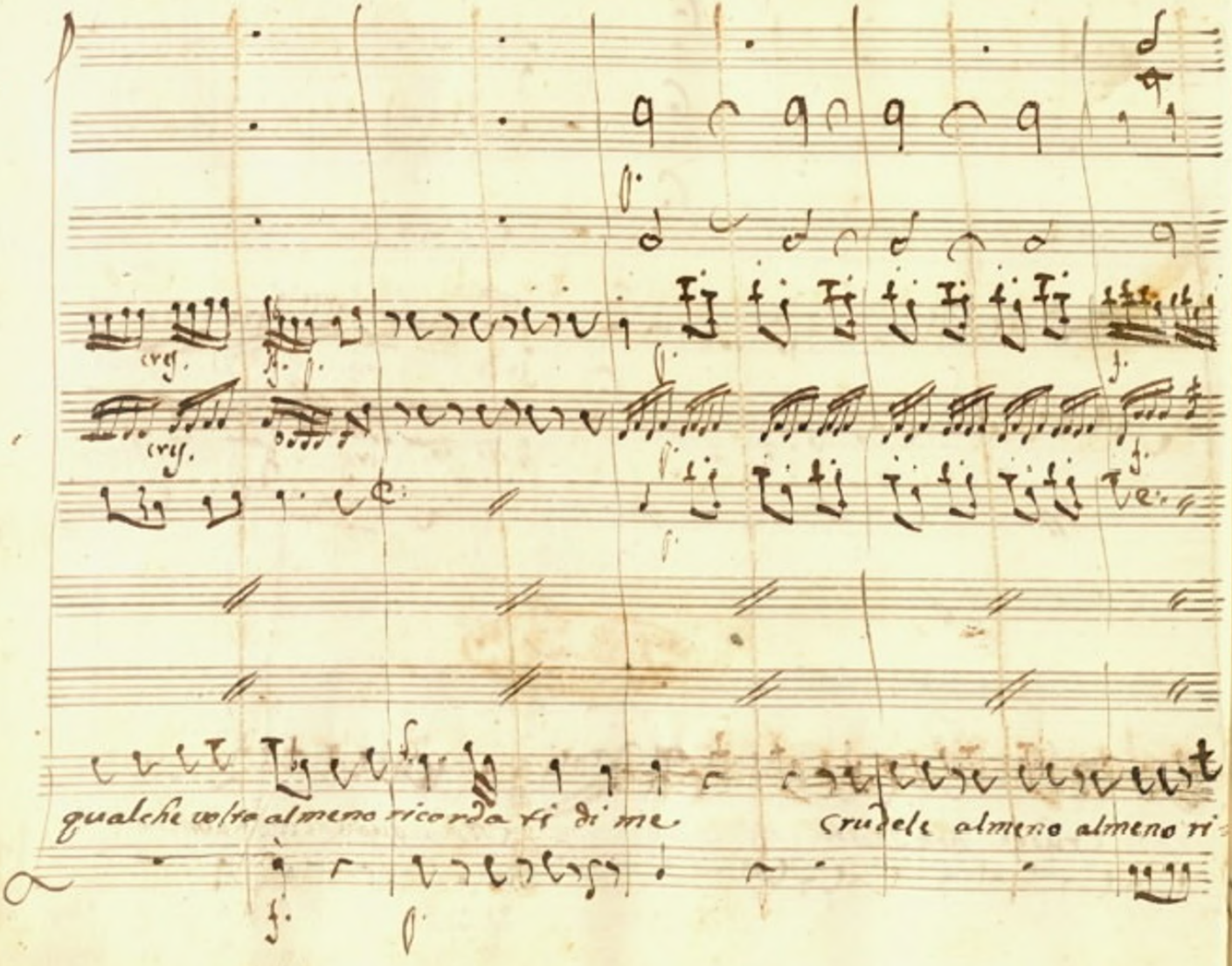


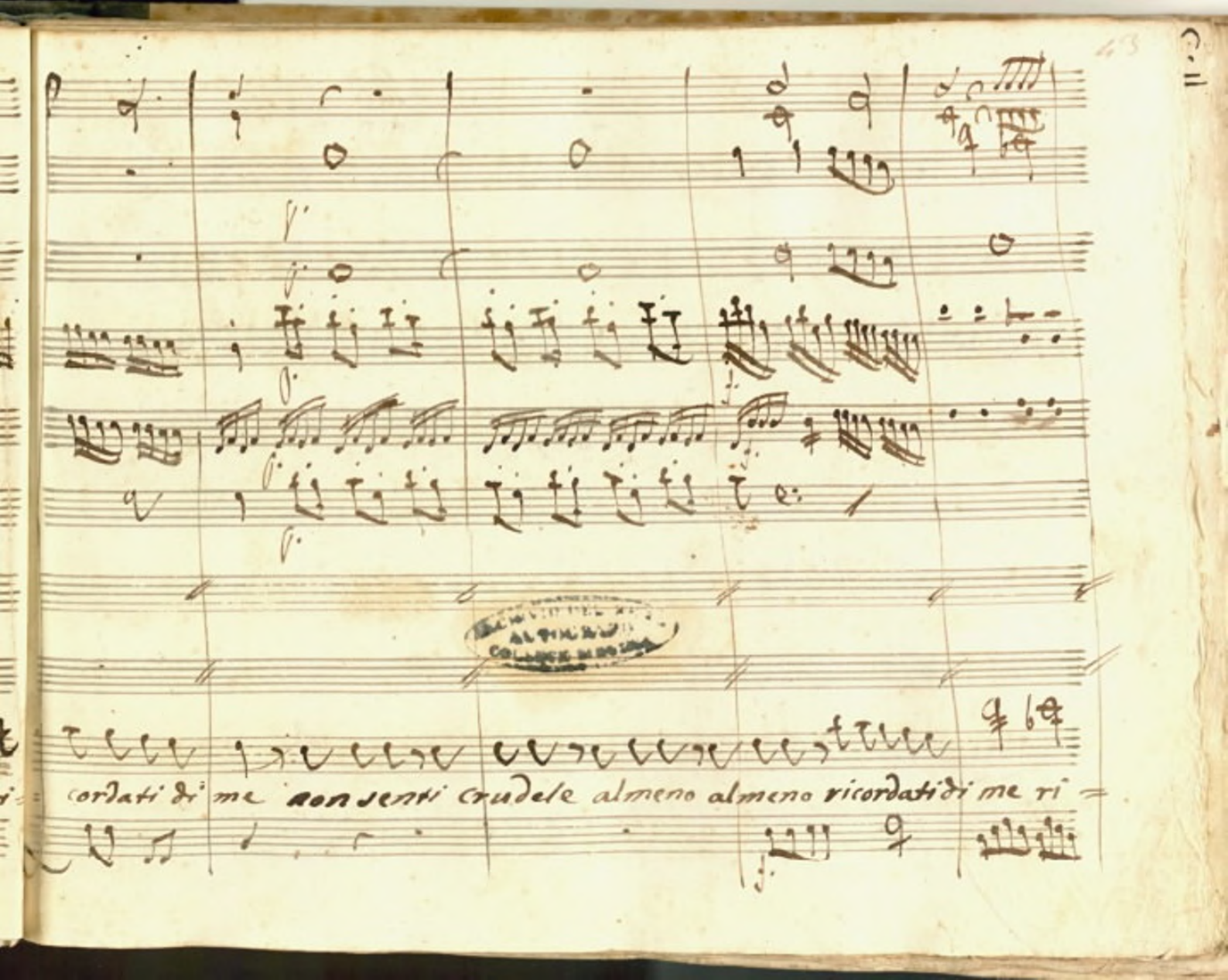
ARCHIVIO DEL ATTO
AL TORRIANO
COLLEZIONI MUSICALI

Ma tu non sentì Ma tu pò sentì amor per me nel

ARCHIVIO DI STATO DI SALERNO
Collezione Sica

sero Crudel non senti no no Ah = qualche volta almeno ah


qualche volta almeno ricordati di me
crudele almeno almeno ri


cordati di me non senti crudele almeno almeno ricordati di me ri

cordati di me ri corda ti di me.

Scena 6.

Ziorzio, Spatachiatta,
Nidora, Battis.no e Stella

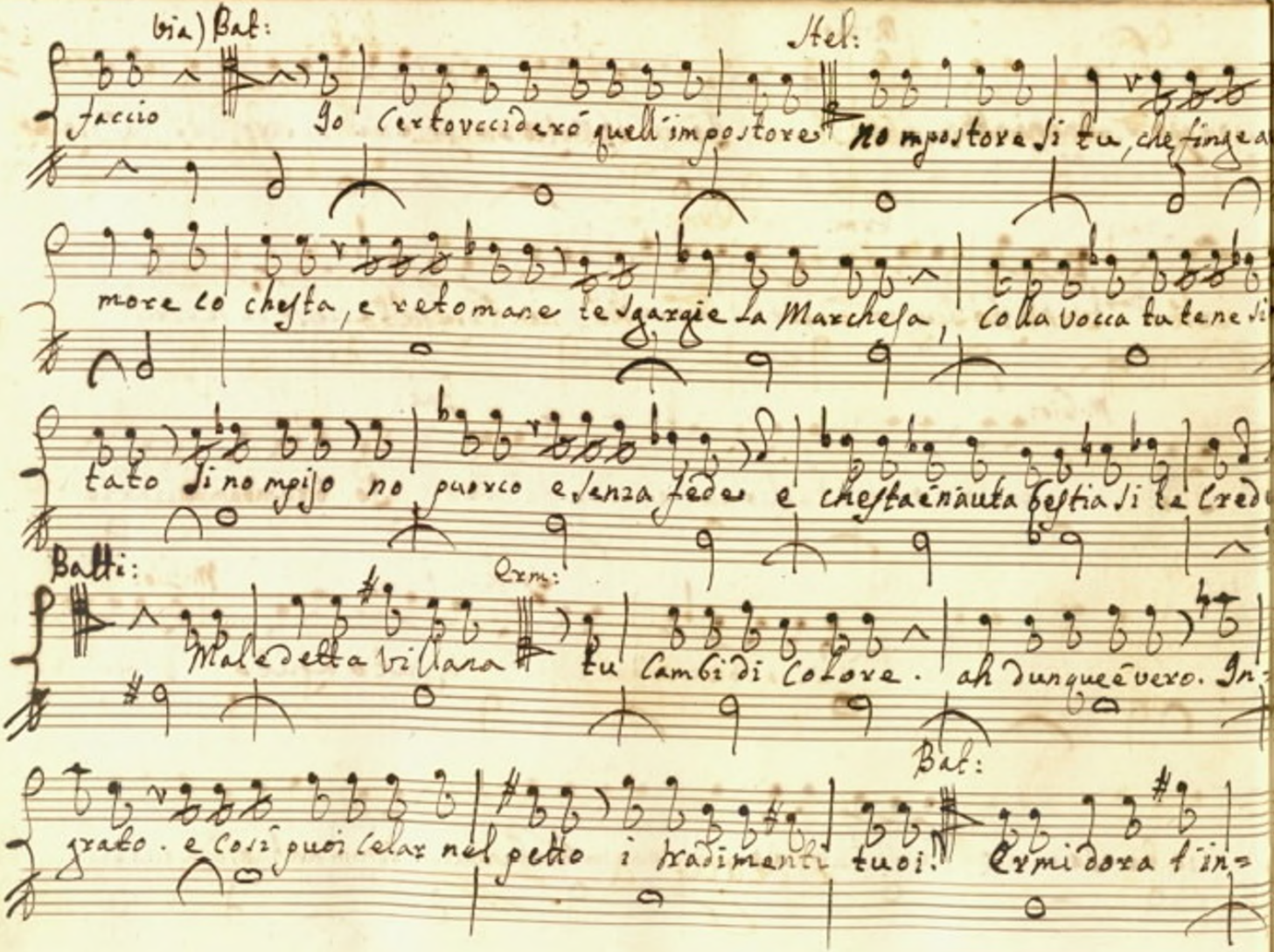
M.Zio:
Jo già só Masto Giorzio e mẽ dichiaro chi si tú dince

Stel:
Crm:
cũ tu Masto Giorzio per te la mia Padrona dié nell'eccesso de delirij

M.Zio:
Bat:
Juoi parla o te taglio na scella de fecato Jo vramo ammazzarlo

Spat:
Stel:
Spat:
M.Zio:
ah ca só ghiuto chiano co sta Spatella ajuto ajuto fuja! e

io la Jecuto e si tarrivo sta panza birbantaccio comm'anhuglio de pierzeco te


via) Bat:
Ael:
faccio
Io certo uccidero quell'impostore
No impostora si tu, che finge
more lo cheſta, e retomare te sgarzie la Marcheſa, colla vocca tutanesi
tato si no mijo no puorco e senza fede e cheſta ènauta beſtia si la cred
Batti:
Erm:
Maledetta villana tu cambi di colore. ah dunque è vero. In
grato. e così puoi celar nel petto i tradimenti tuoi!
Bat:
Ermidora t'in

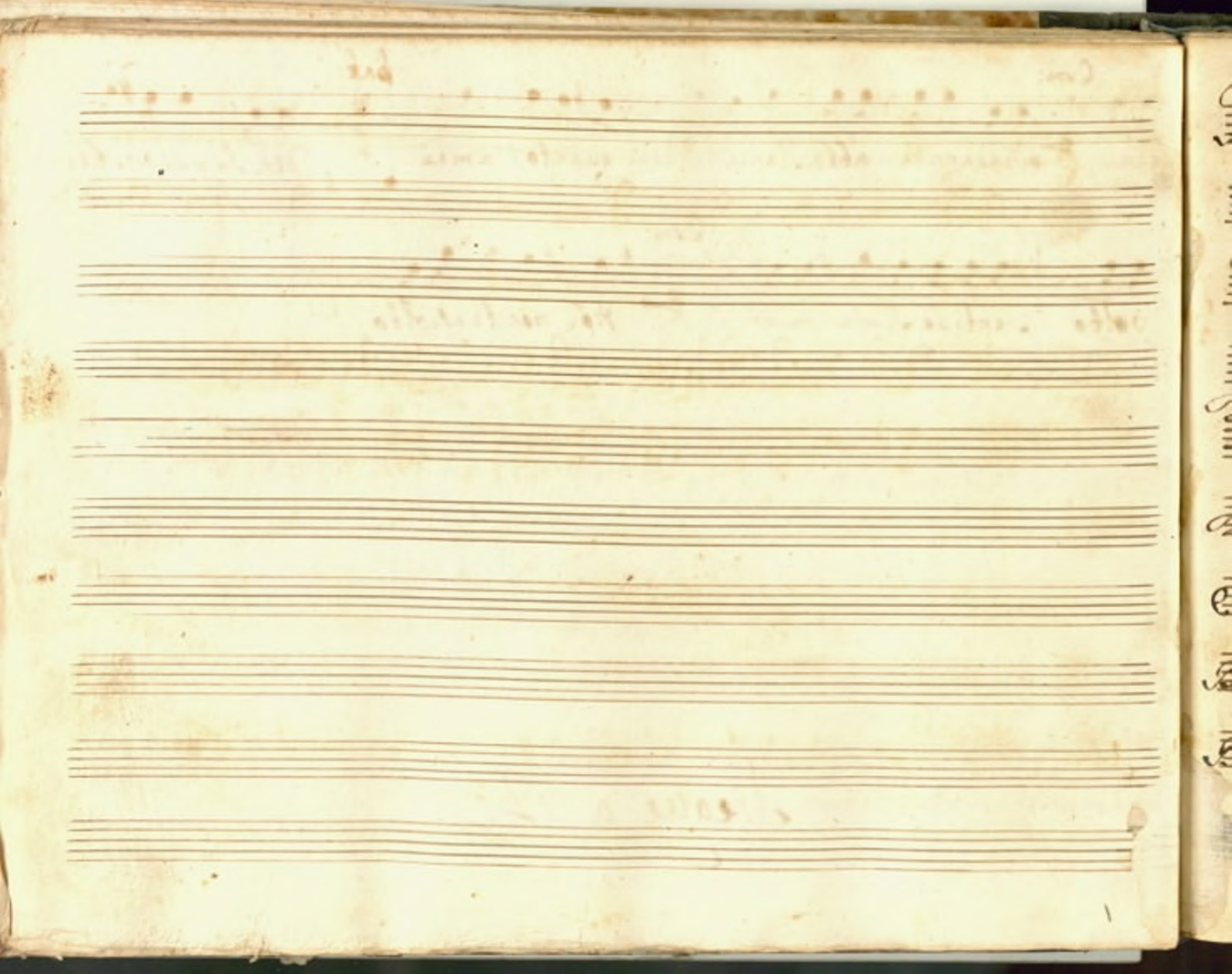
Qvm: Bal:

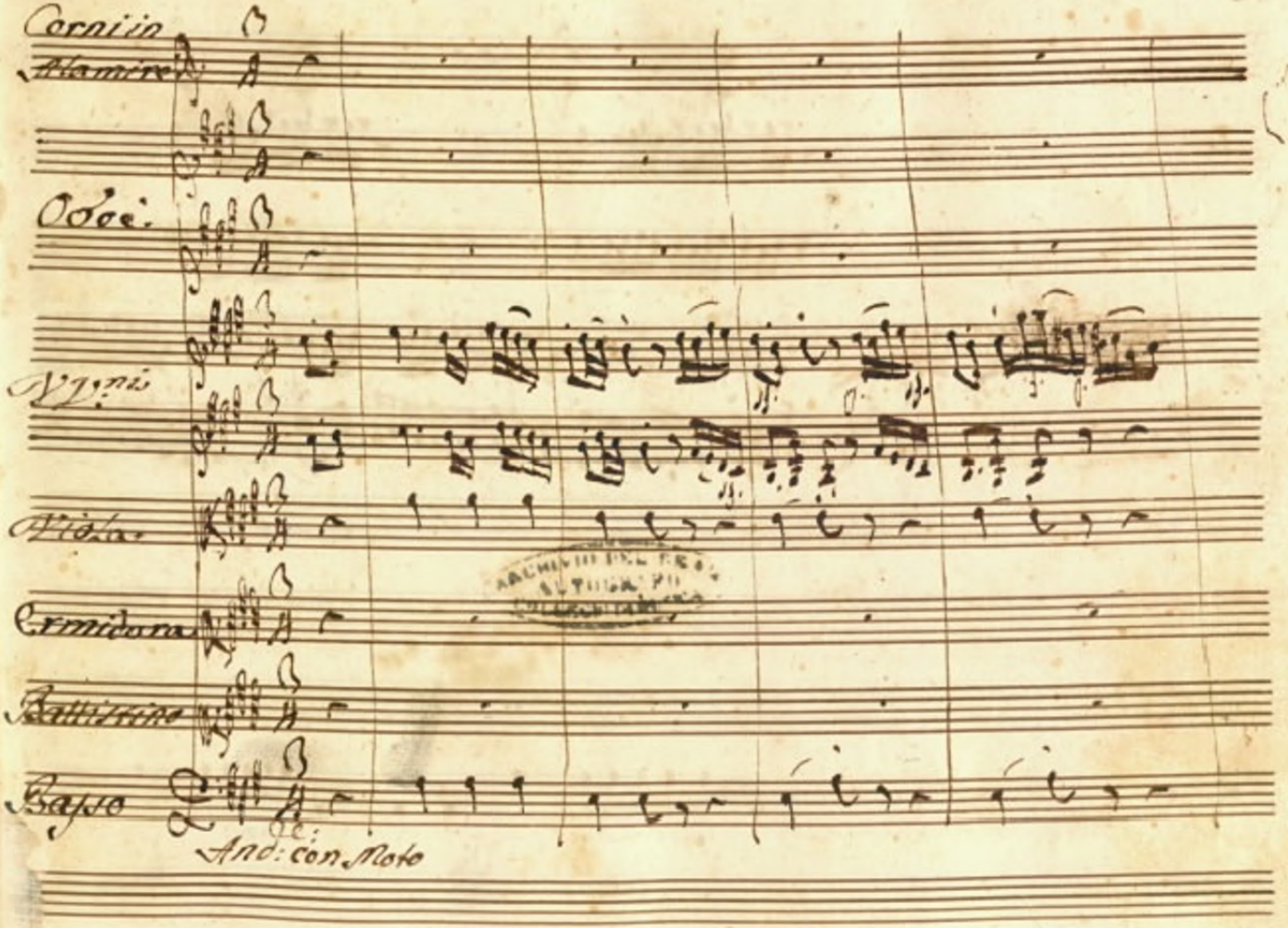
ganni m'ingannai abbastanza o crudel quanto t'amai del sarenail bel

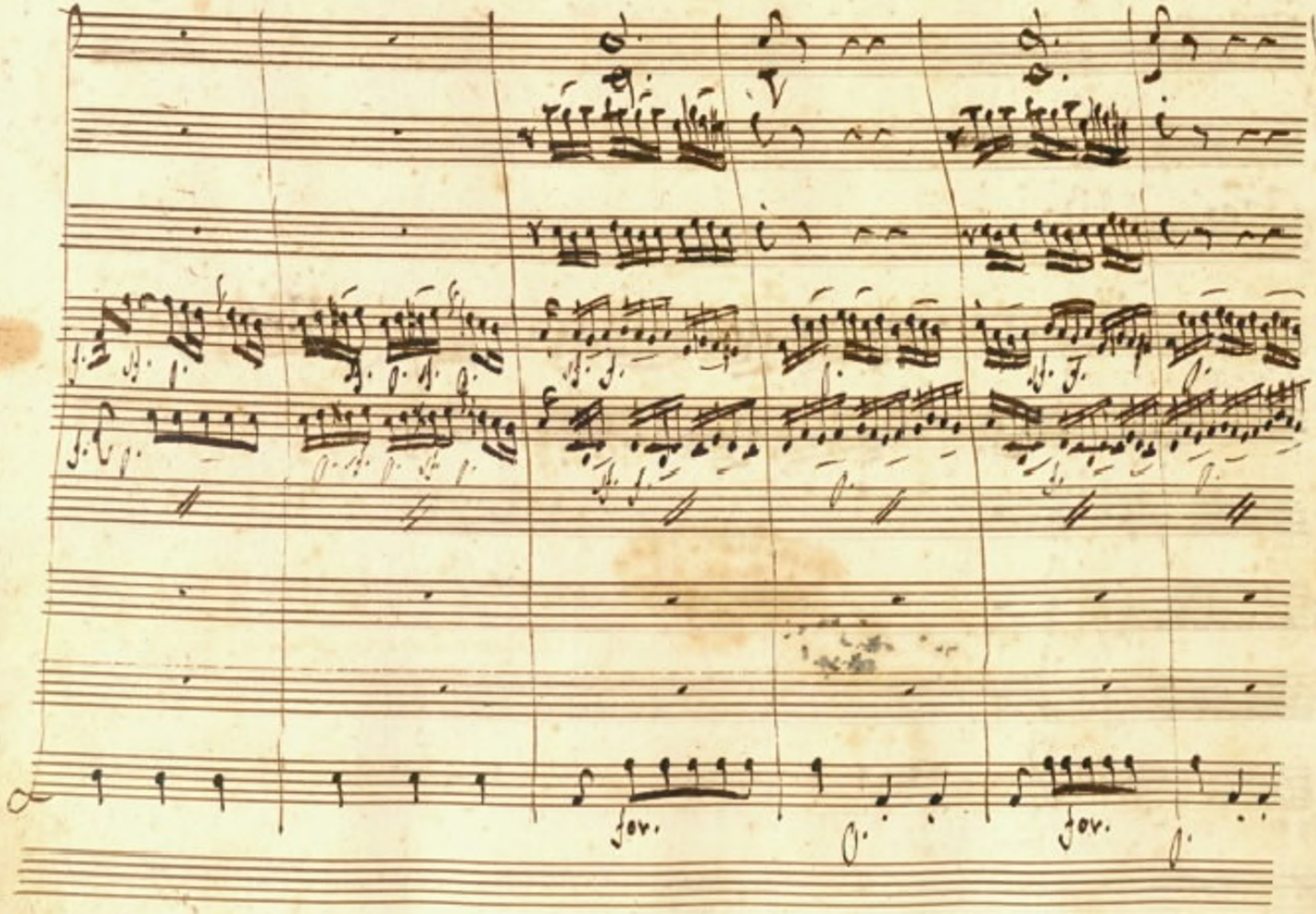
Qvm:

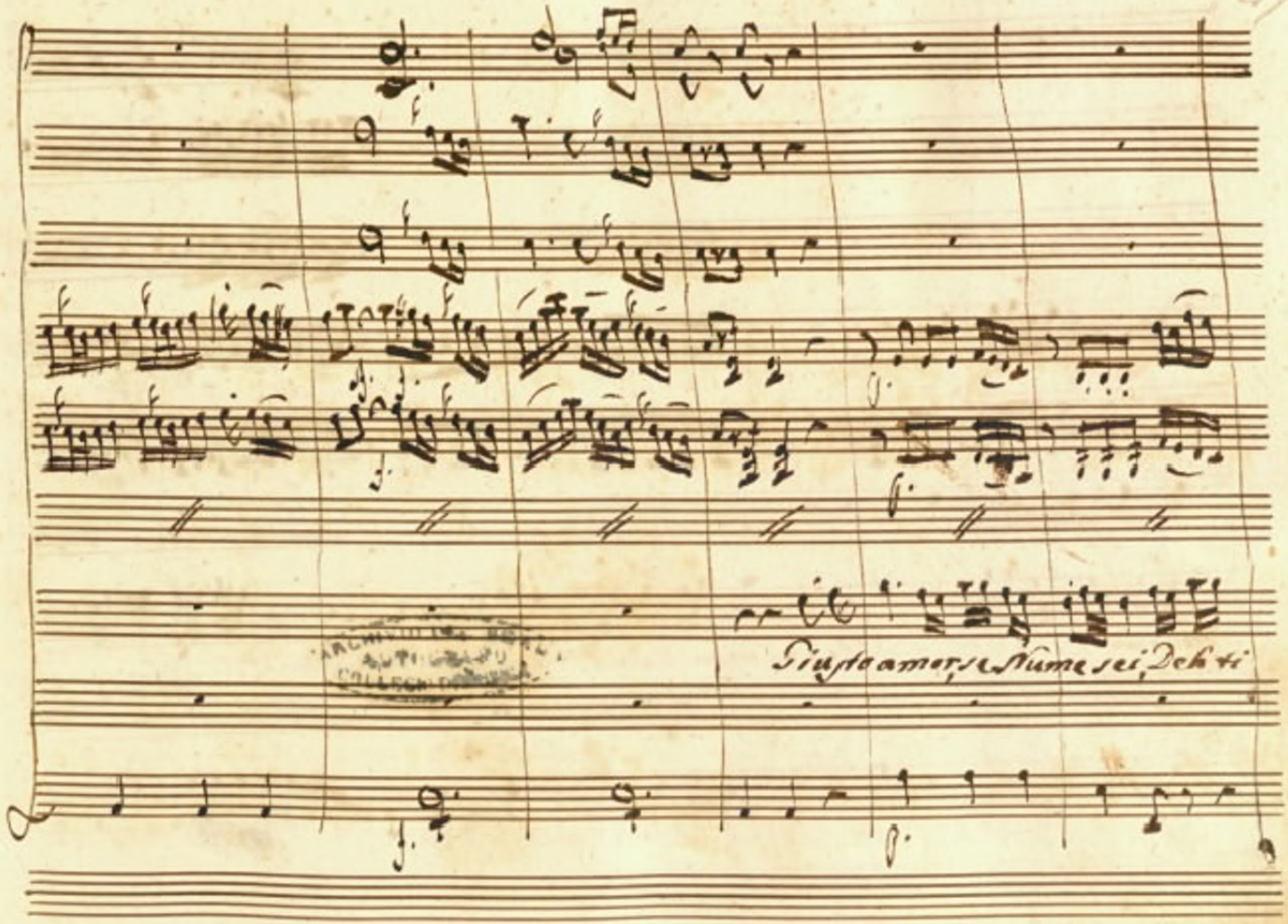
volto Senti le scuse mie nó, non ti ascolto

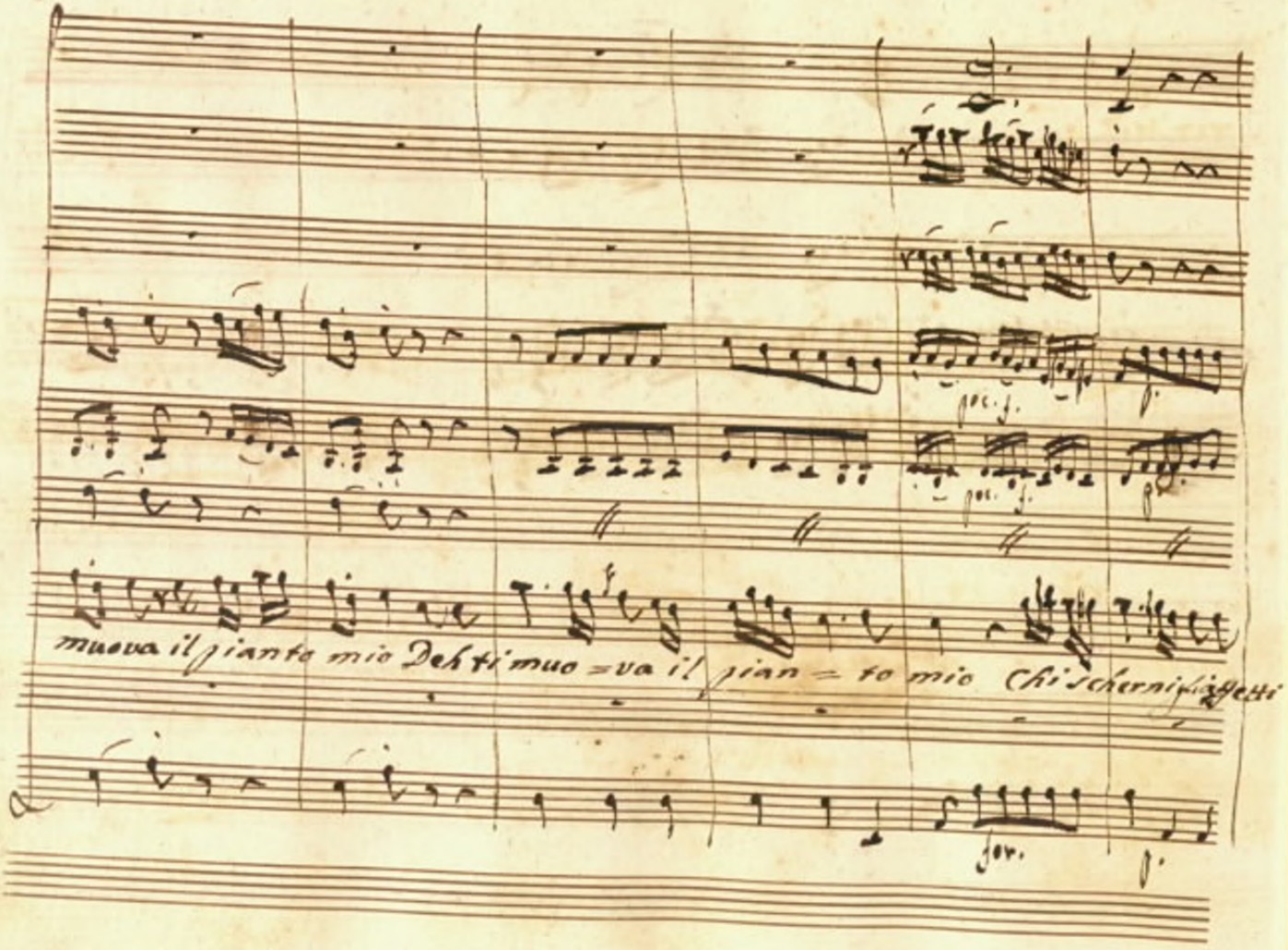
Siegue a 2.

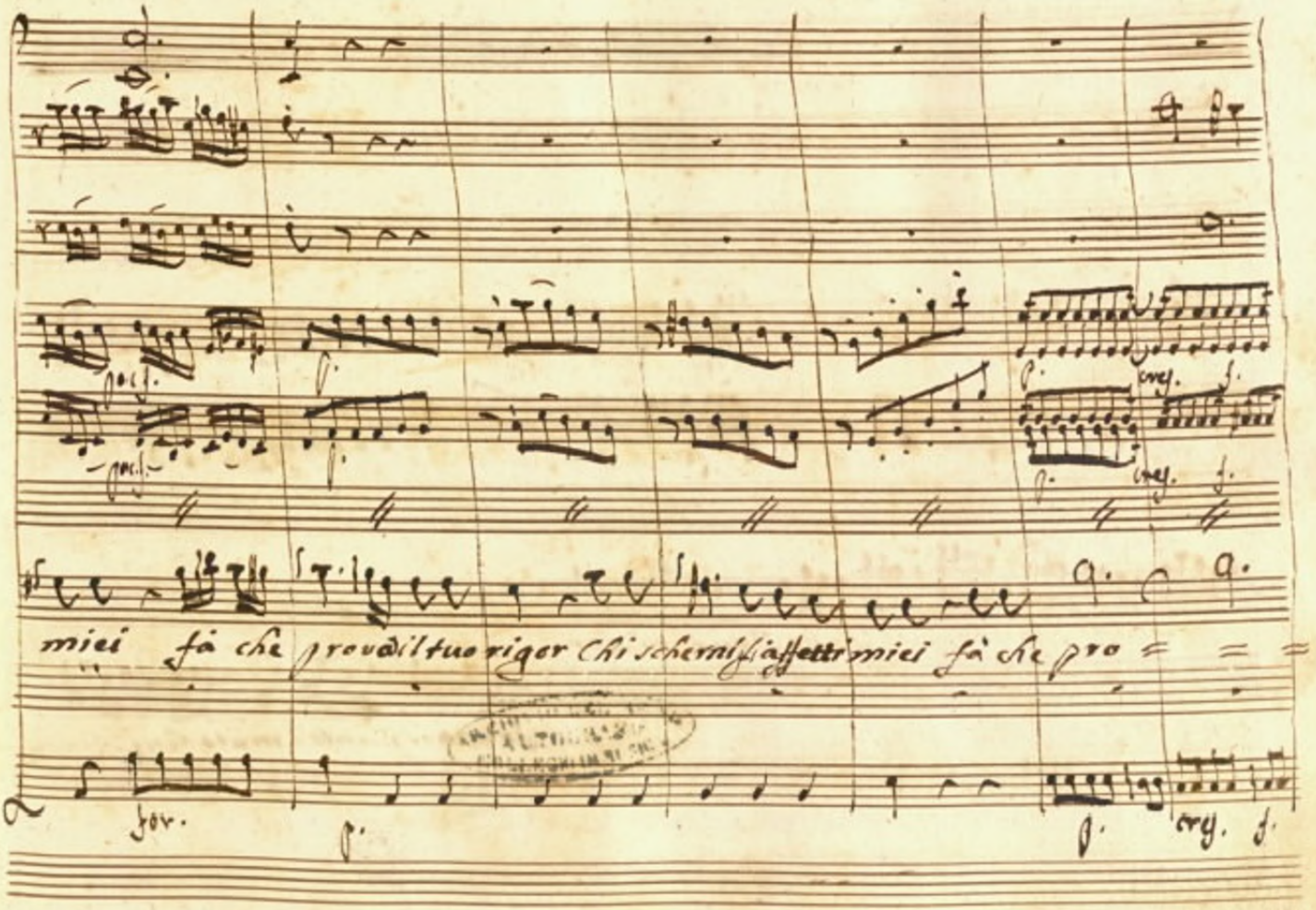


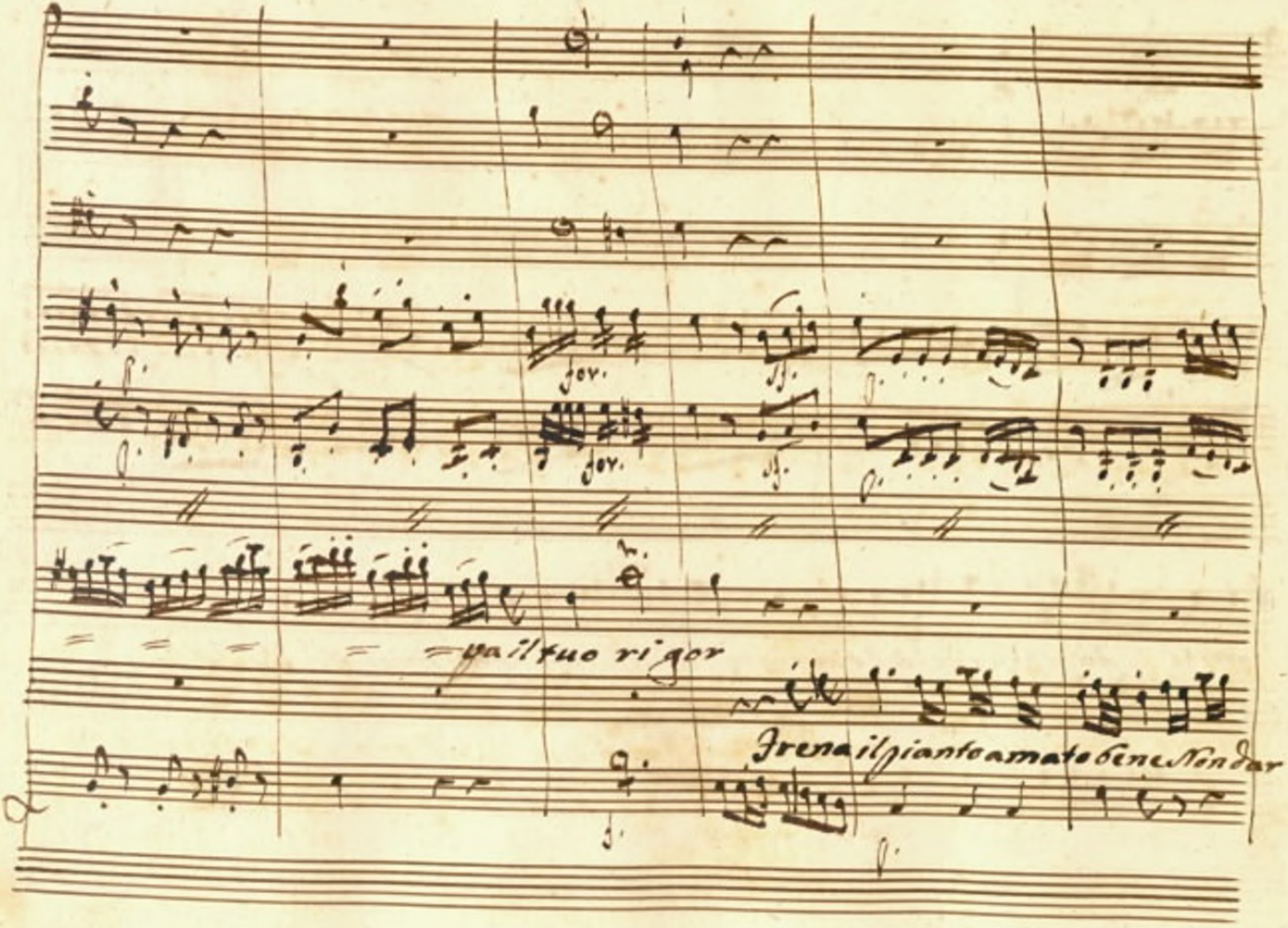

Corni in
Clarinetti
Oboi
Violini
Viola
Timidoni
Fagottino
Basso
And: con Moto

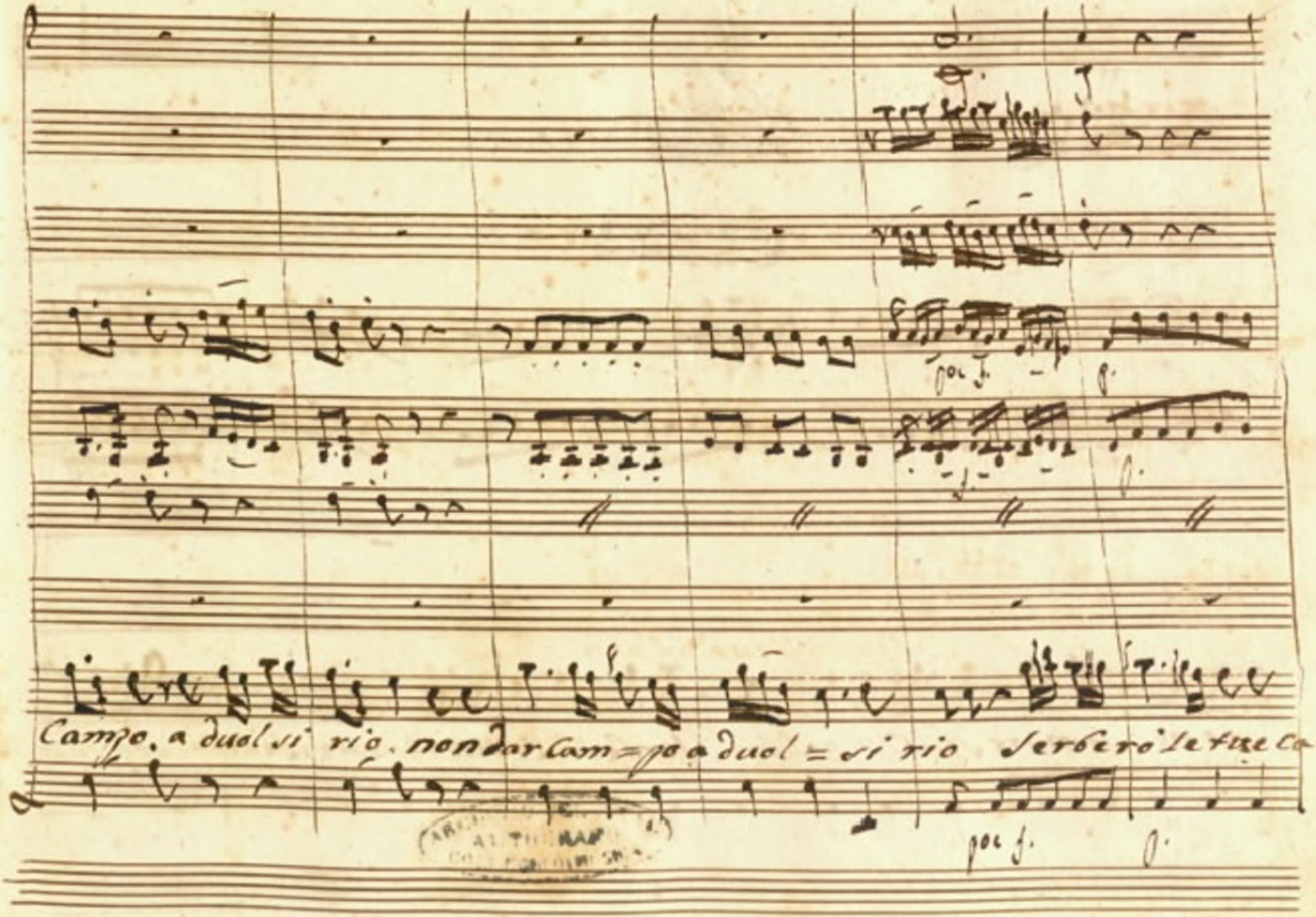

for.
for.

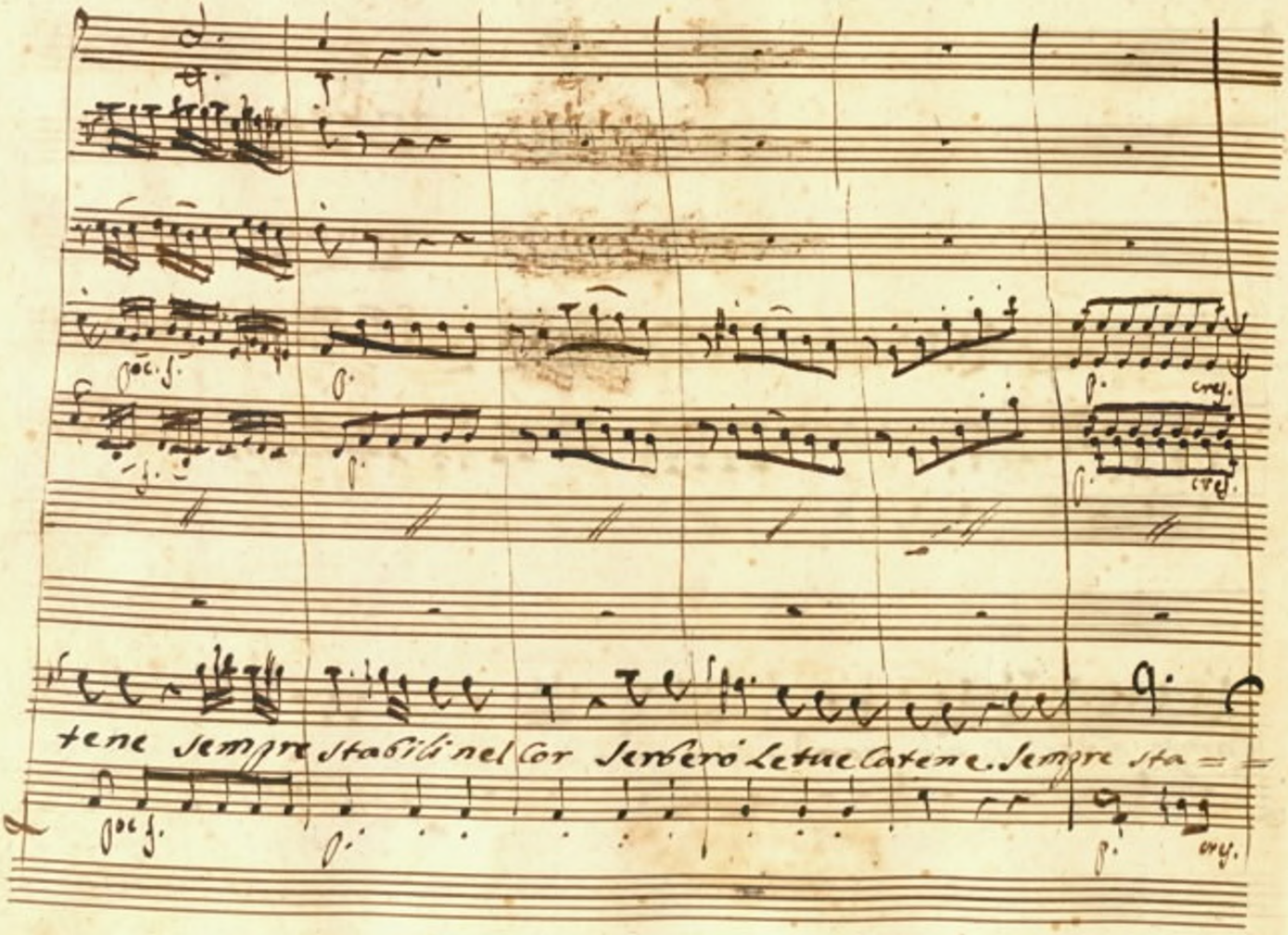

Giusto amor, se Nume sei, Deh ti

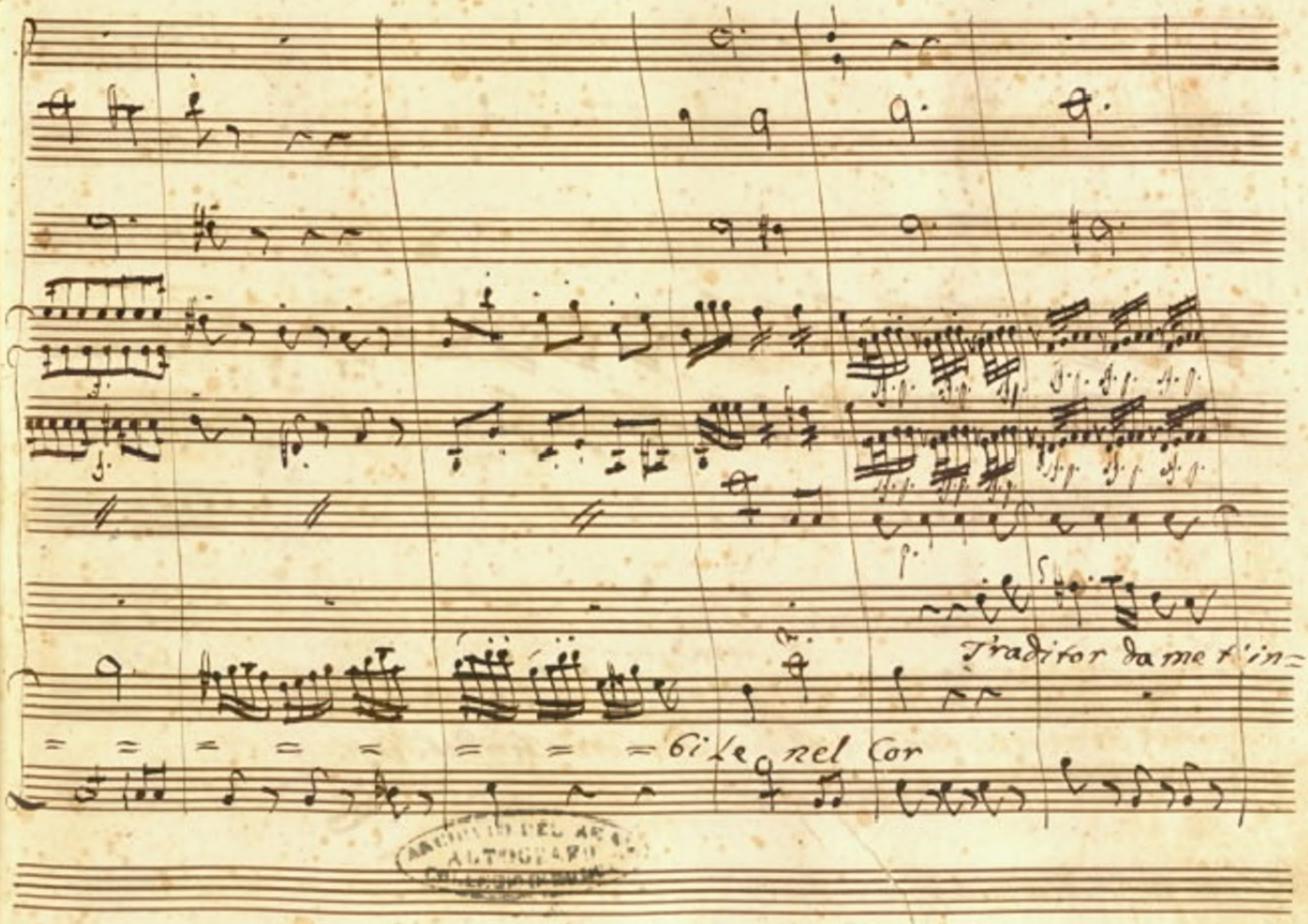

pes. f.
pes. f.
f
muova il pianto mio Deh ti muo = va il pian = to mio Chi scherni i miei affetti
for.
f

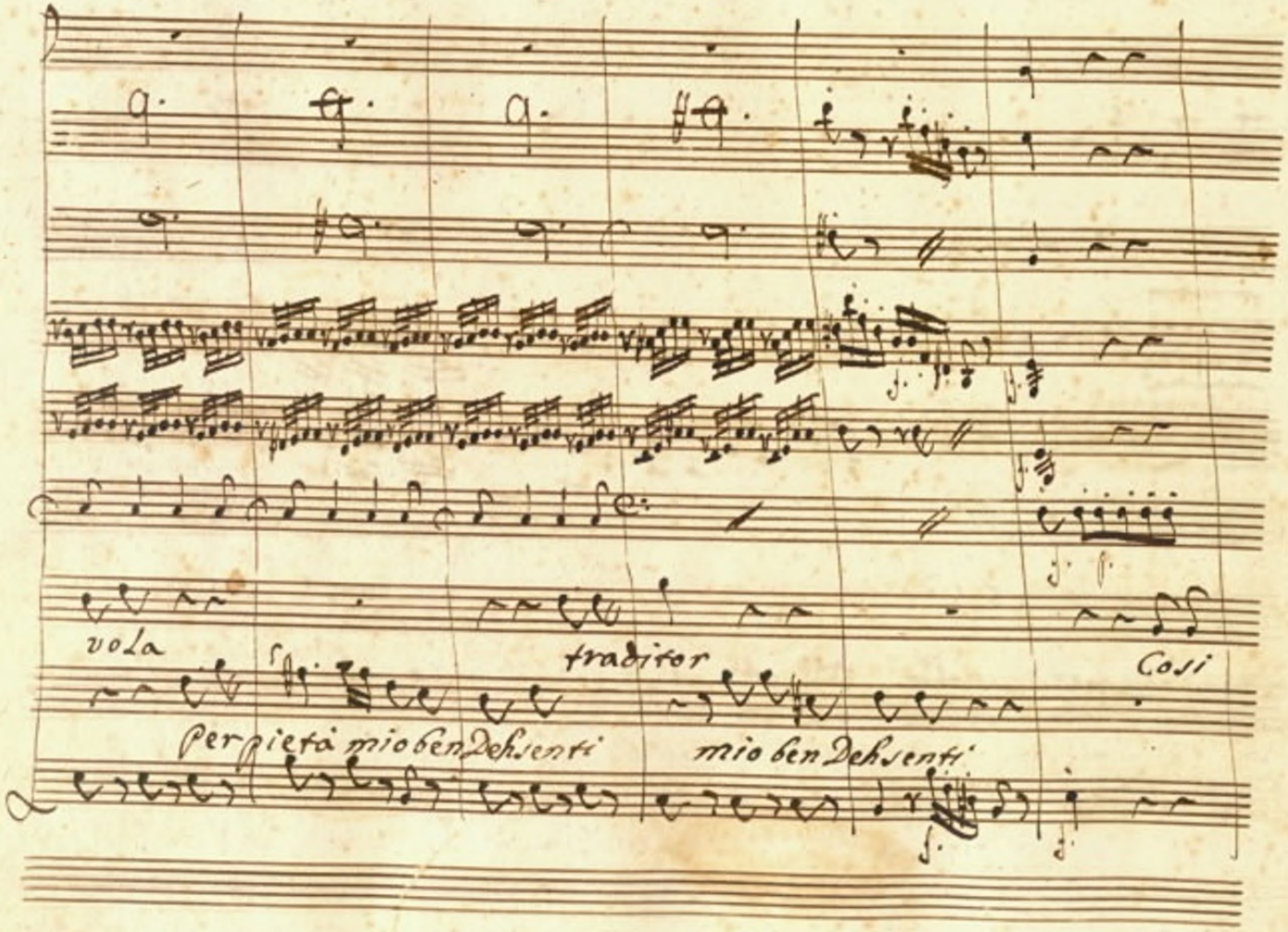

mici fà che provàil tuo rigor Chi scherniſſi affetti mici fà che pro

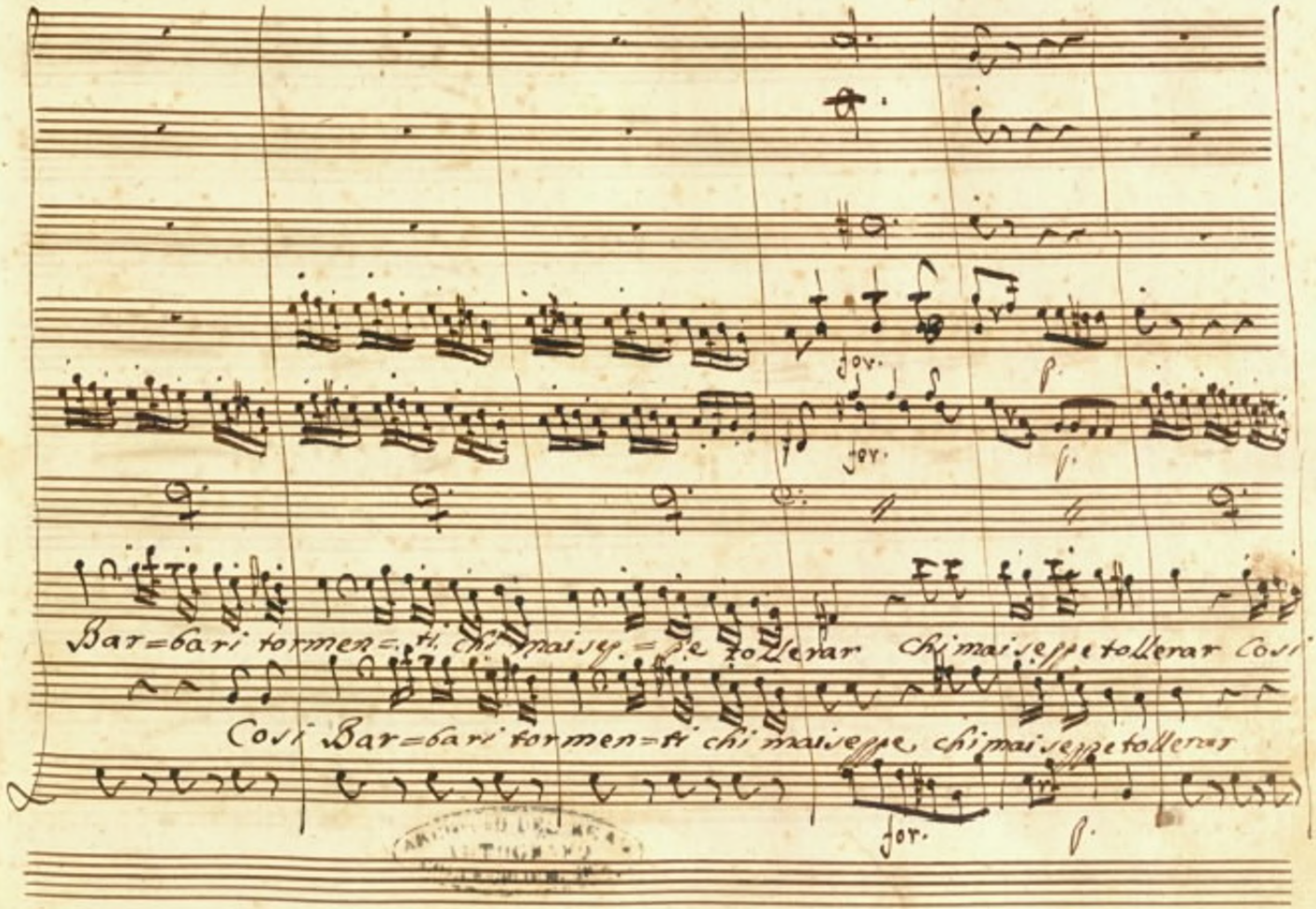

gov.
gov.
=ga il tuo rigor
Frena il pianto amato bene non dar

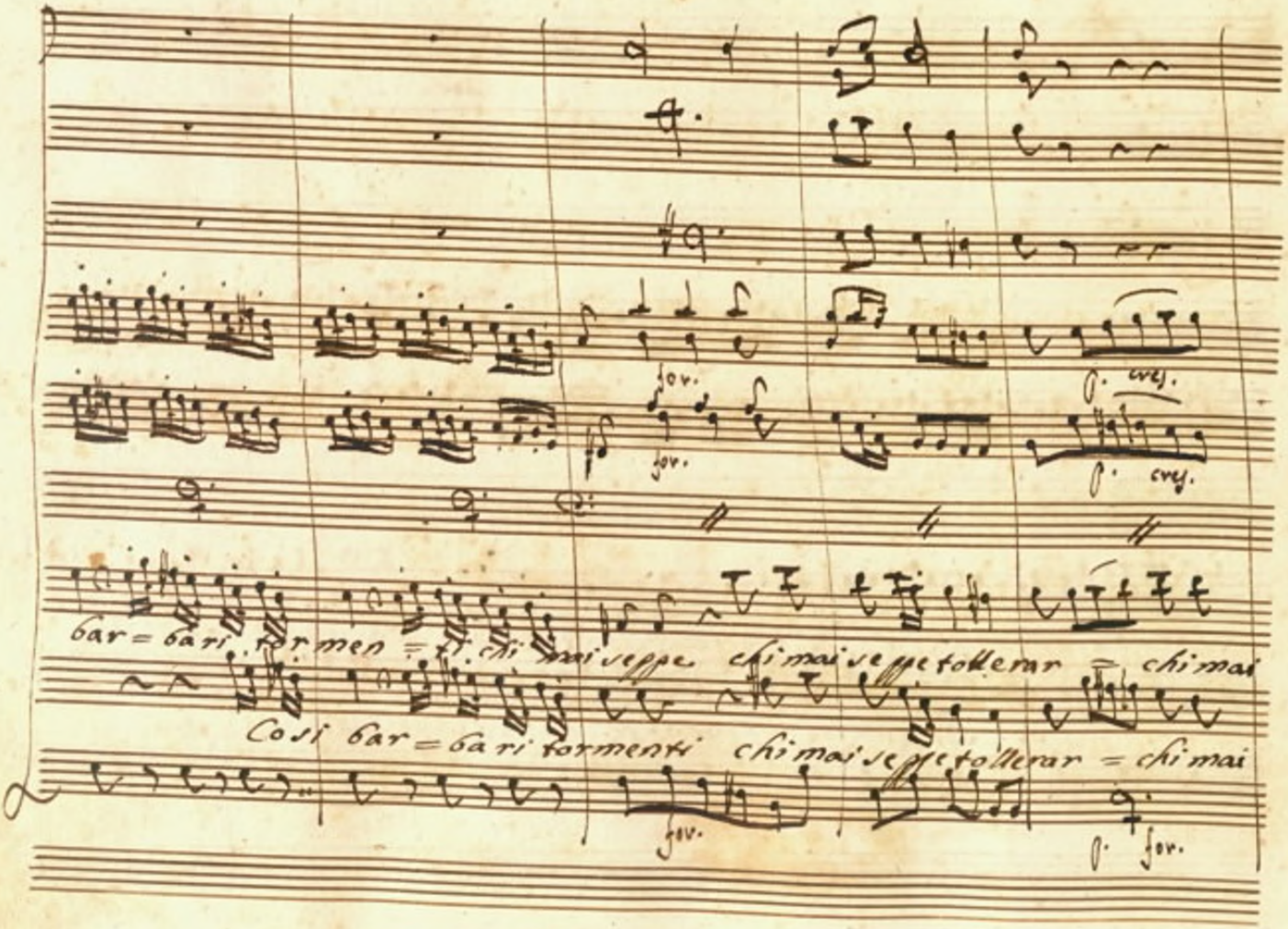

poc f.
Campo, a duol si rio, non dar Cam=po a duol = si rio Serberò le fiere Ca=
poc f.

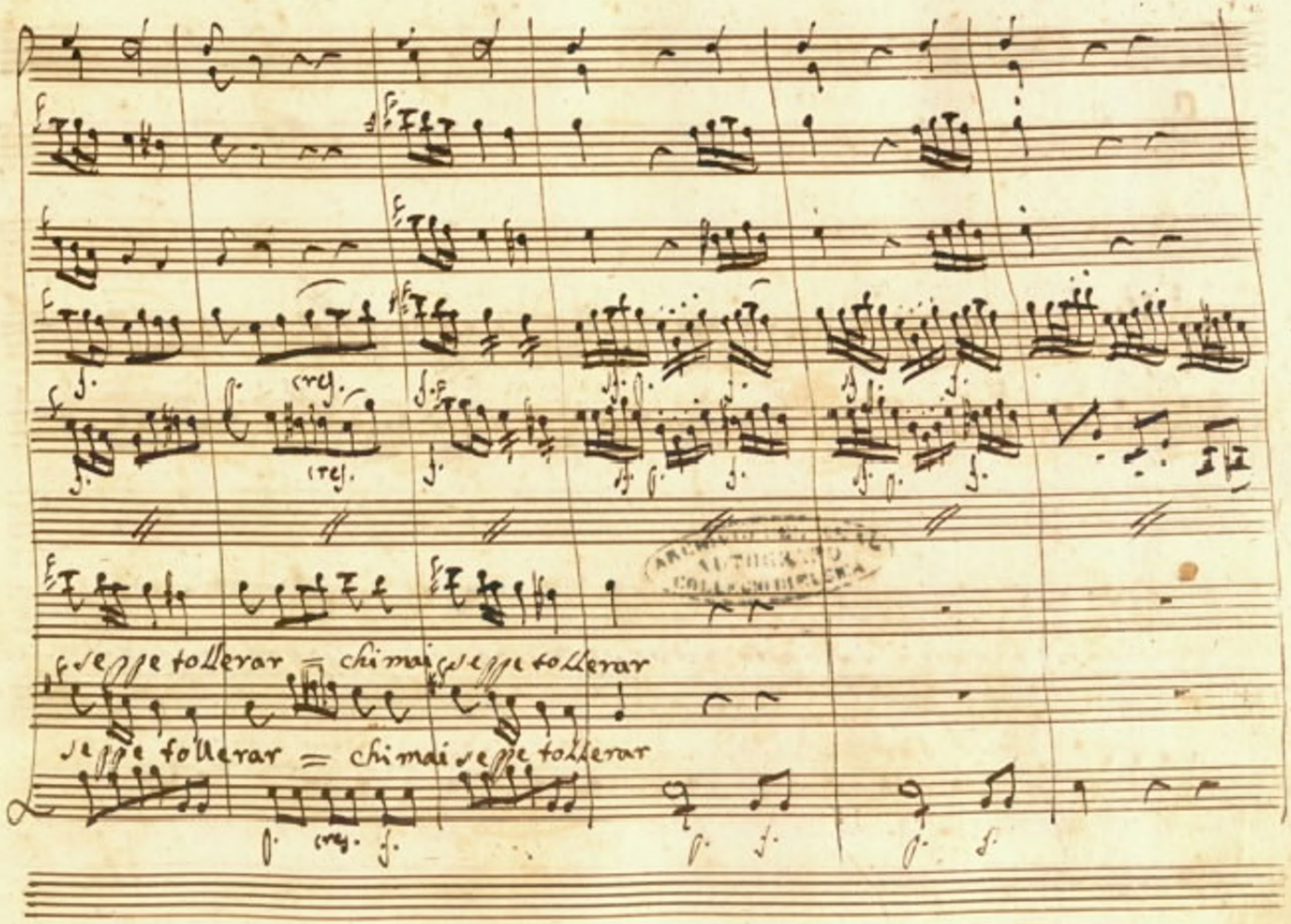

poc. f.
p
cresc.
tene sempre stabili nel Cor Serberò Le tue Catene. Sempre sta =
poc. f.
p
cresc.

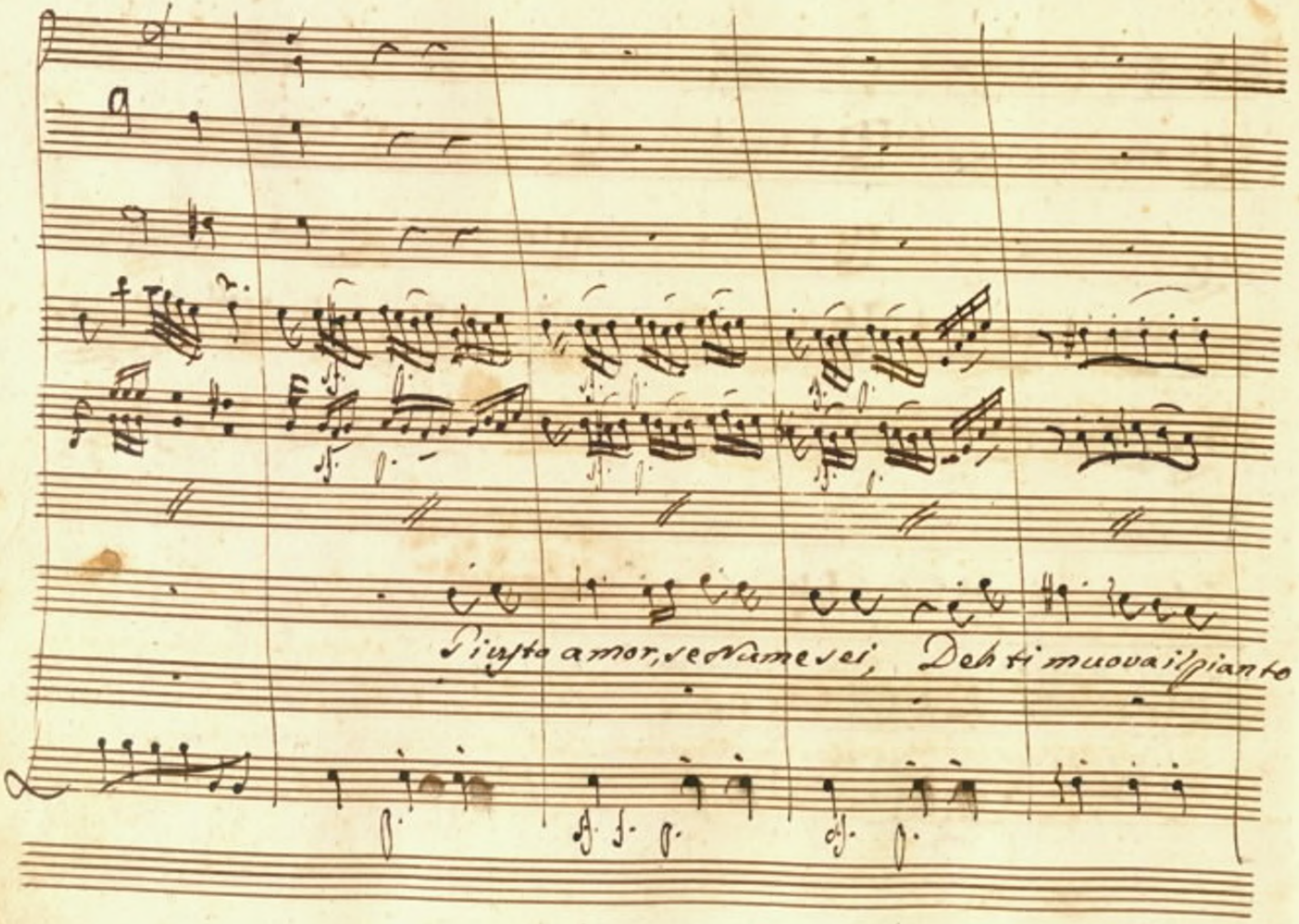

Traditor da me t'in=
=6i Le nel Cor

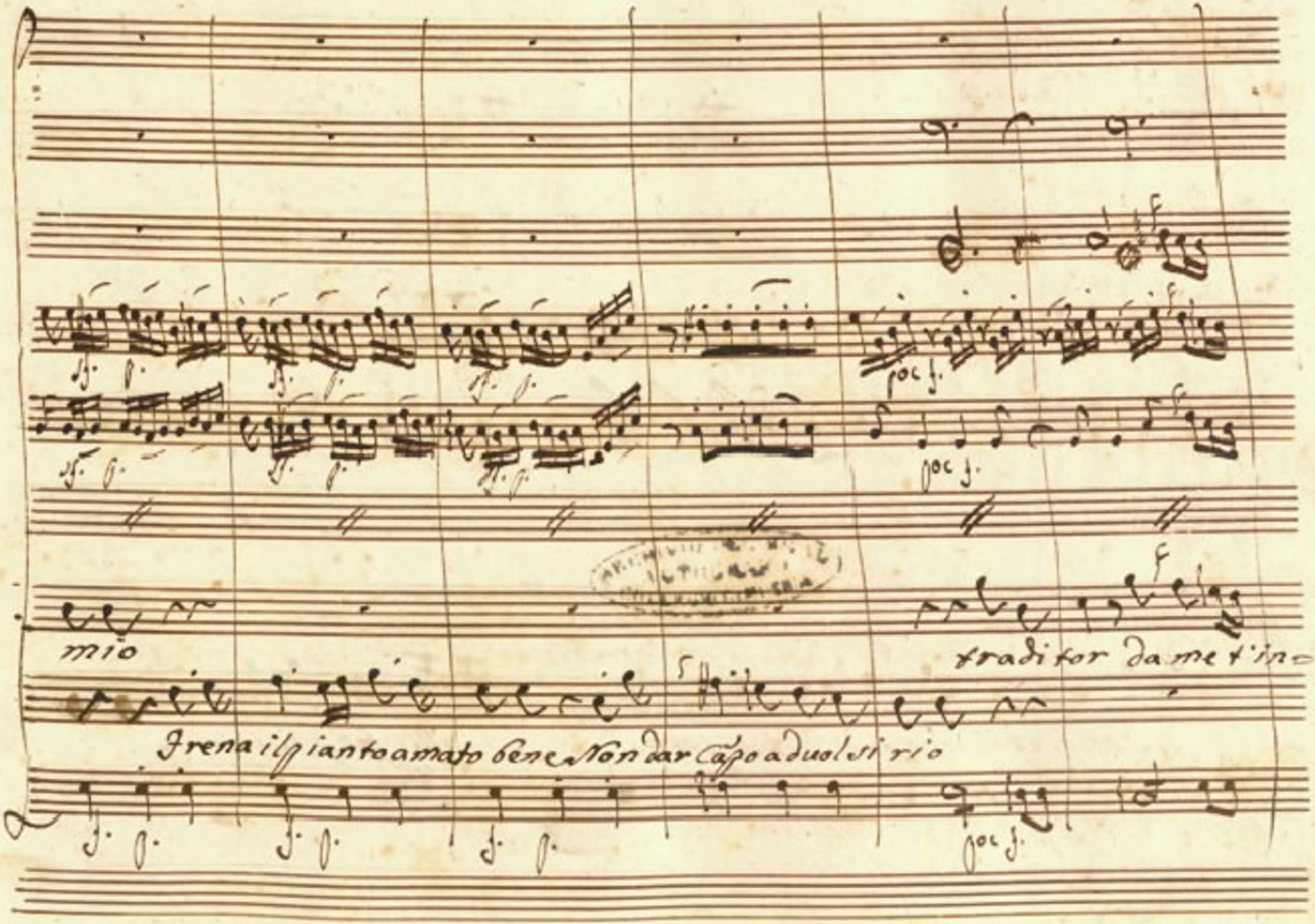

vola
traditor
Così
per pietà mio ben Dehsenti
mio ben Dehsenti

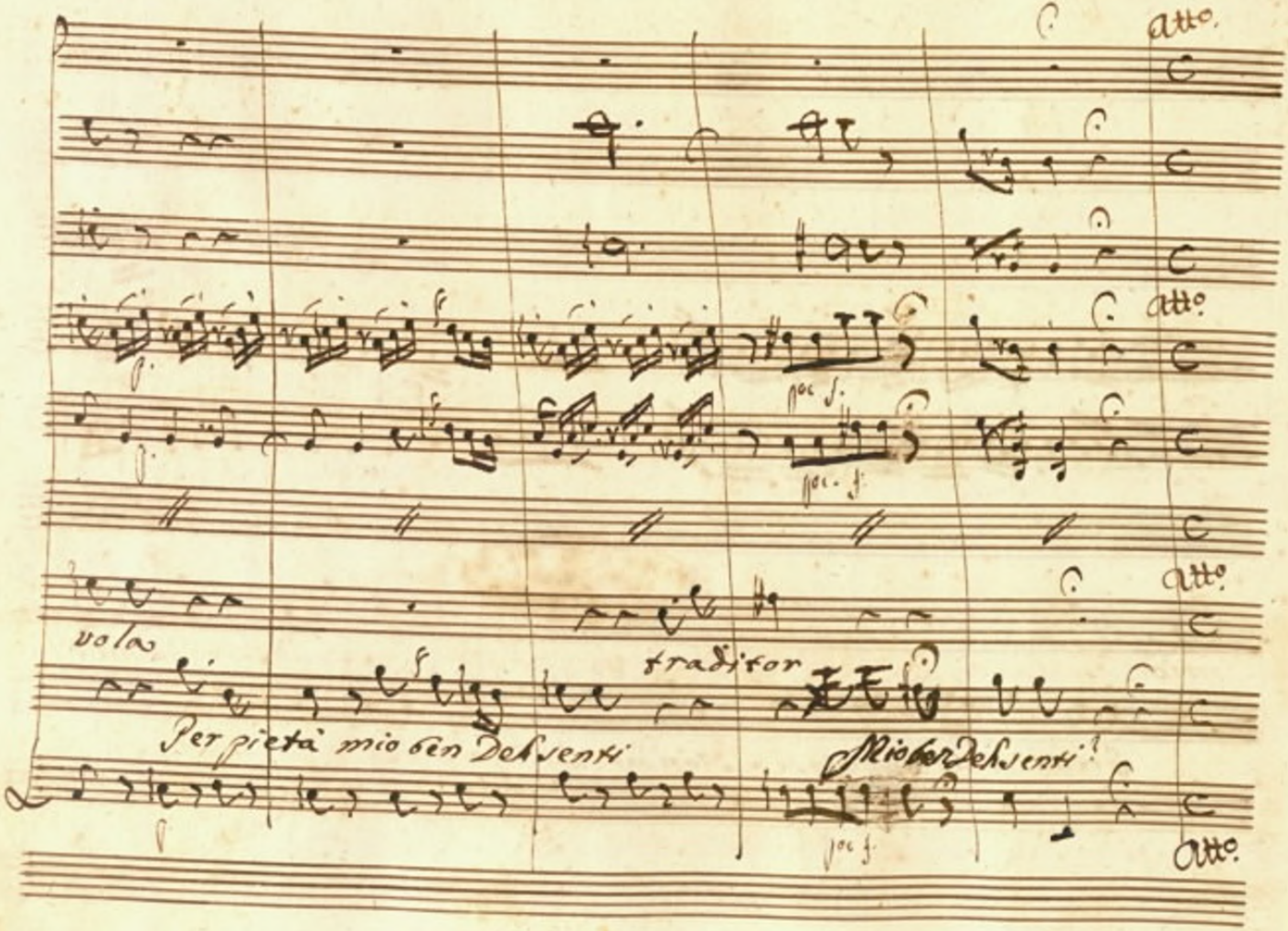

for.
for.
for.
Bar=bari tormen=ti chi maisep=pe tollerar chi maisseppe tollerar cosi
Cosi Bar=bari tormen=ti chi maisepe, chi maisseppe tollerar

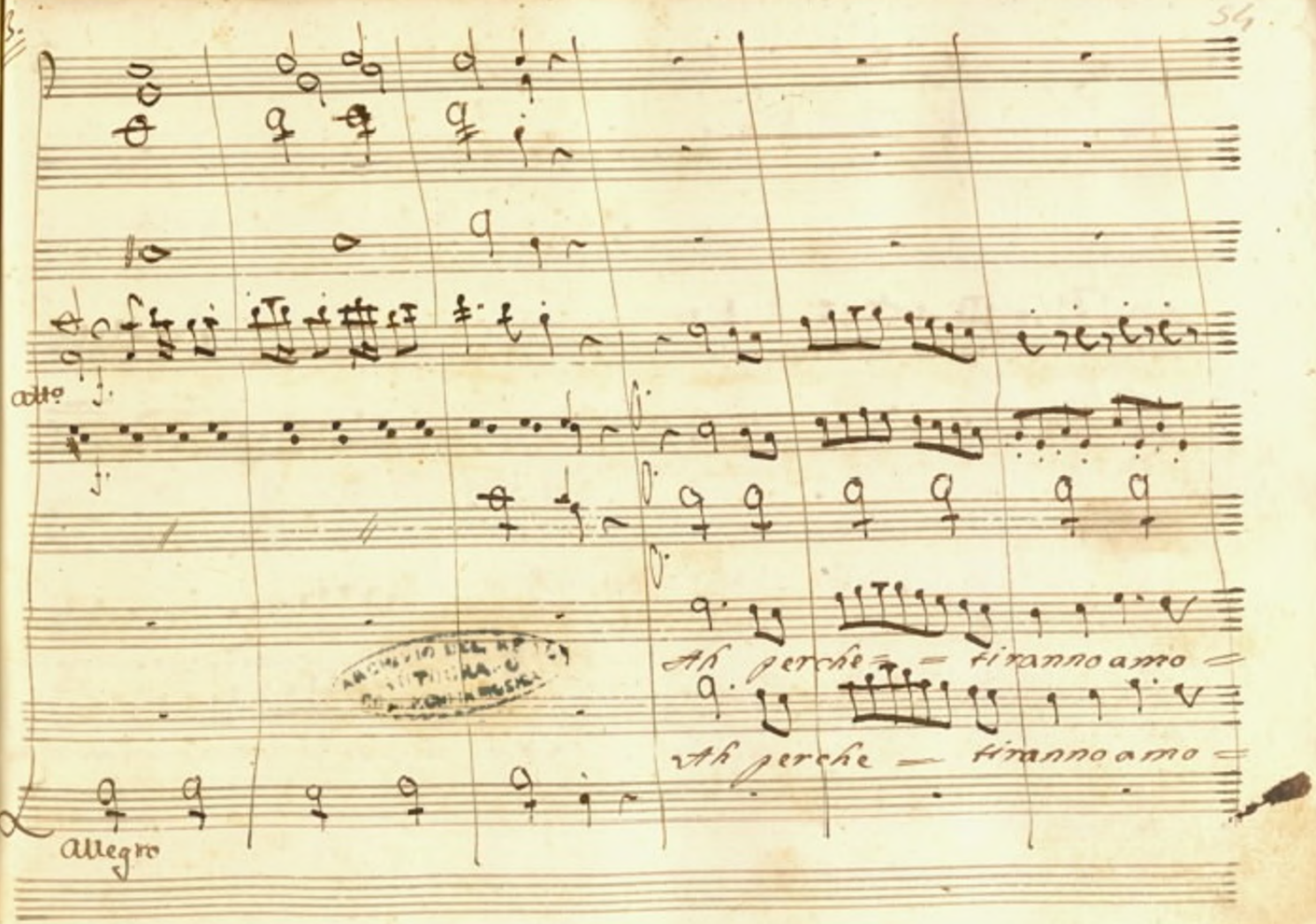

bar = bari tormen = ti chi mai veppe chi mai veppe tollerar = chi mai
Cosi bar = bari tormenti chi mai veppe tollerar = chi mai

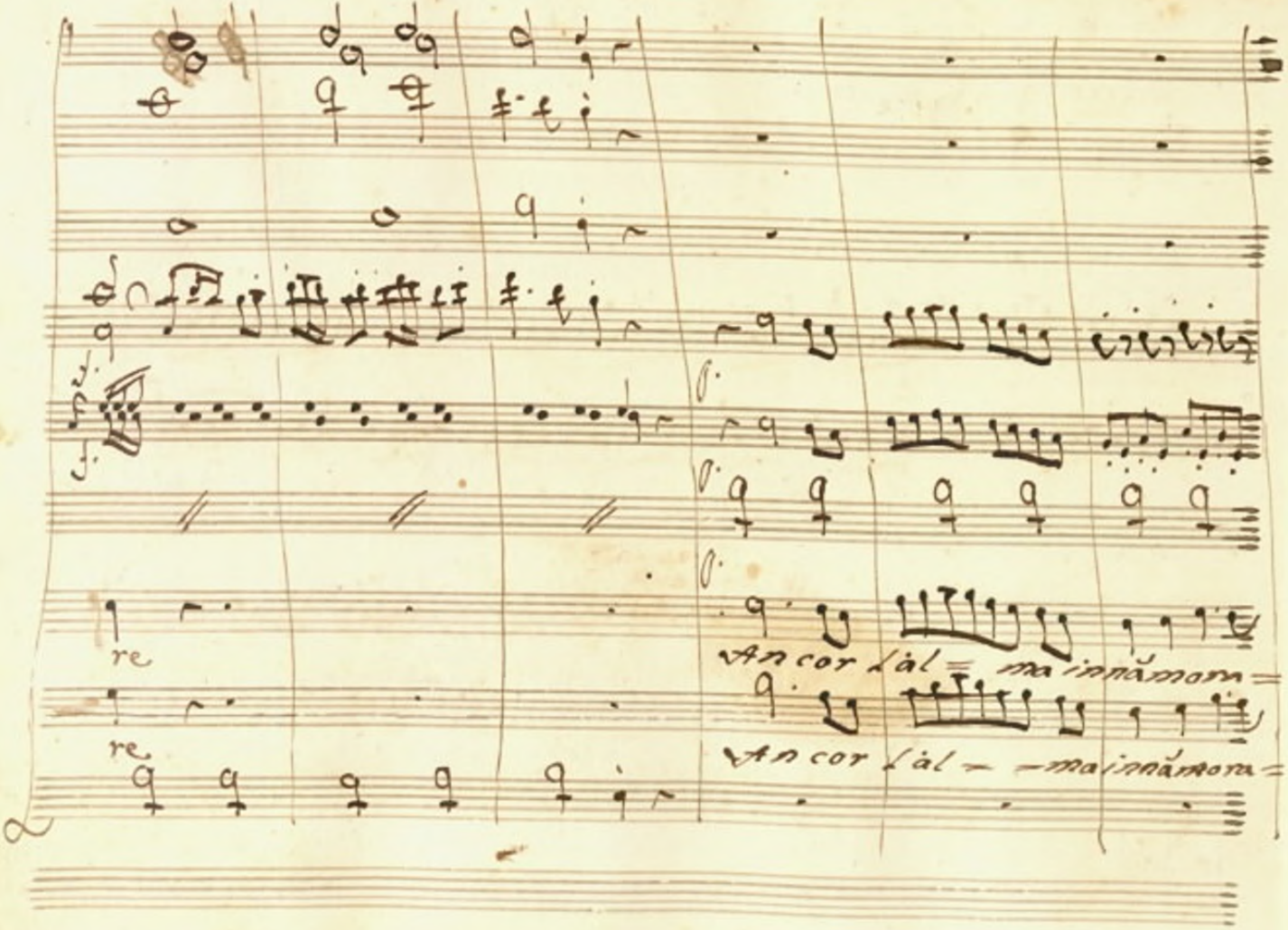

cresc.
cresc.
Se sse tollerar = chi mai se sse tollerar
se sse tollerar = chi mai se sse tollerar

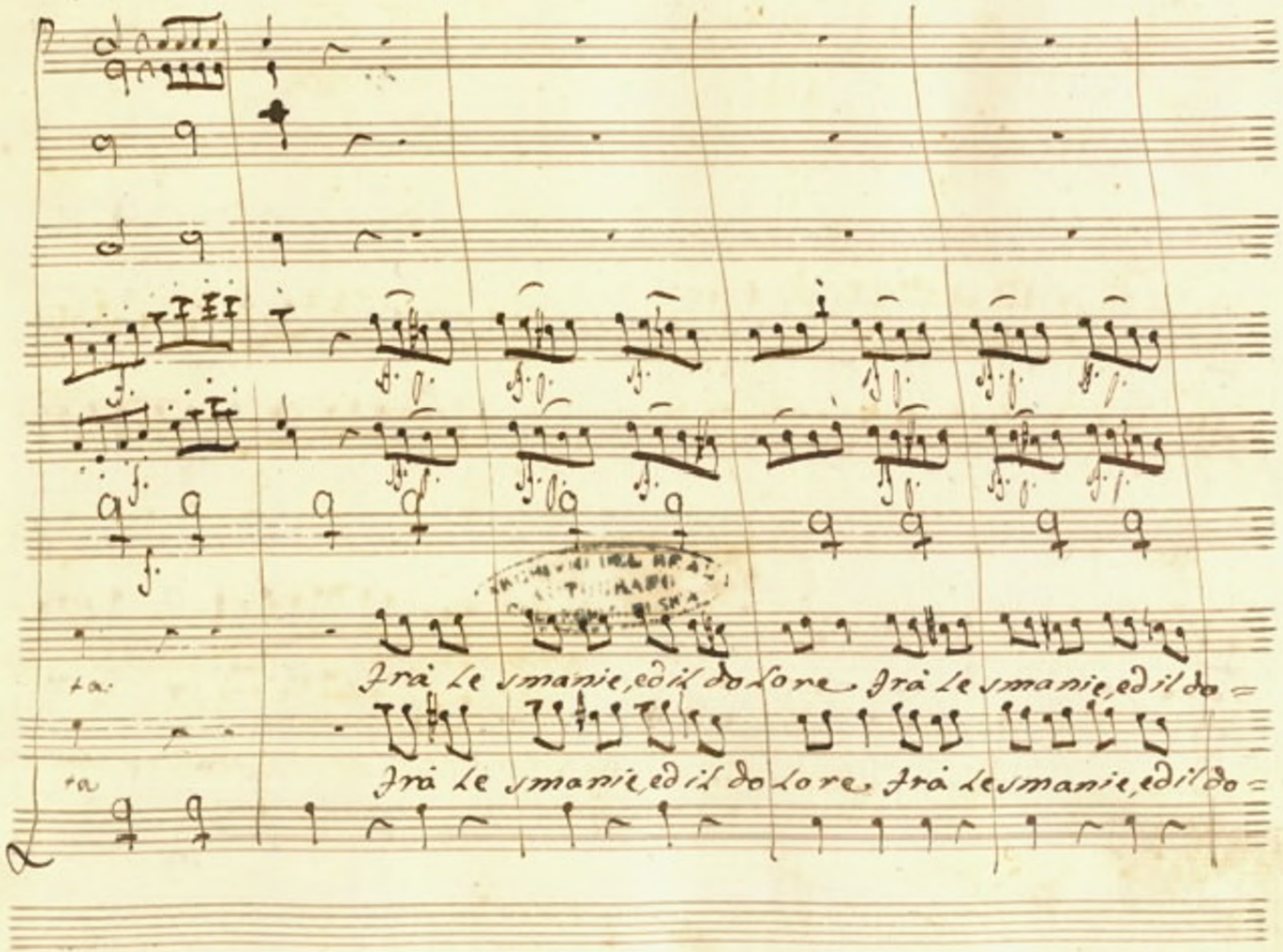

Giusto amor, se da me sei, Deh ti muova il pianto

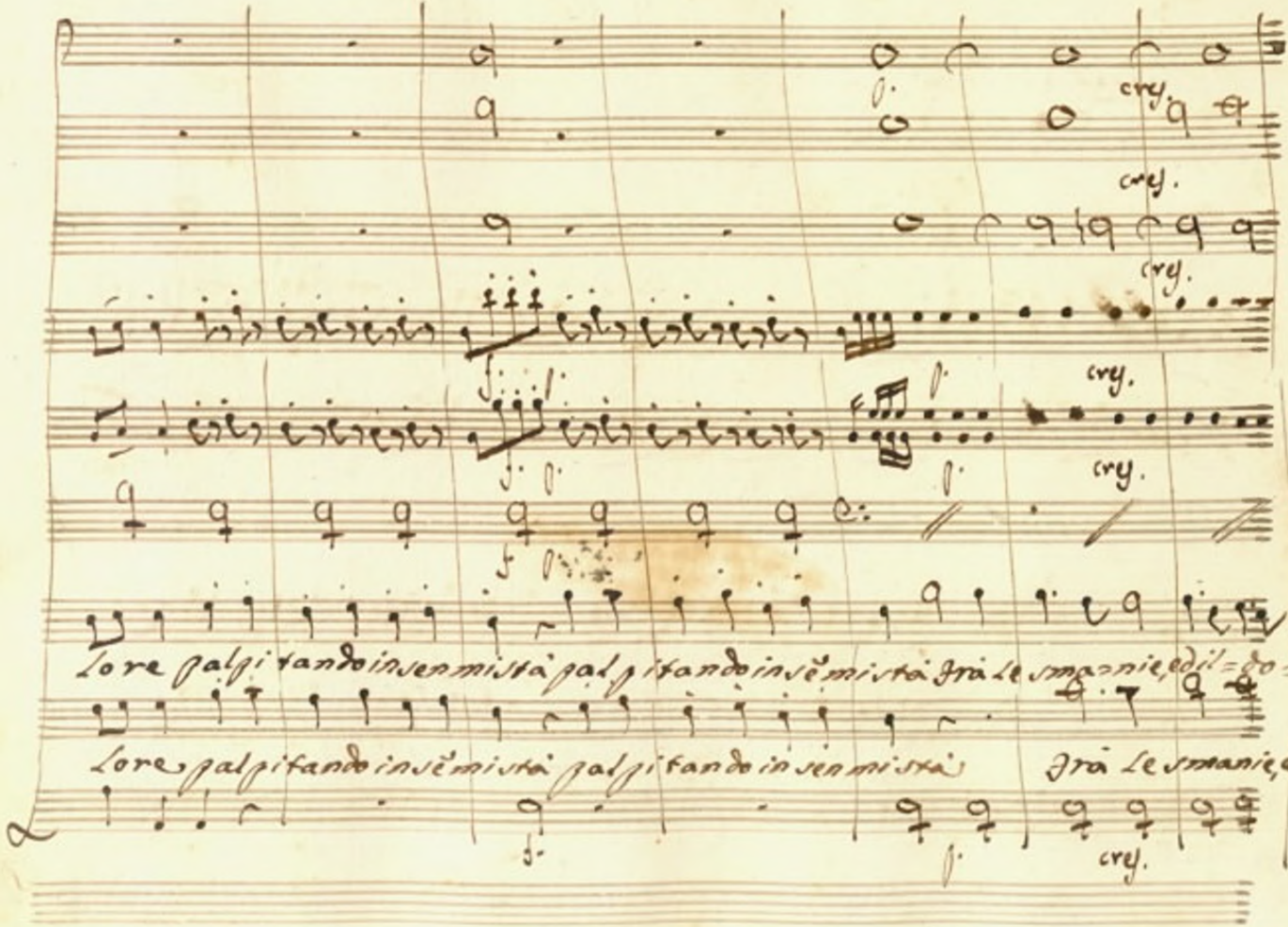

mio
traditor da me t'in-
Frena il pianto amato bene non dar capo a duol sì rio

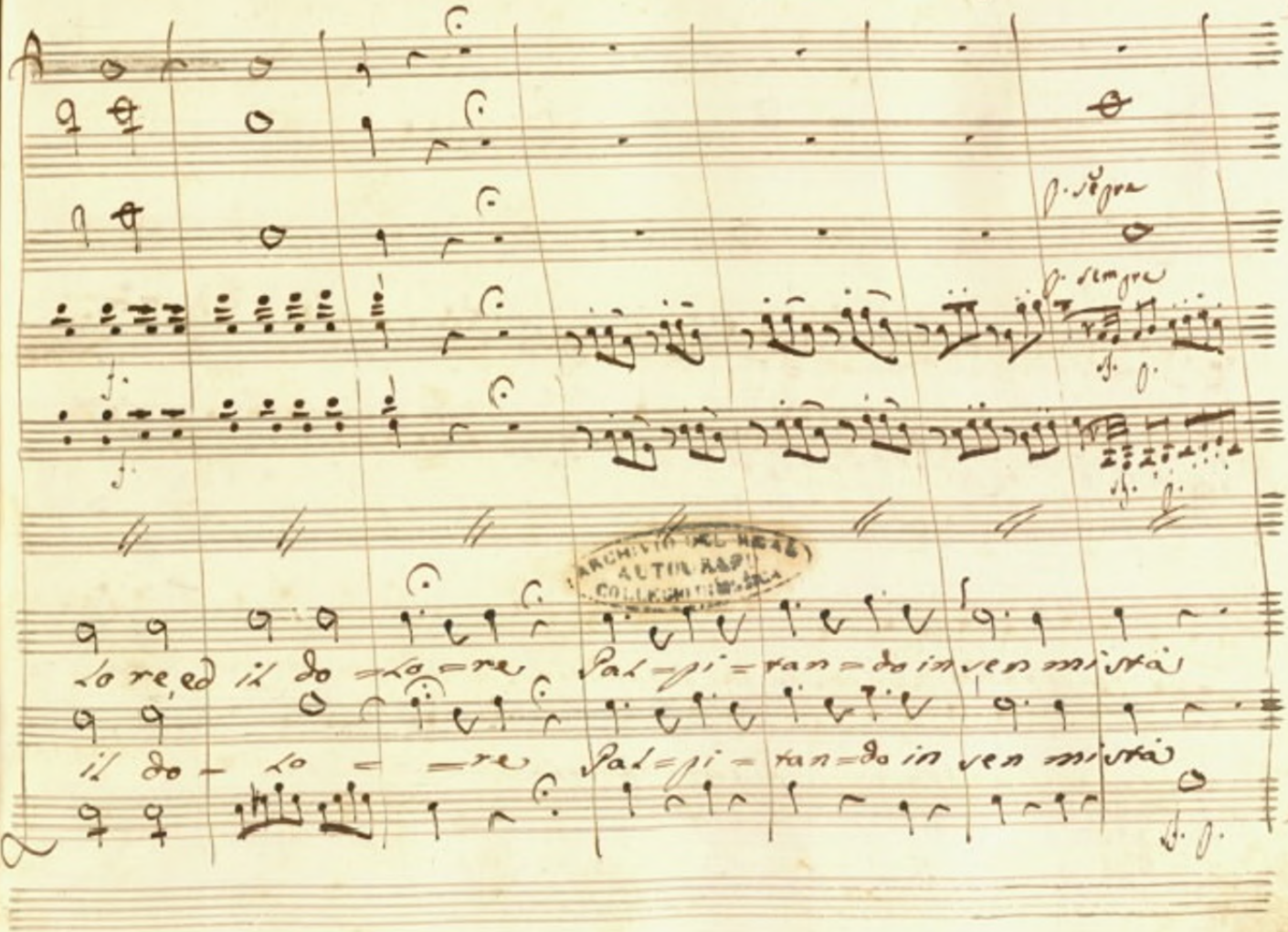

Atto.
Atto.
Atto.
Atto.
vola
traditor
Per pietà mio ben Deh senti
Mio ben Deh senti!

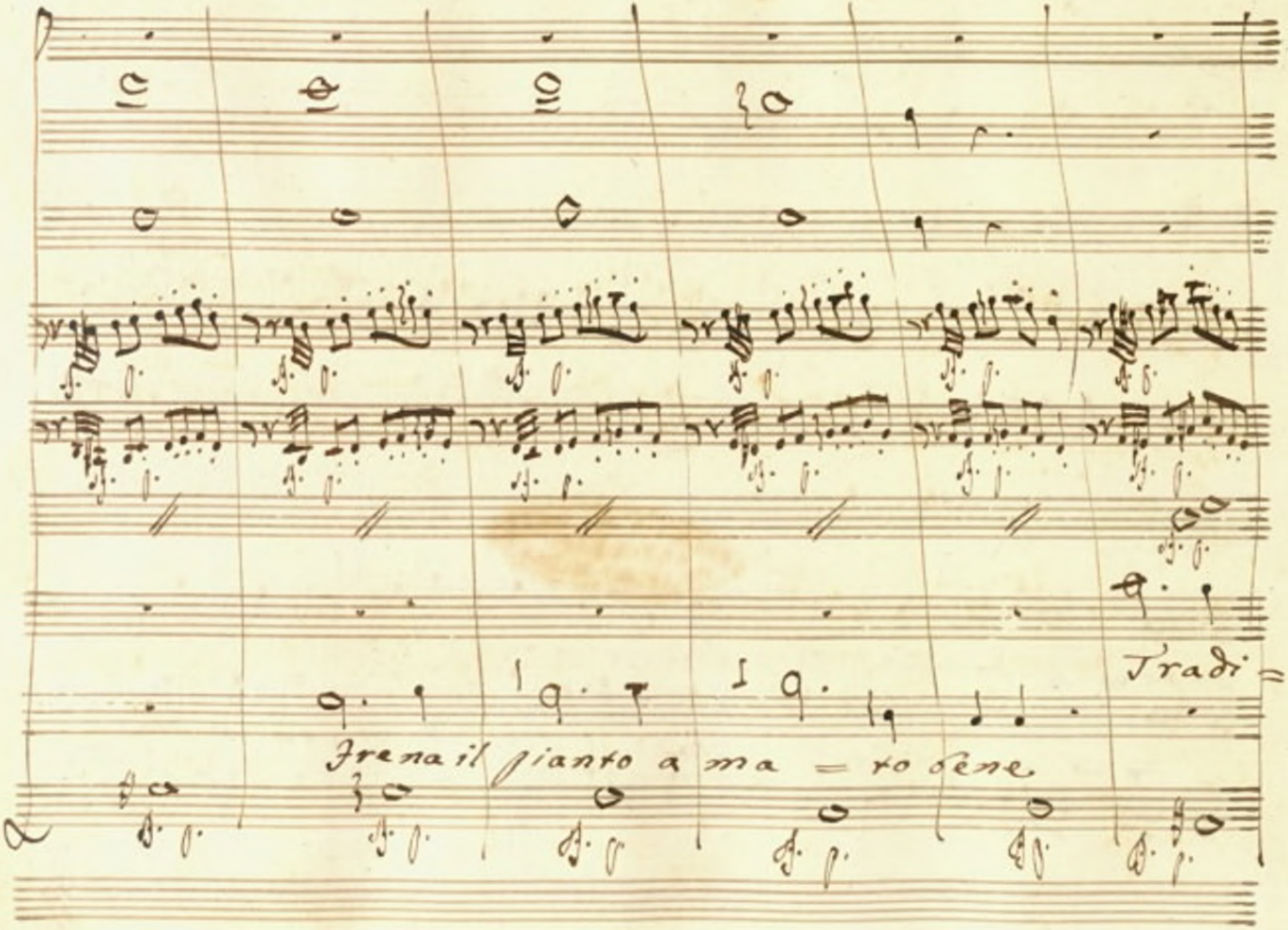

Ah perche — tiranno amo —
Ah perche — tiranno amo —
Allegro

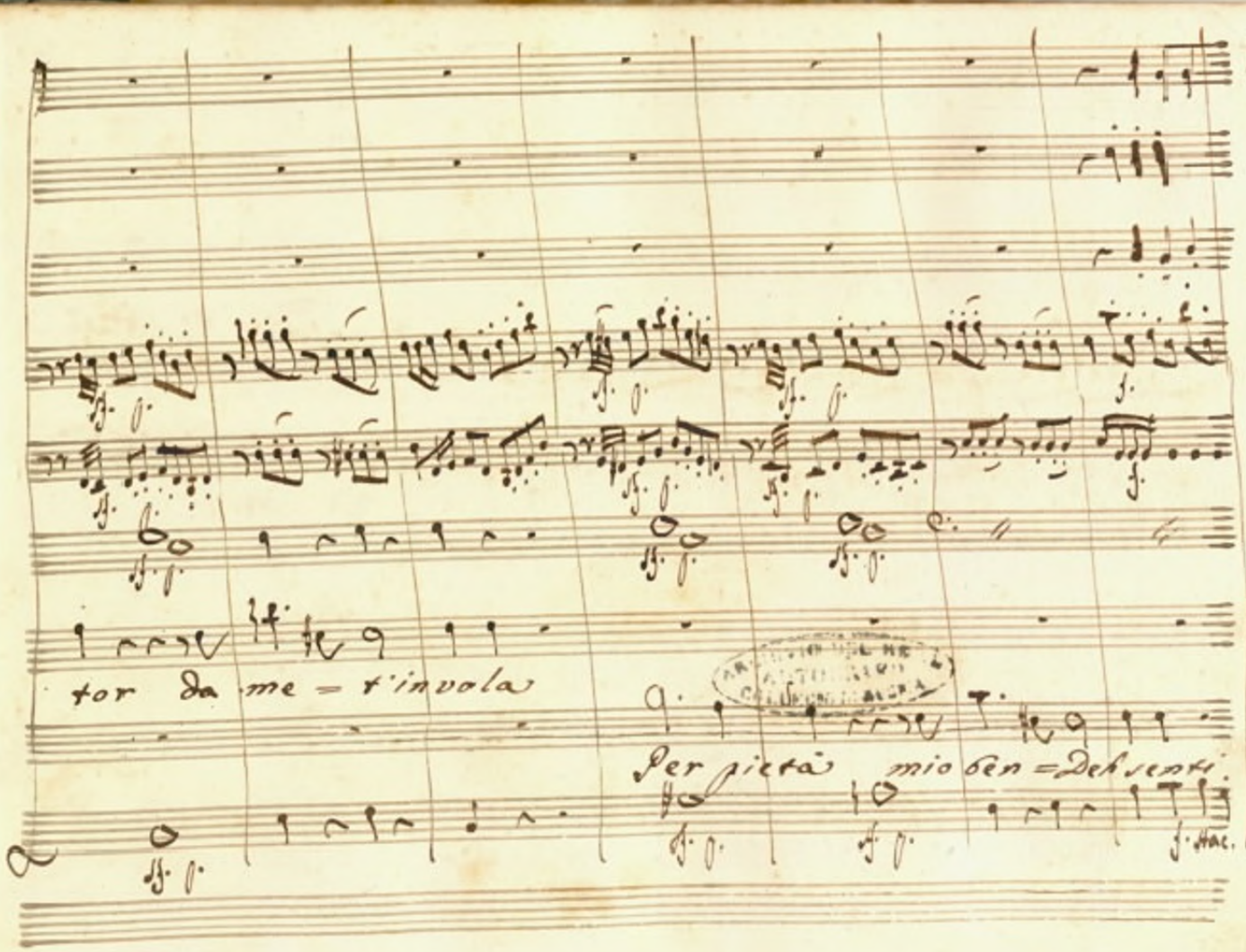

re
re
Ancor l'al = ma innamora =
Ancor l'al = ma innamora =

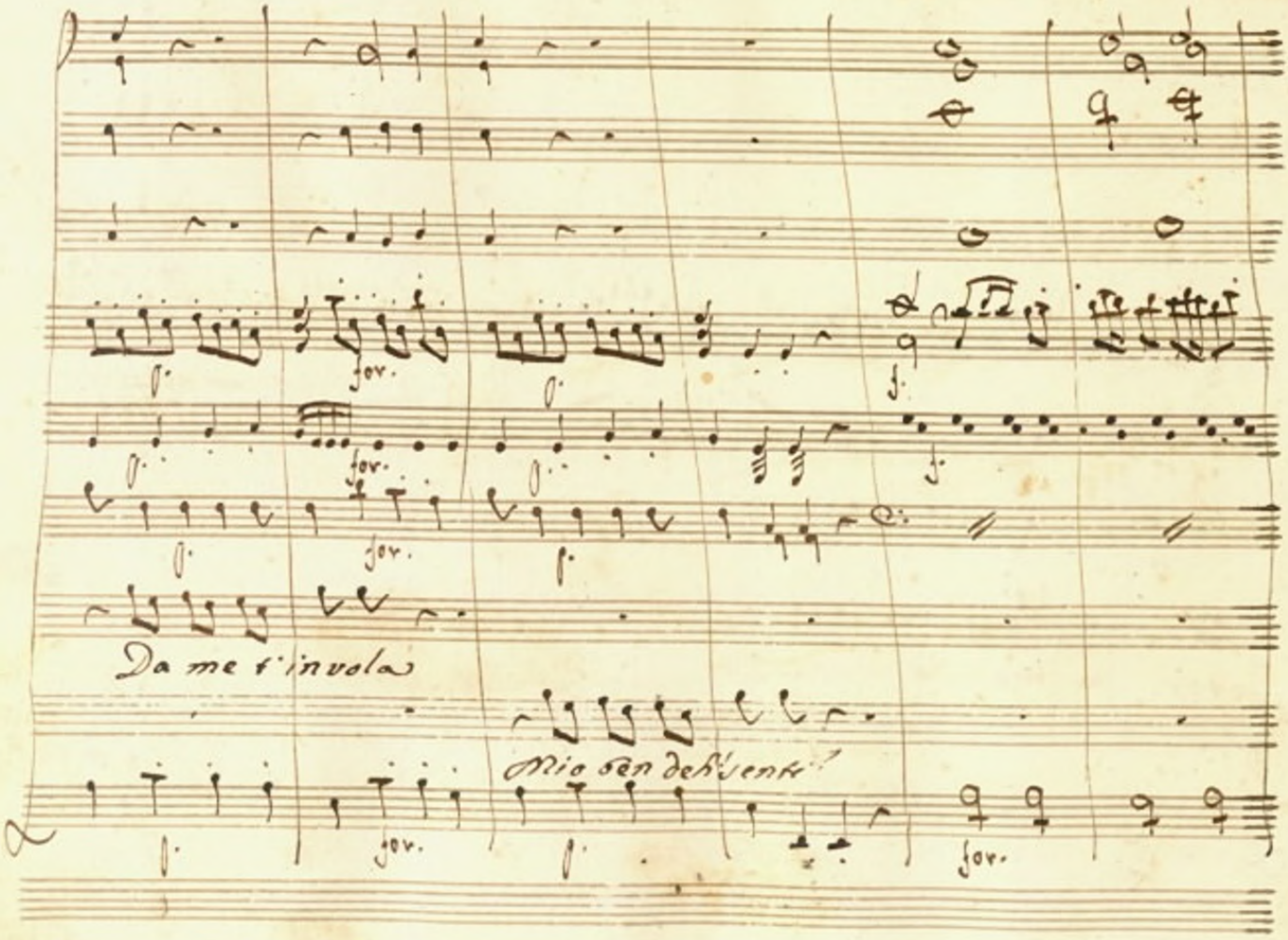

Trà Le smanie, ed il dolore Trà Le smanie, ed il do =
Trà Le smanie, ed il dolore Trà Le smanie, ed il do =


cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
Lore palpitando insemmistà palpitando insè mistà fra le smanie, edil=do=
Lore palpitando insè mistà palpitando in sem mistà fra le smanie, ed
cresc.


f. sempre
f. f.
f. f.
f. f.
ARCHIVIO DEL CAPITOLO ALTIN ASP
lo re, ed il do = lo = re, Sal = pi = tan = do in ven mi tà
il do - lo = = re, Sal = pi = tan = do in ven mi tà


Tradi =
Frena il pianto a ma = ro dene

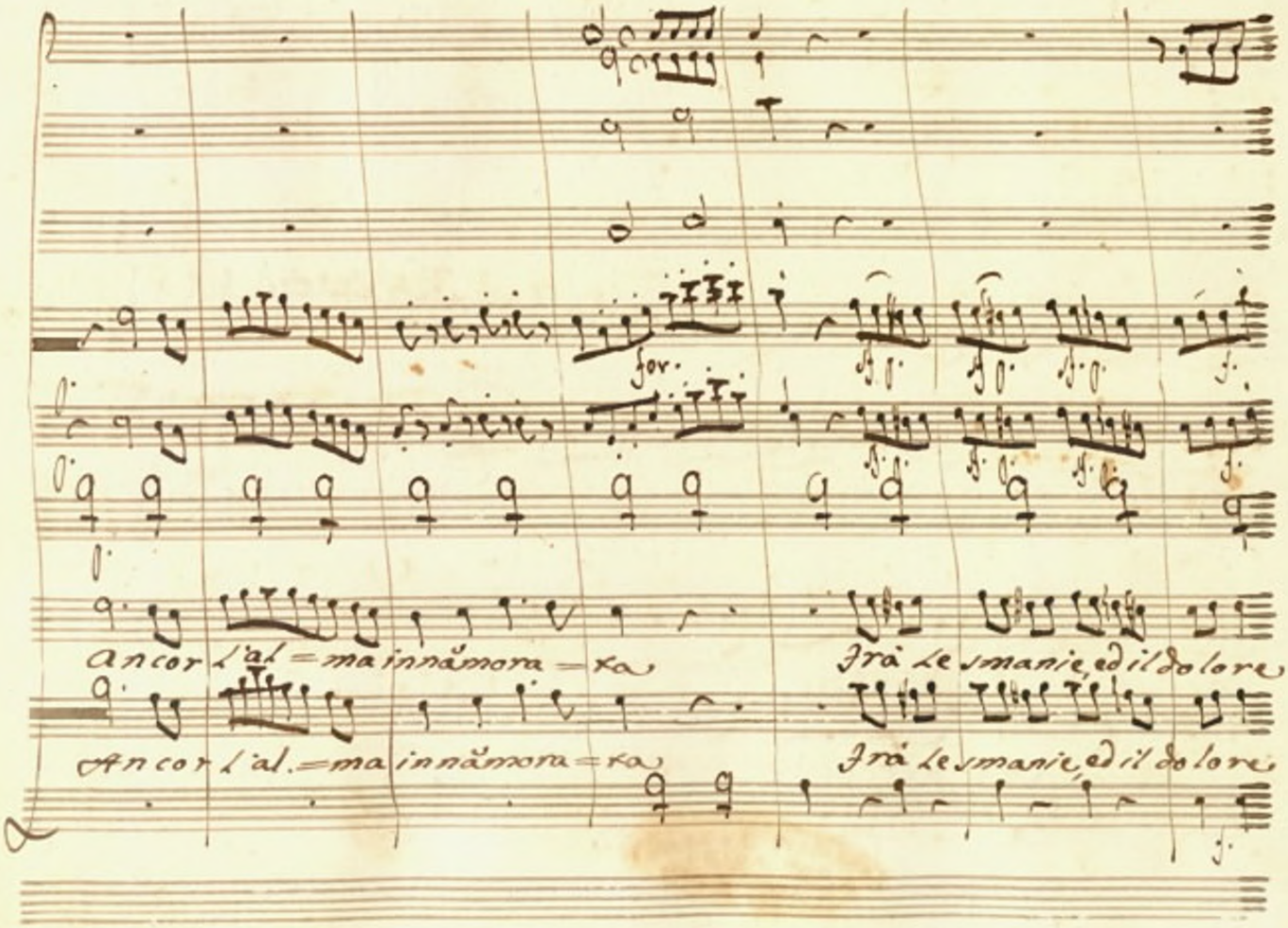

tor da me = r'invola
Per pietà mio ben = Deh senti.


Da me t'invola
Mio sen dehsenta

Ah perche = tirannoamo = re,

Ah perche = tirannoamore,

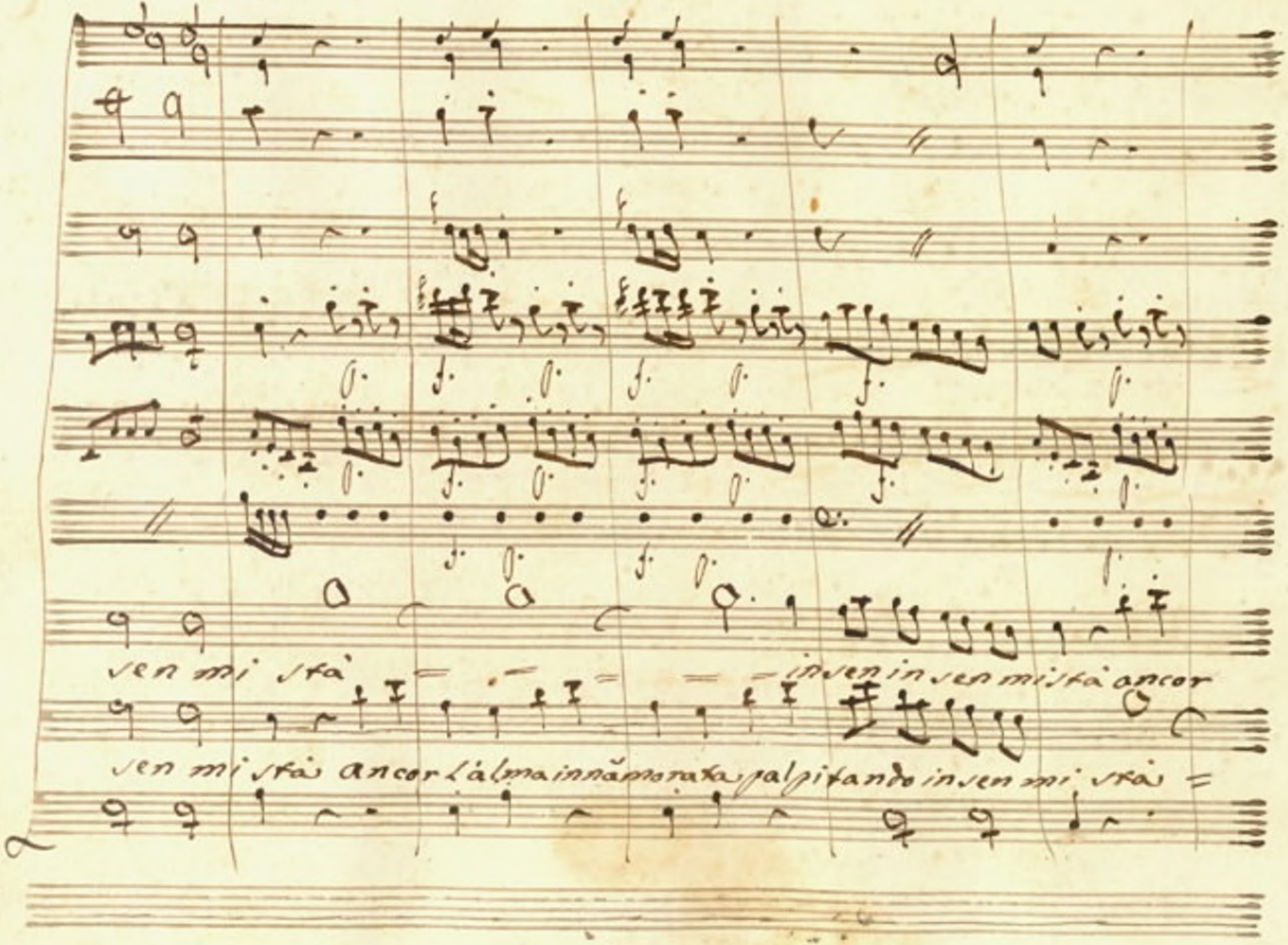
ARCHIVIO DEL REAL
ISTITUTO MUSICALE


for.
ancor l'al = ma innămora = ta
Frà le smanie, ed il dolore
Ancor l'al. = ma innămora = ta
Frà le smanie, ed il dolore

fra le smanie, ed il dolore palpitando in seno mi stà palpitando palpitan = do in

fra le smanie, ed il dolore palpitando in sè mi stà palpitan = = do in

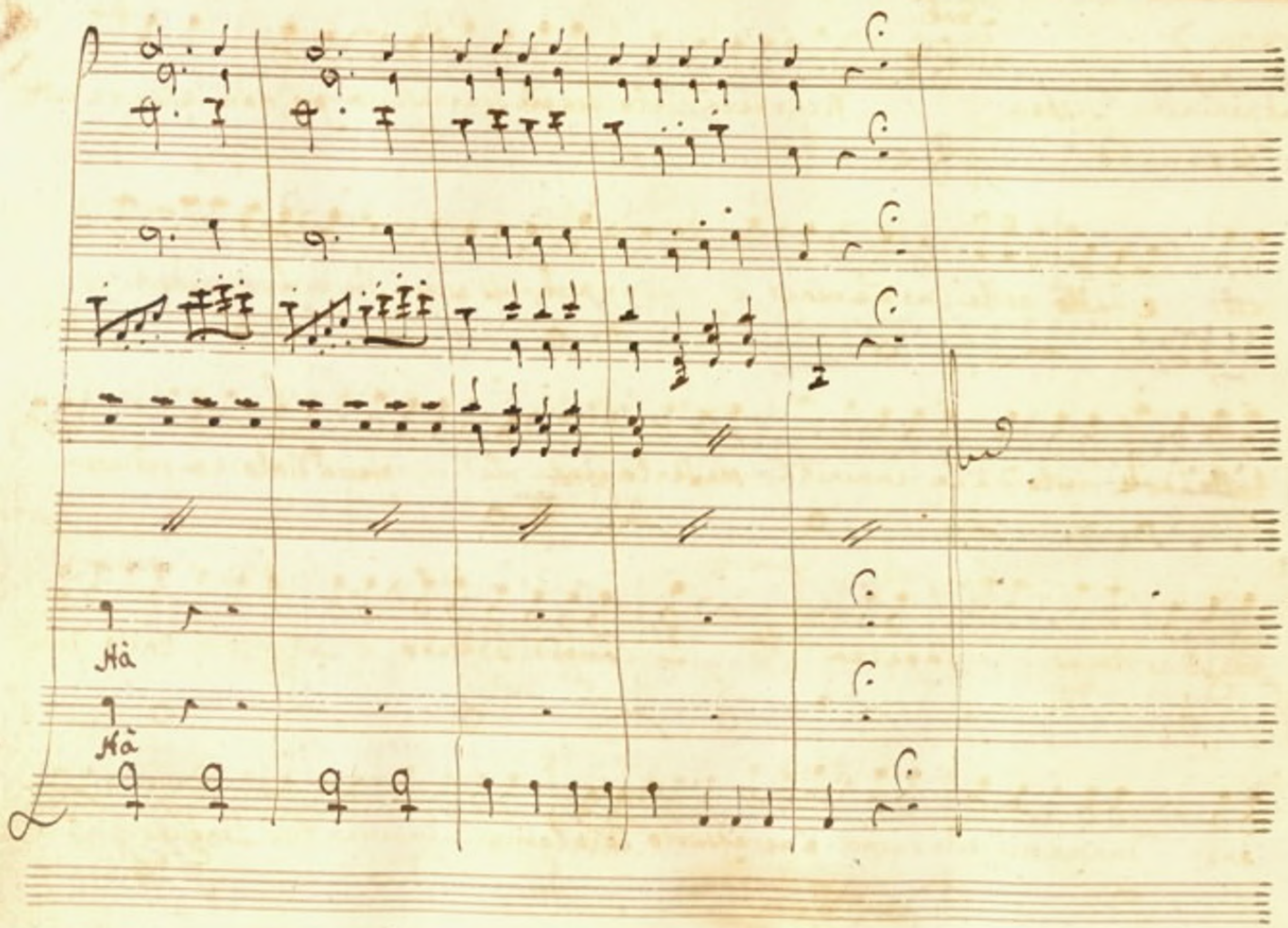
ARCHIVIO REALE

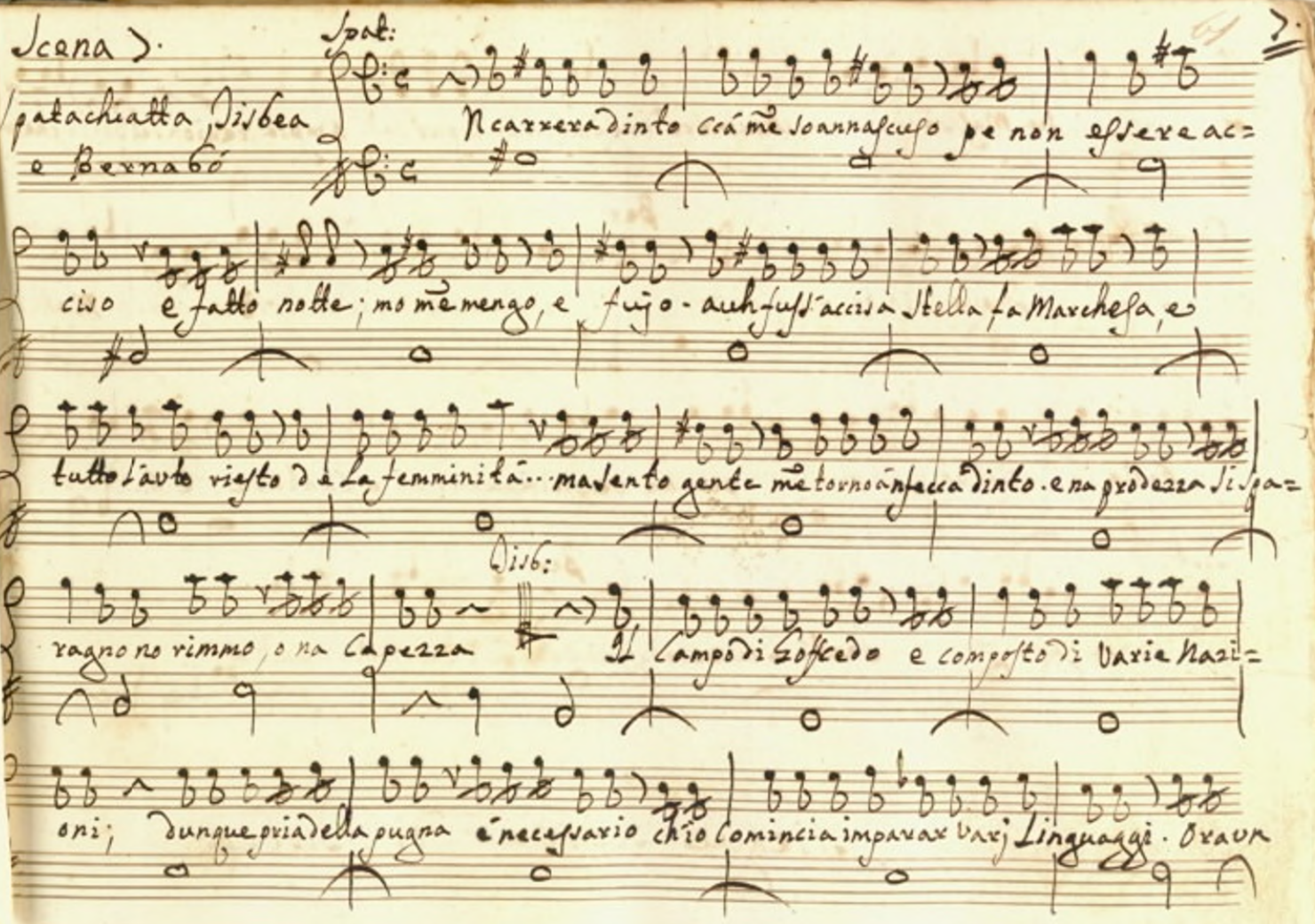

ven mi sta
in ven in ven mi sta ancor
ven mi sta ancor l'alma innamorata palpitando in ven mi sta

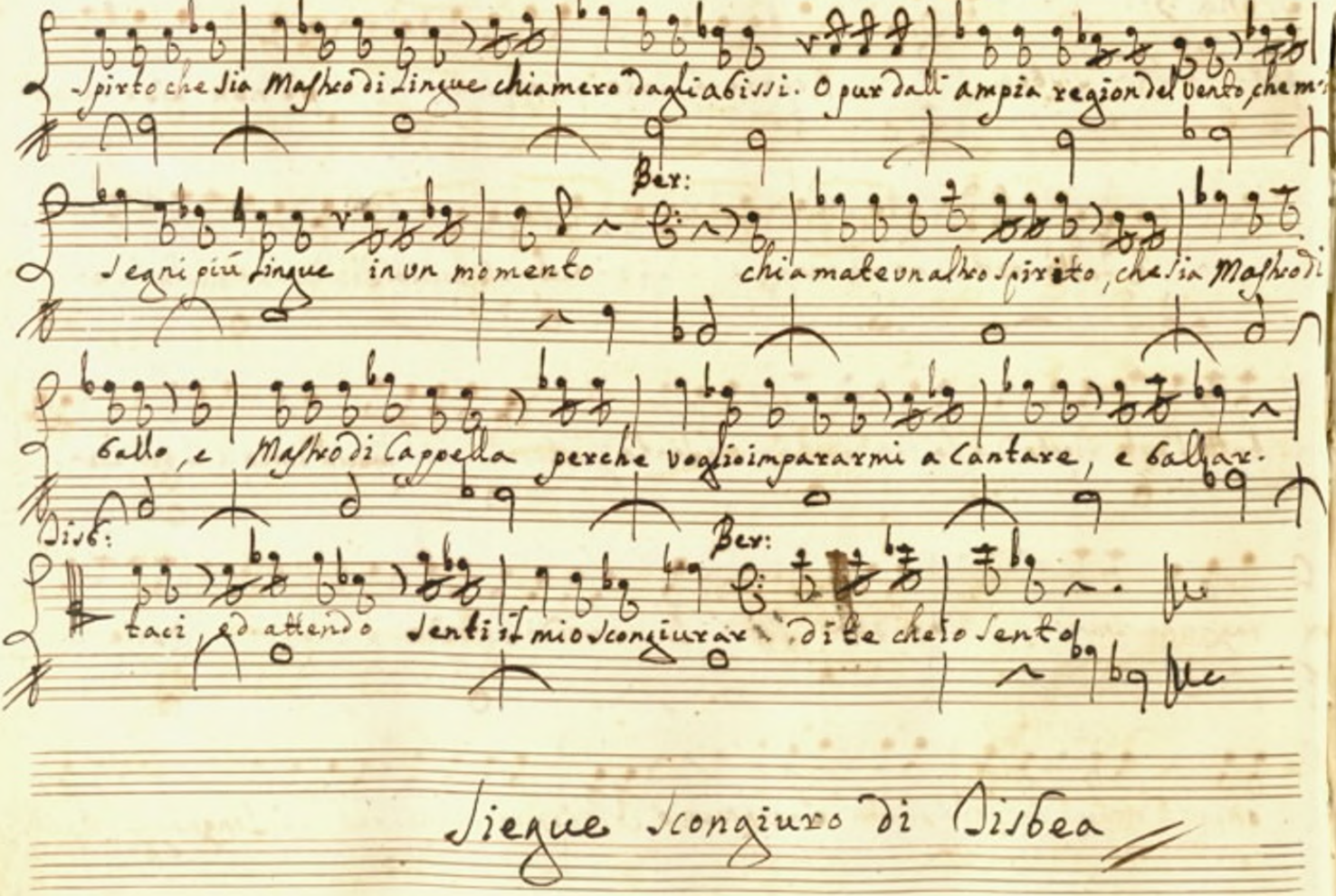
l'alma innamorata palpitando in sen mi sta in sen mi sta in sen mi

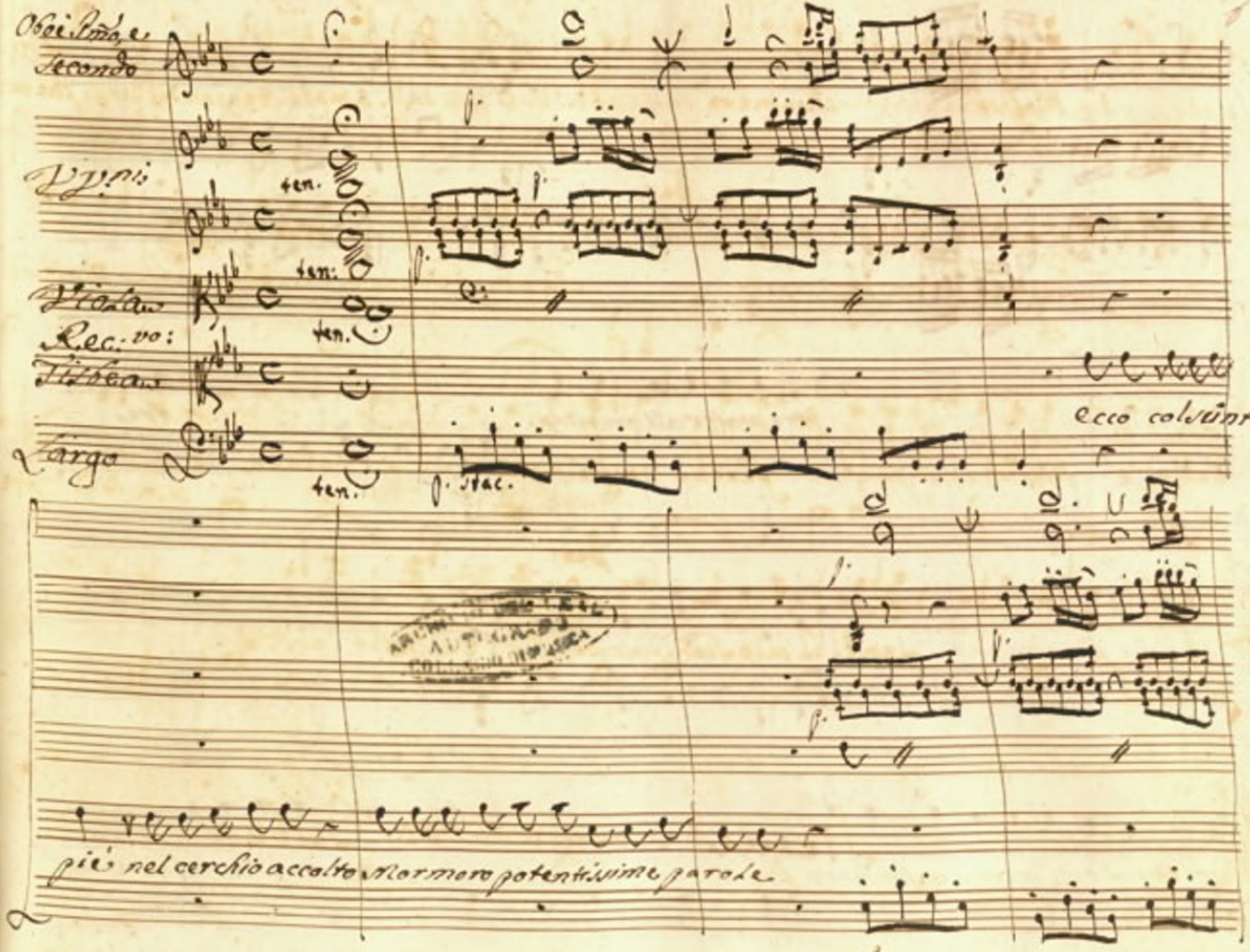
palpitando in sen mi sta in sen mi sta in sen mi

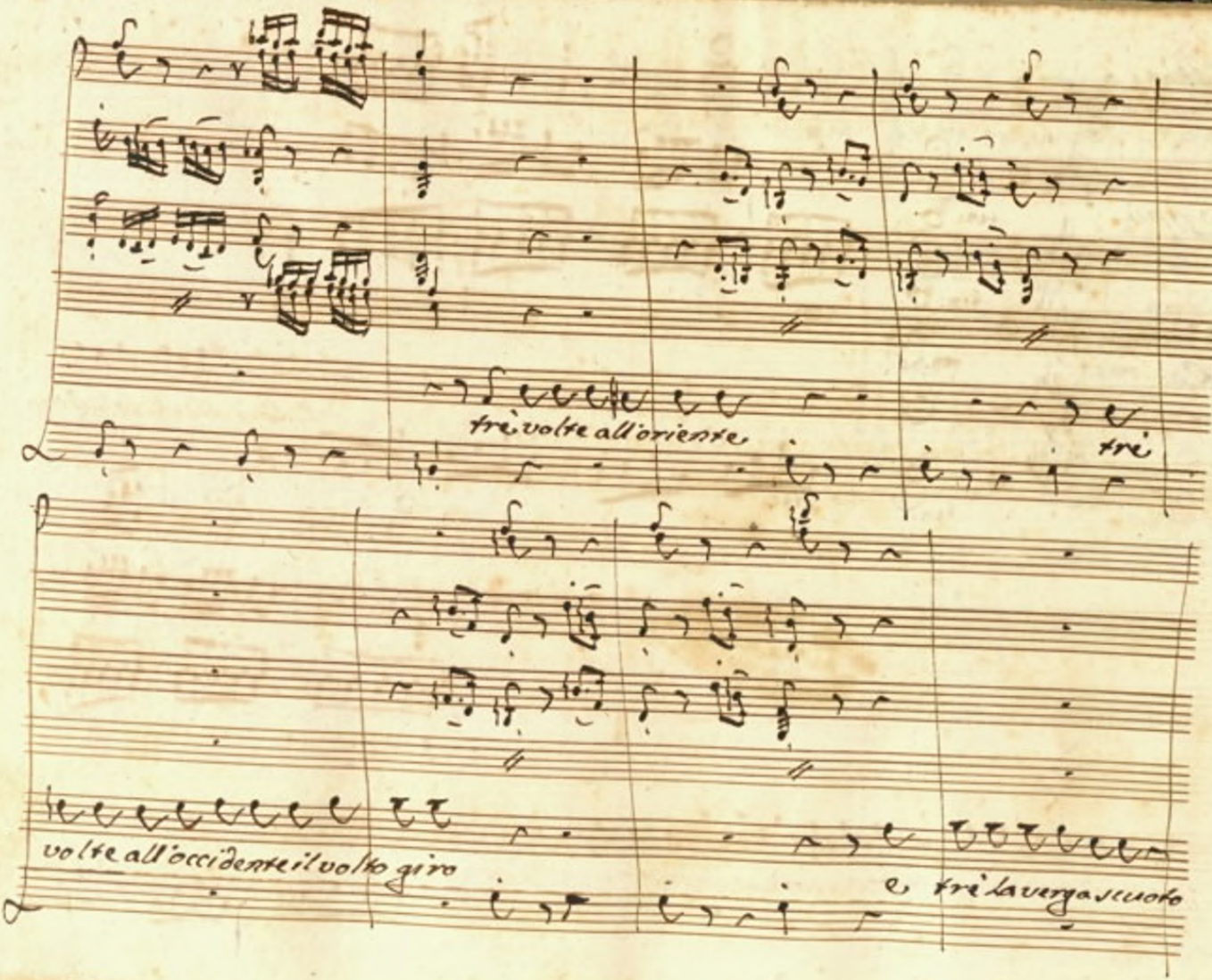
ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO

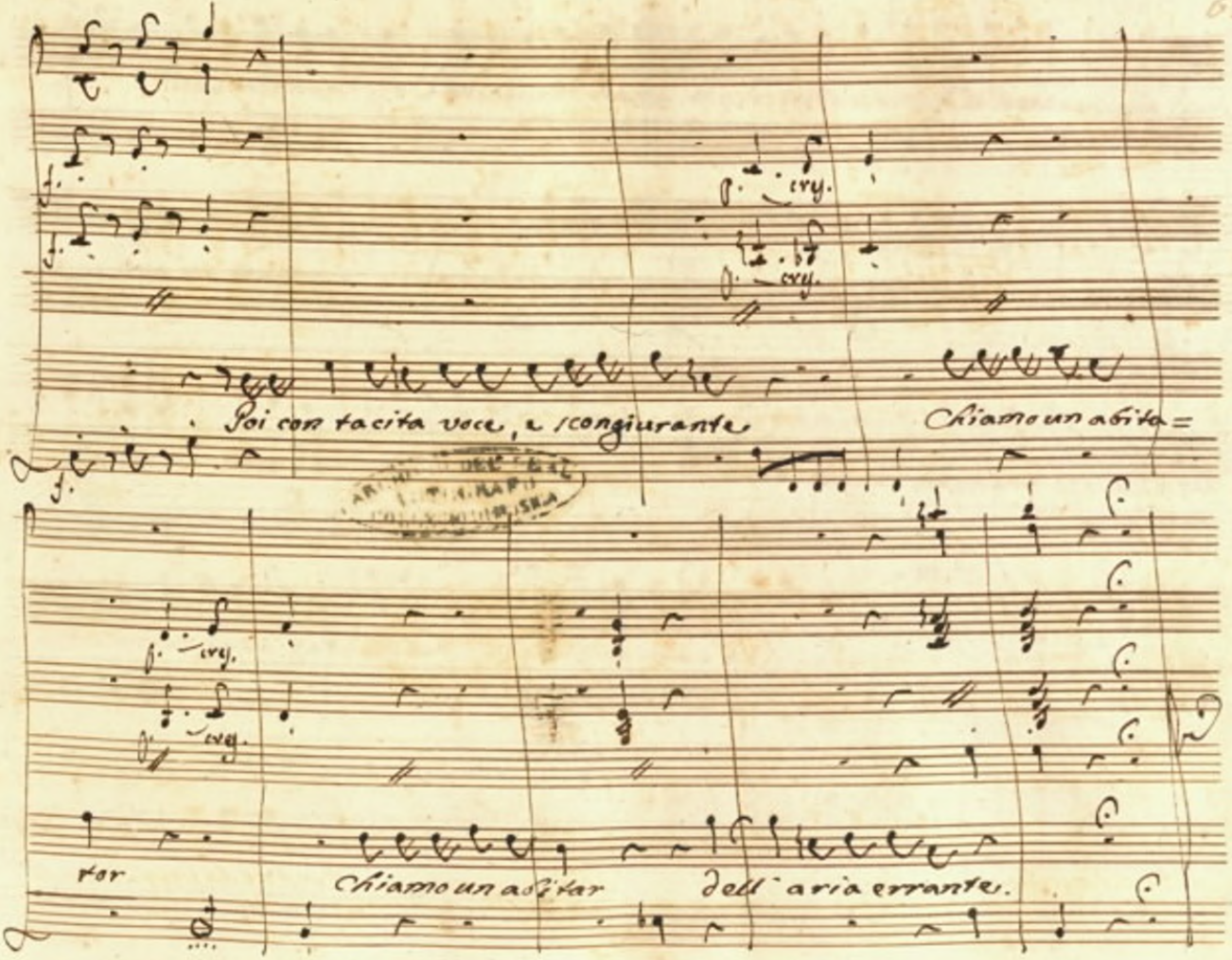

Hà
Hà

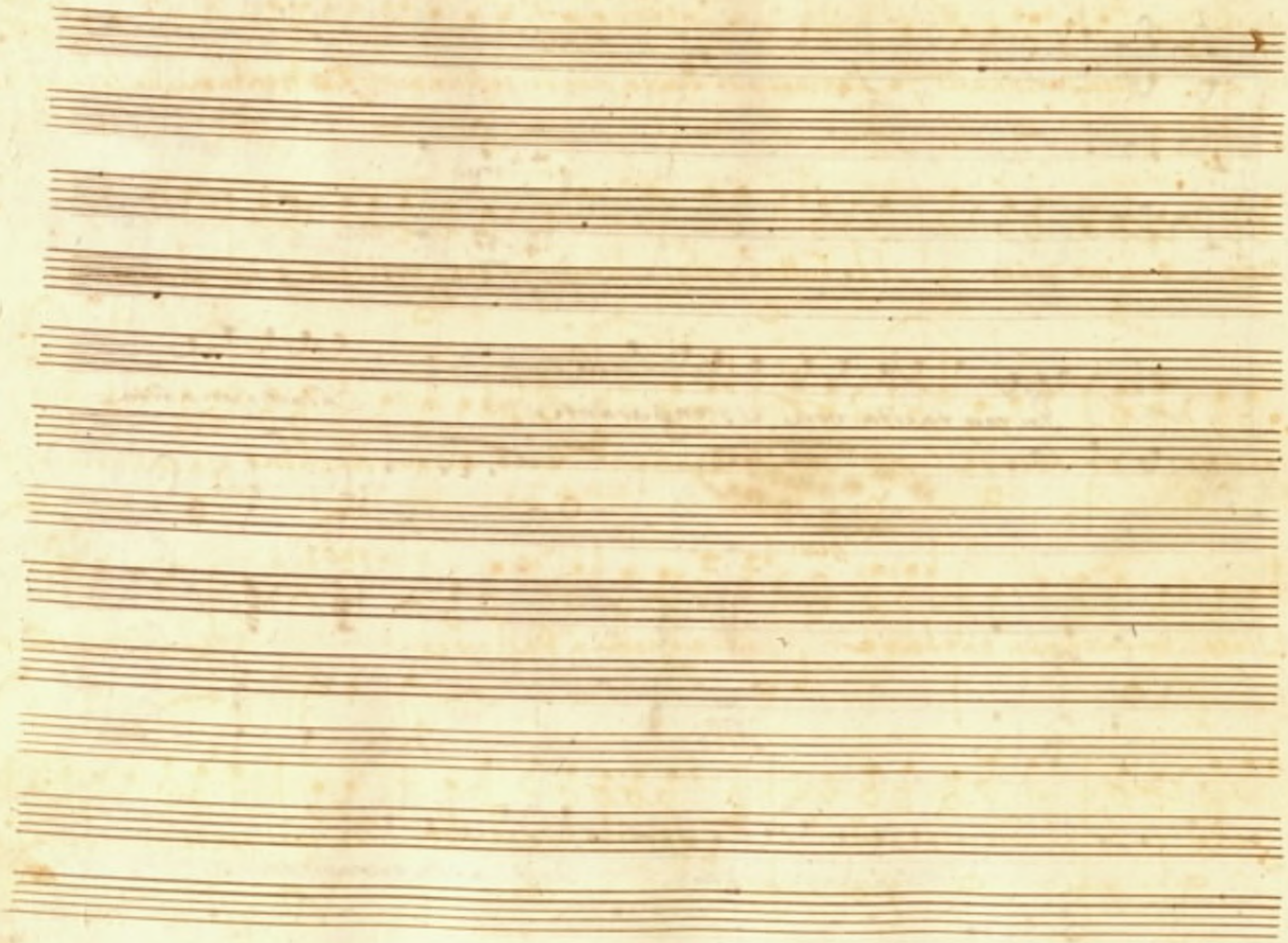

Scena 3.
Spat:
patachiatta Disbea
e Bernabó
N carrera dinto cá mẽ so annascuso pe non essere ac=
ciso e fatto notte; mo mẽ mengo, e fujo - auh sussi accisa Stella sa Marchesa, e
tutto l'auto viesto d'à La femminità... ma sento gente mẽ torno ánfacca dinto. e na prodezza si ga=
Disb:
ragno no rimmo, o na Capezza
Il Campo di Soffredo e composto di varie Nazi=
oni; dunque pria della pugna é necessario ch'io Comincia imparar varj Linguaggi. Orava

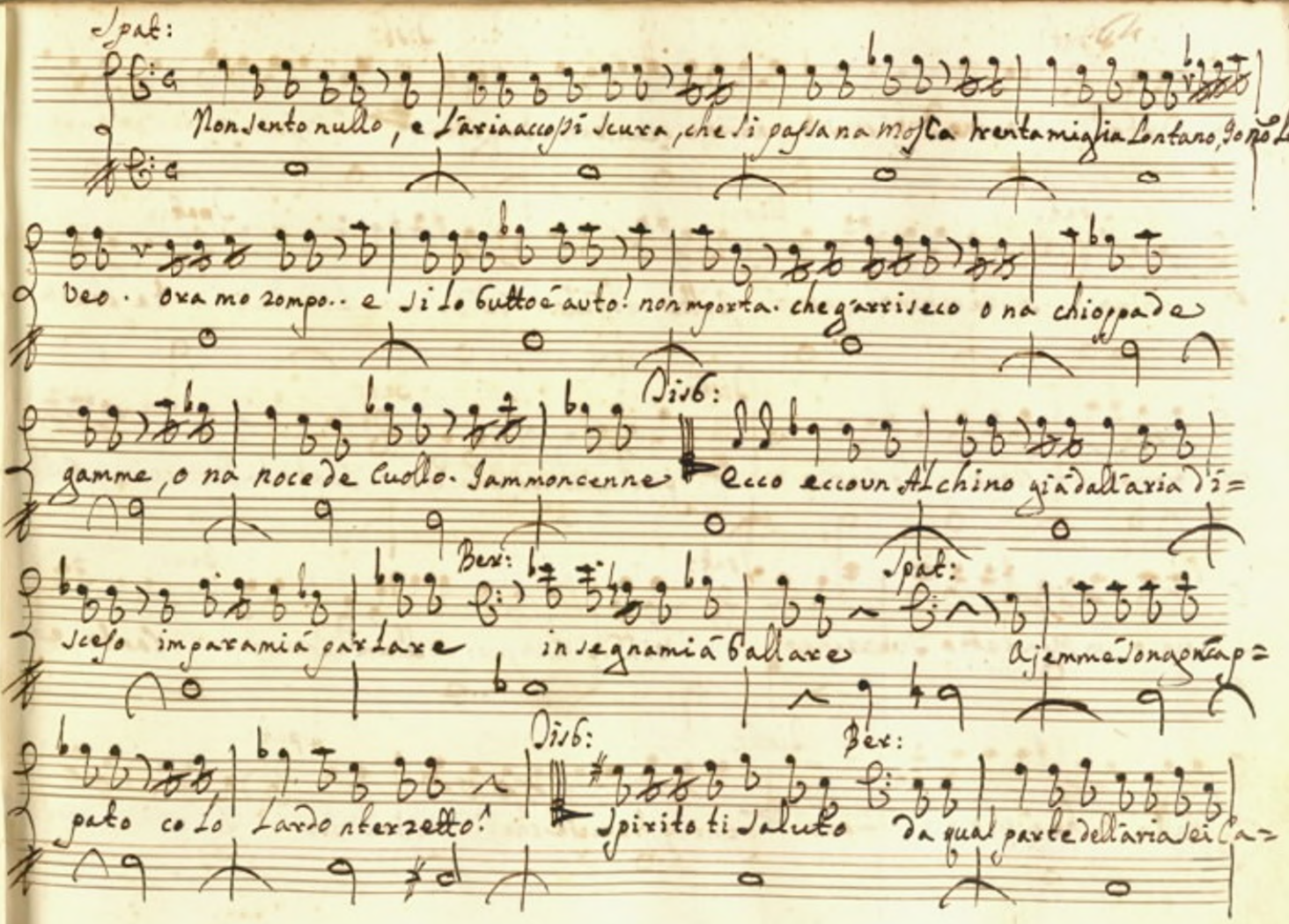

Spirto che sia Mastro di Lingue chiamerò dagli abissi. O pur dall' ampia region del vento, che m'
Ber:
Segni più Lingue in un momento
chiamate un altro Spirito, che sia Mastro di
Gallo, e Mastro di Cappella perche voglio imparar mi a Cantare, e Ballar.
Disb:
Ber:
taci, ed attendo Serbi il mio Scongiurare. Dite che lo Sento
Siegue Scongiuro di Disbea

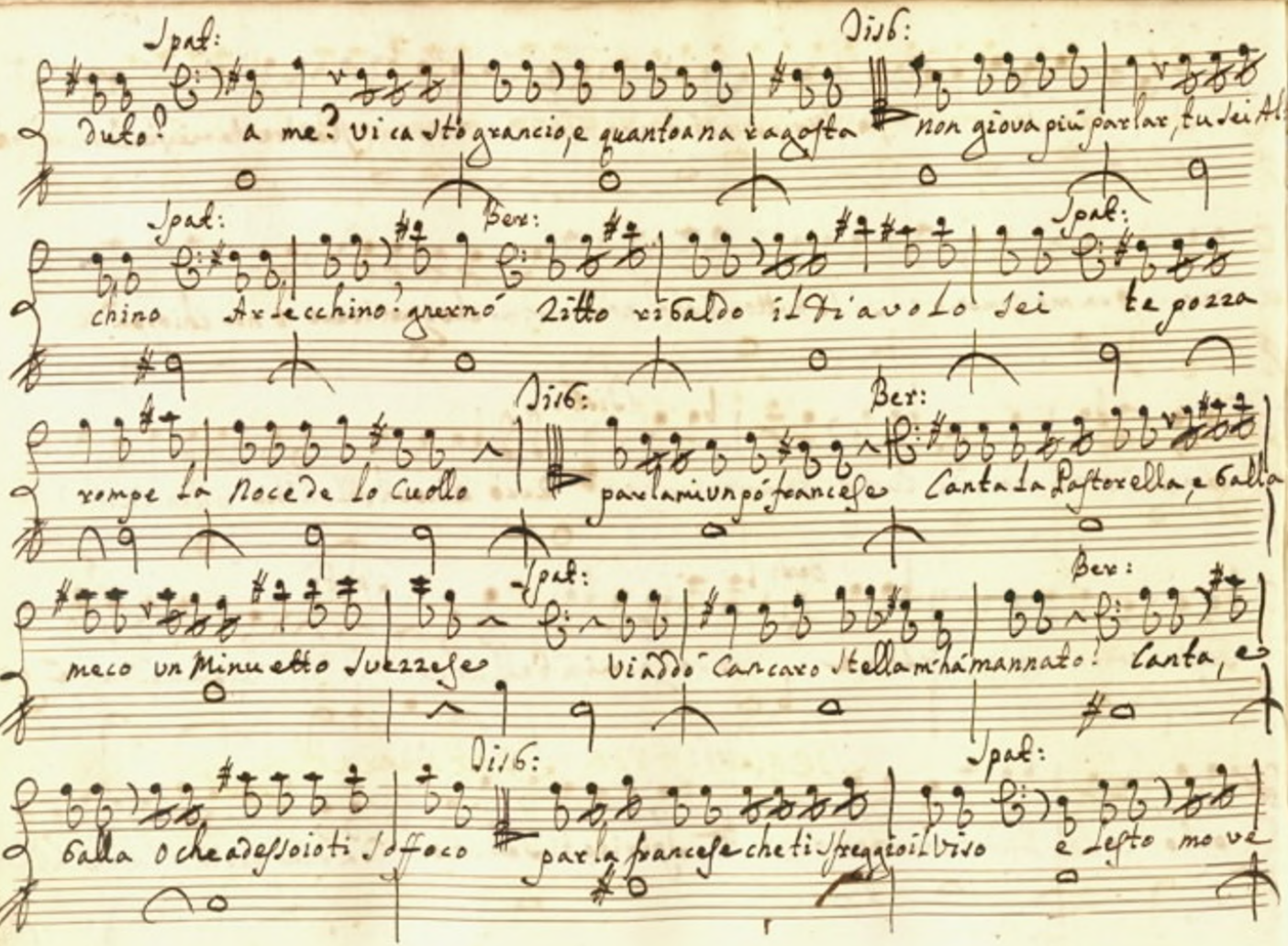

Oboi Clarne
secondo
Vlni:
ten.
ten.
Viola
Rec.vo:
Tibea
ten.
Largo
f. stac.
ecco colsuono
più nel cerchio accolto marmoreo potentissime parole

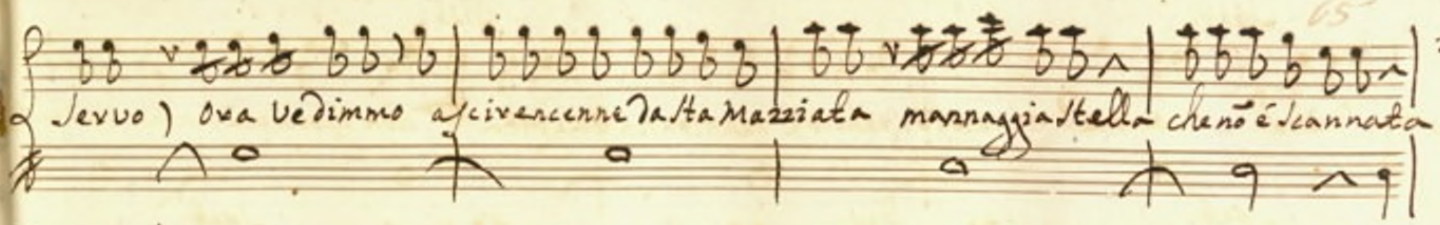

tre volte all'oriente
tre
volte all'occidente il volto giro
e tre la verga scuoto


Poi con tacita voce, e sconginrante
Chiamo un abita=
tor
Chiamo un abitar
dell' aria errante.

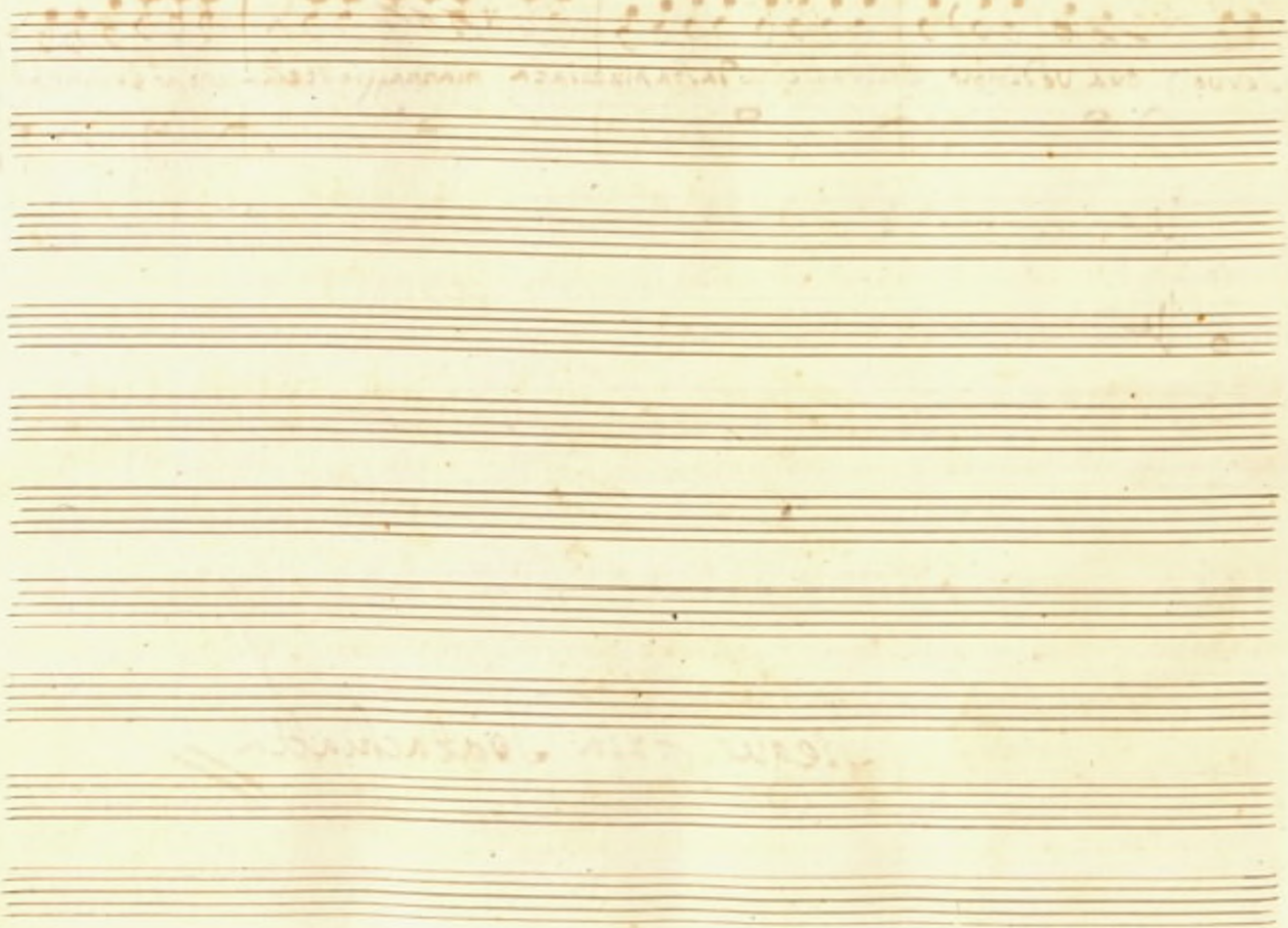



Spat:
Non sento nulla, e l'aria accosi scura, che si passa na mosca trenta miglia lontano, Gonola
veo. ora mo rompo.. e si lo buttoe auto! non importa. che garrisco o na chioppade
Disb:
gamme, o na noce de cuollo. Jammoncenne Ecco eccoun Alchino già dall'aria di=
Ber:
Spat:
sesso imparamia parlare insegnamia ballare ajemma Jonaportap=
Disb:
Ber:
pato co lo Lardo nterzetto! Spirito ti saluto da qual parte dell'aria sei ca=


Spat:
Dilo:
Spat:
Ber:
Spat:
Dilo:
Ber:
Spat:
Ber:
Dilo:
Spat:
duto!
a me? vi ca sto grancio, e quanto una ragosta
non giova più parlar, tu sei Al
chino
Arlecchino grexno
Zitto ribaldo il Patron lo sei
ta pazza
rompe la noce de lo cuollo
parlarmi un pó francese
Canta la Pastorella, e balla
meco un Minuetto Suezzese
Vidde Carcaro Stella m'ha mannato!
Canta, e
balla o che adesso ioti soffoco
parla francese che ti sfreggio il viso
e presto move



Siegue Aria Spalachiatta



Corni in Fa

Bassi

Oboi.

Violini

Viola.

Fagotti Chitarra

Allegretto Staccato

Col Basso

ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO MUSICALE LUIGI CHERUBINI

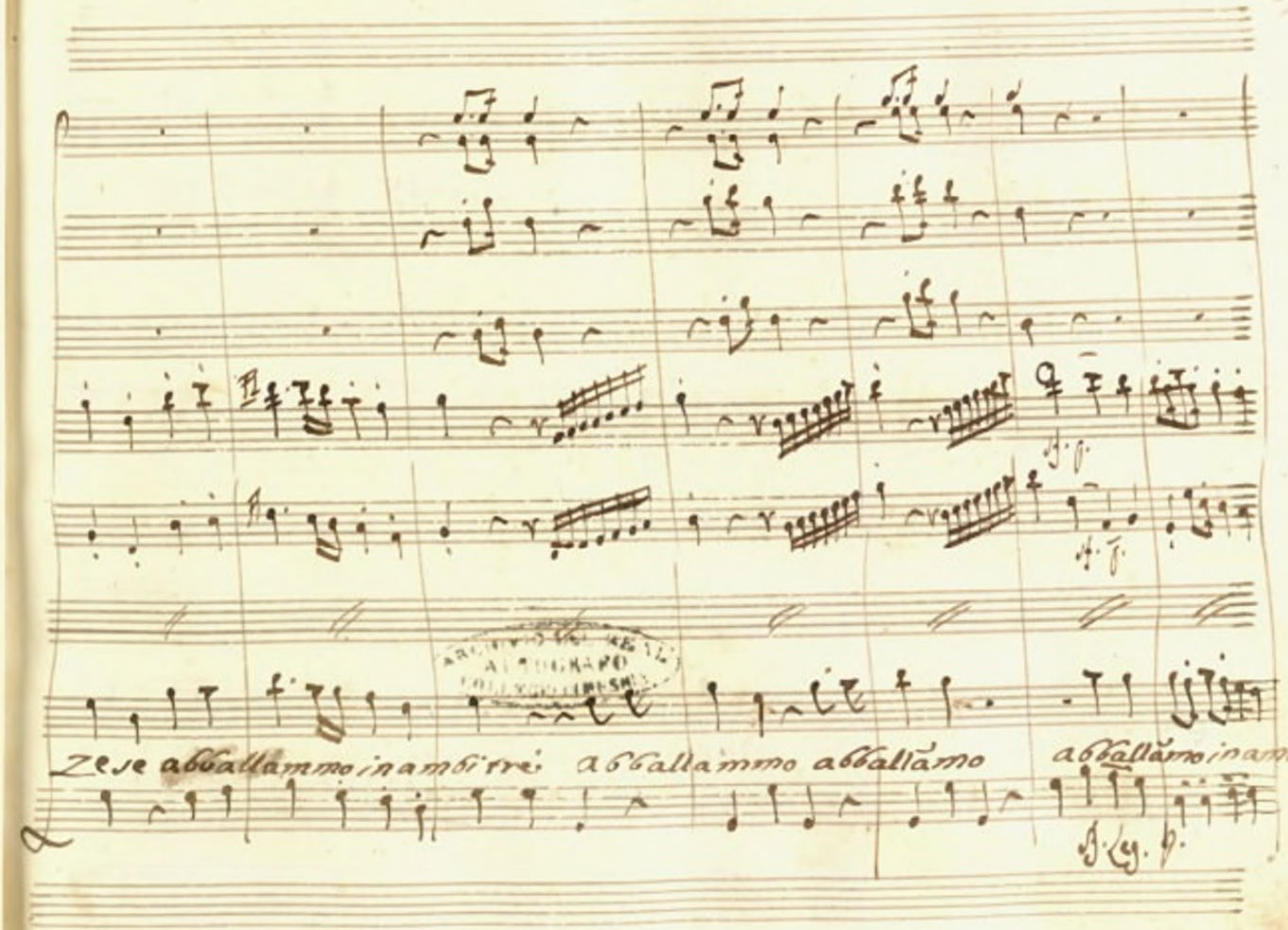
f. Hac.

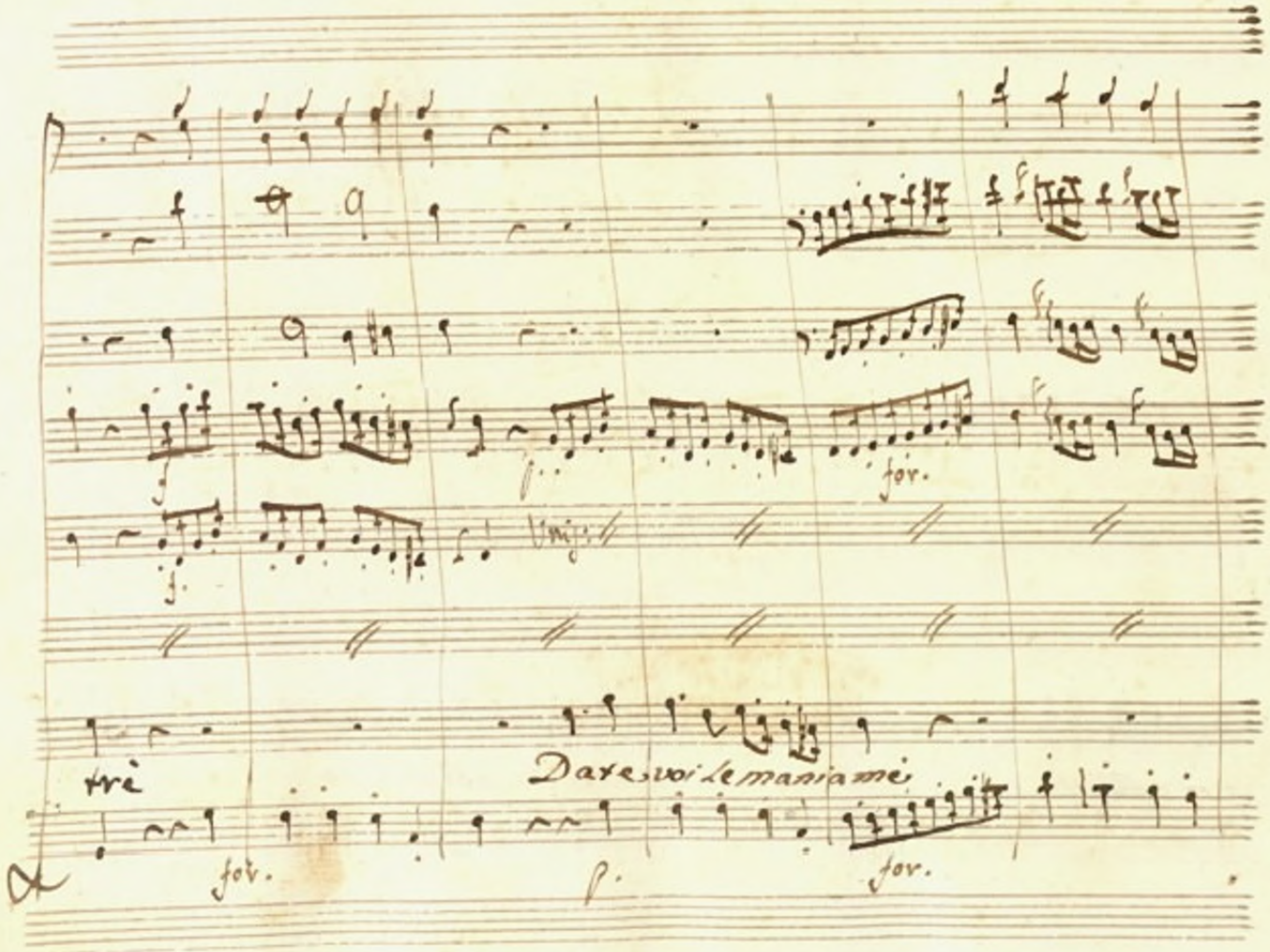
f. Hac.

f. Hac.

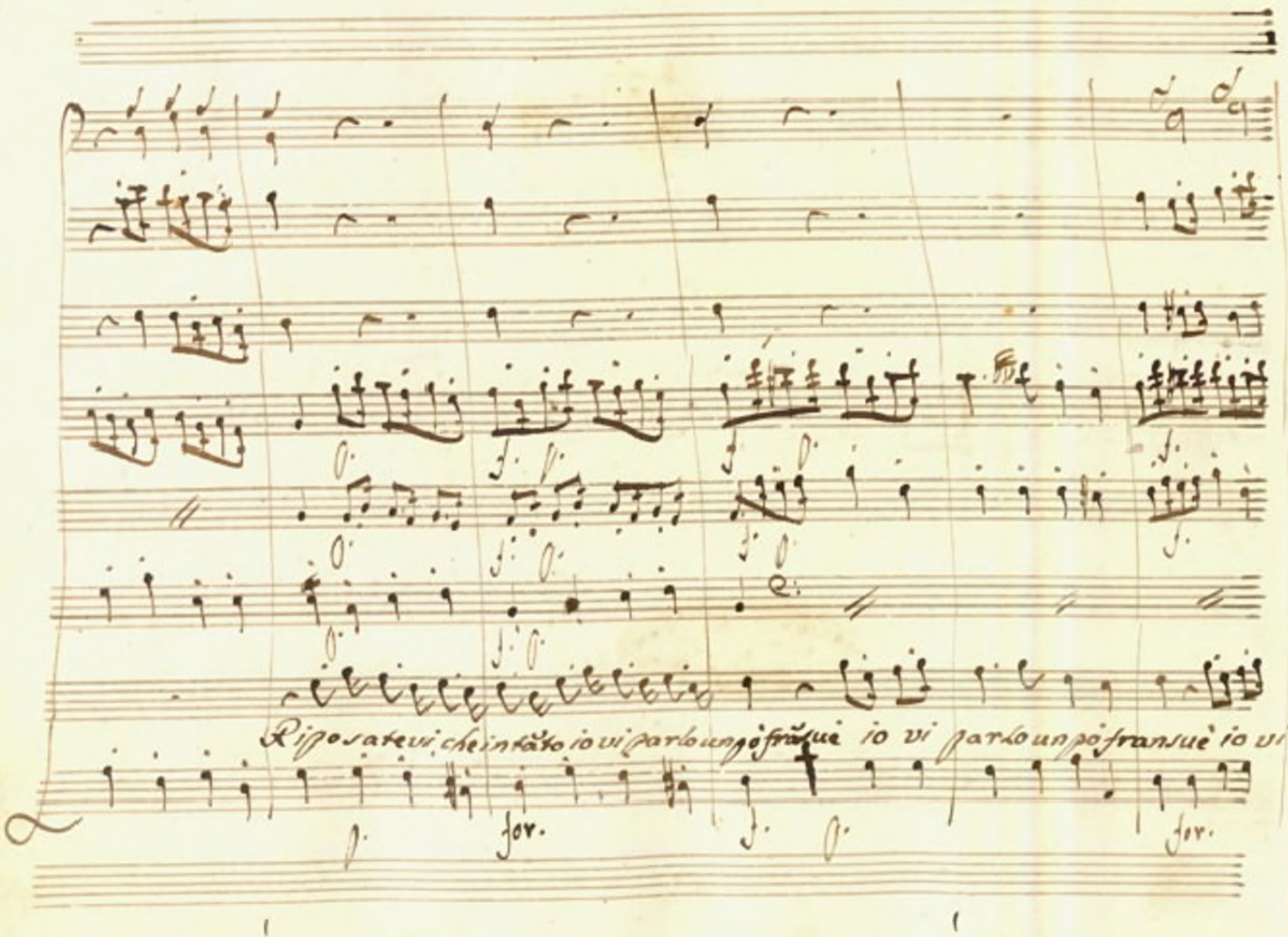
Da Minuetto alla Turca

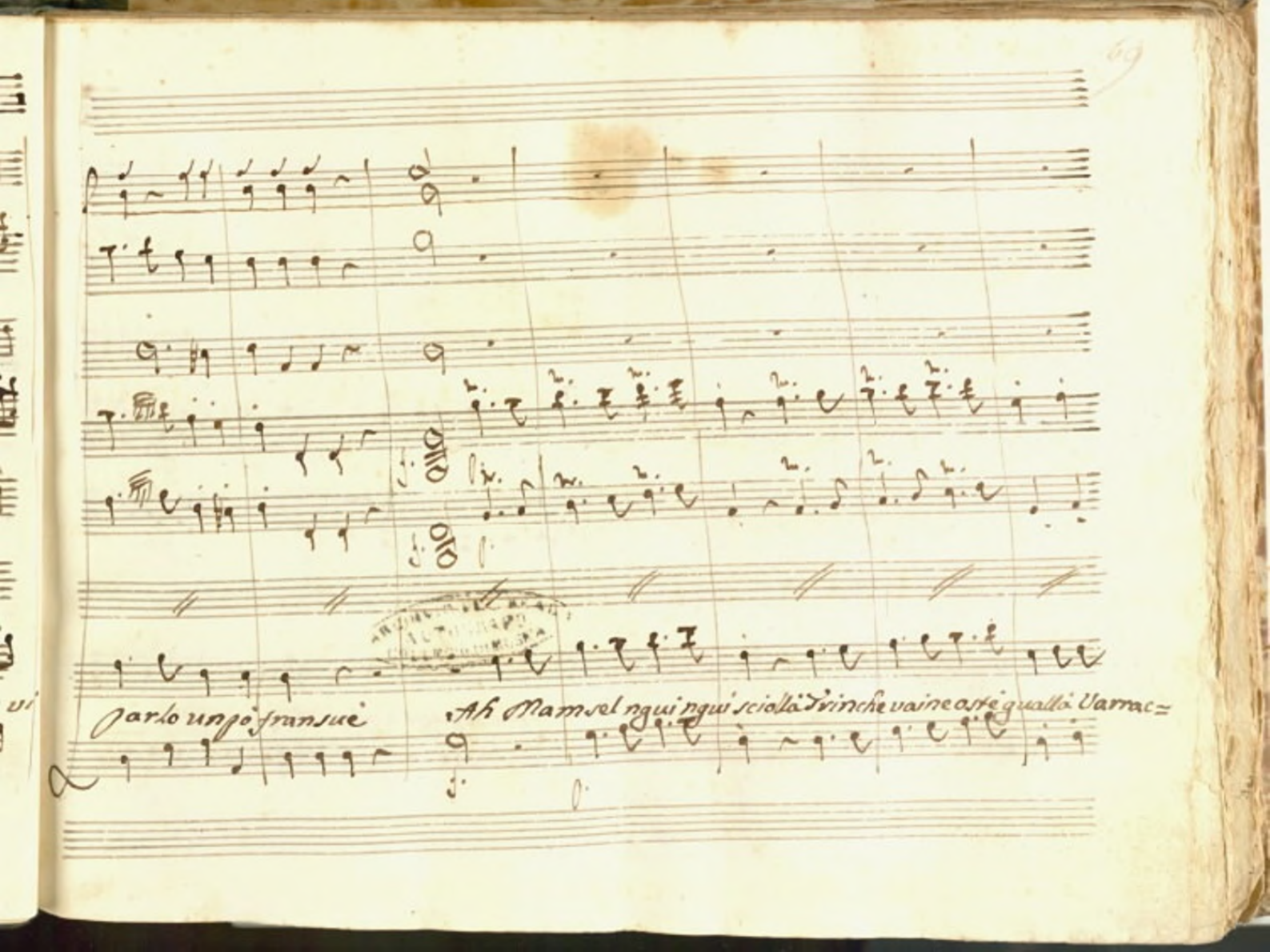
f. Hac.

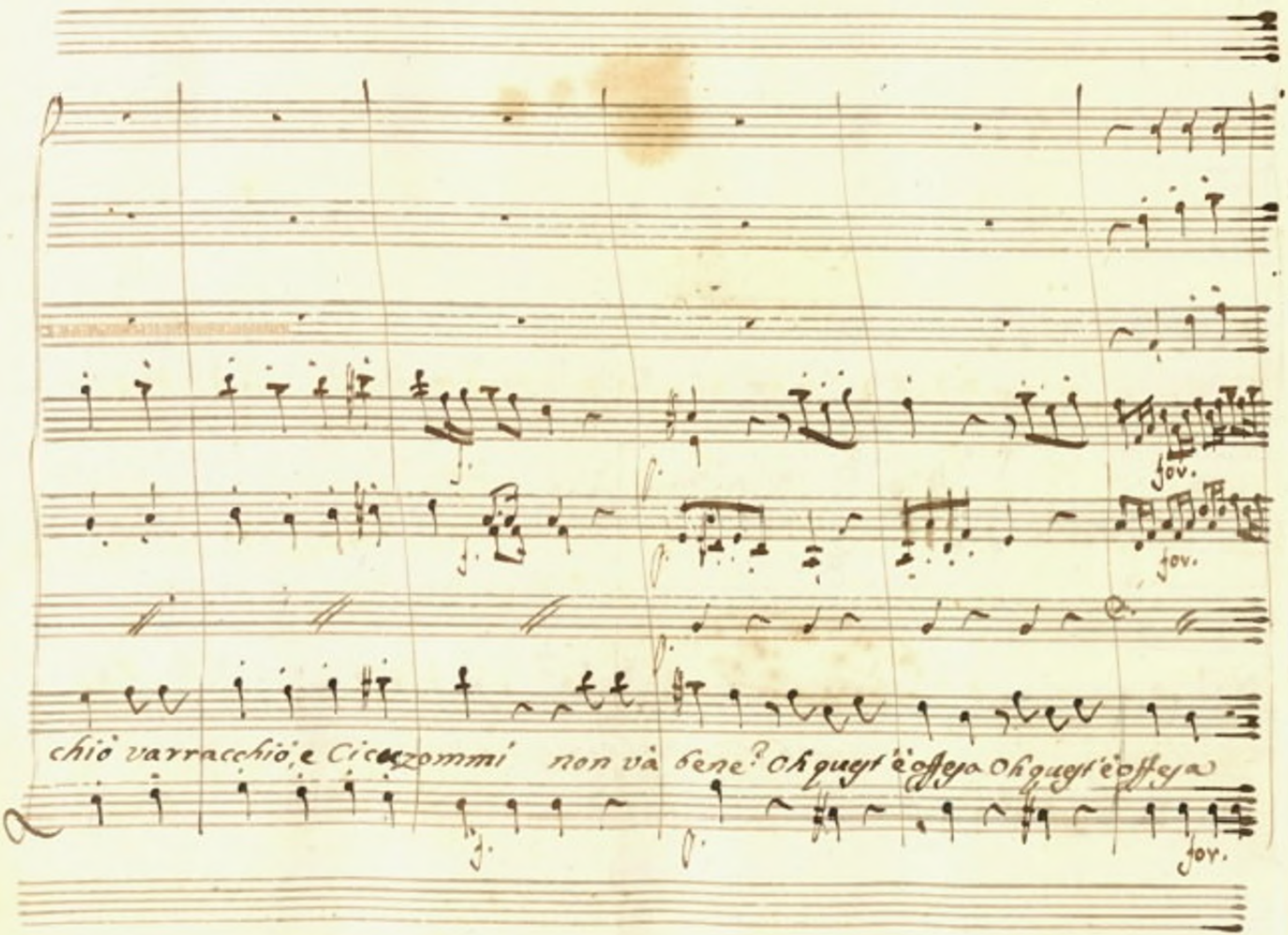

Zese abballammo inambirre abballammo abballamo abballamo inambi


for.
for.
Vnis.
trè
Dare voi le mani a mè
for.
p.
for.

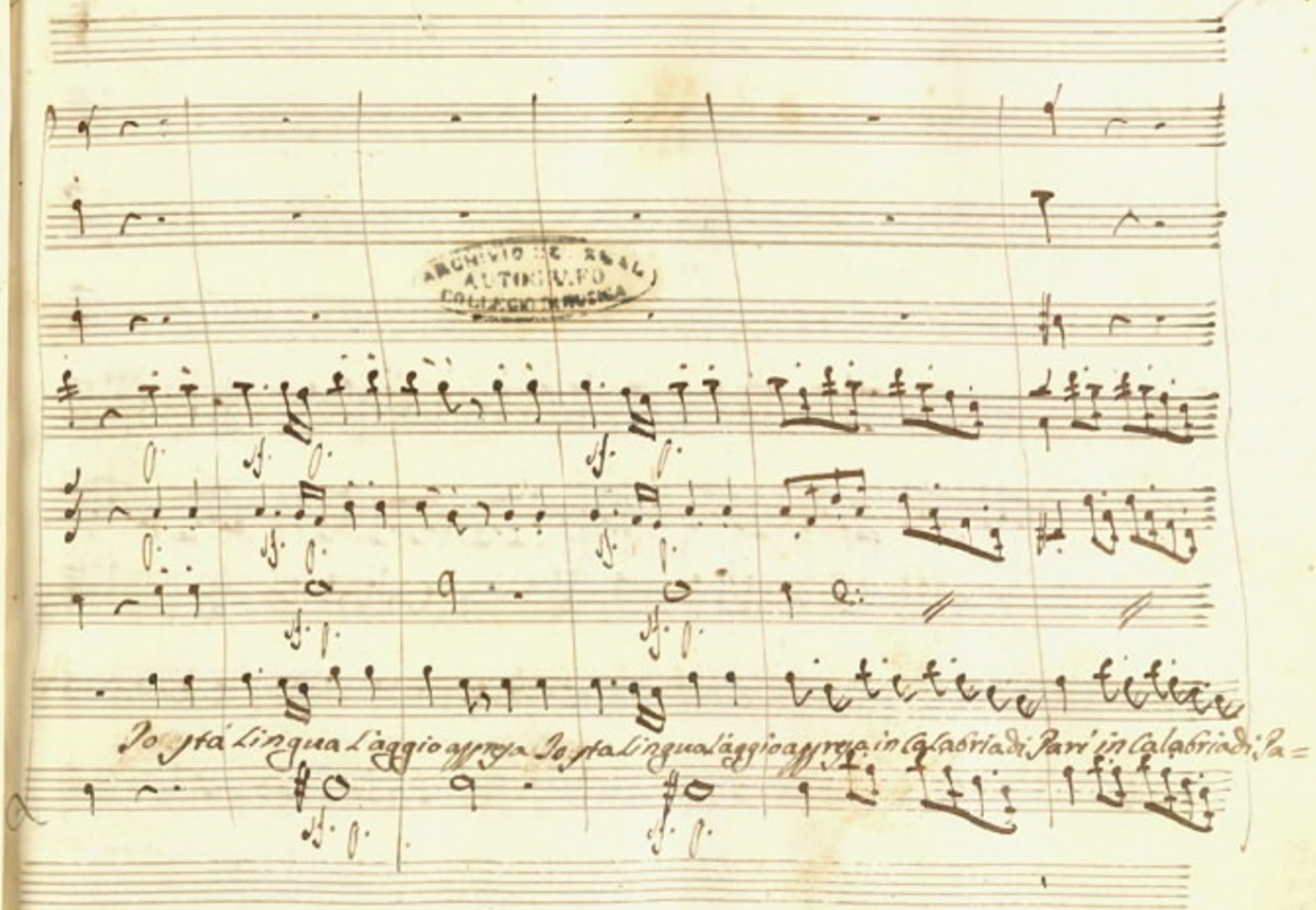
ARCHIVIO DEL
AUTORIZZATO
DAL LICEO MUSICALE

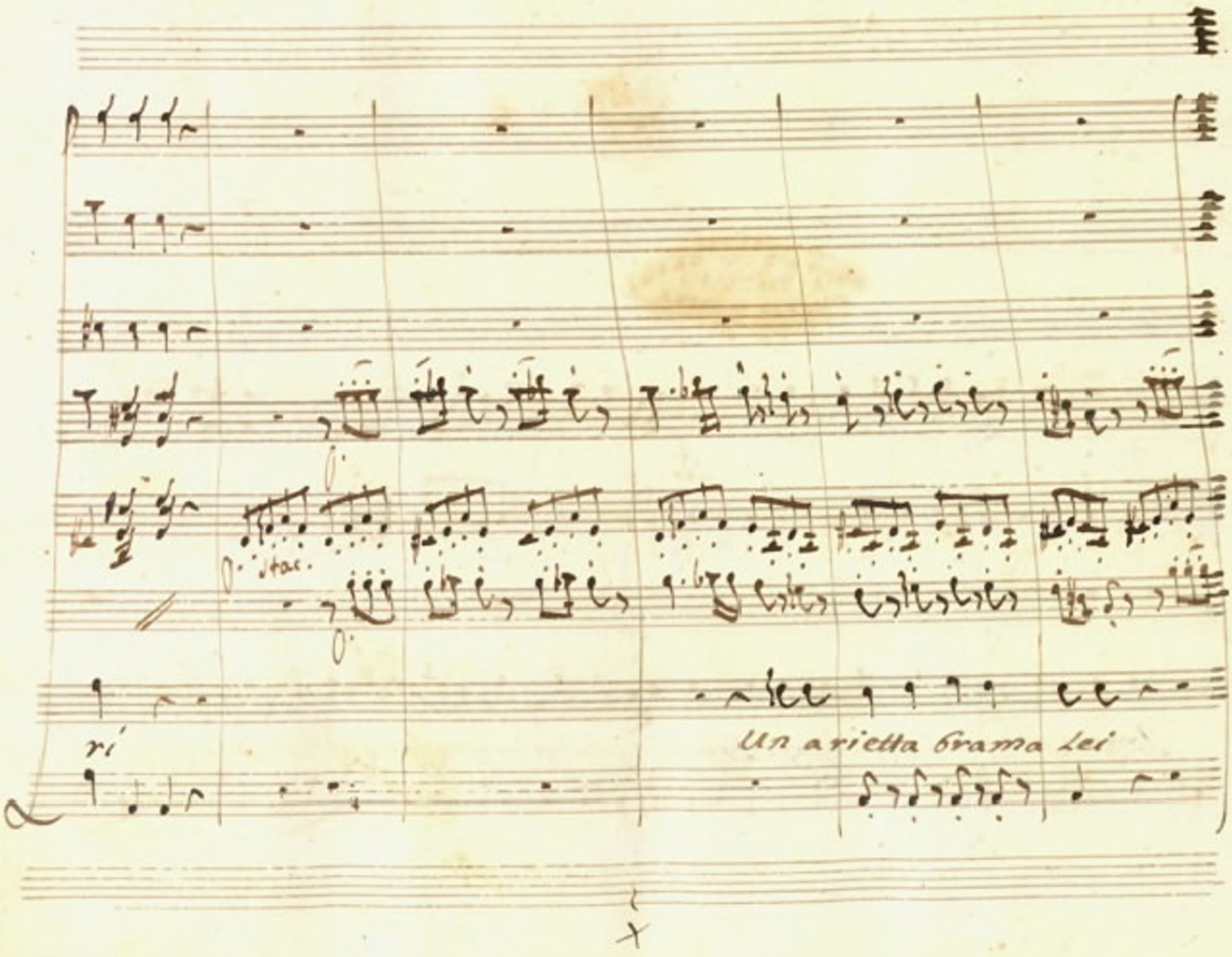

Rispondatevi che intanto io vi parlo un poi franzuè io vi parlo un poi franzuè io vi

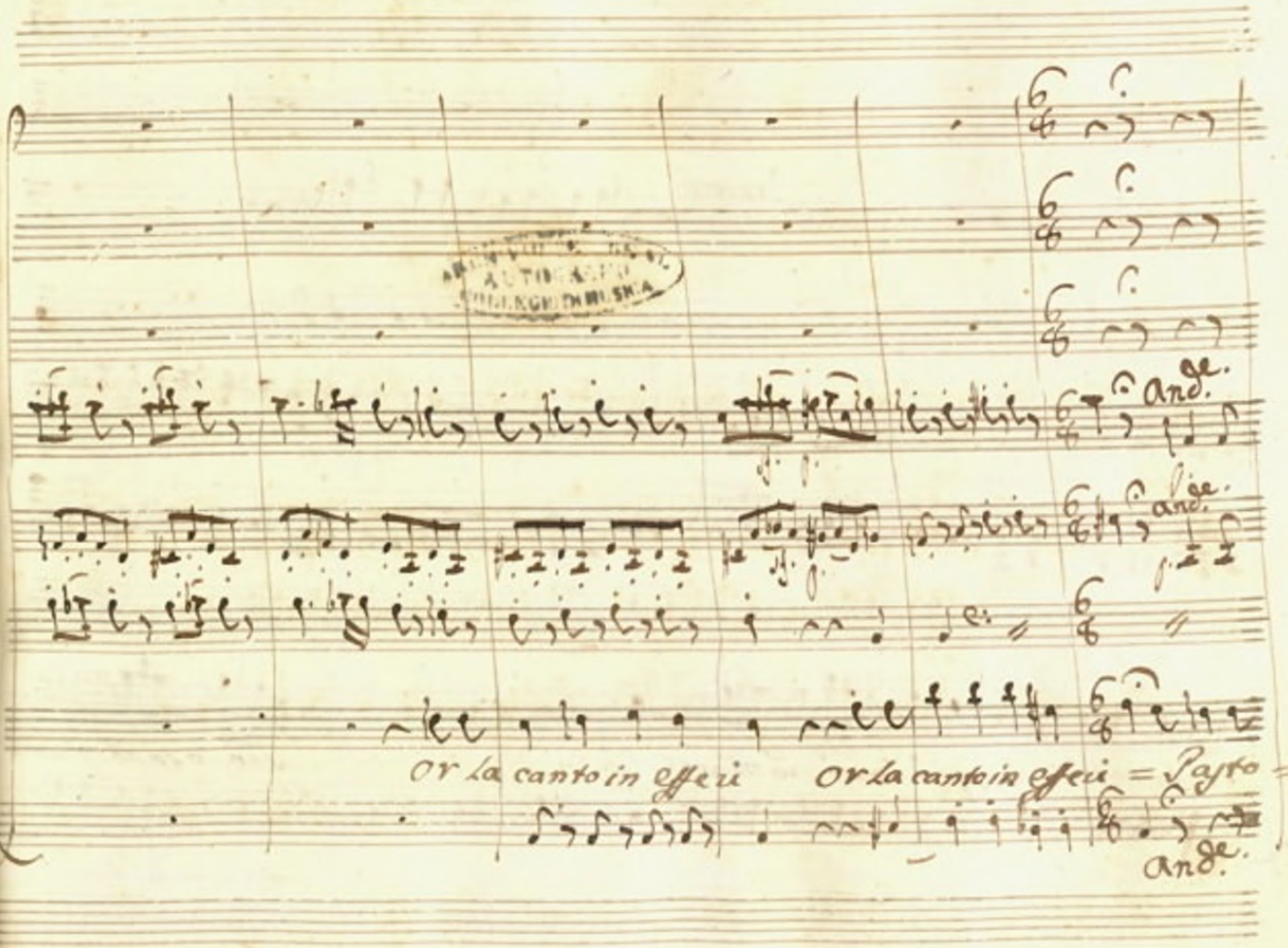

parlo unpò franzuè
Ah Mamsel nguingui sciollà Trinche vaine arrè quallà Varrac=

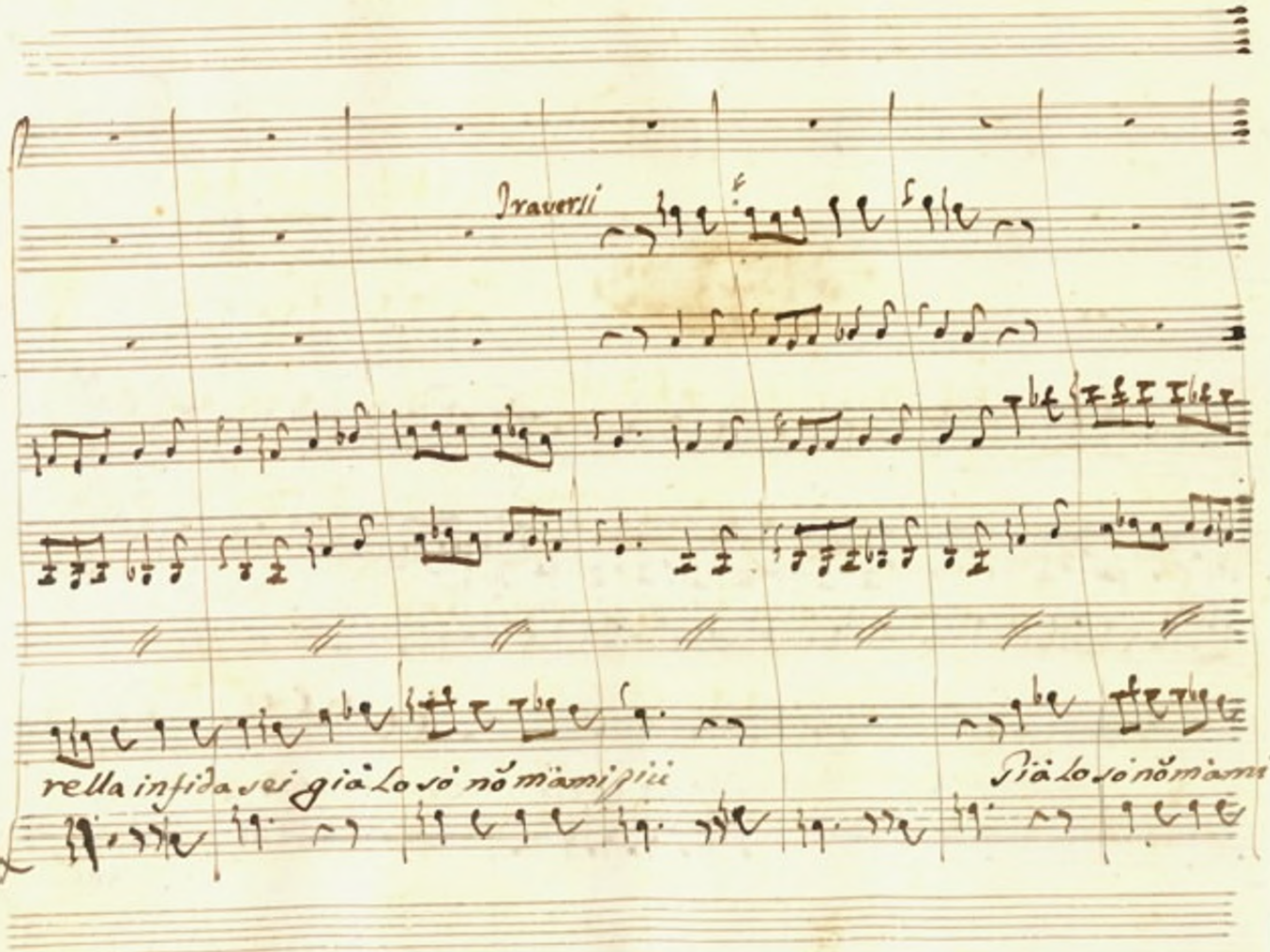

chiò varracchiò, e Cicc[illegible]zommi non và bene? Oh quest'è ossa Oh quest'è ossa

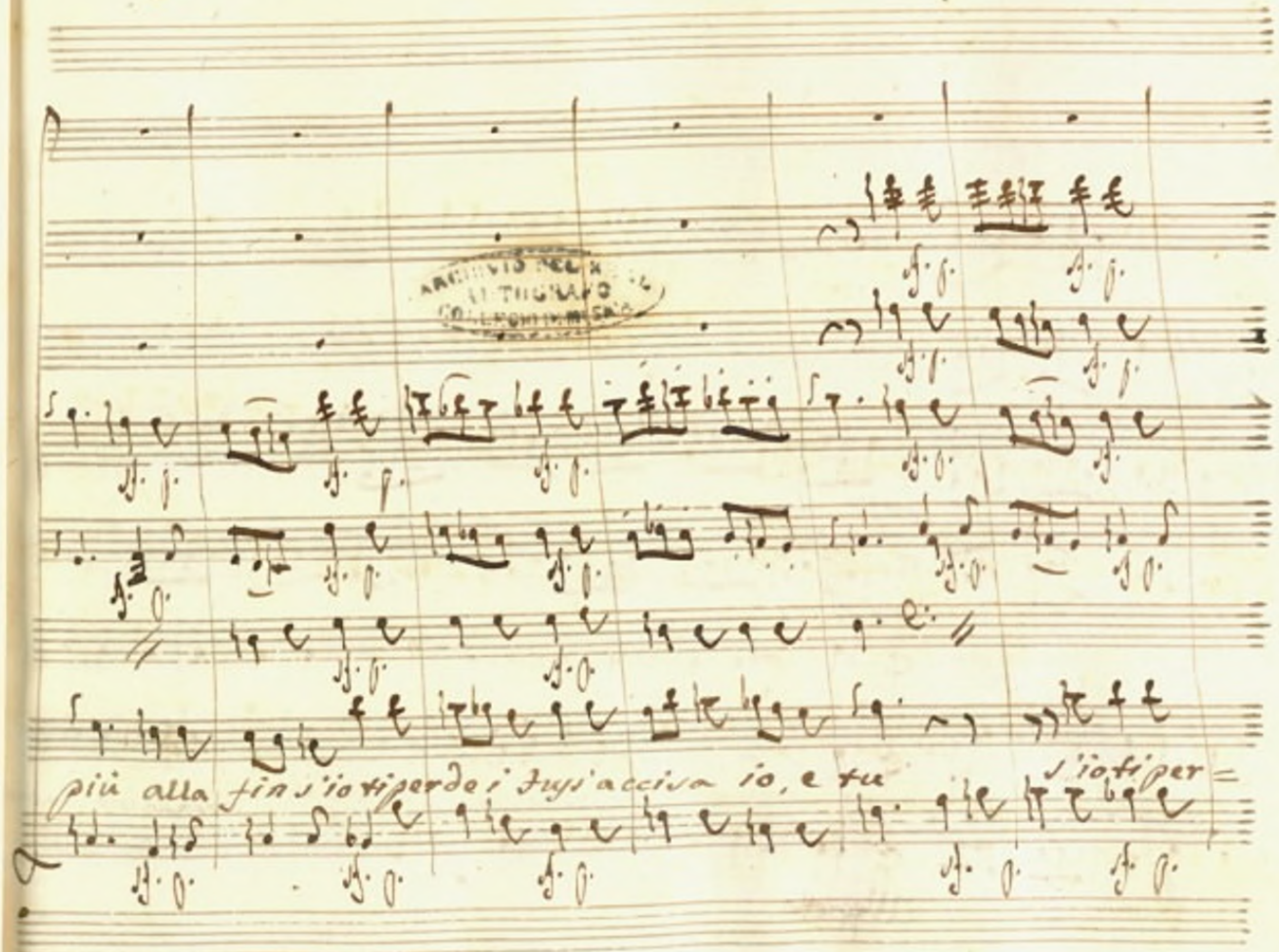
ARCHIVIO DI STATO
ALTIERI V.PO
COLLEZIONE MUSICA

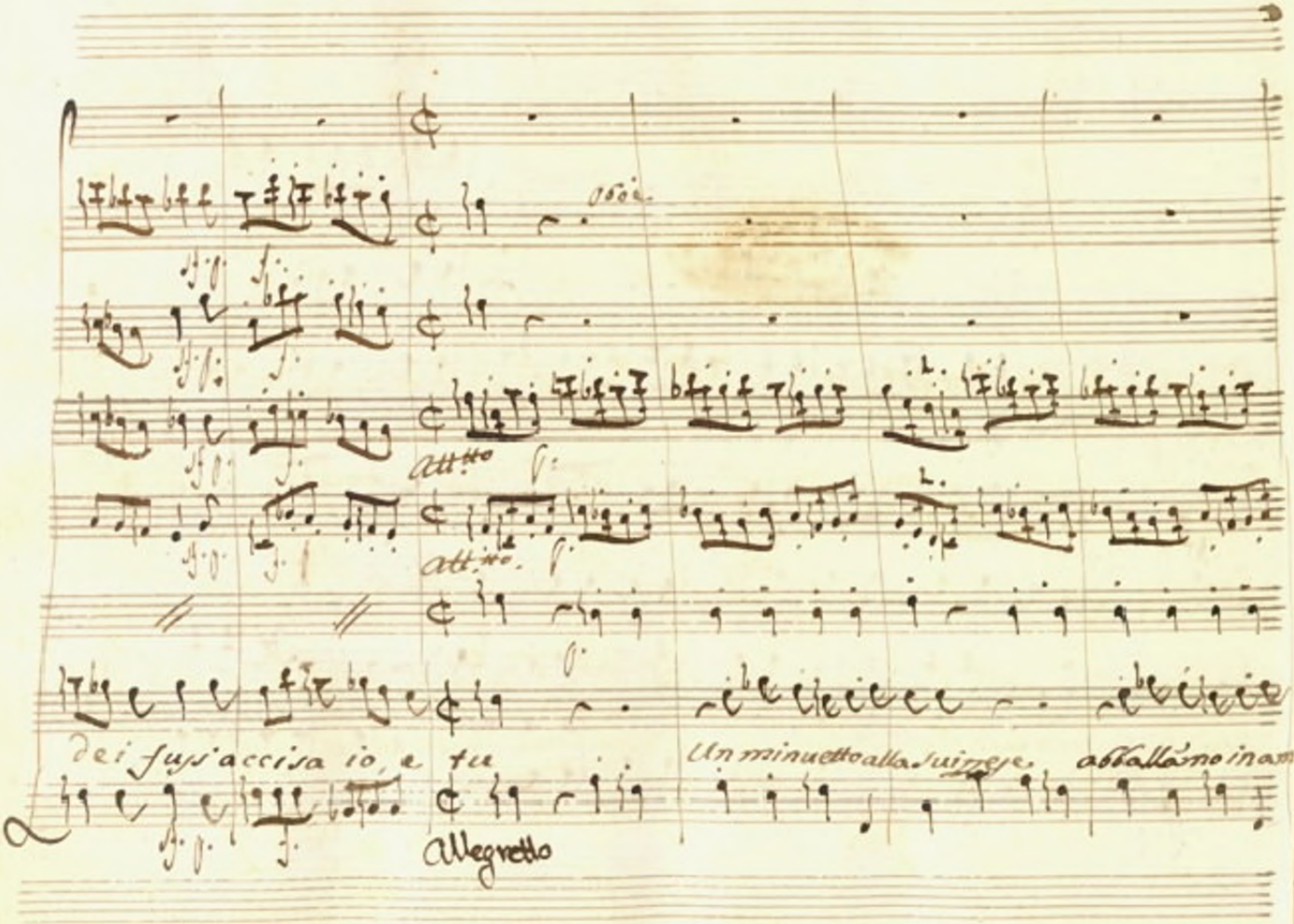


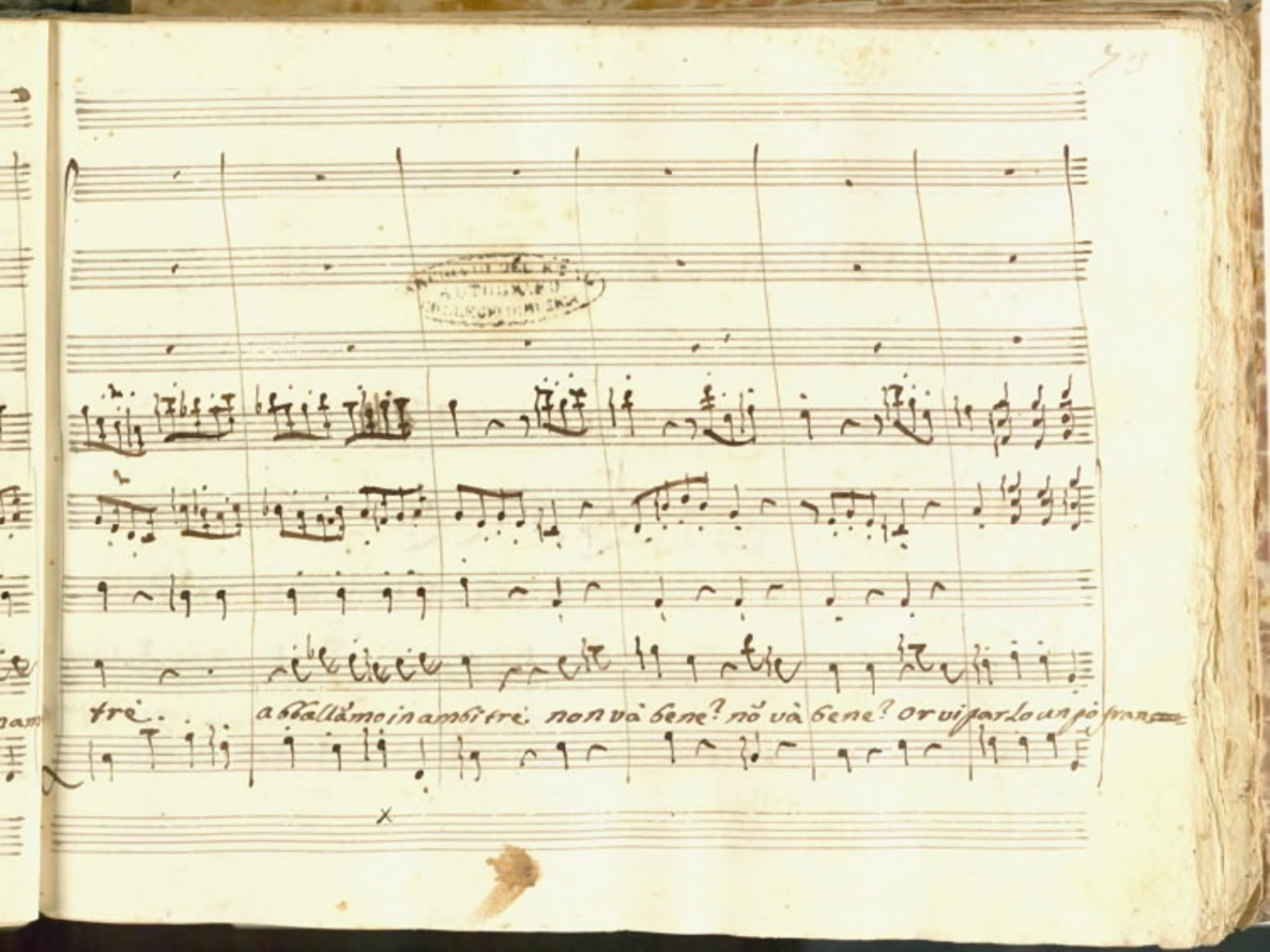

Un arietta brama Lei

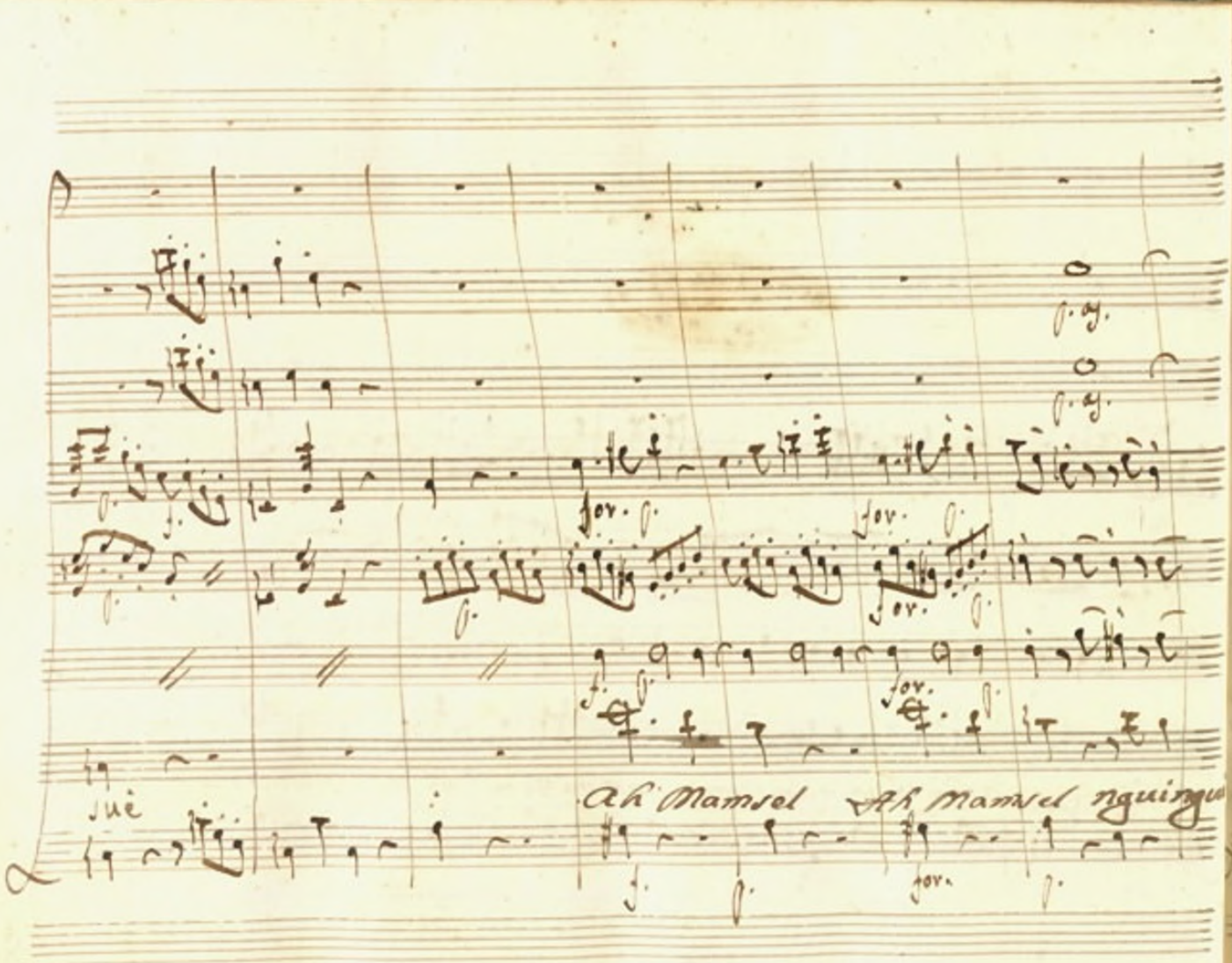

and.
and.
Or la canto in effetti
Or la canto in effetti
Piano
and.

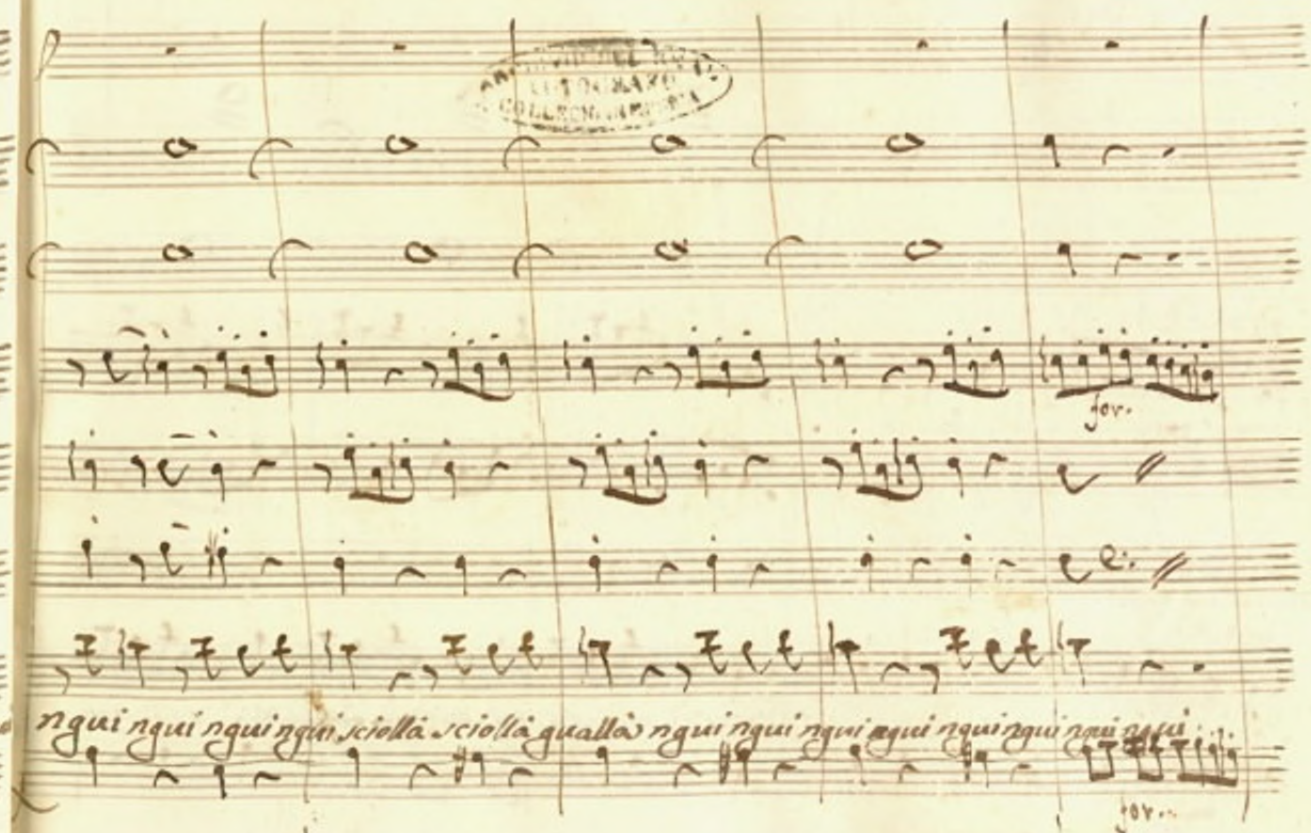

Traverſi
rella infida sei già Lo sò nõ m'ami più
Già Lo sò nõ m'ami

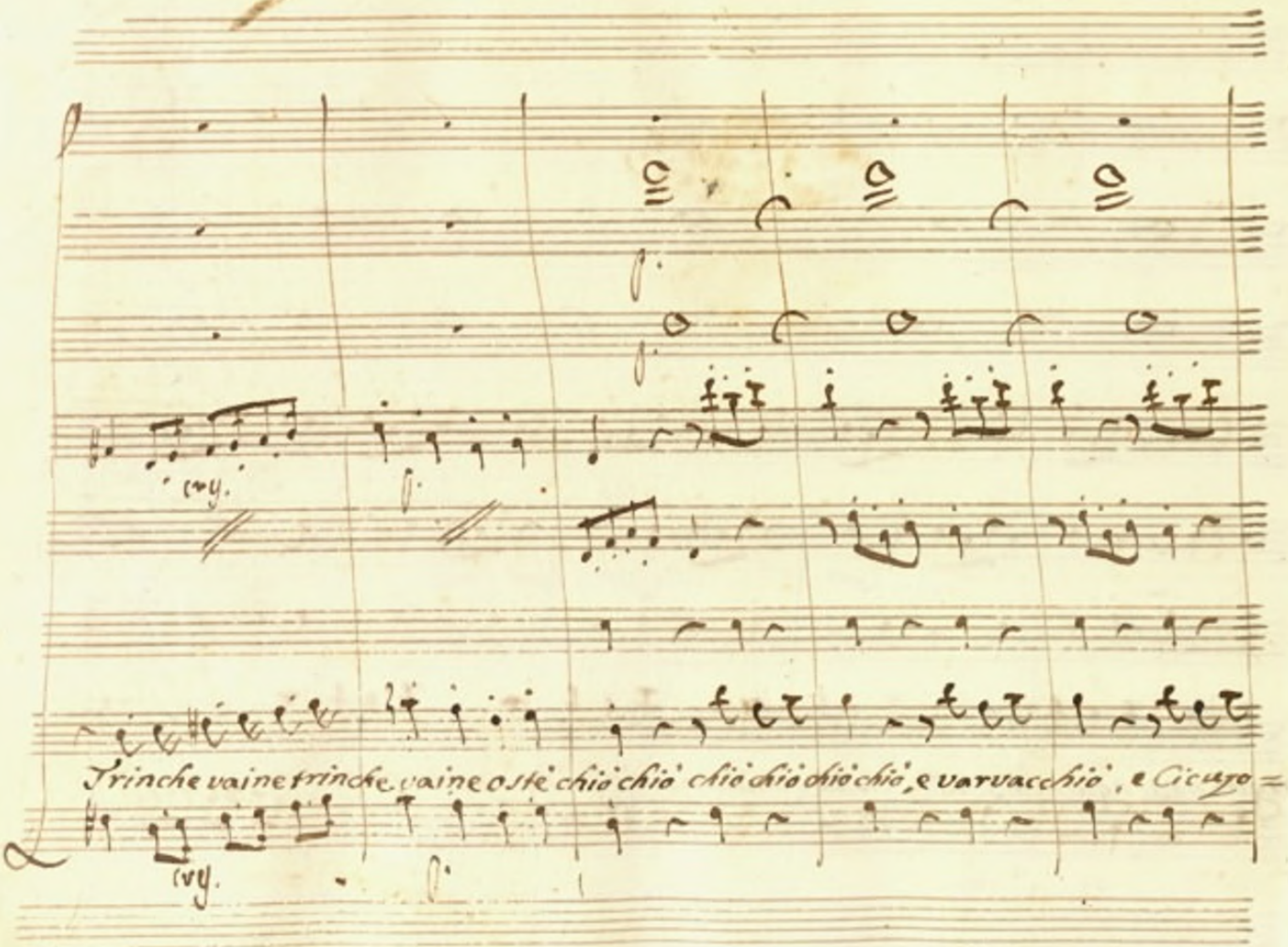

più alla fin s'io ti perdo i tuoi accisa io, e tu
s'io ti per

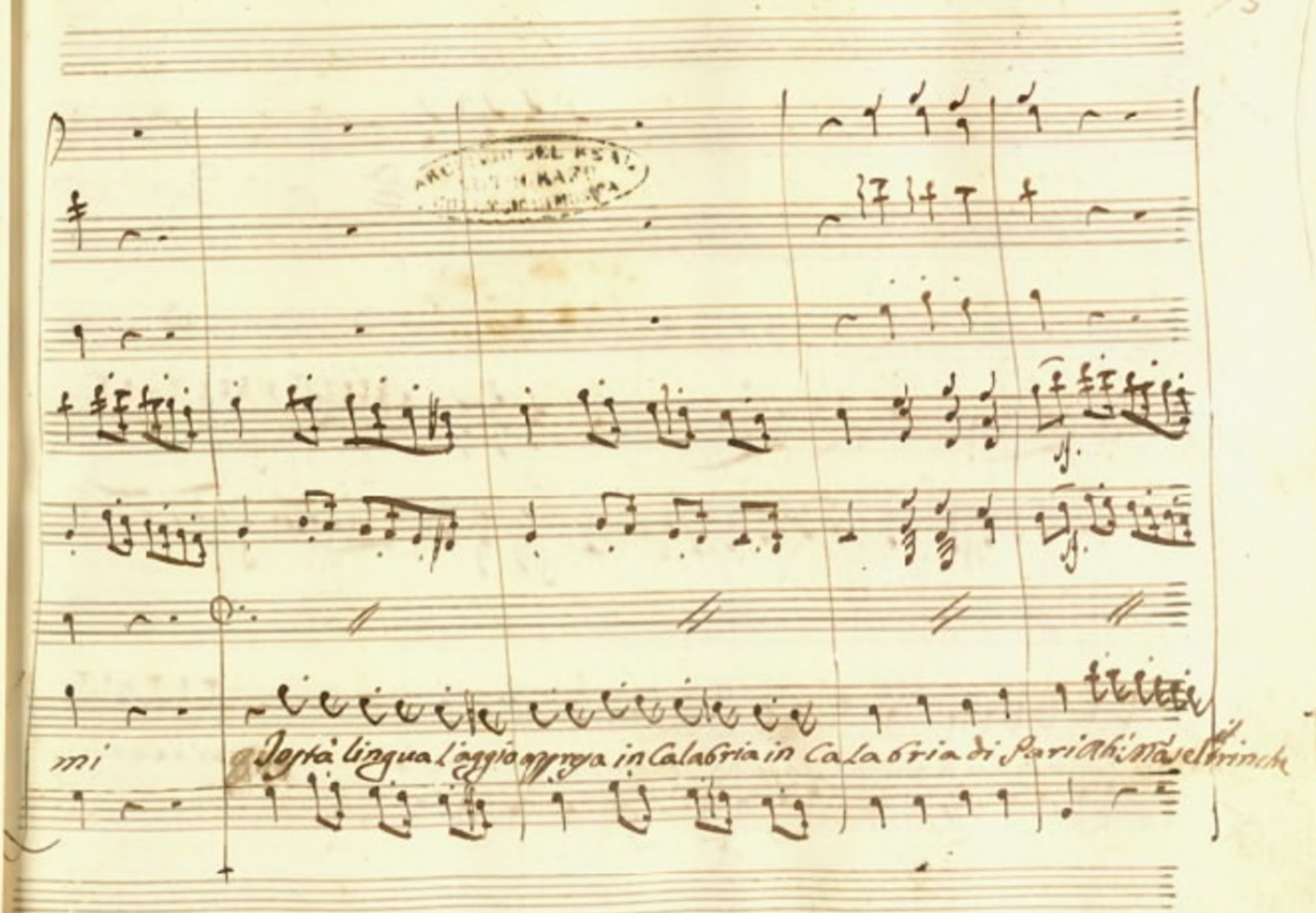

Allegretto
Un minuetto alla Turinese.

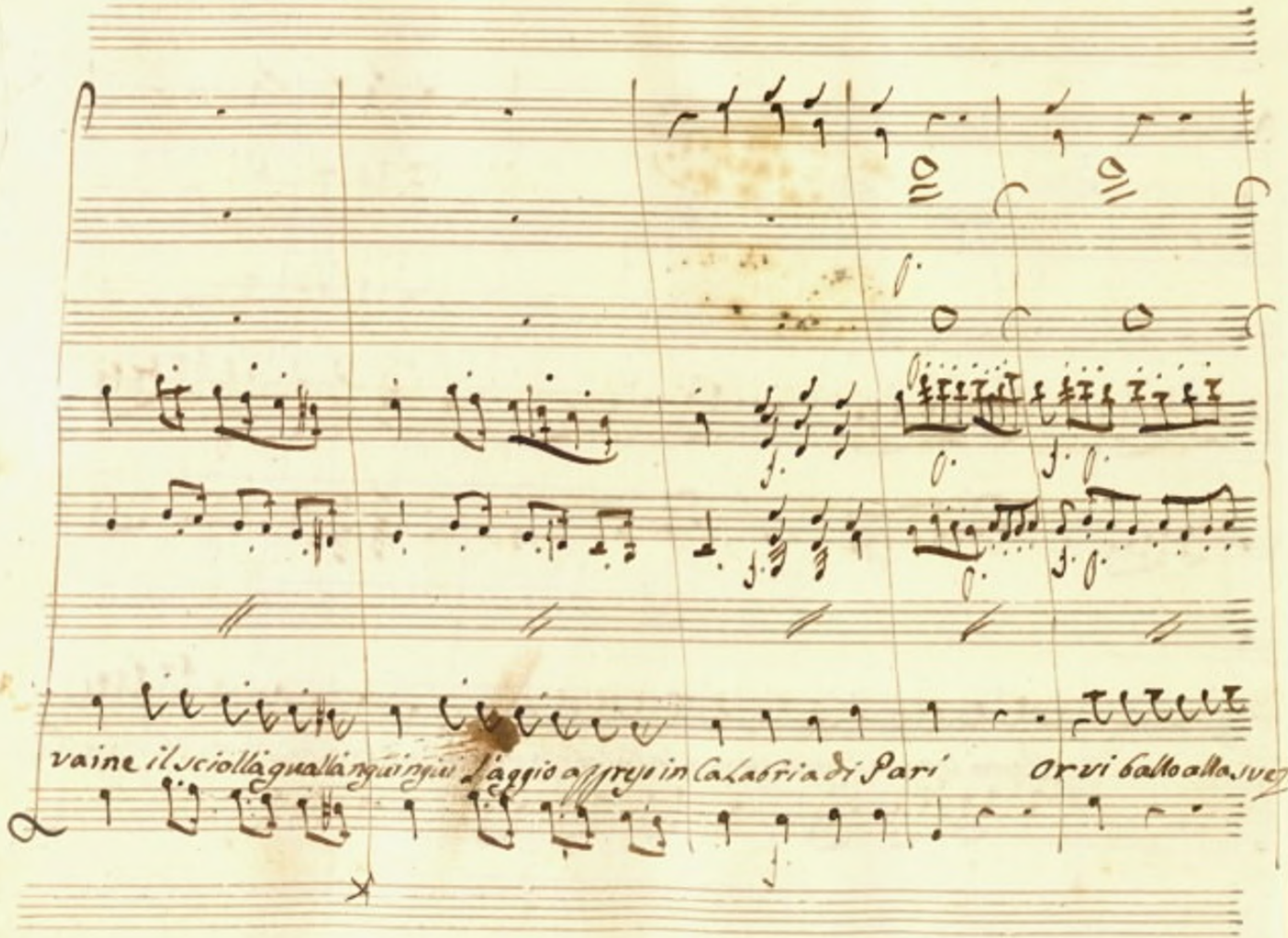

tre.
abballàmo in ambi tre. non và bene? nò và bene? or vi parlo un pò fran

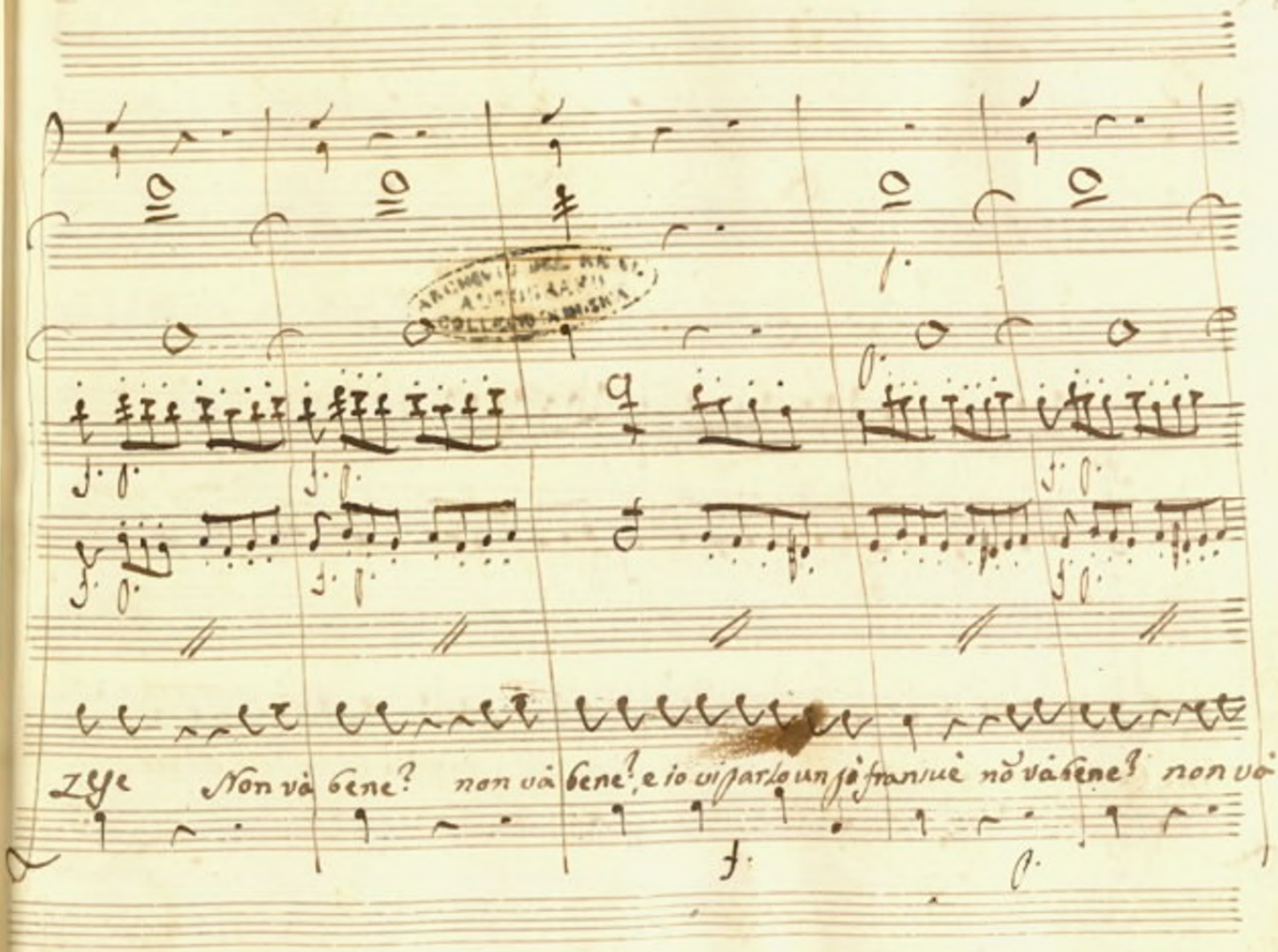

Ah Mamsel
Ah Mamsel

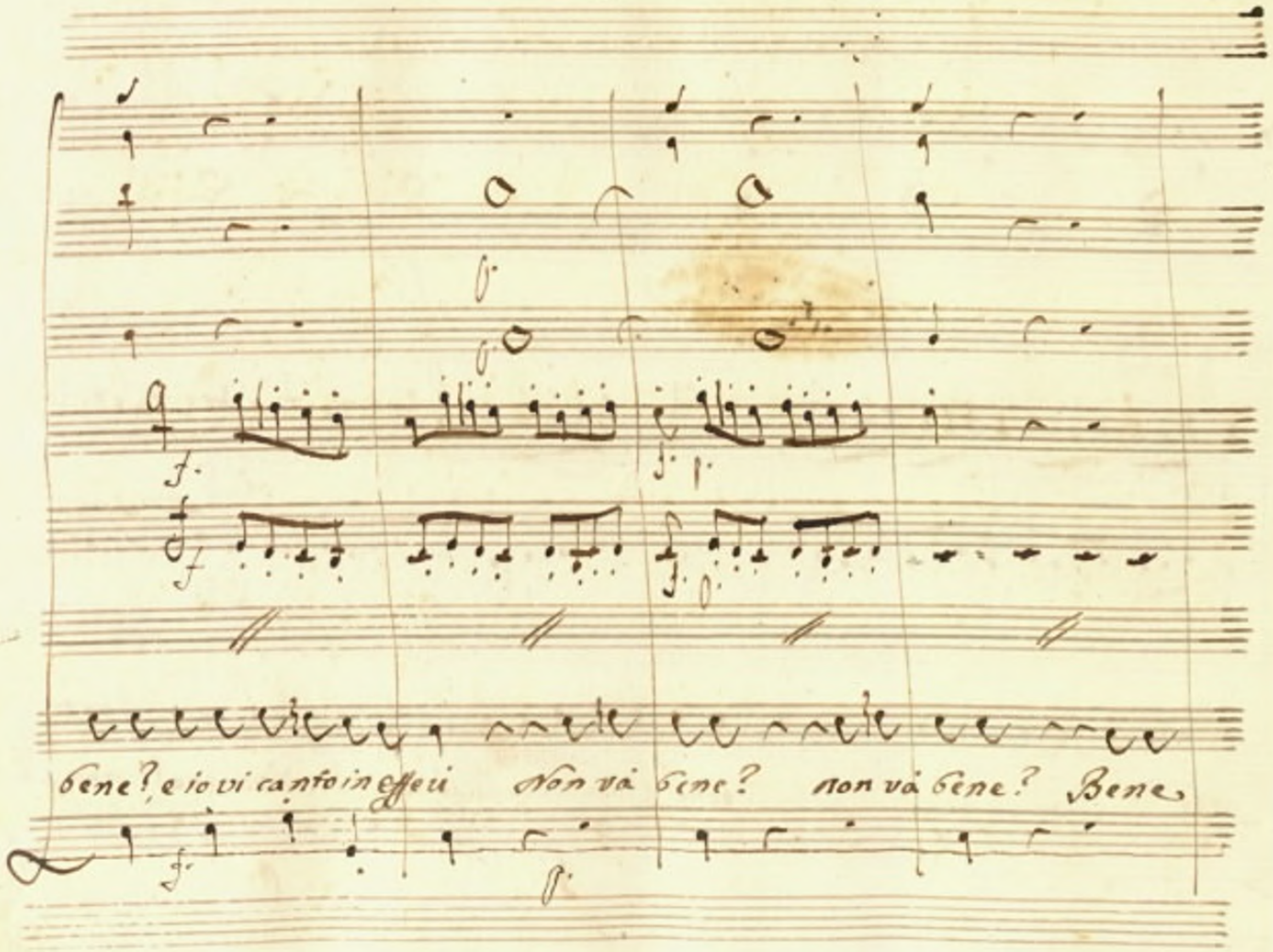

ngui ngui ngui ngui sciollà sciollà guallà ngui ngui ngui ngui ngui ngui ngui ngui

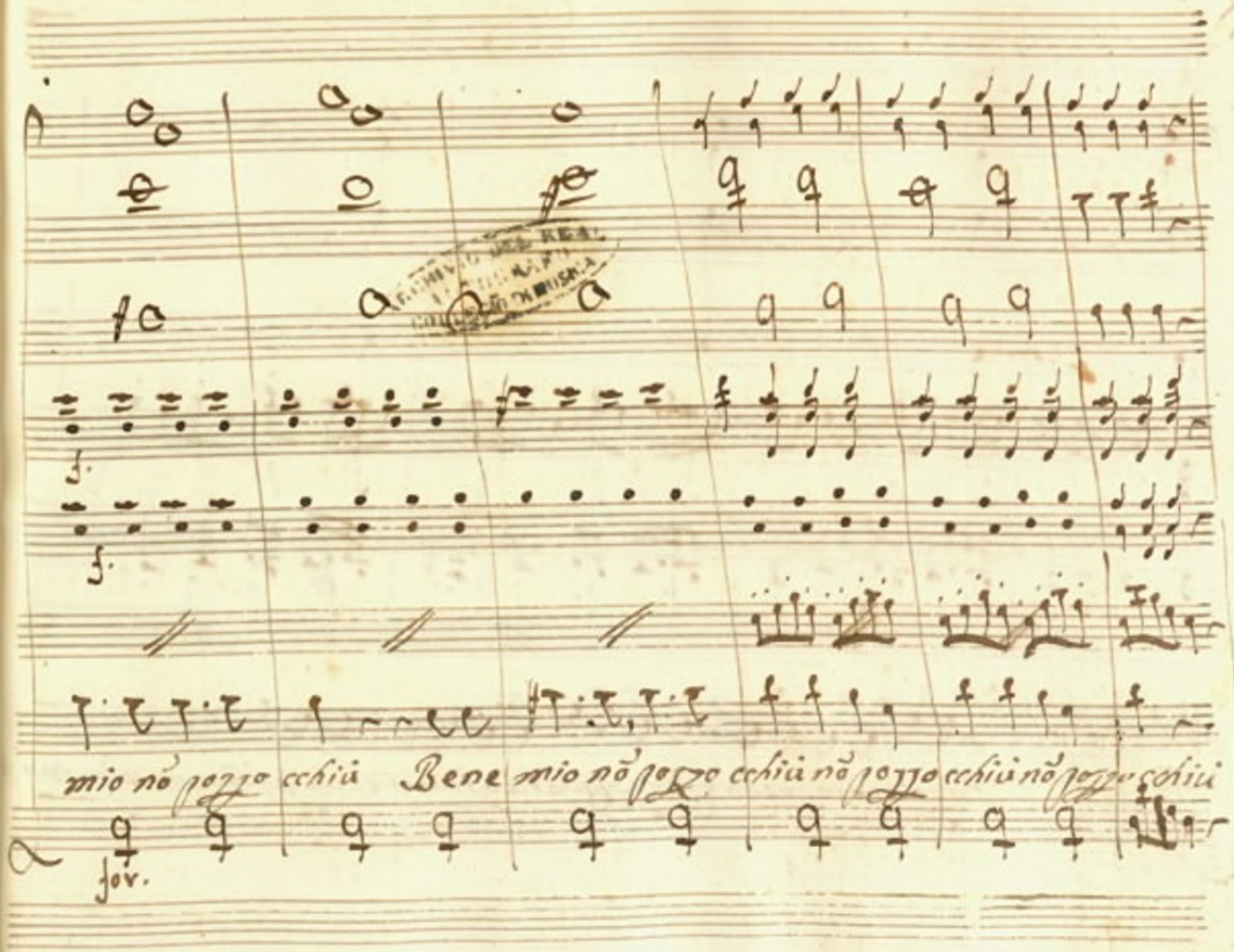

(vy.
Trinche vaine trinche vaine oste chiò chiò chiò chiò chiò chiò, e varvacchiò, e Cicuzo =
(vy.

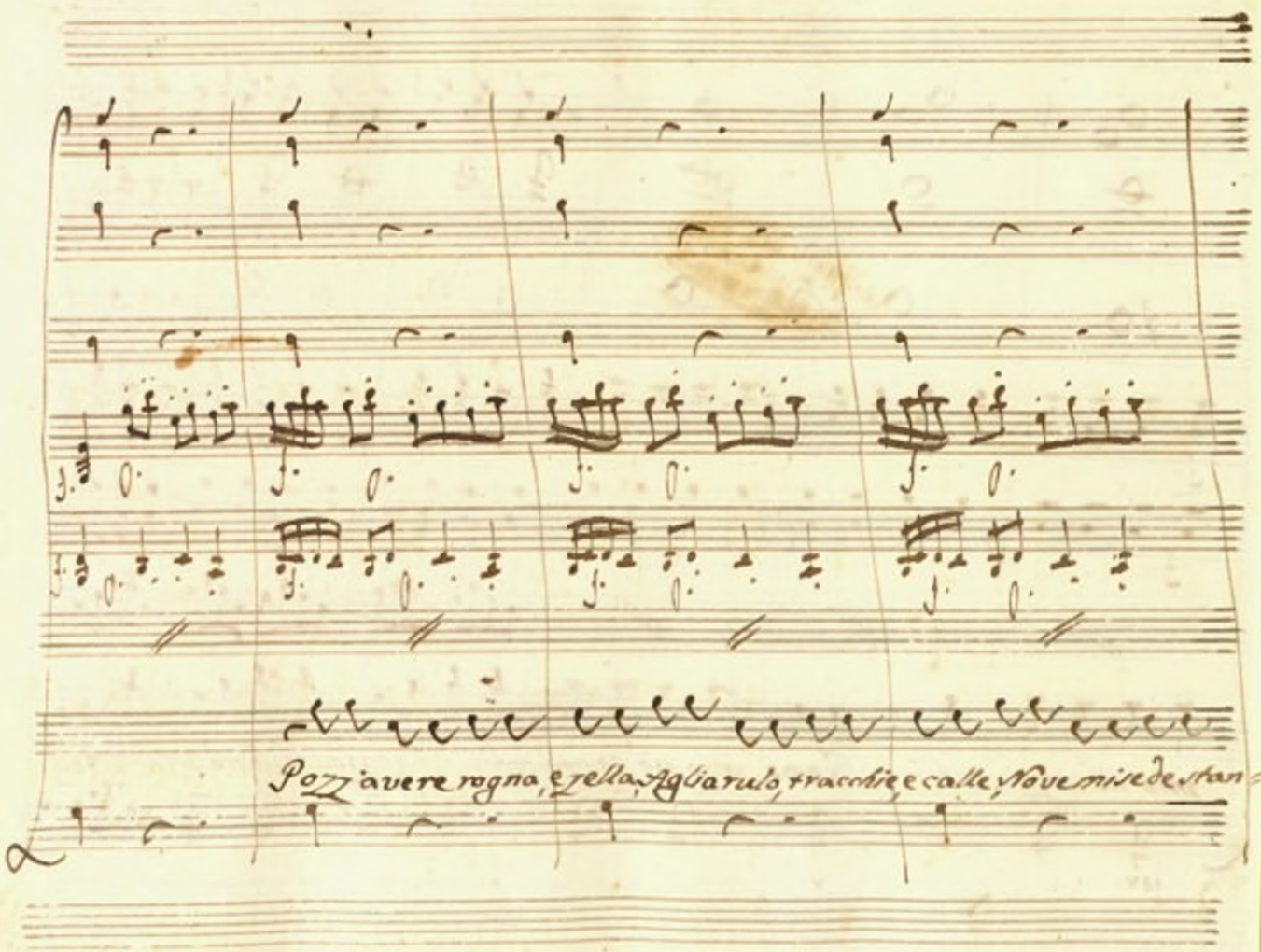

mi
Questa lingua l'aggio appresa in Calabria in Calabria di Paria chiamasi Terrinia

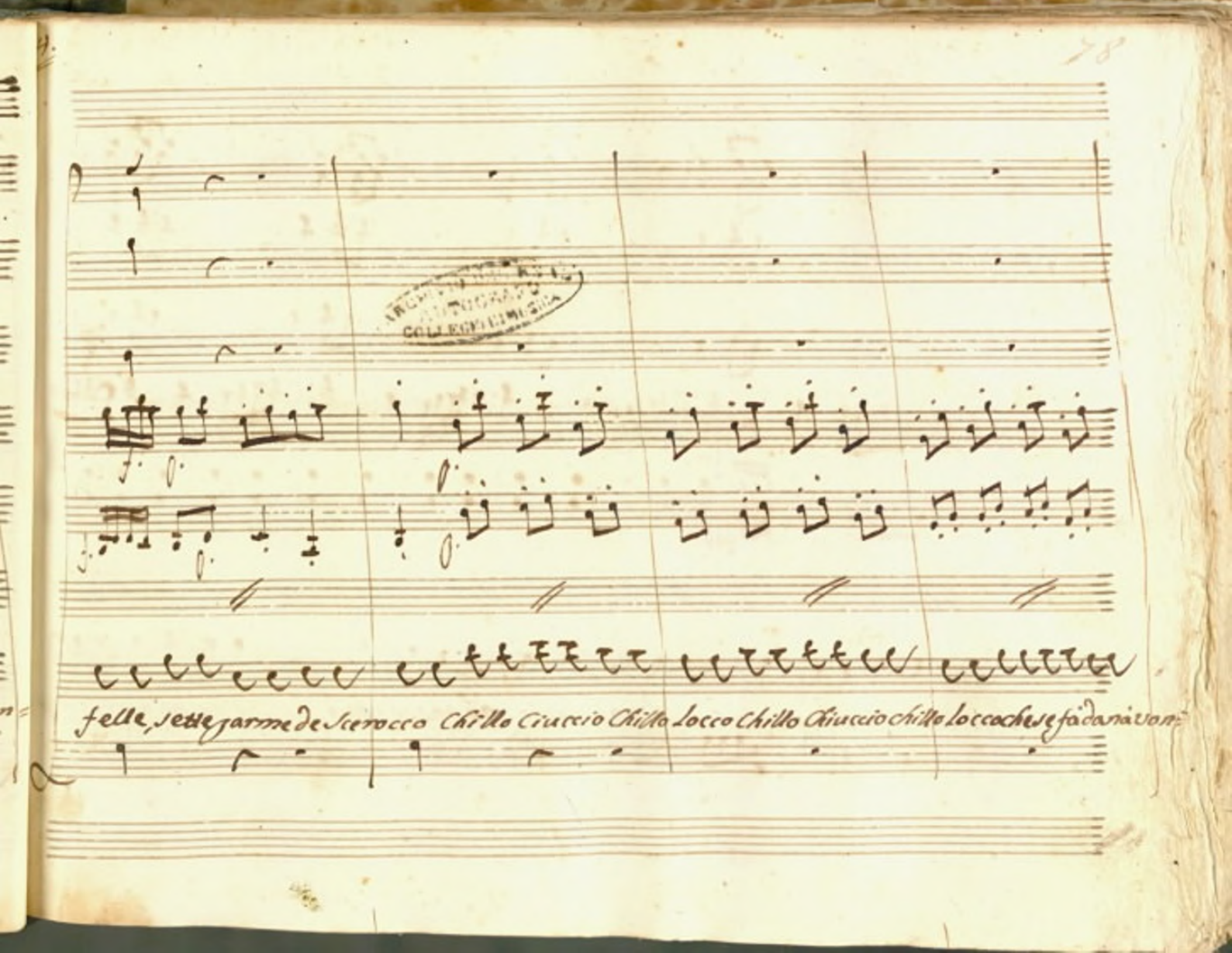

vaine il sciollia qualli ngui ngui Laggio appresso in Calabria di Pari
Orvi ballo alla sve

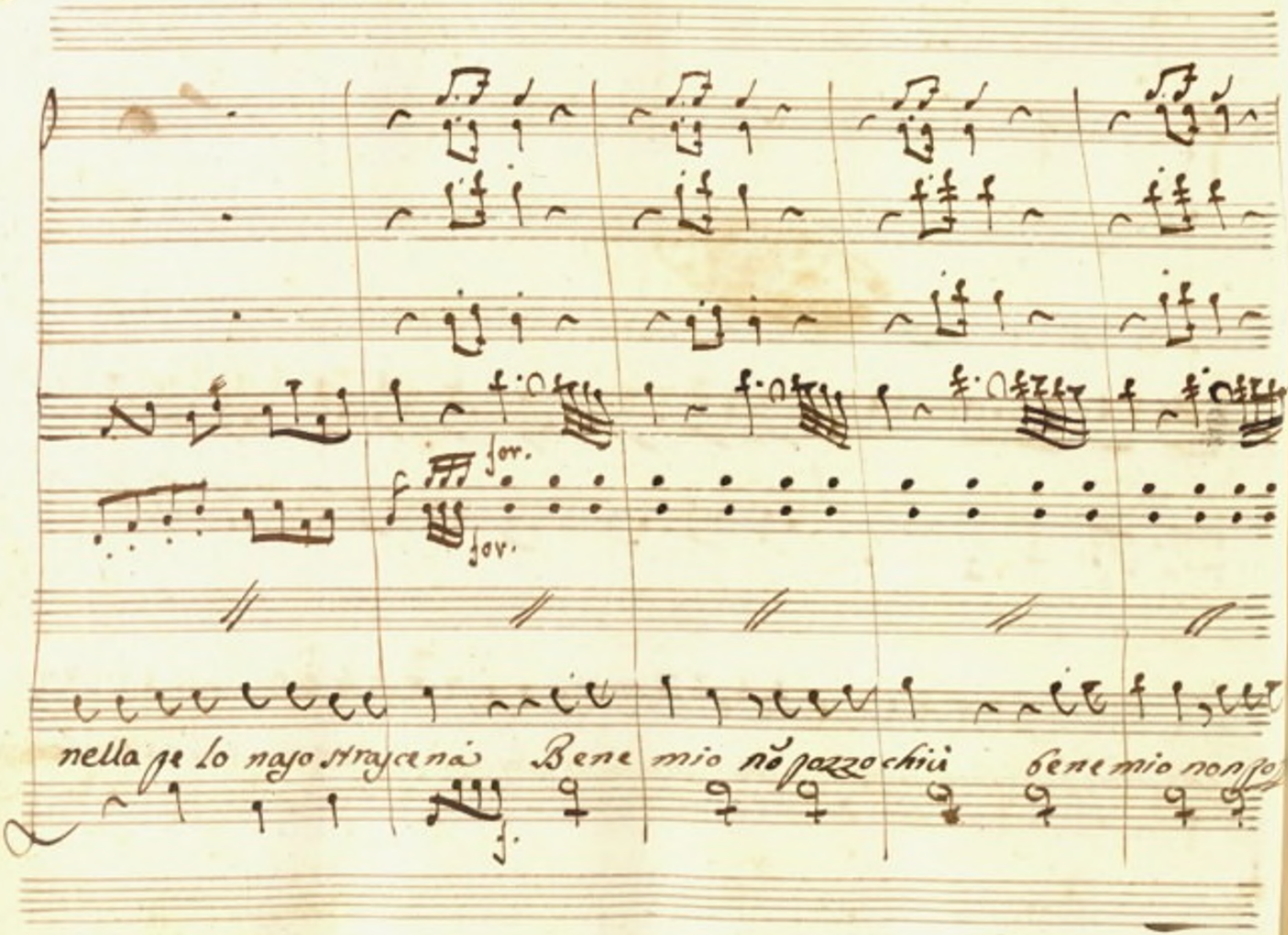

Ilye Non và bene? non và bene? e io vi parlo un fò francese nò và bene? non và

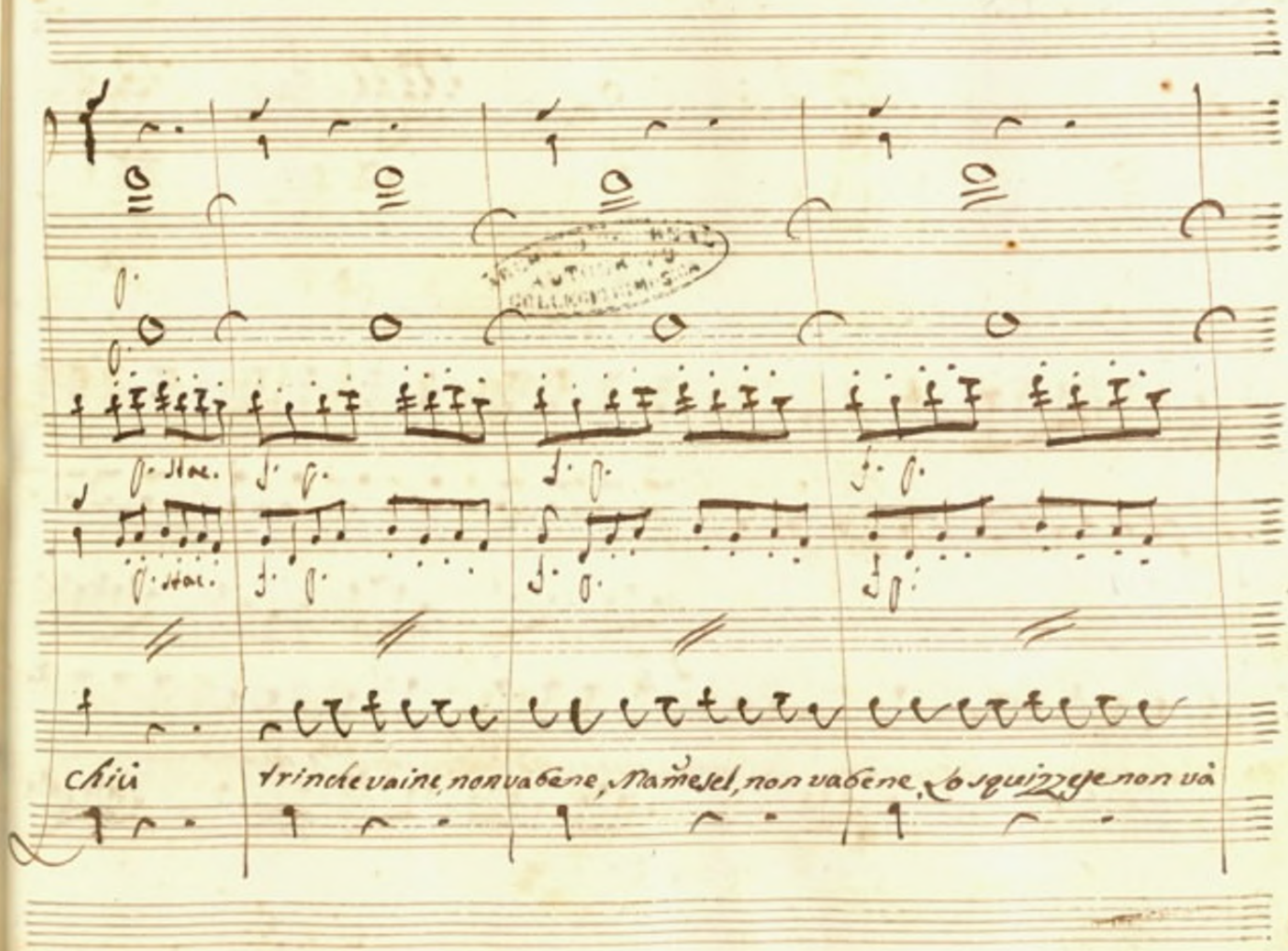

bene? e io vi canto in effetti Non và bene? non và bene? Bene

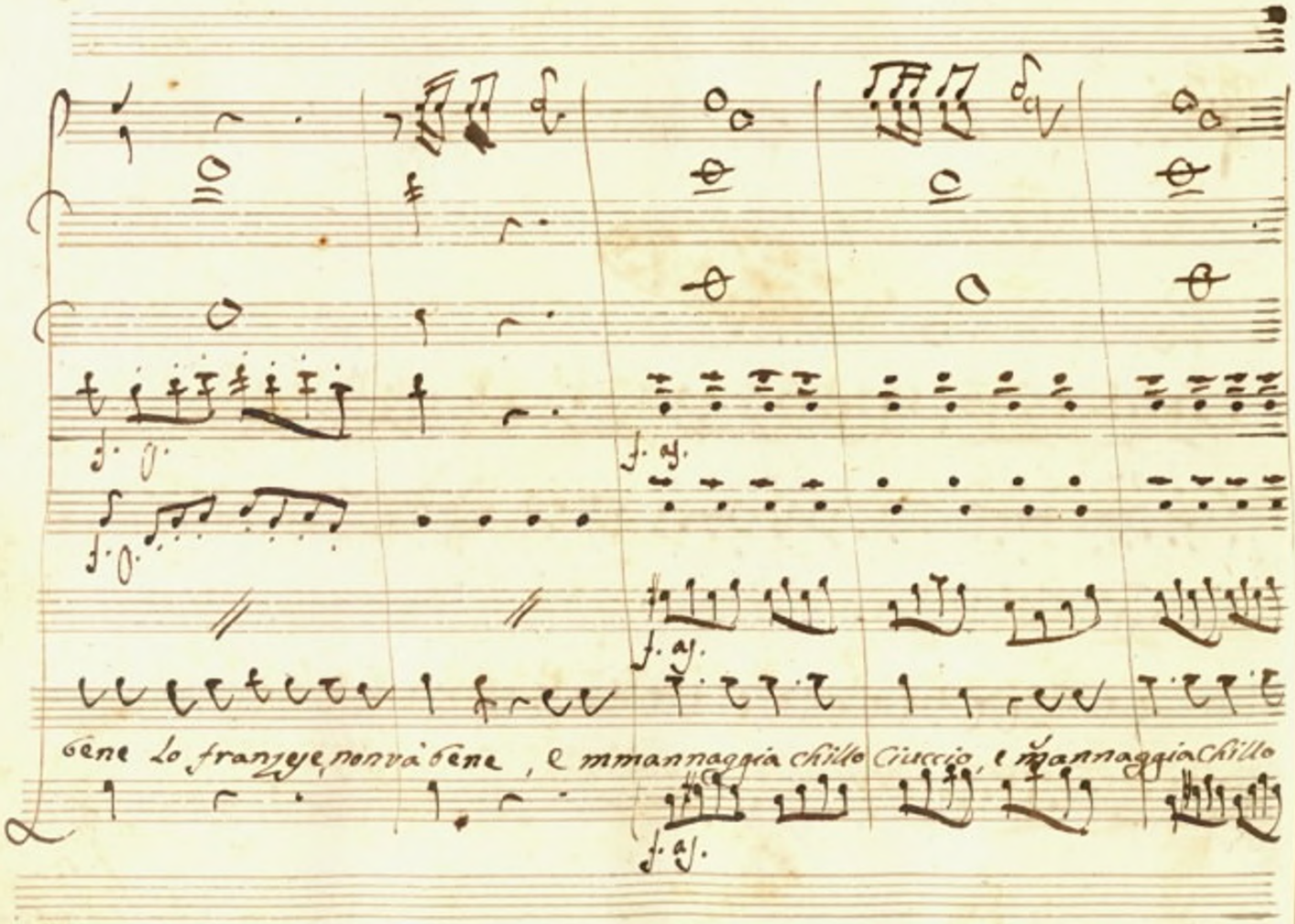

mio nõ posso cchiù
Bene mio nõ posso cchiù nõ posso cchiù nõ posso cchiù


Pozz'avere regna, e ella, Agliarulo, tracchie, e calle, Nove mise de stan


felle, sette garme de Sierocco Chillo Ciuccio Chillo Locco Chillo Ciuccio chillo Loccoche se fà dana Vonn

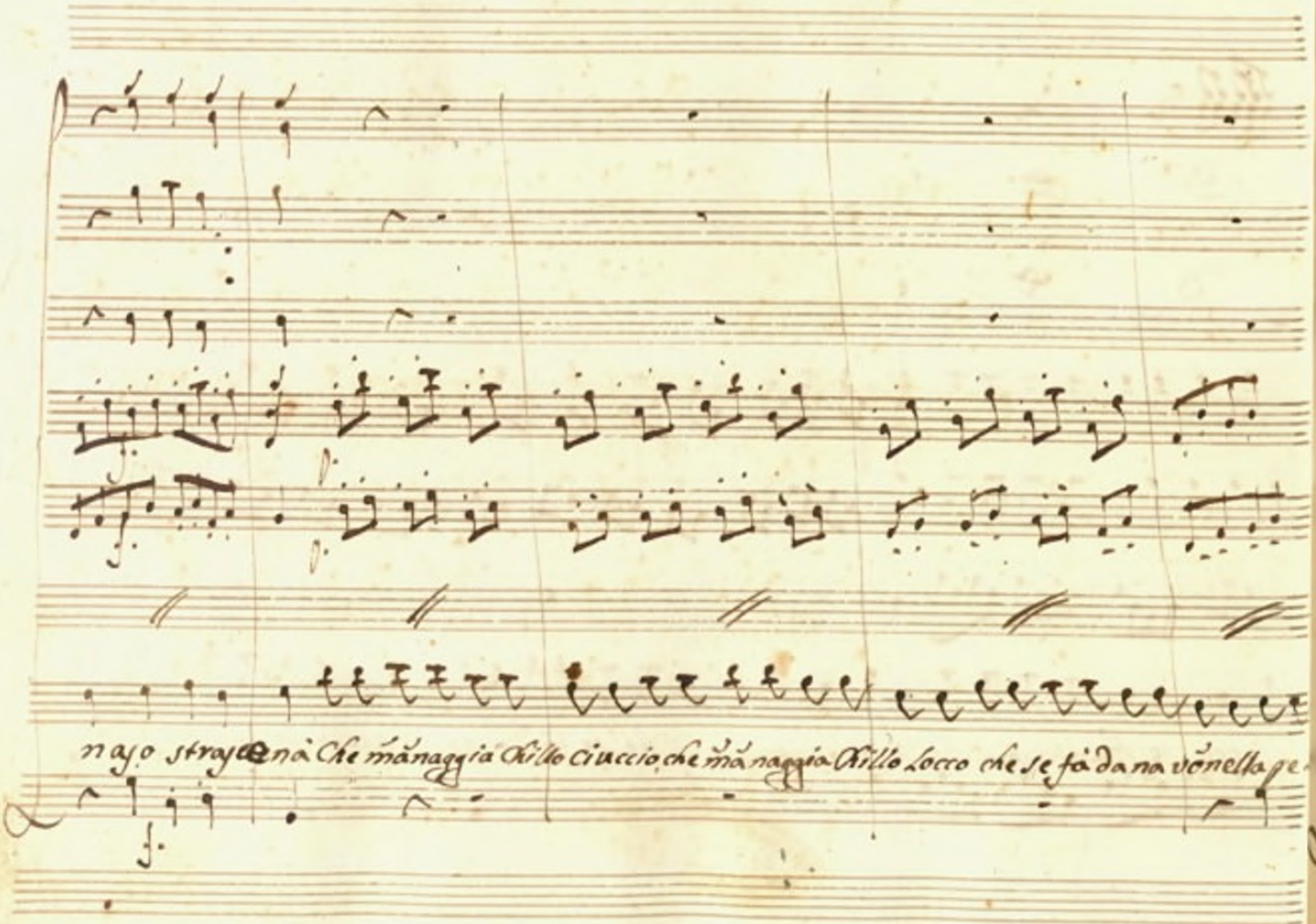

for.
for.
nella pe lo nago strayca nà Bene mio nò pazzo chiù bene mio non so

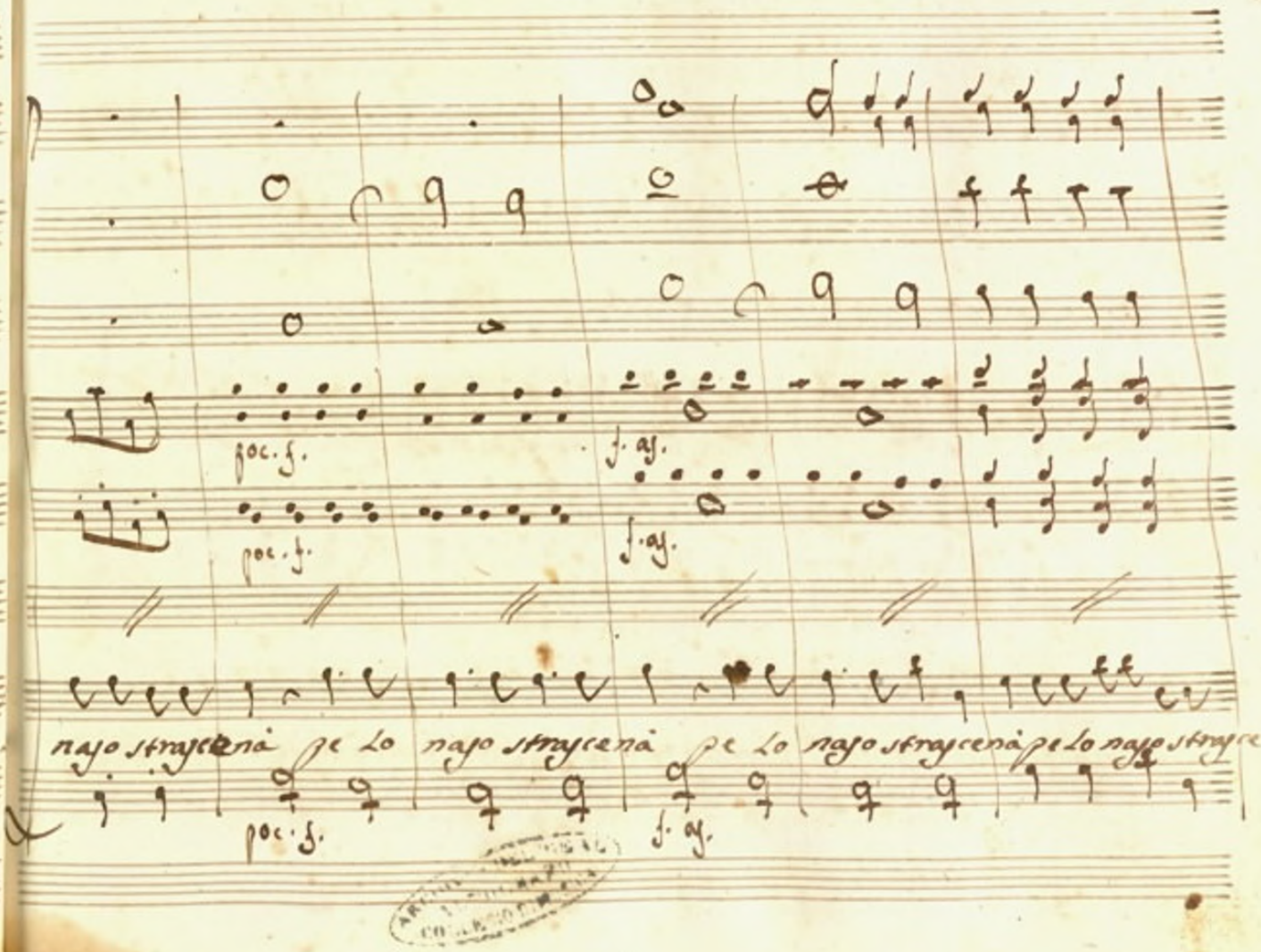

Chiù trinche vaine, non va bene, Mamesel, non va bene, Lo squizzeje non và

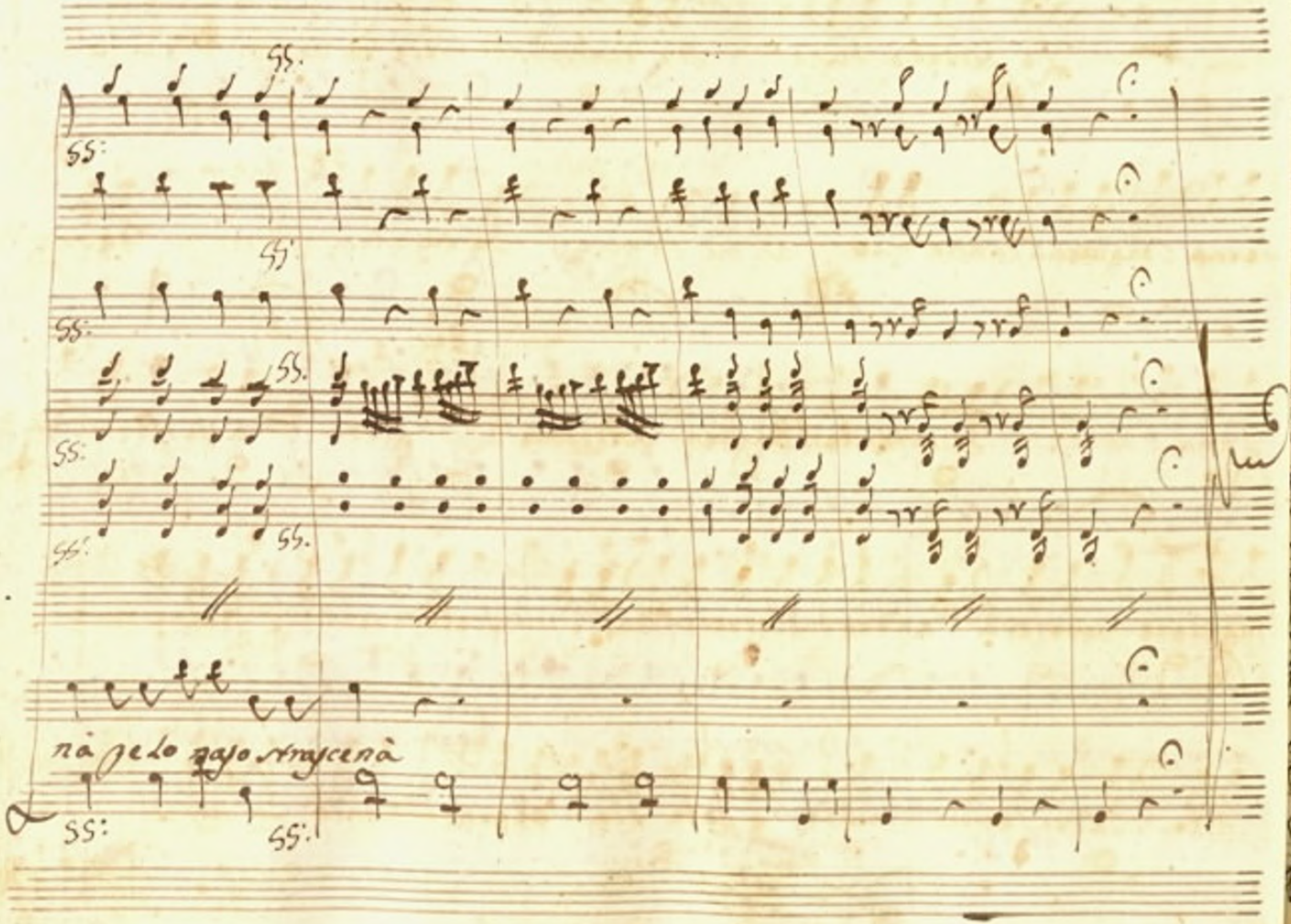

f. ay.
bene Lo franzese nonvà bene, e mmannaggia chillo Ciuccio, e mannaggia chillo

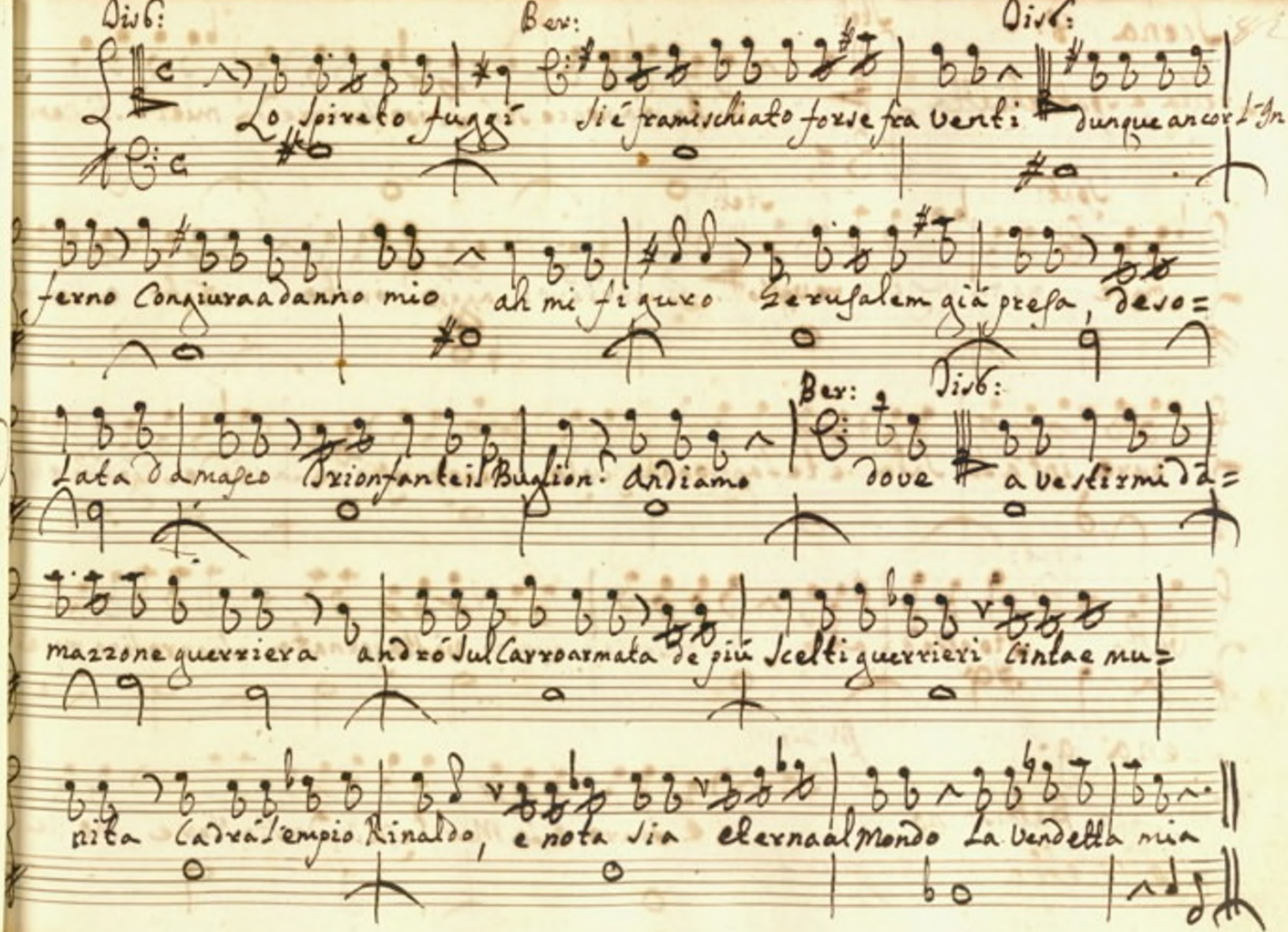
Locco, e Mannaggia chillo Locco Che se fà da nò vònella pe lo nago pe lo

ARCHIVIO
CO


nayo stroyenò che mănaggia Cillo Ciuccio che mănaggia Cillo Locco che se fà da na vonella ge


poc. f.
f. ag.
poc. f.
f. ag.
nago straycenà pe Lo nago straycenà pe Lo nago straycenà pe Lo nago straycenà
poc. f.
f. ag.


SS:
SS:
SS:


Disb:
Lo spirato fuggí
Ber:
Si é framischiato forse fra venti
Disb:
dunque ancor l'In=
ferno Congiura a danno mio
ah mi figuro
Gerusalem già presa, desso=
Ber:
Disb:
lata d'Amaseo Trionfante il Buglion: andiamo
dove
a vestirmi da=
mazzone guerriera andrò sul Carro armata de più Scelti guerrieri Cinta e mu=
nita Cadrà l'empio Rinaldo, e nota sia eterna al Mondo La vendetta mia

Scena 8.

Stella, e Spalachialta

Stel:

Spal:

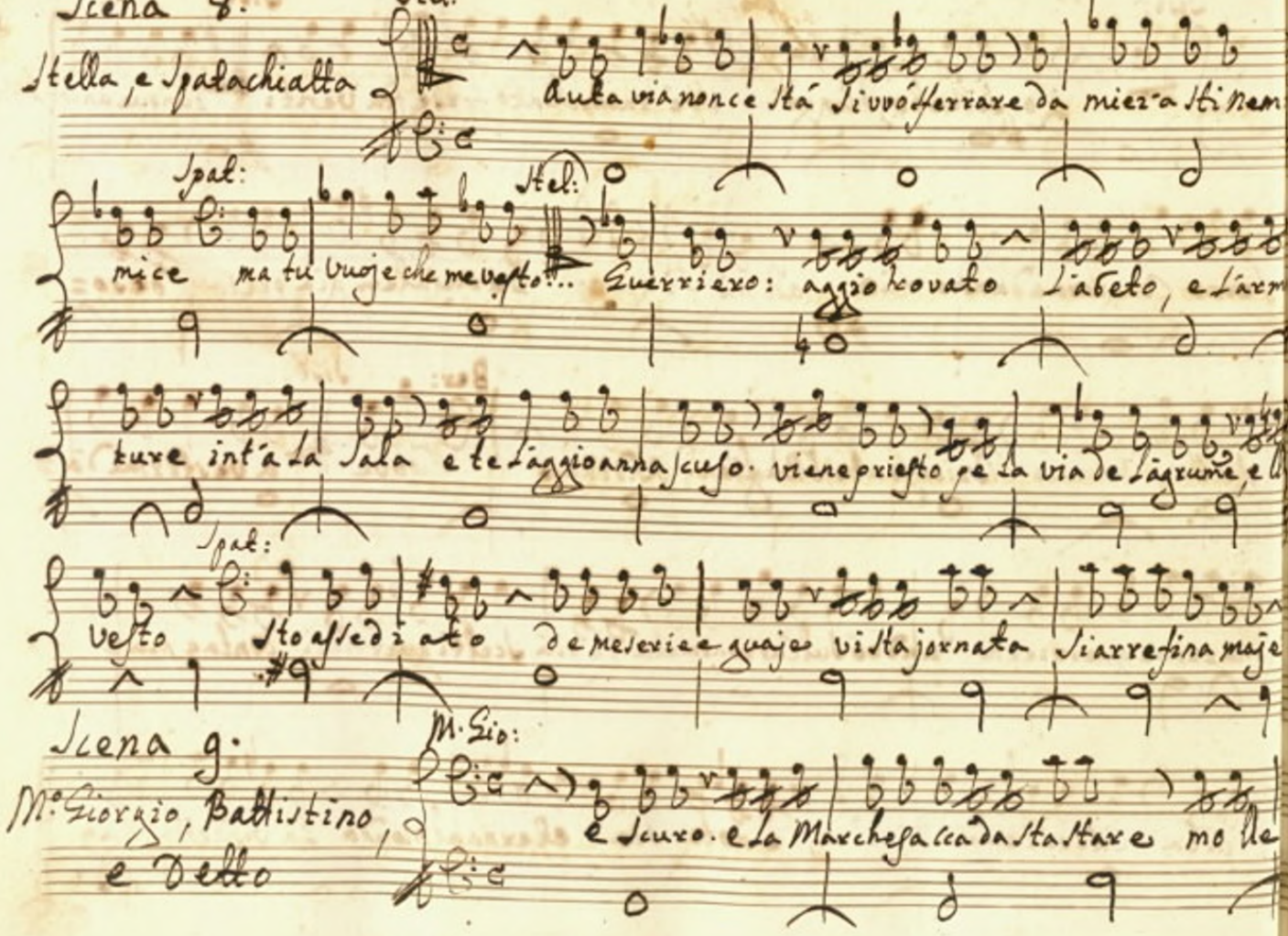
Stel:

Spal:

Scena 9.

Mo Giorgio, Battistino, e detto

M. Gio:



Batti:

pozzo idmio amor ciuffo li a re e rmi dora staalkove, orquia divbea

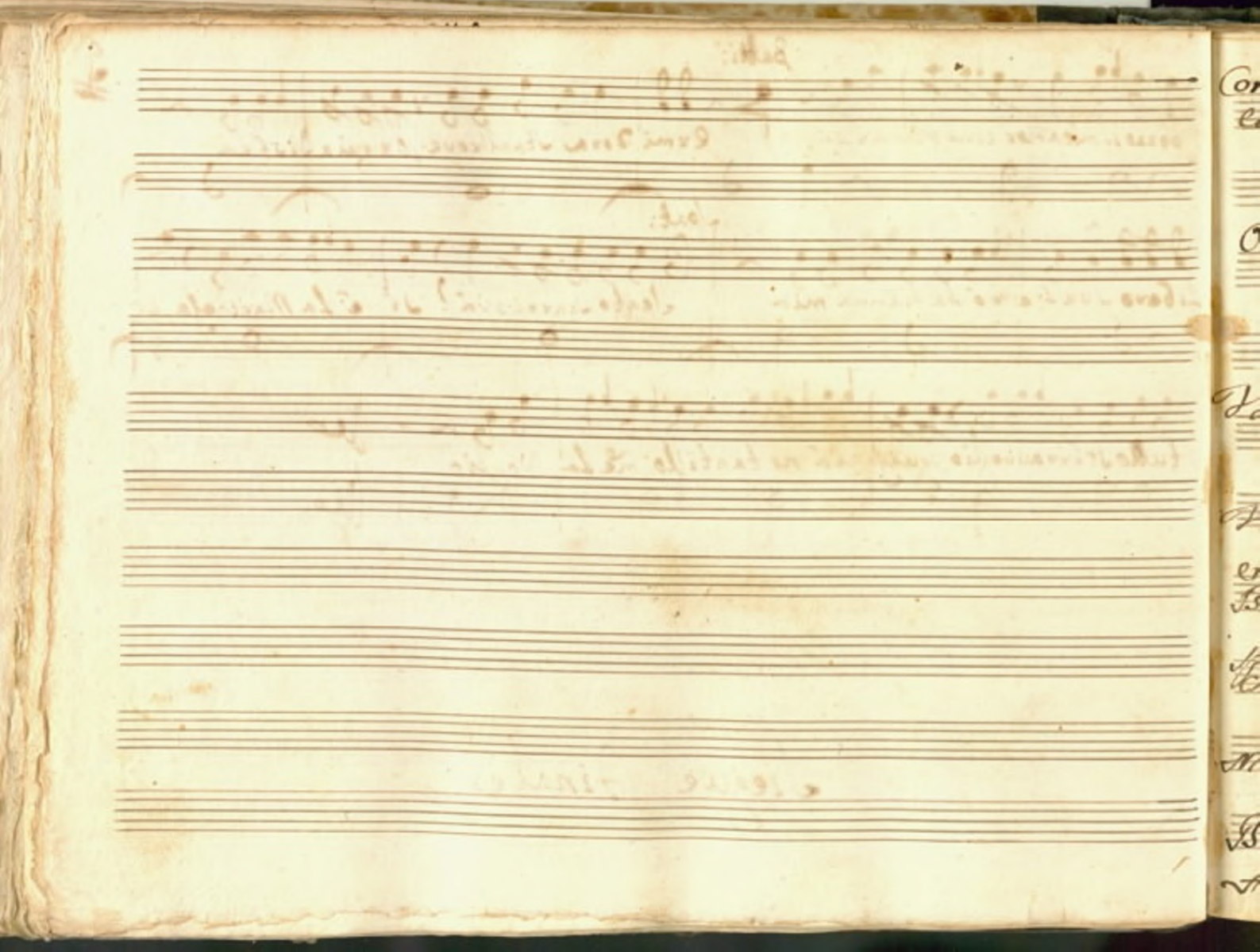
Libero Jue Lexó la fiamma mia

Pat:

Sento scarpesia? Si è La Marchesa, Co

tutto starravvoglio quaschia no tantillo me la Voglio

Siegue Finale



Corni in Clafs

Oboe

Violini

Viola

Timp.i
Batt.e

Spade
Chiatte

M.o D.o

Basso

f. sempre

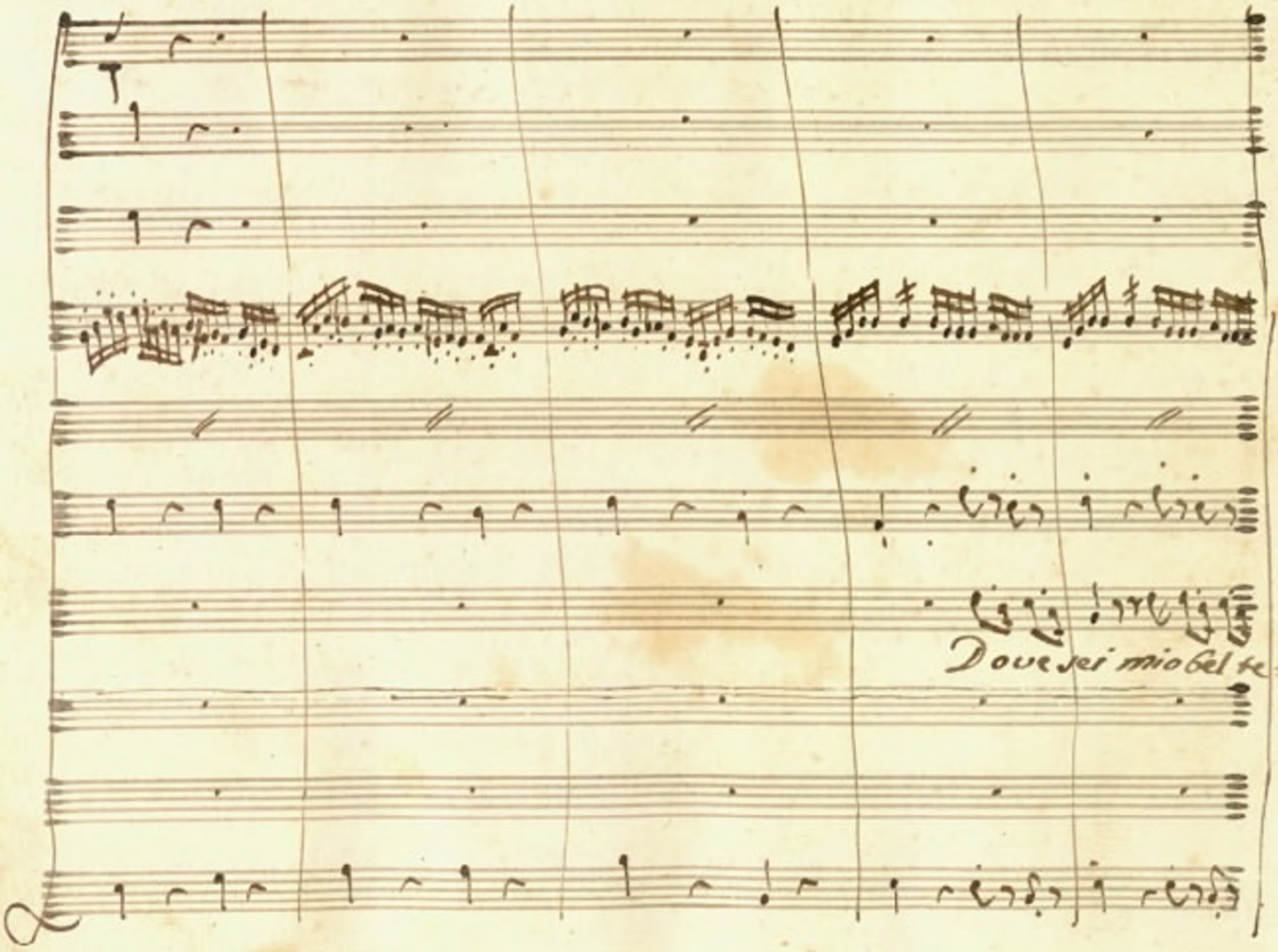
f. sempre

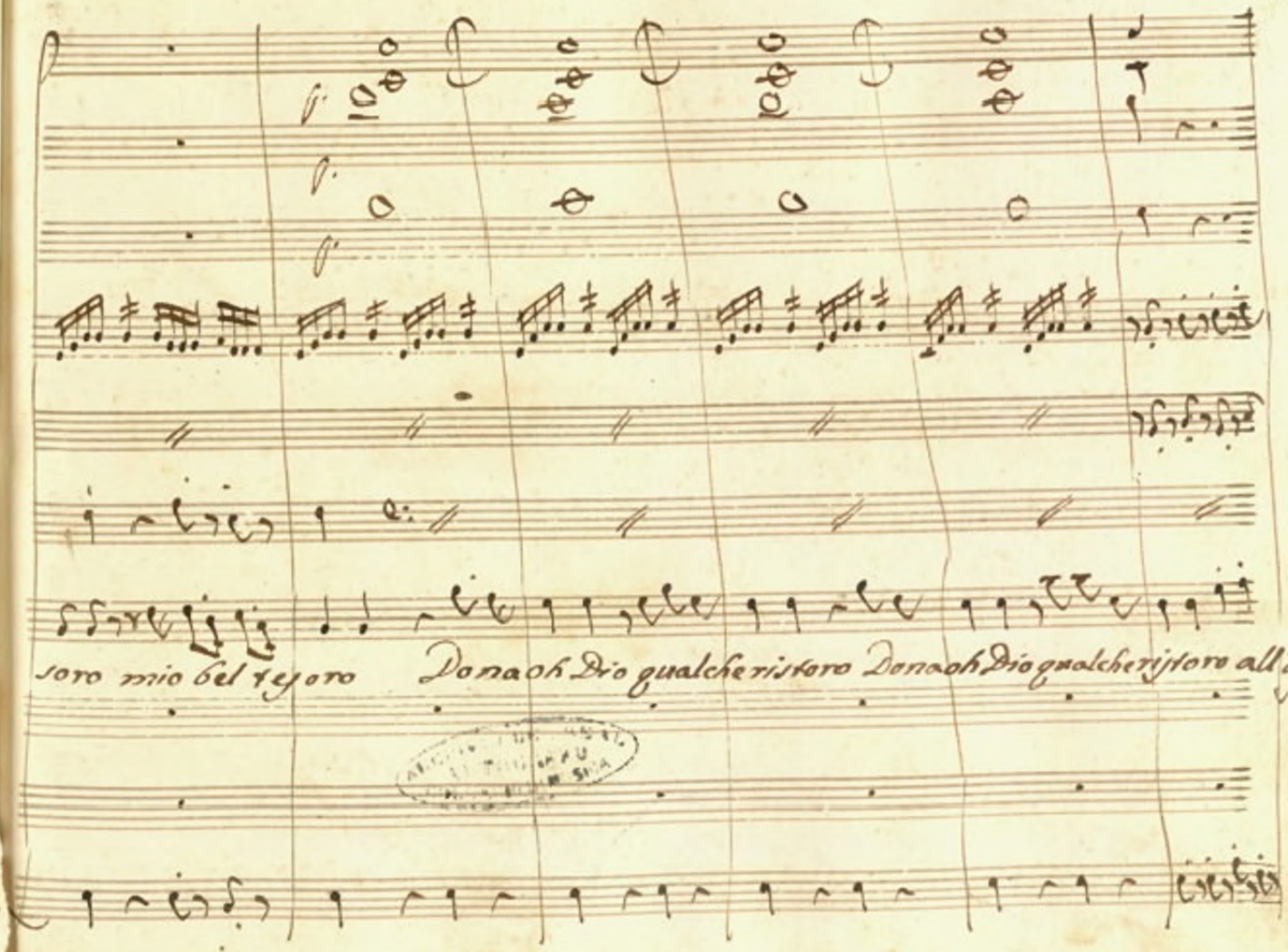
f. sempre

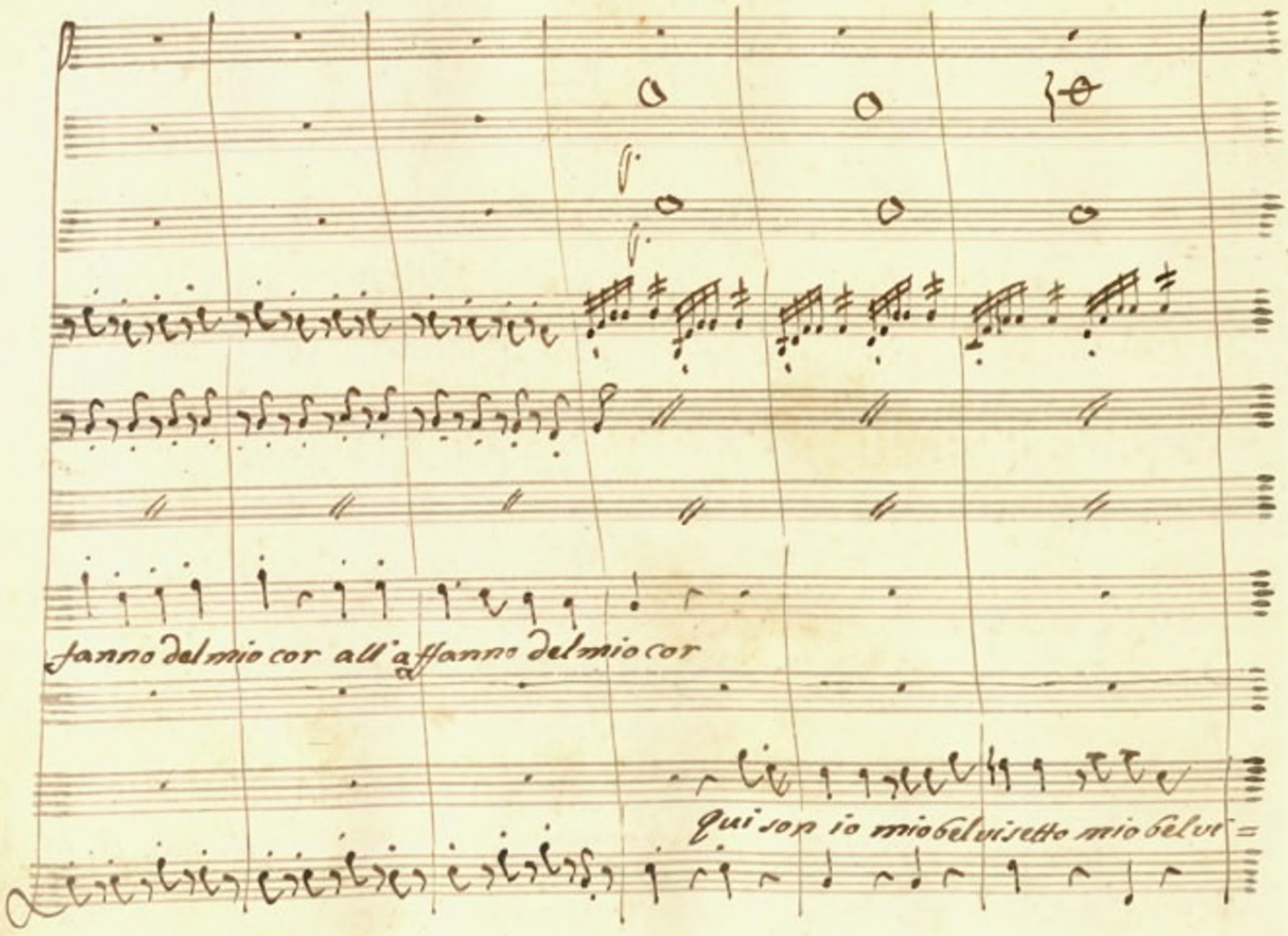
ARCHIVIO DI STATO
AUTOGRAFI
COLLEZIONE SIA

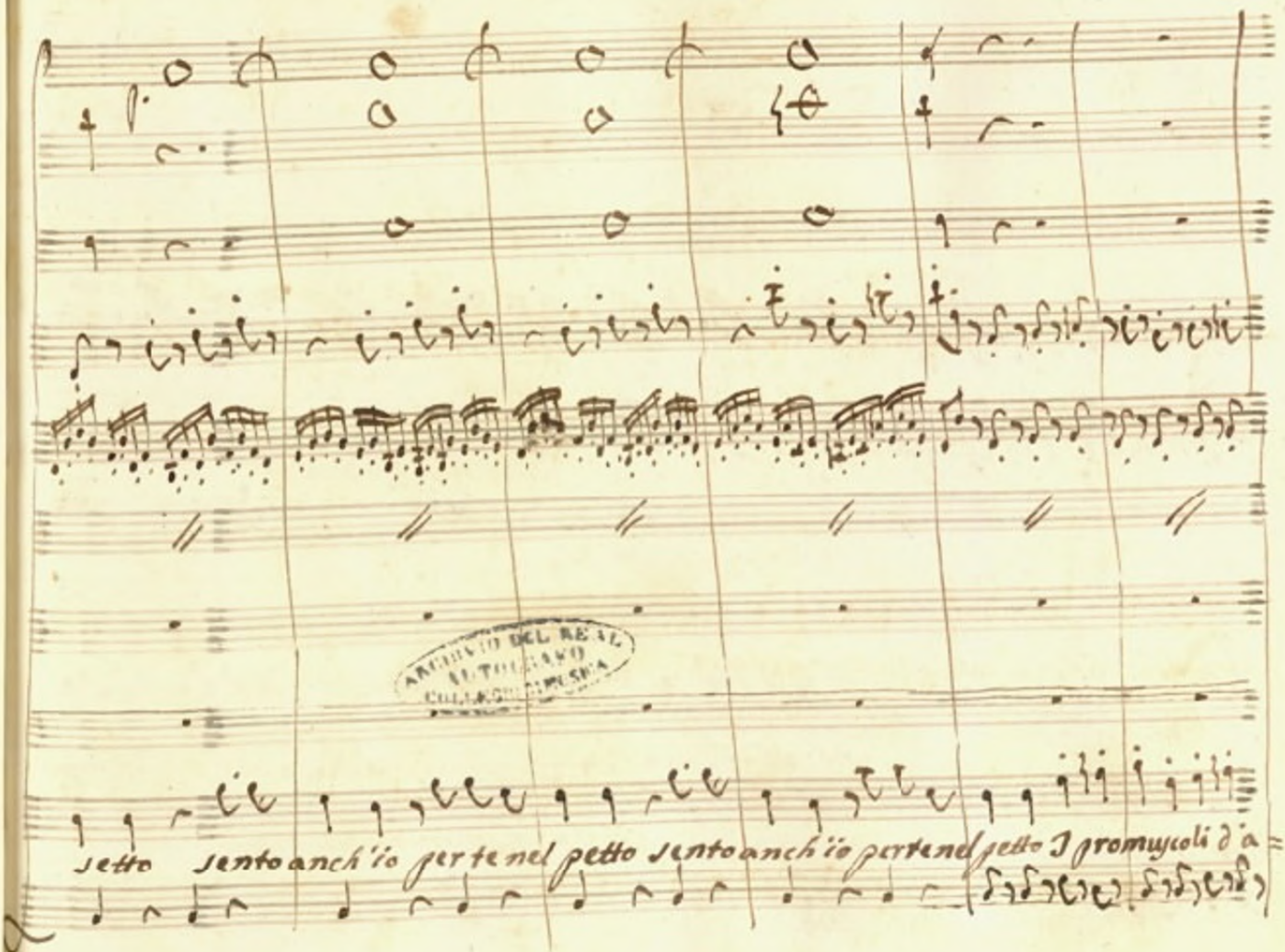
Bassi
And.e con Moto

sotto voce pizz.


Dove sei mio Bel te


soro mio bel tesoro
Dona oh Dio qualche ristoro
Dona oh Dio qualche ristoro all'as=

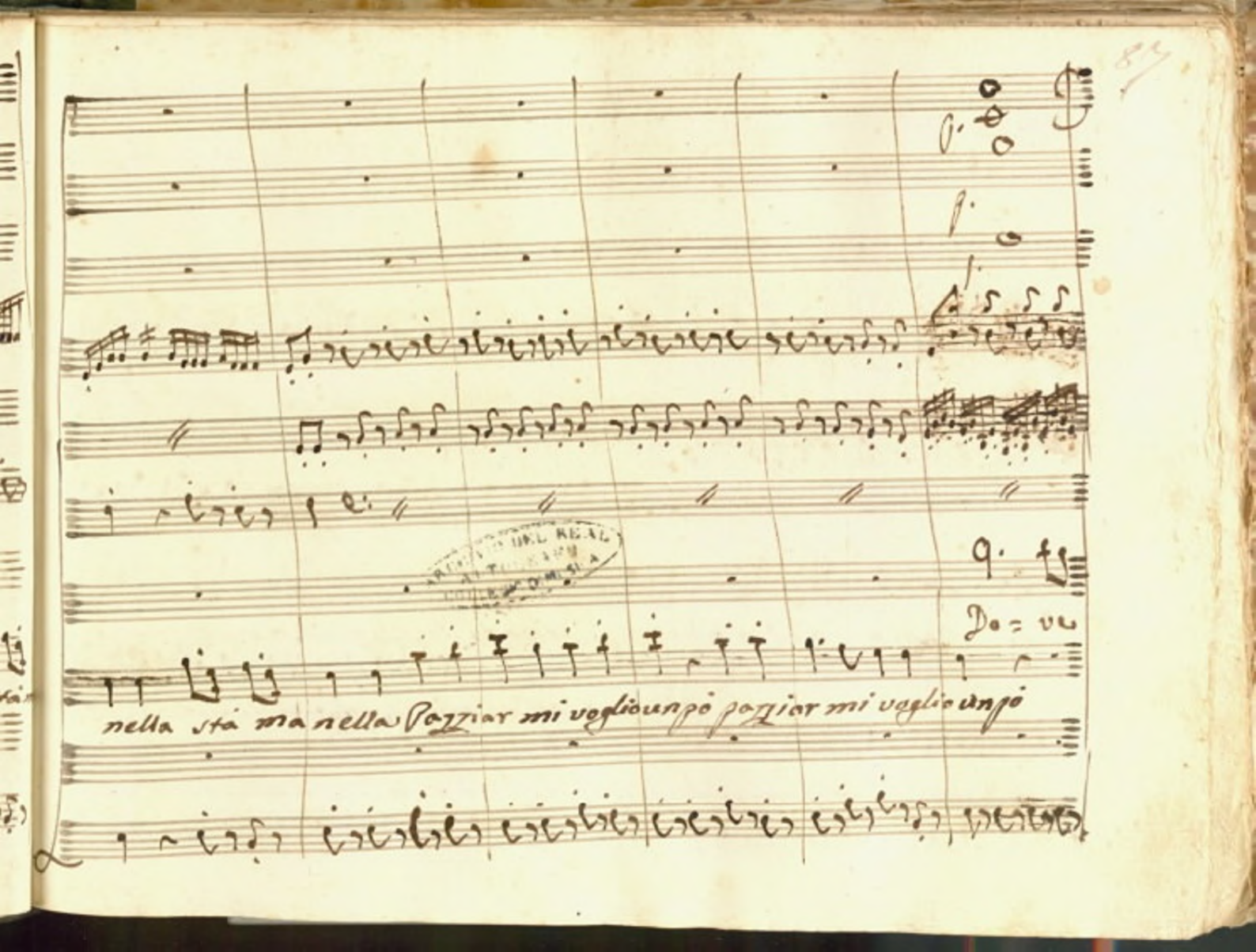

fanno del mio cor all'affanno del mio cor
Qui son io mio bel visetto mio bel vi=

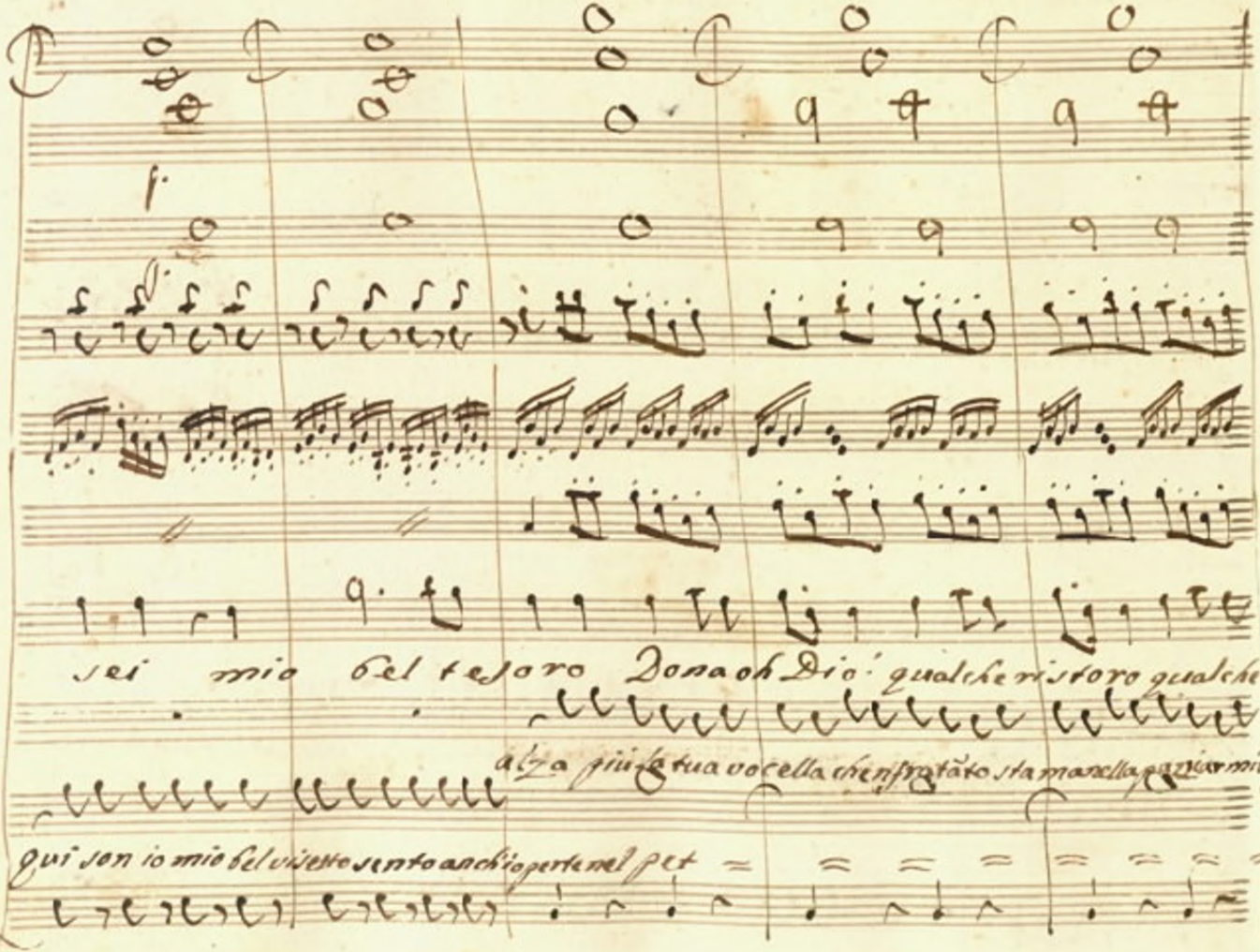

ARCHIVIO DEL REAL
CULTURALE
petto sento anch'io per te nel petto sento anch'io per te nel petto I gromuscoli d'a

Alza più la tua vocella

Che fra tanto Mar

mor i promuscoli d'amor


nella sta ma nella Pazziar mi voglio un pò pazziar mi voglio un pò

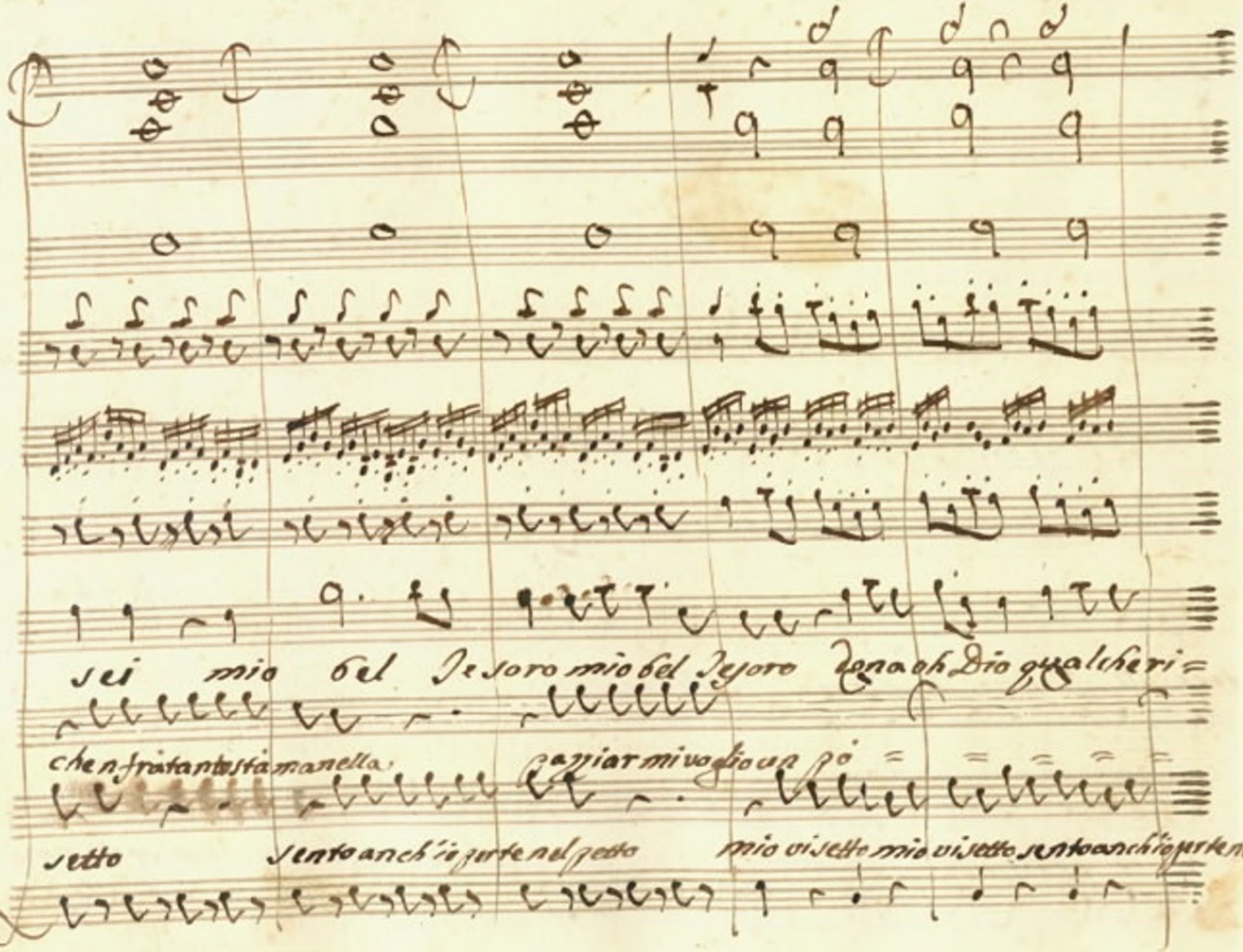

f.
sei mia bel tesoro Dona oh Dio' qualche ristoro qualche
alza piu la tua vocella che infrattato sta mascella
qui son io mio bel visetto sento anch'io per te mal pet

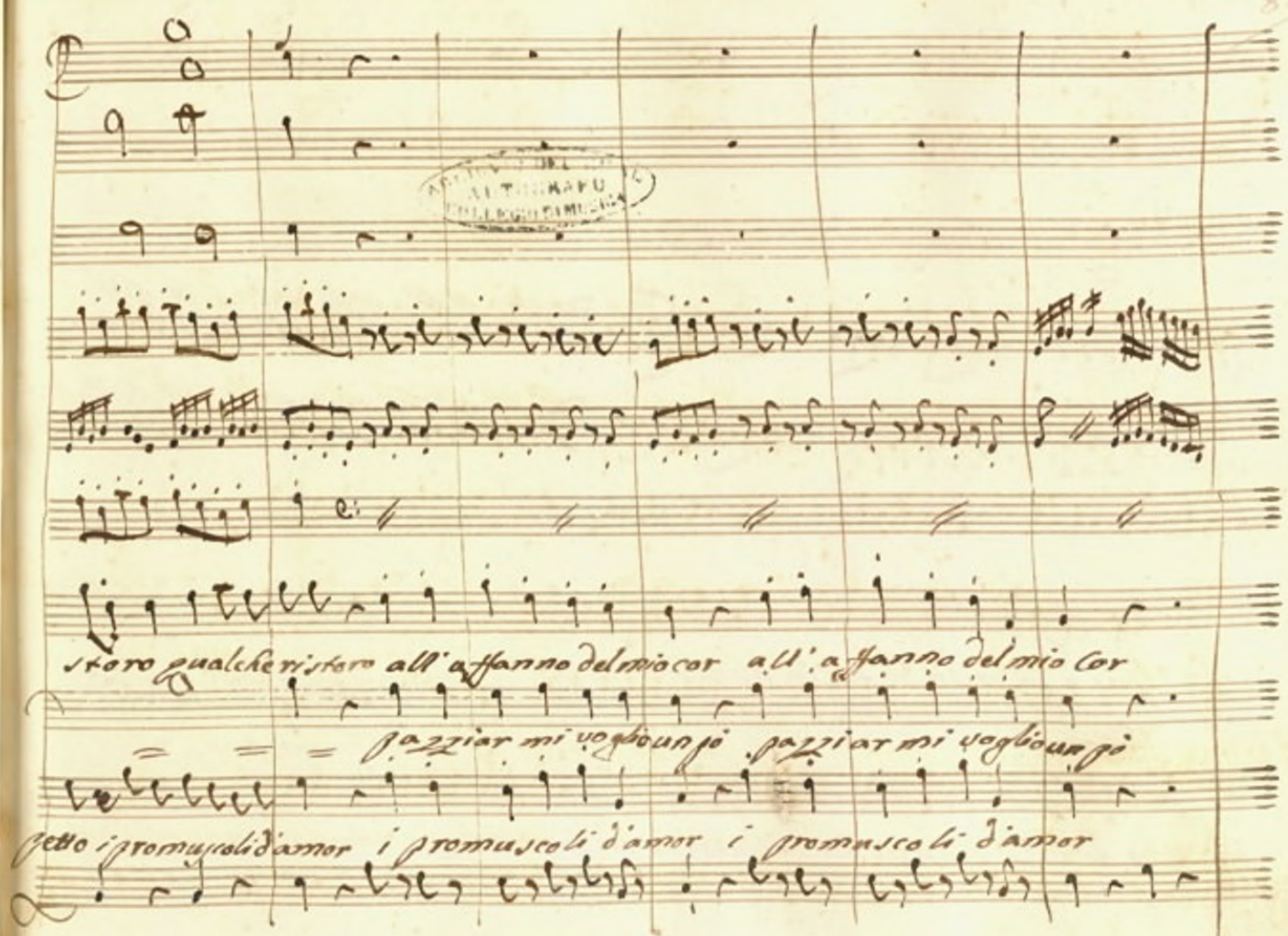
ARCHIVIO DEL TEATRO
LETTERARIO
COLLEZIONE MUSICA

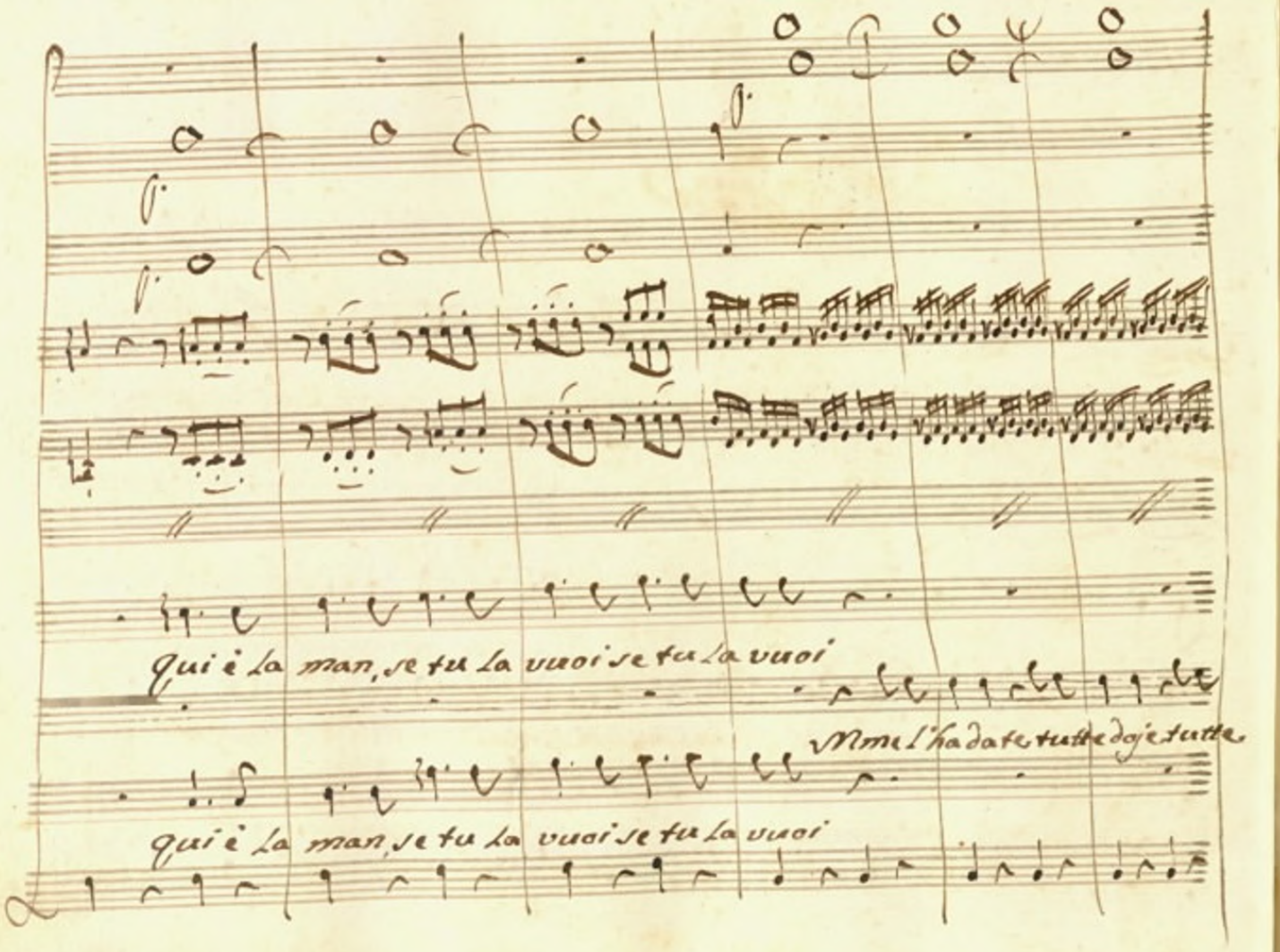
Nero all'affanno del mio cor Mio tesoro? Dove

pò pazziar mi voglio un pò alza più la tua voicella

to i gramuscoli d'amor Mio visetto? qui son io mio bel vi=

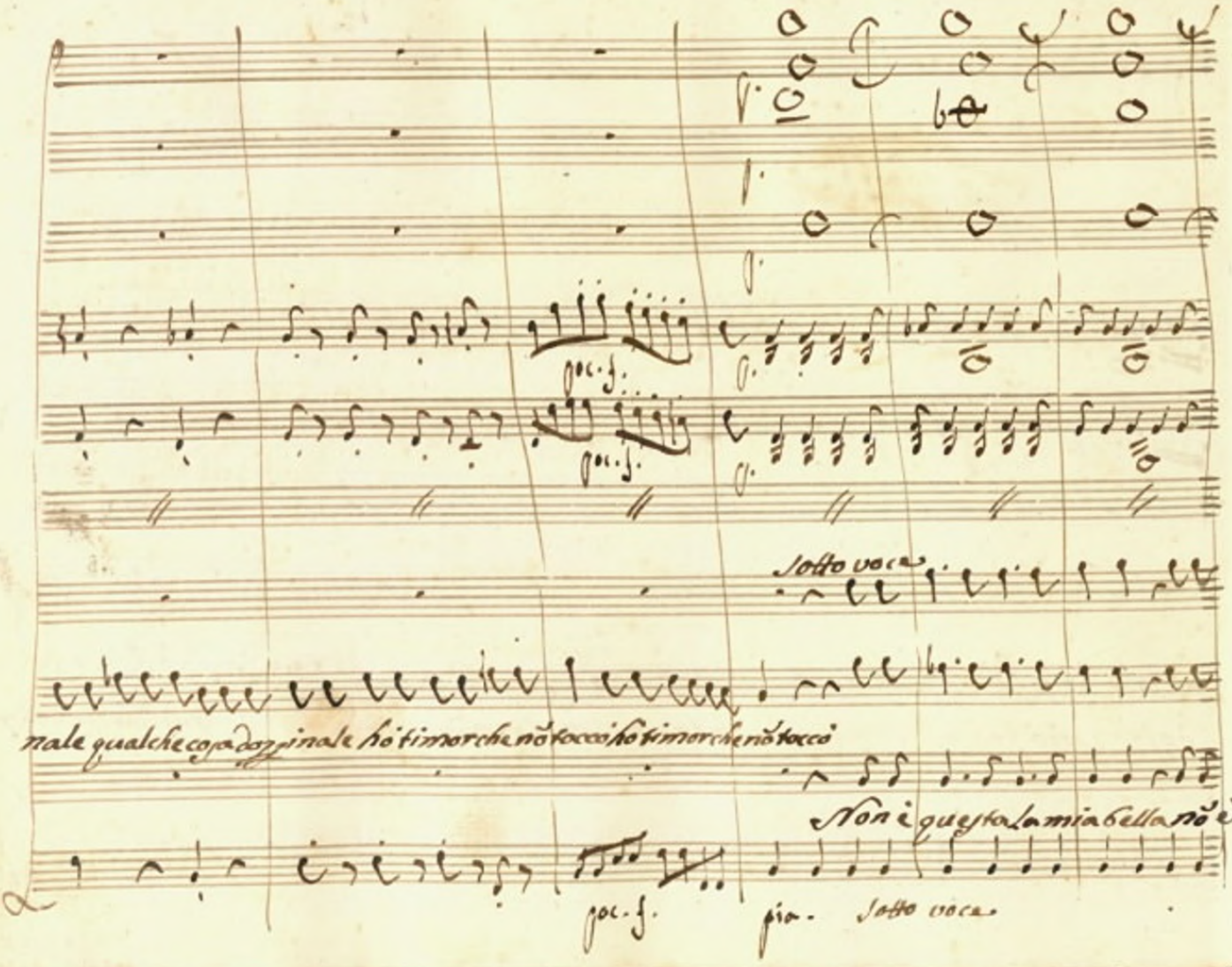

sei mio bel Tesoro mio bel Tesoro Zena oh Dio qualcheri=
che n frà tanta stà manella cazziar mi voglio un pò
setto Sento anch'io forte nel petto mio vi setto mio vi setto sento anch'io forte

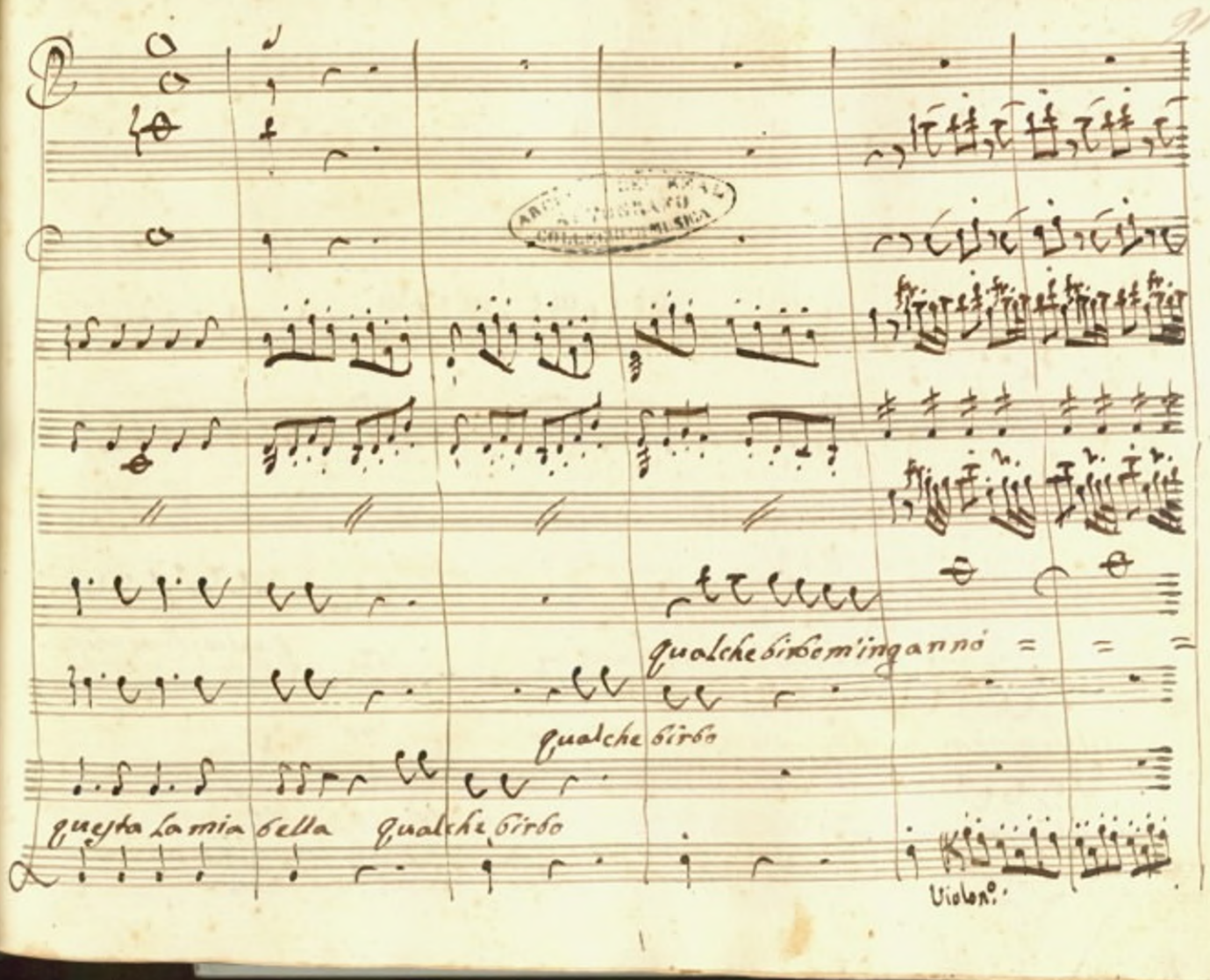

ristoro qualche ristoro all'affanno del mio cor all'affanno del mio cor
pazziar mi voglio un pò pazziar mi voglio un pò
getto i promuscoli d'amor i promuscoli d'amor i promuscoli d'amor

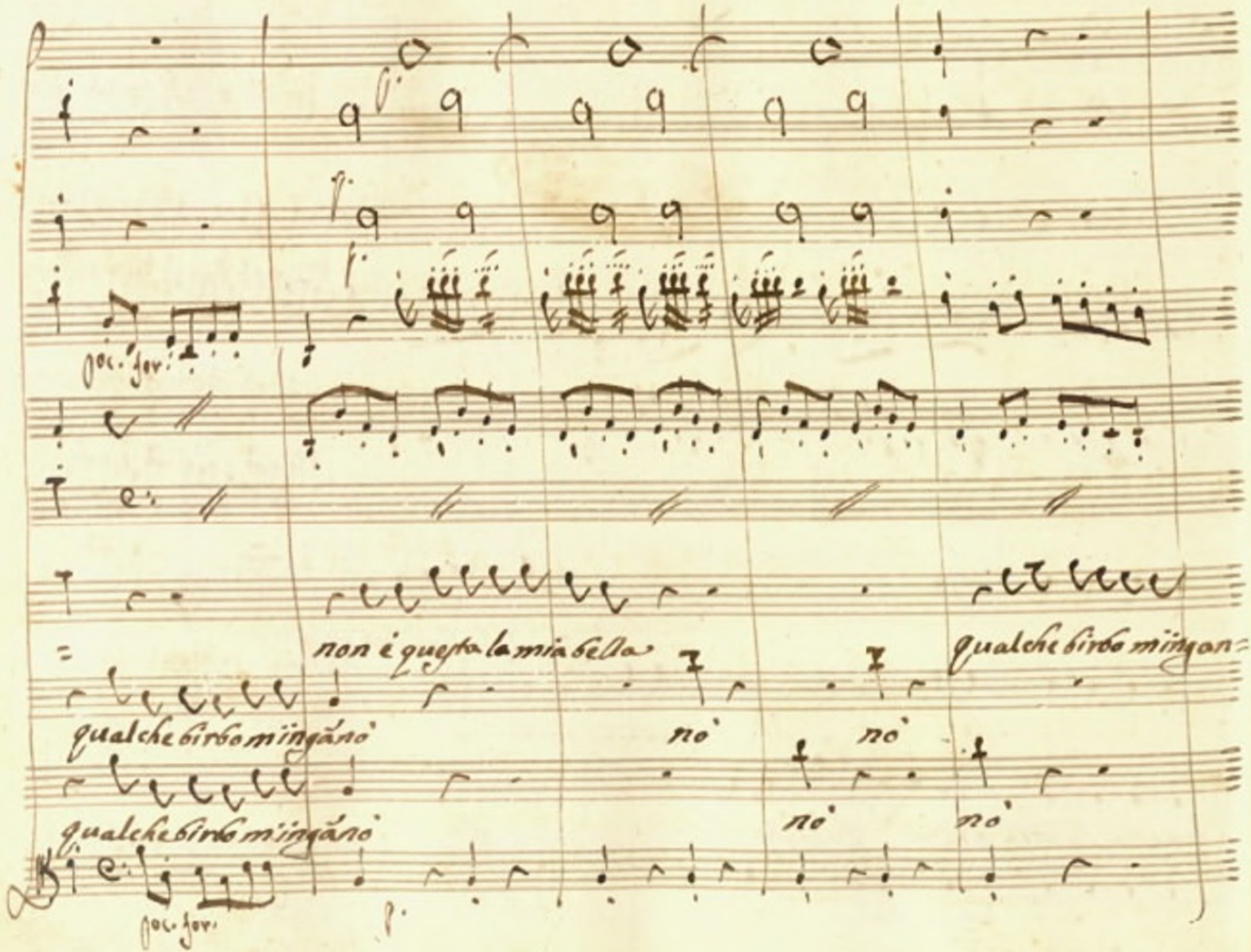

Qui è la man, se tu la vuoi se tu la vuoi
Mme l'ha date tutte dojetutte
Qui è la man, se tu la vuoi se tu la vuoi

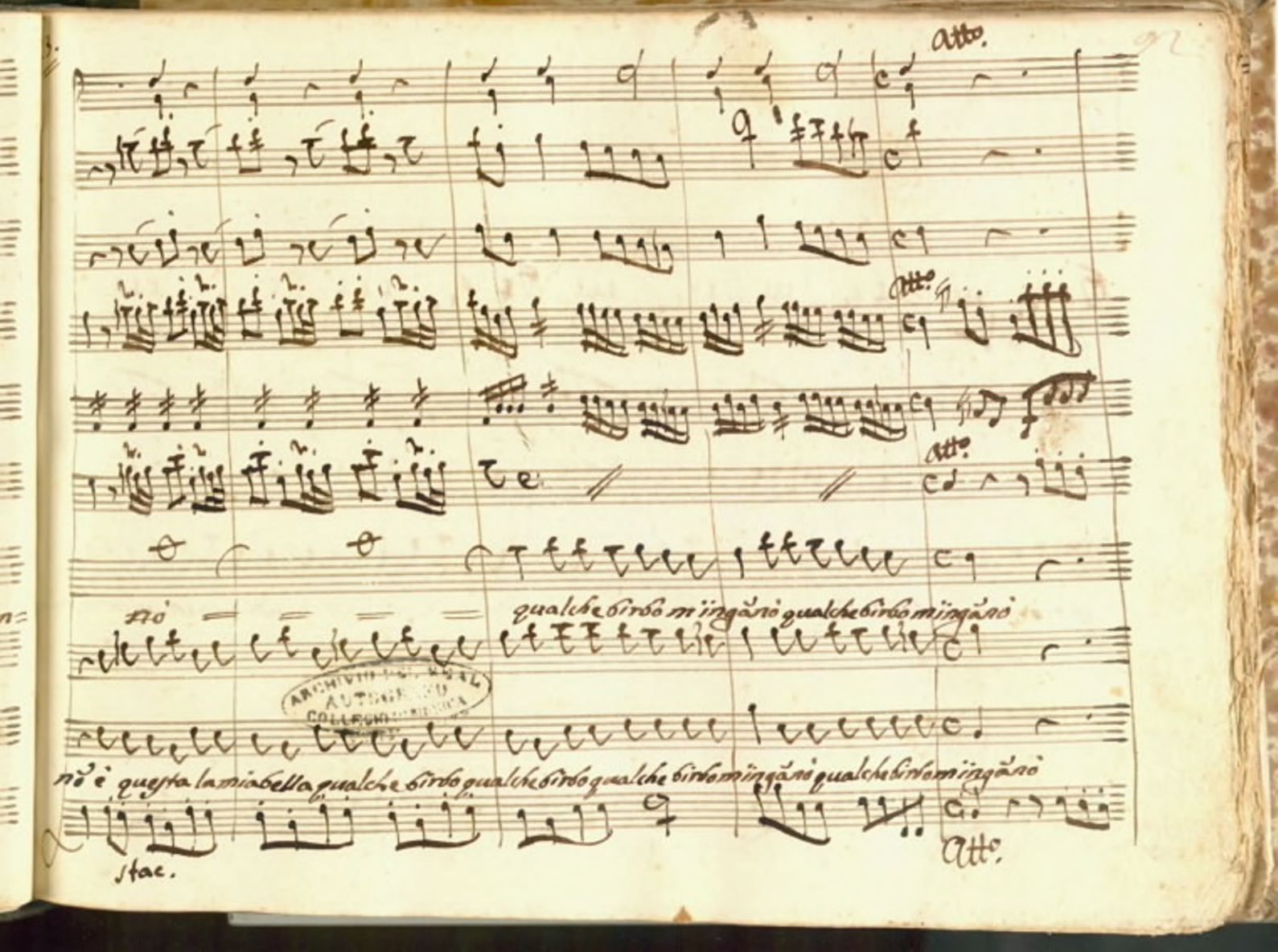
ACCADEMIA
DI TORINO
COLLEGIO DI MUSICA

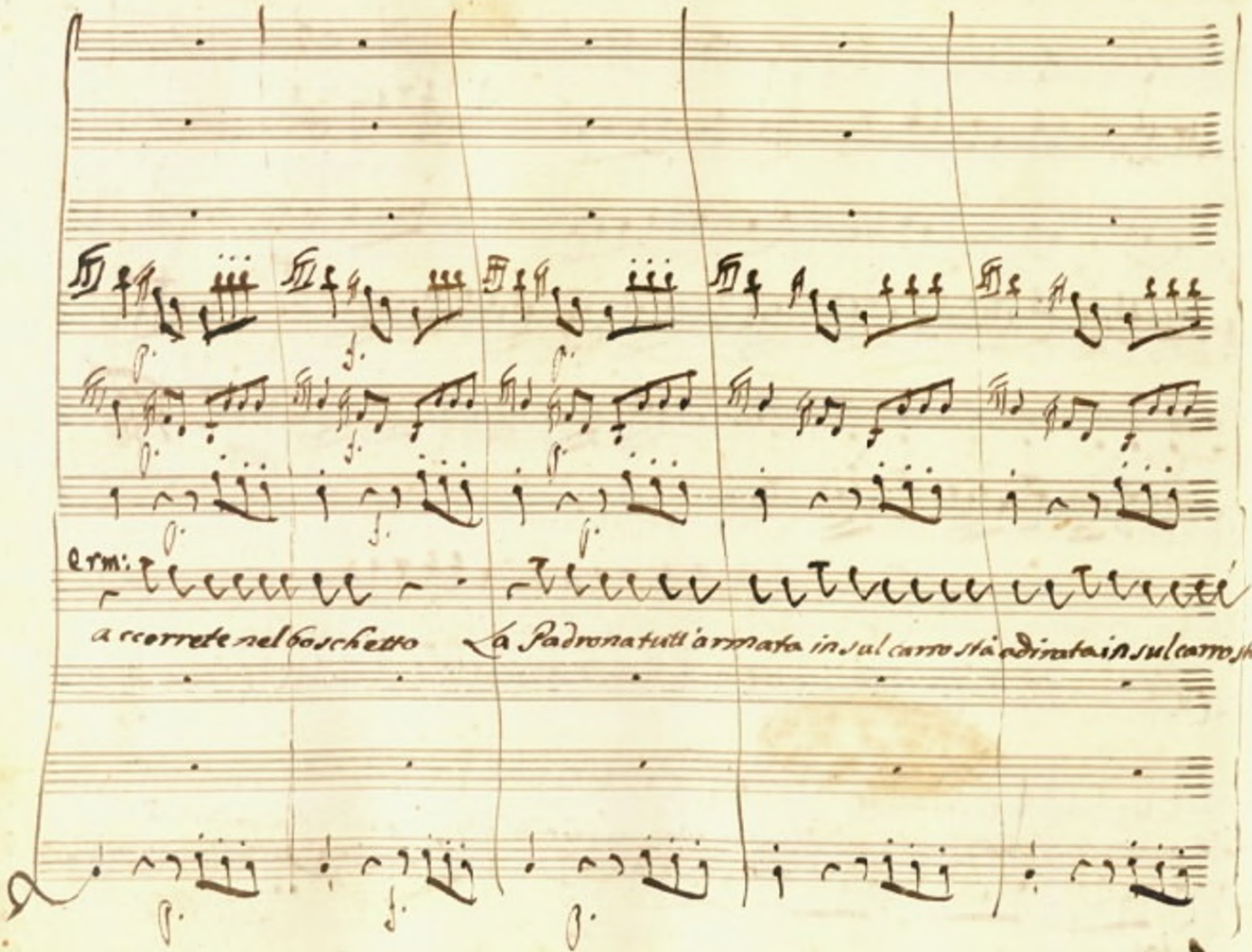
doje ma cos'è? Ma cos'è Latua manella sitrama dizbotticale — : qualche cosa a dozzi=


poc. f.
poc. f.
Sotto voce
male qualche cosa d'ogni male ho timor che nō tocco ho timor che nō tocco
Non è questa la mia bella nō è
poc. f.
pia.
Sotto voce


Qualche birbo m'ingannò
Qualche birbo
questa la mia bella
Qualche birbo
Violon.°

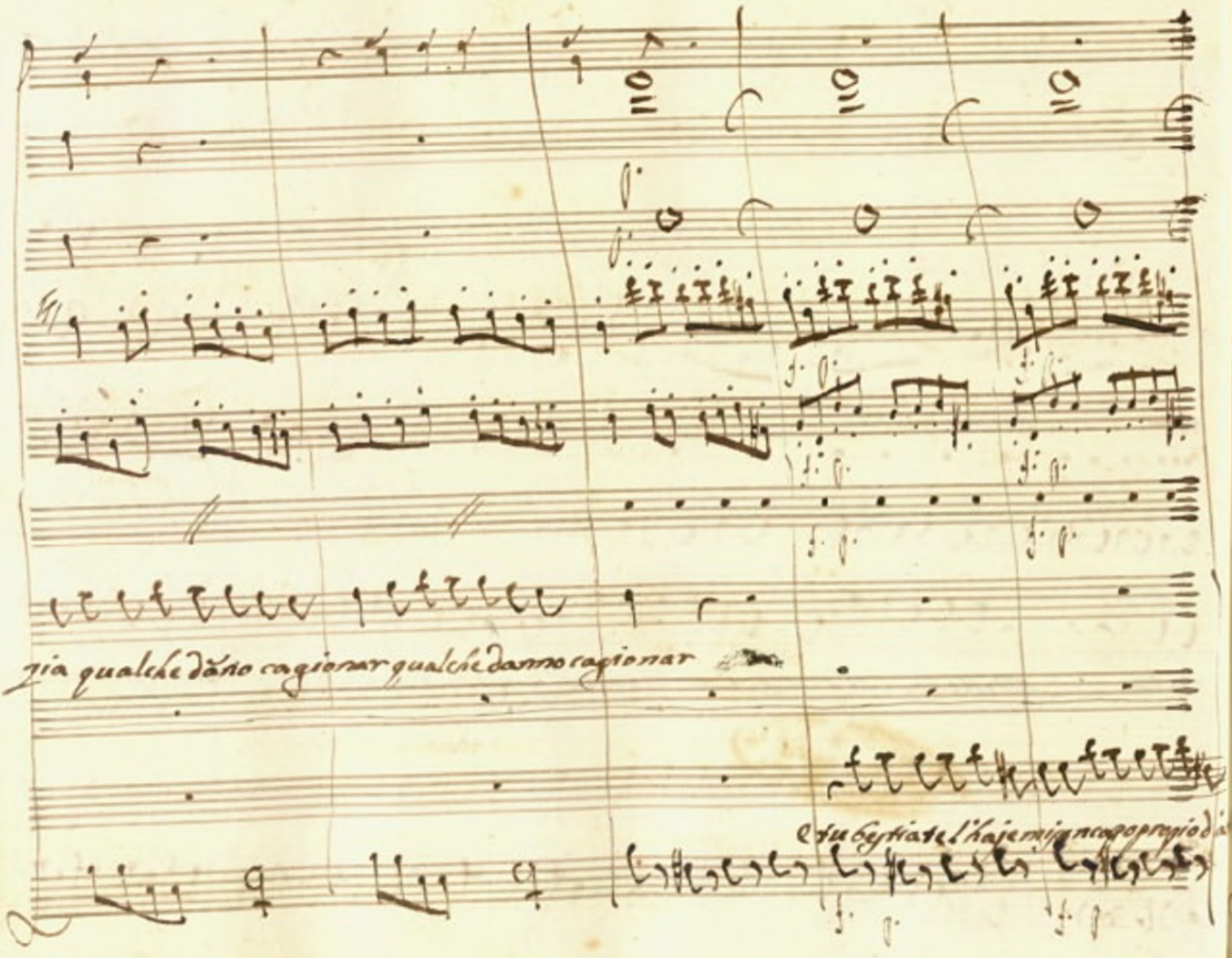

poc. for.
non è questa la mia bella
qualche birbo mingan-
qualche birbo mingano
no
no
qualche birbo mingano
no
no
poc. for.

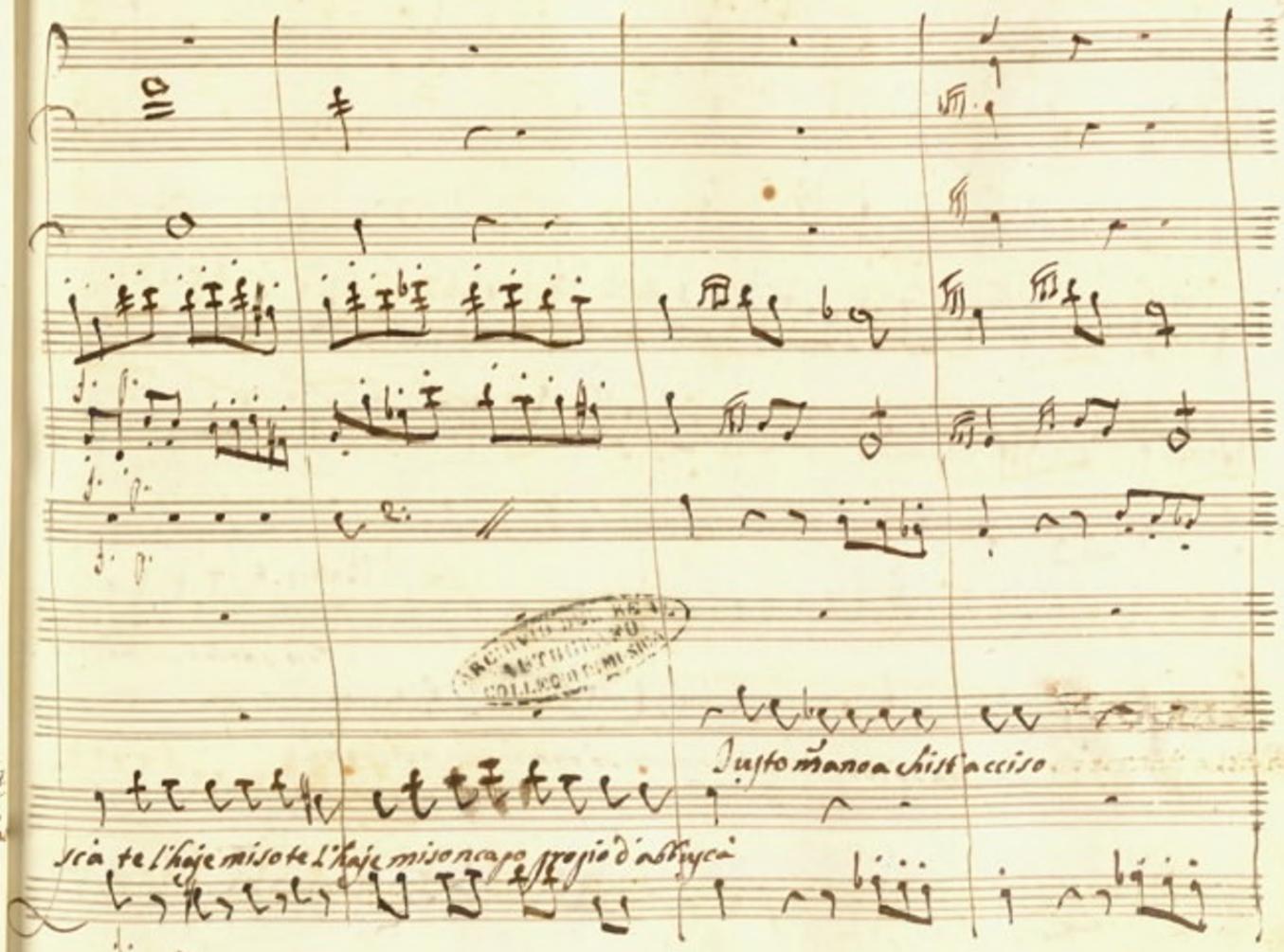

Atto.
Atto.
Atto.
nò
qualche birbo mingàno qualche birbo mingàno
nò è questa la mia bella qualche birbo qualche birbo qualche birbo mingàno qualche birbo mingàno
Stac.
Atto.

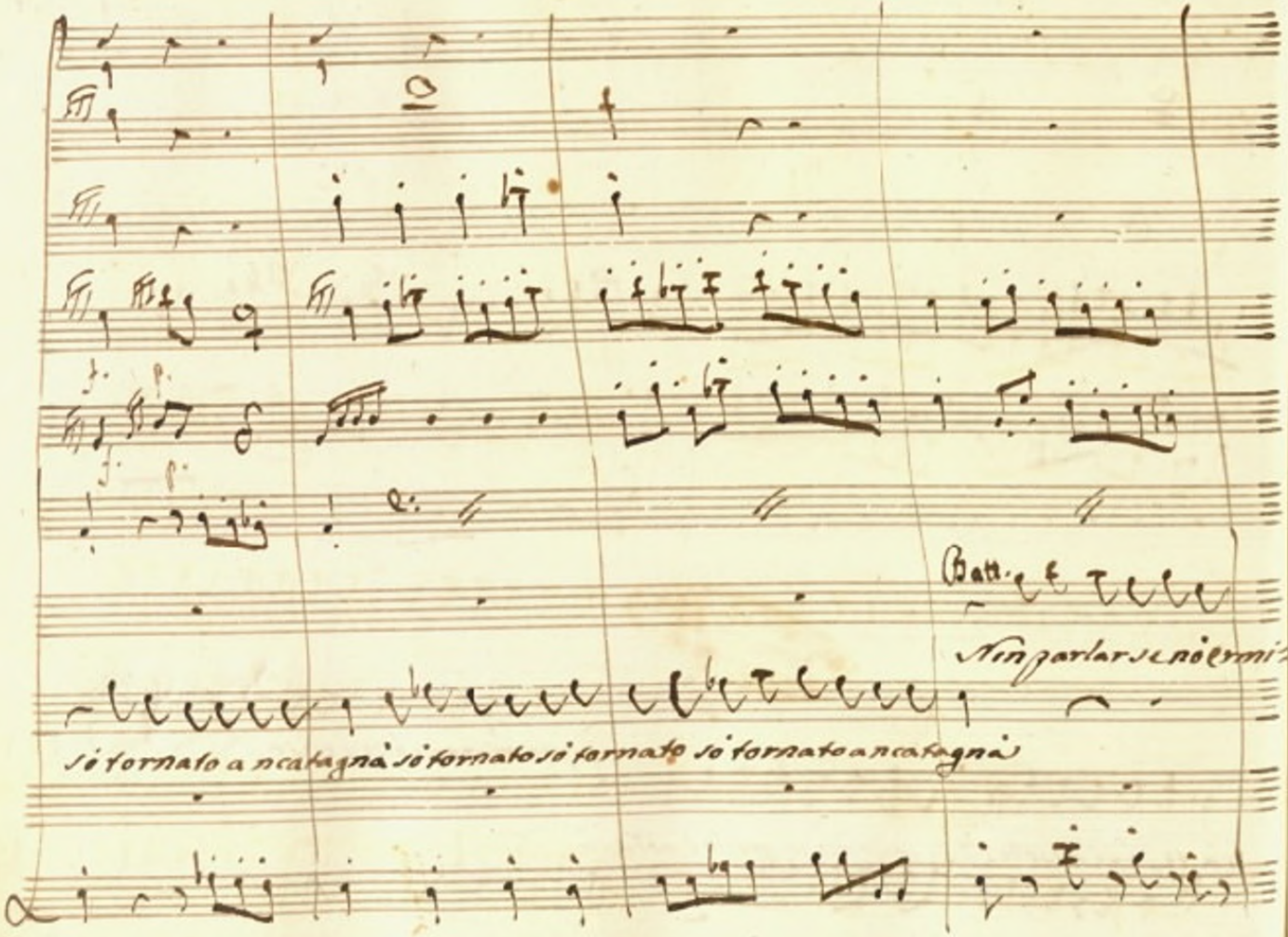

erm:
a ricorrete nel boschetto
La Padrona tutt'armata in sul carro sta ordinata in sul carro

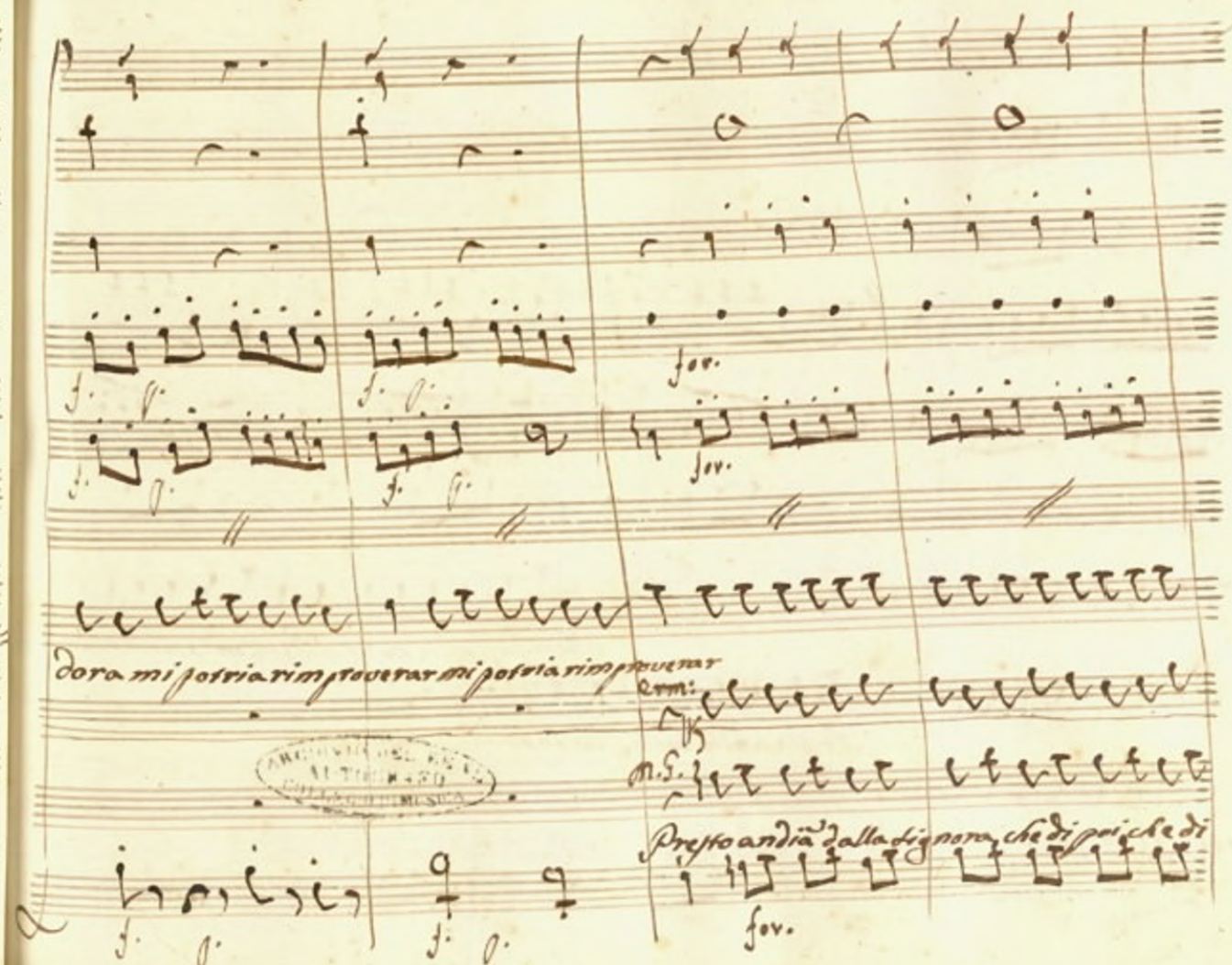
rata Mille cose si figura mille cose si figura, e se adesso non si cura la gloria la sua pa=

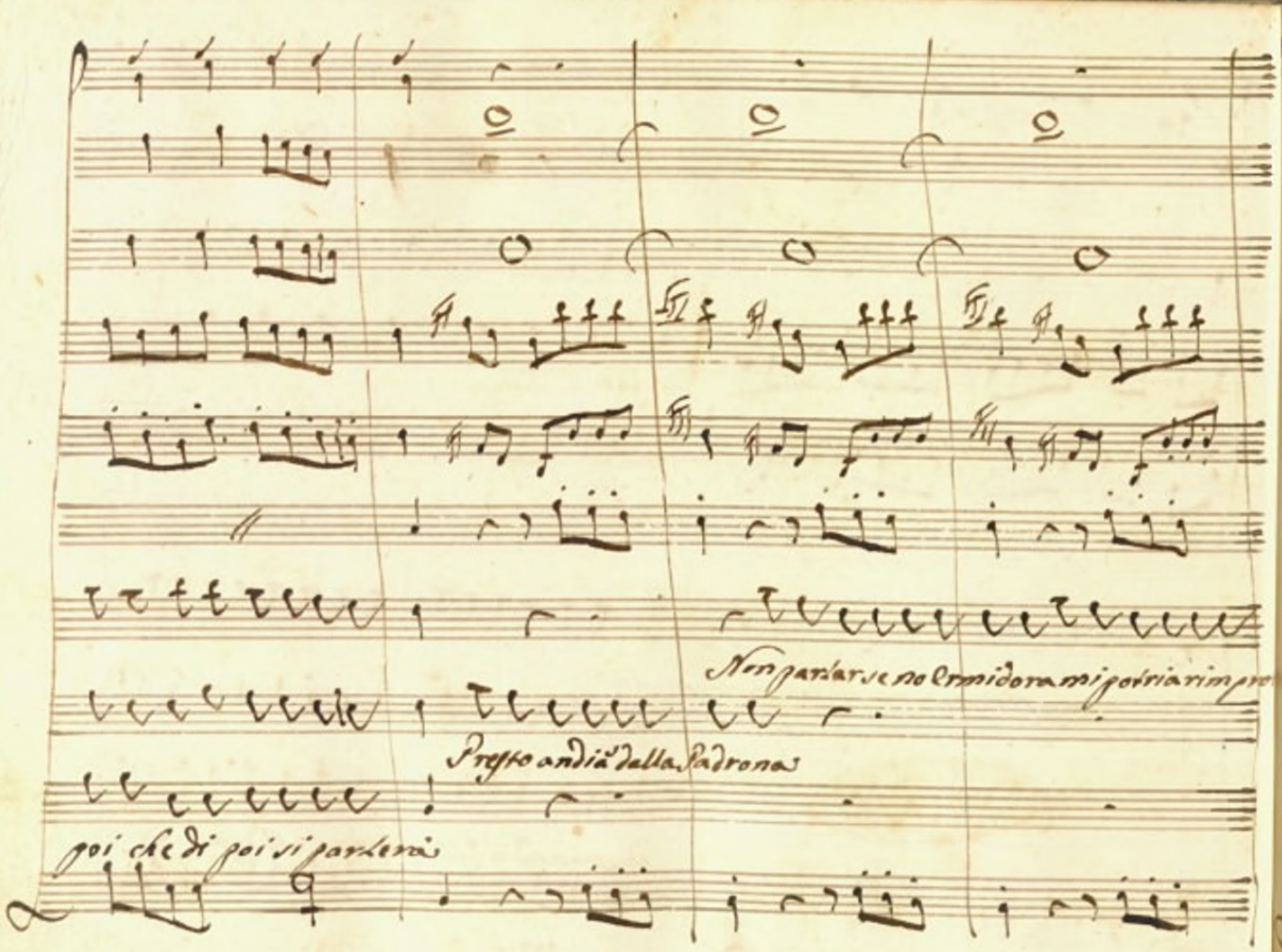
ARCHIVIO AUTOGRAFI COLLEZIONE MUSICA


zia qualche dano cagionar qualche danno cagionar


Iusto manca chi t'a ccise
sca te l'haje miso te l'haje miso ncapo strojo d'astuyca


Batt. e te
Nin parlar se nò ermi
si formato a ncatagnà si formato si formato si formato a ncatagnà

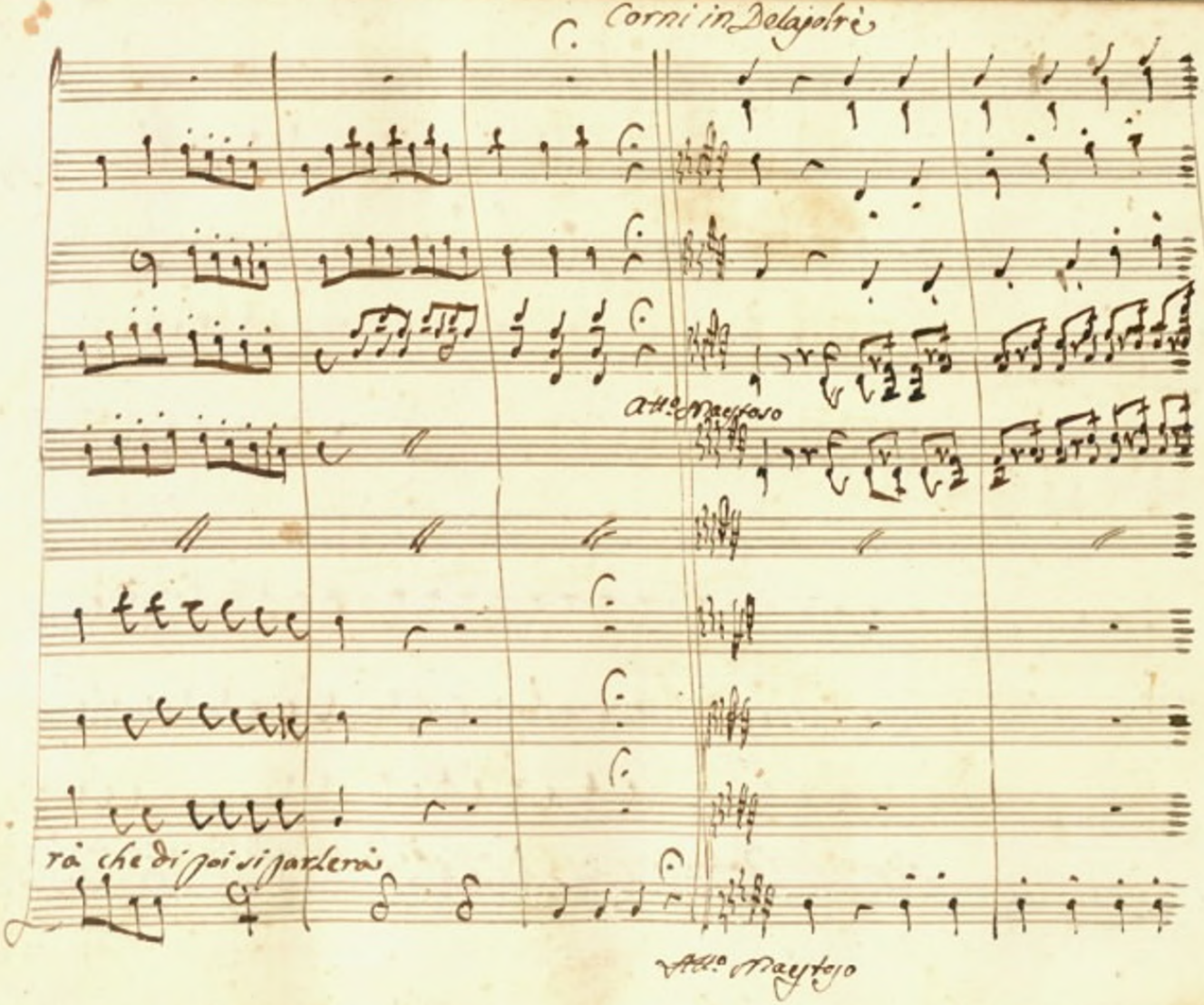

dora mi potria rimprovetar mi potria rimprovetar
Presto andia dalla dignora che di pri che di


Non parlar se no l'omidora mi porria rimpro
Presto andia dalla Padrona
poi che di poi si parlera

ARCHIVIO DELLE
AUTORITÀ
COLLEGIO ROMANO

rar mi porria rimproverar

Prego andia dalla signora che di poi che di poi che di poi si parte =

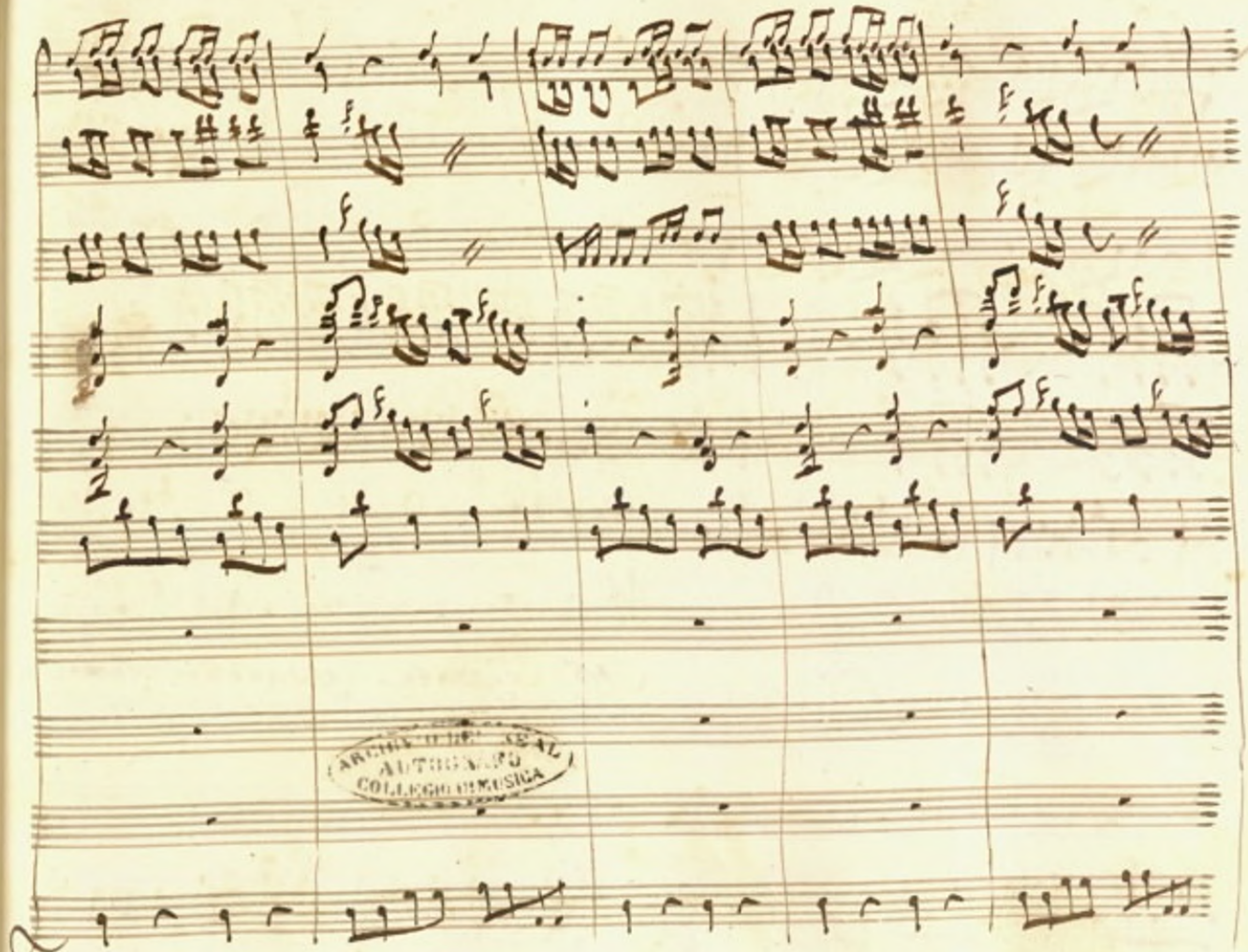

Corni in Delajolre
All.o Maestoso
rà che di poi si parlerà
All.o Maestoso

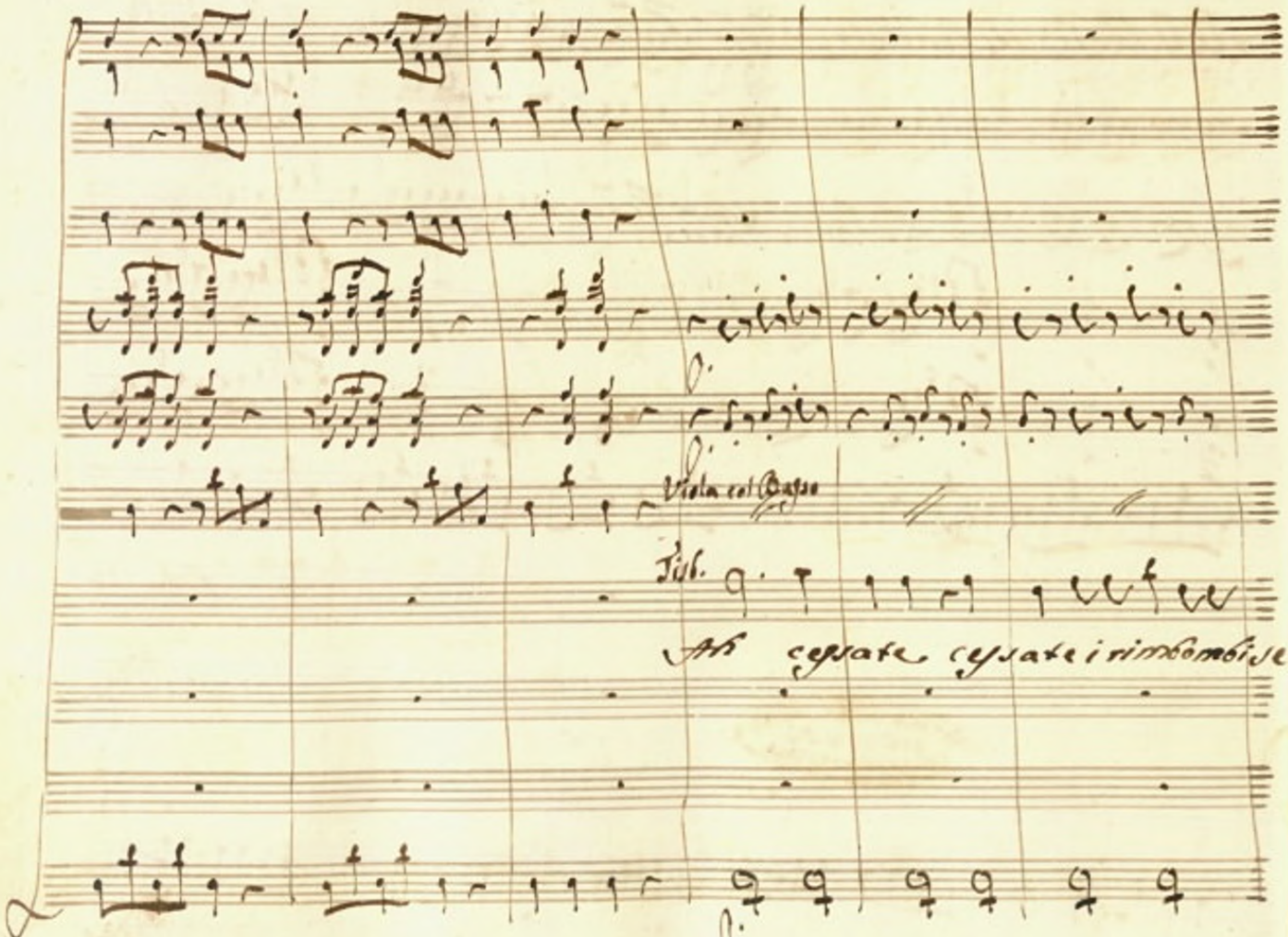
Soli

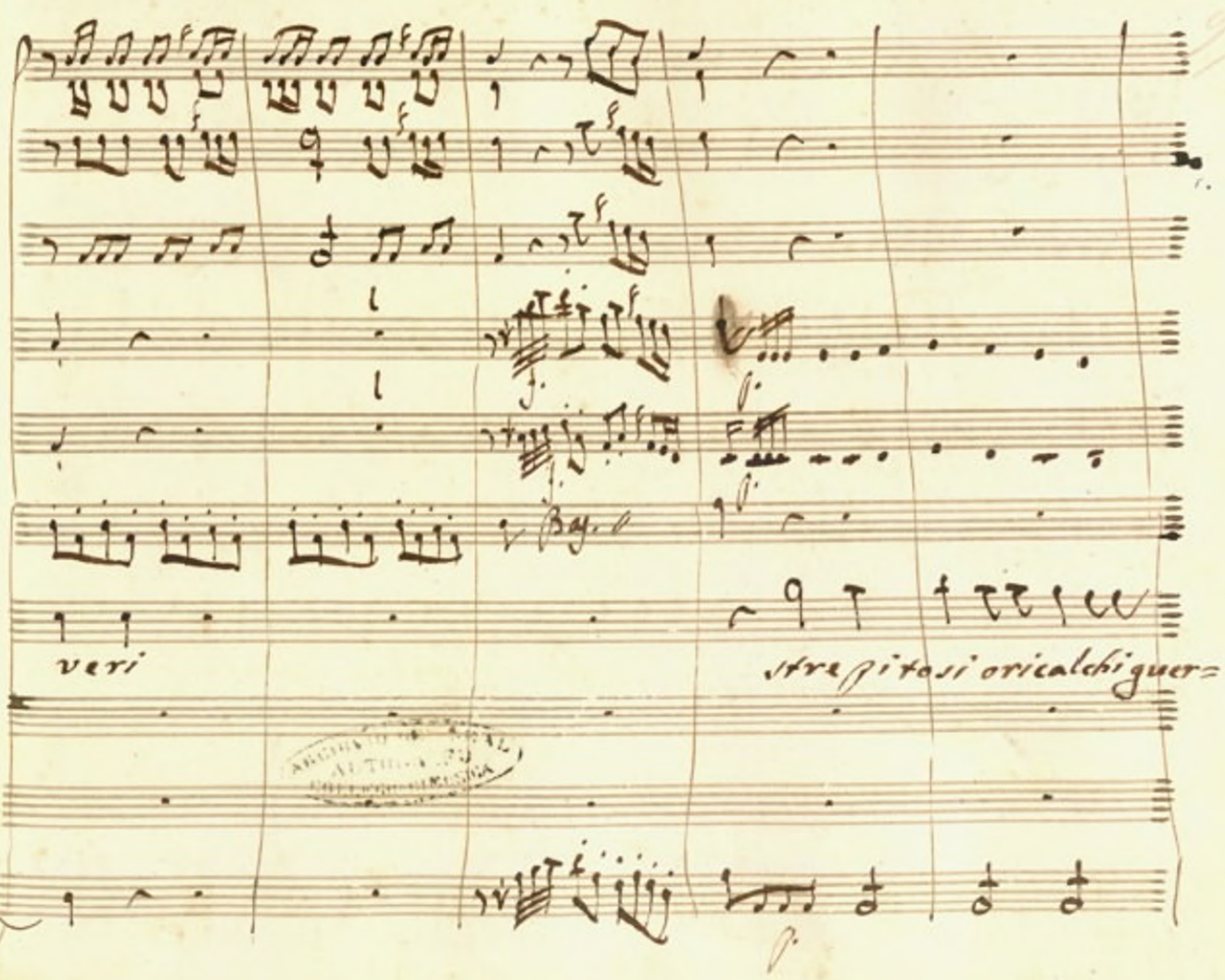
Soli

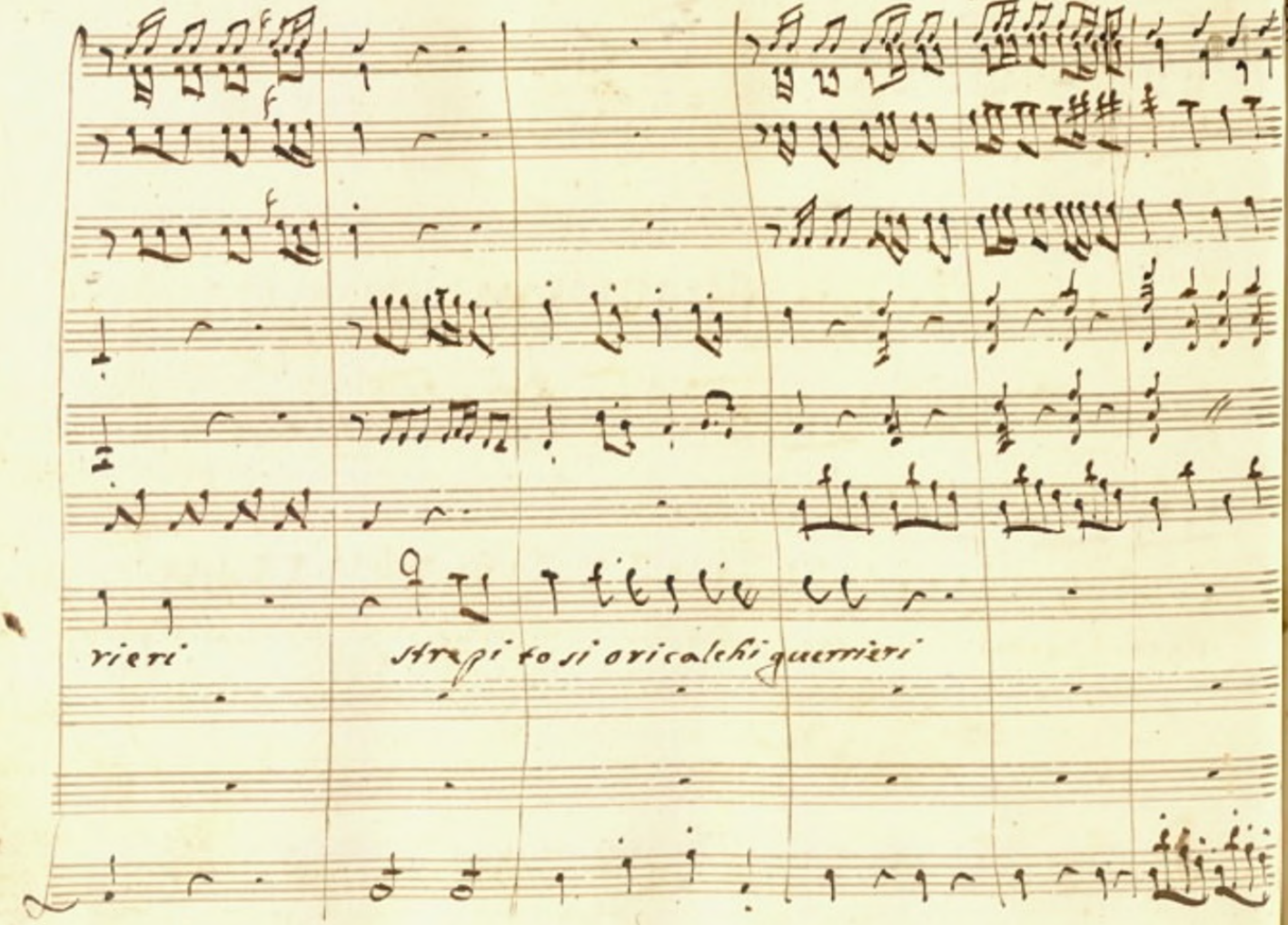
Fagotto

ARCHIVE


ARCHIVIO REAL
COLLEGIO DI MUSICA

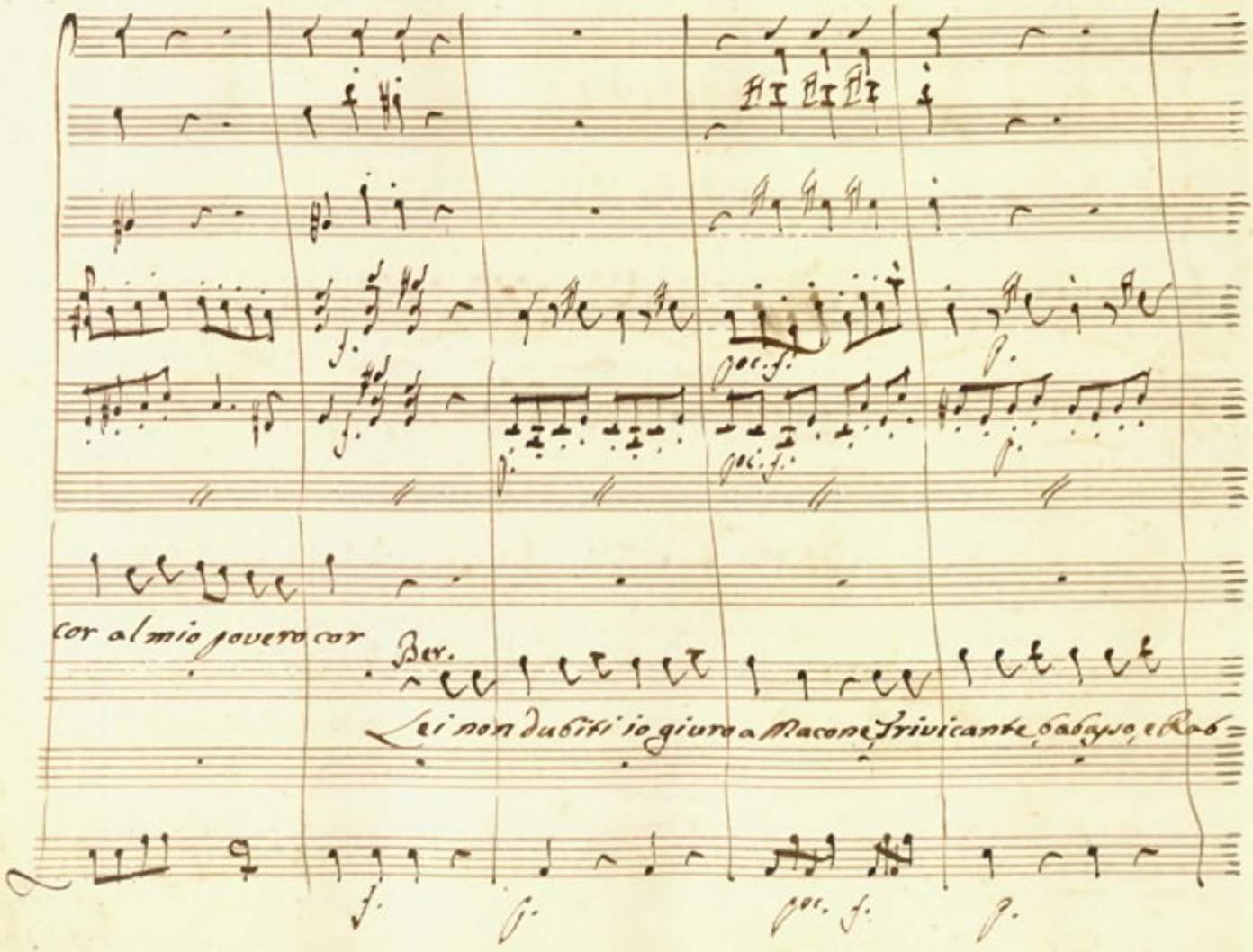

Viola col Basso
Tutti
Ah cessate cessate i rimbombi

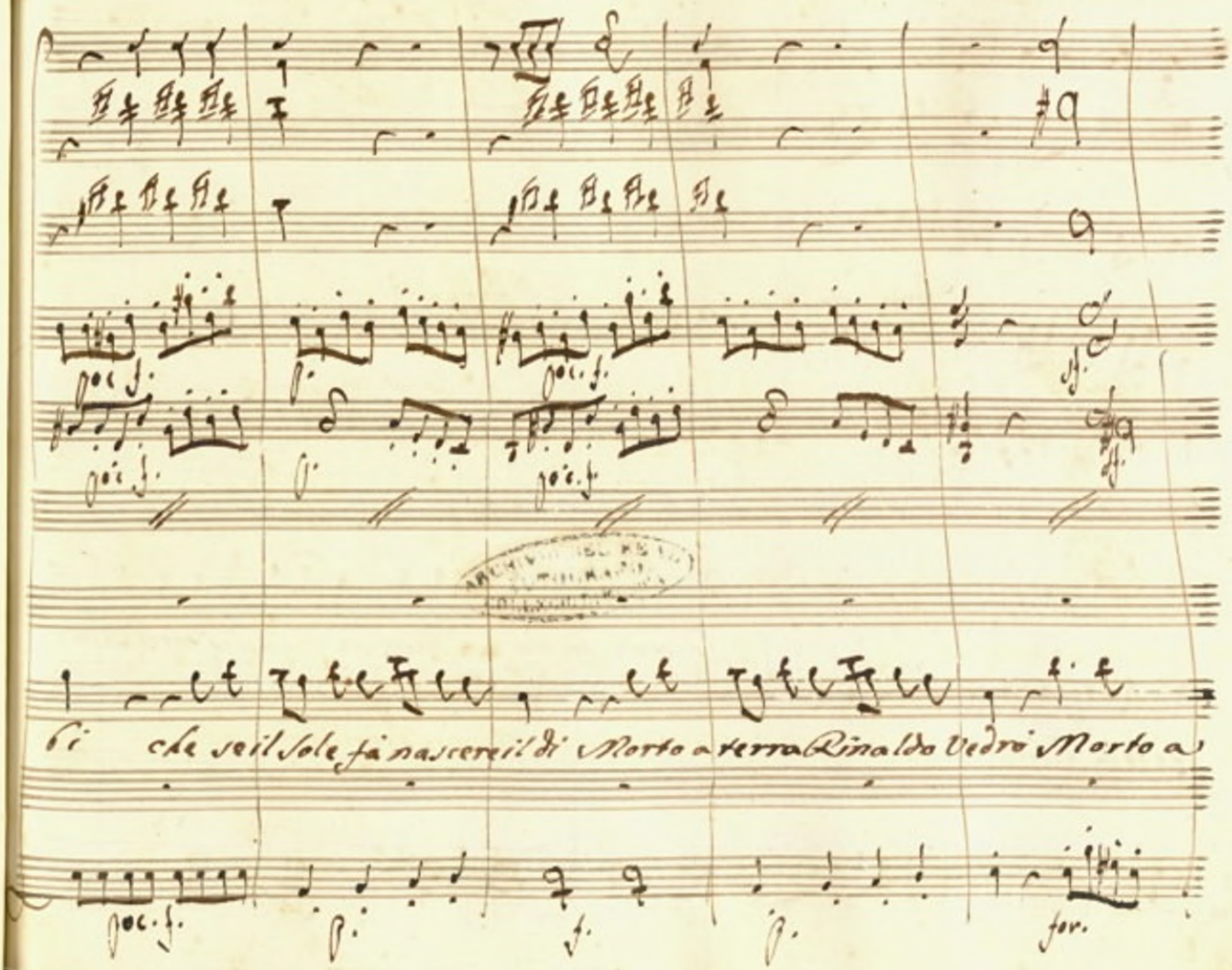

veri
strepitosi orica lchi guer=

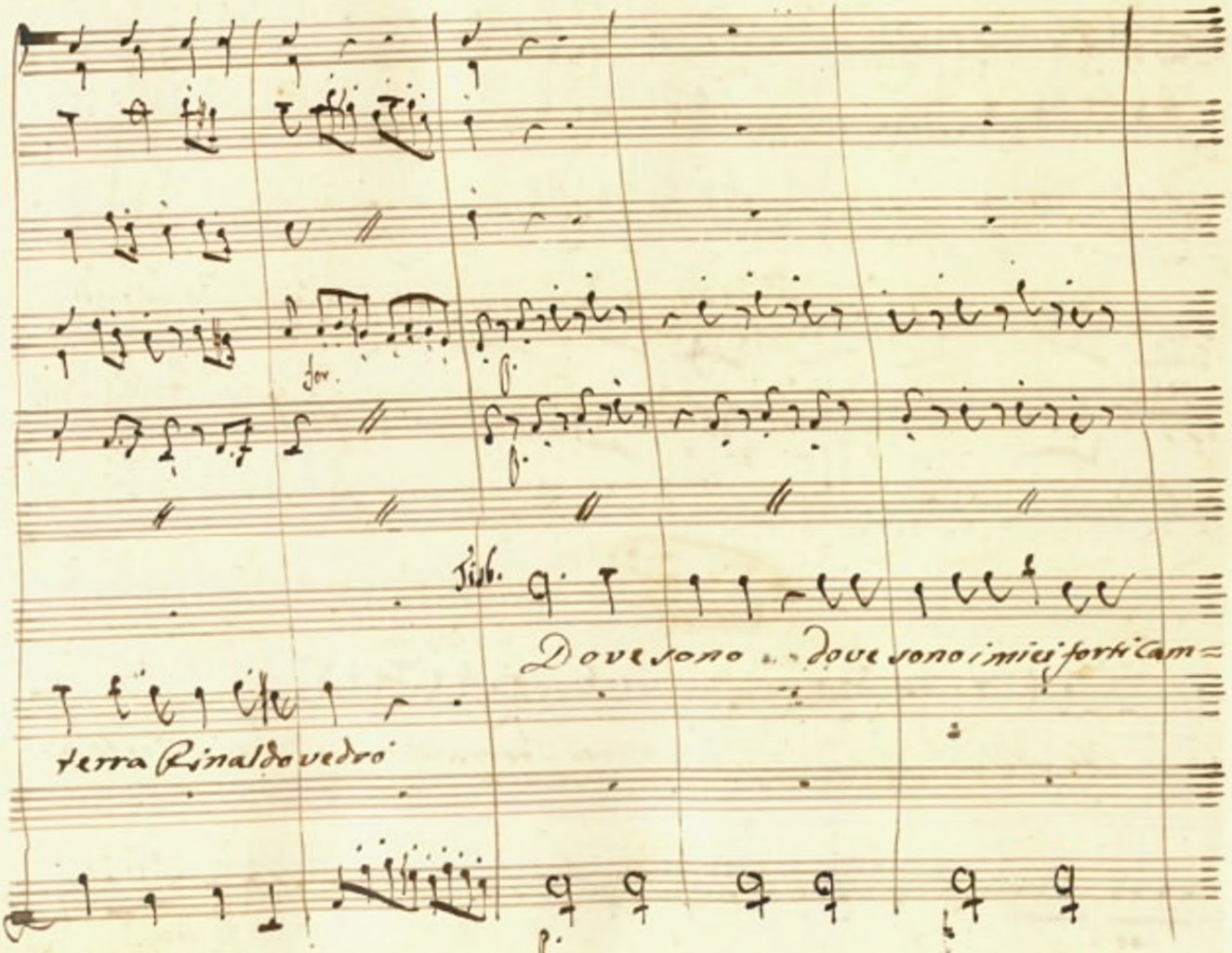

rieri
Strepitosi oricalchi guerrieri

Non arrechi quel suono, che io sitto Più tormēto al mio povero cor al mio povero

ARCHIVIO
SOTTOCHIAVE
COLLEZIONE


cor al mio povero cor
Ber.
Lei non dubiti io giuro a Macone Trivicante, Sabagno, e Rob=


poc. f.
poc. f.
poc. f.
poc. f.
ff.
ff.
Si che se il Sole fà nascere il dì Morto a terra Rinaldo Vedrò Morto a
poc. f.
p.
f.
p.
for.


for.
p.
Dov.
Dove sono ... Dove sono i miei forti Cam=
terra Rinaldo vedrò

Soli

Col Cbo.

for.

for.

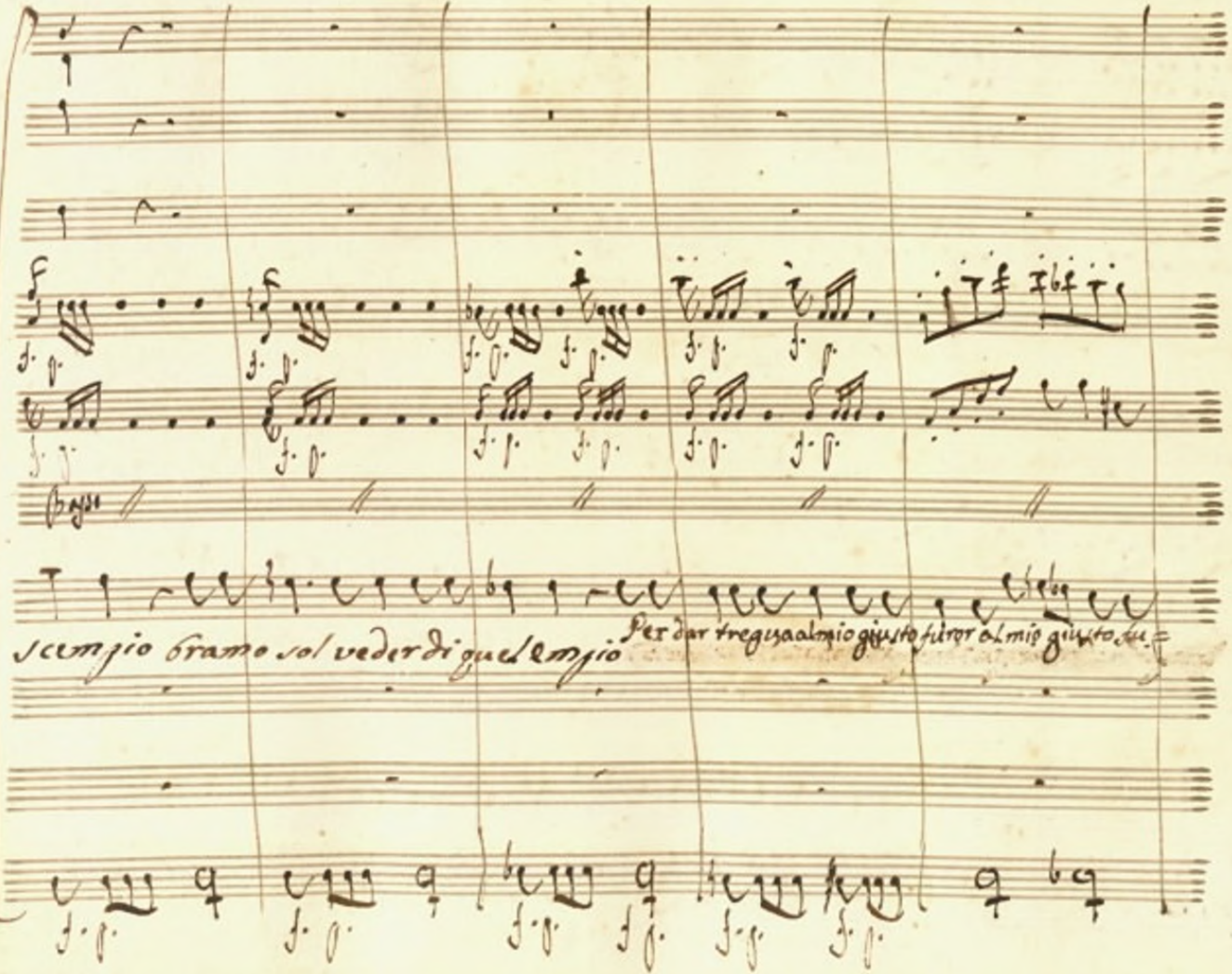
Fagotto.

Cbsso

gioni

Altemor, tisafermo Lo

for.


scempio bramo sol veder di quel empio
Per dar tregua al mio giusto furor al mio giusto

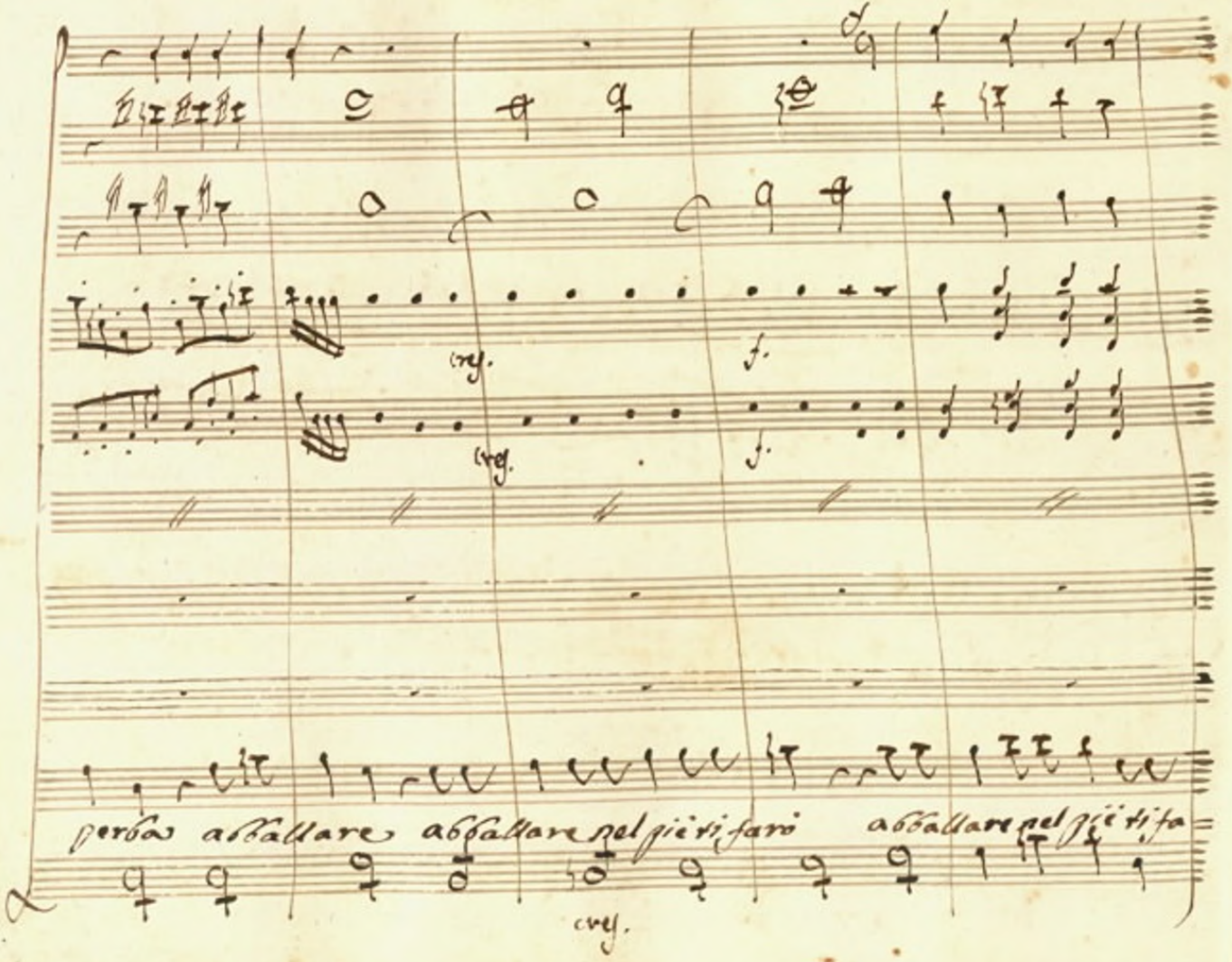
for. for. for.

ror al mio giusto fu ror

ARCHIVIO ... A. TIN-KAU ... COLLEZIONE MUSICA

M.S.

Qui son io mia guasca Minerva Lo servire Malvanta, e su=


cres.
f.
cres.
f.
perdo abbaltare abbaltare nel più ti fatò abbaltare nel più ti fa
cres.

p for. for. for. cry.

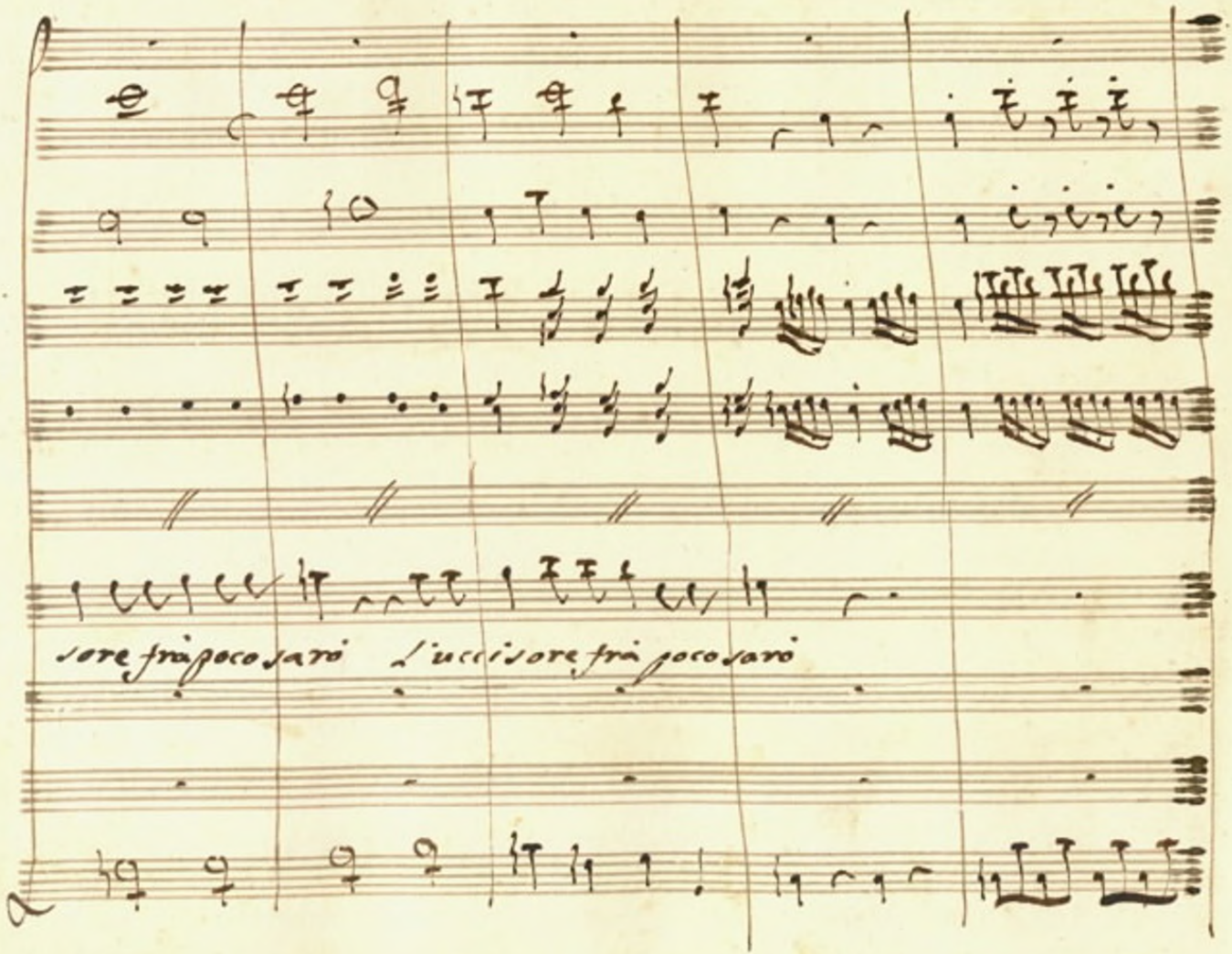
p for. pia. for. cry.

Batt:

Qui son io bell'Ido lo amato di quell'uomo ate barbaro ingrato l'uccisore l'uccisore

ro'

f. pia. pp. f. pp. f. p. cry.


sore fra poco sarò
l'uccisore fra poco sarò

Corni in Clafa

And.no stac:

And.no stac:

And.no stac:

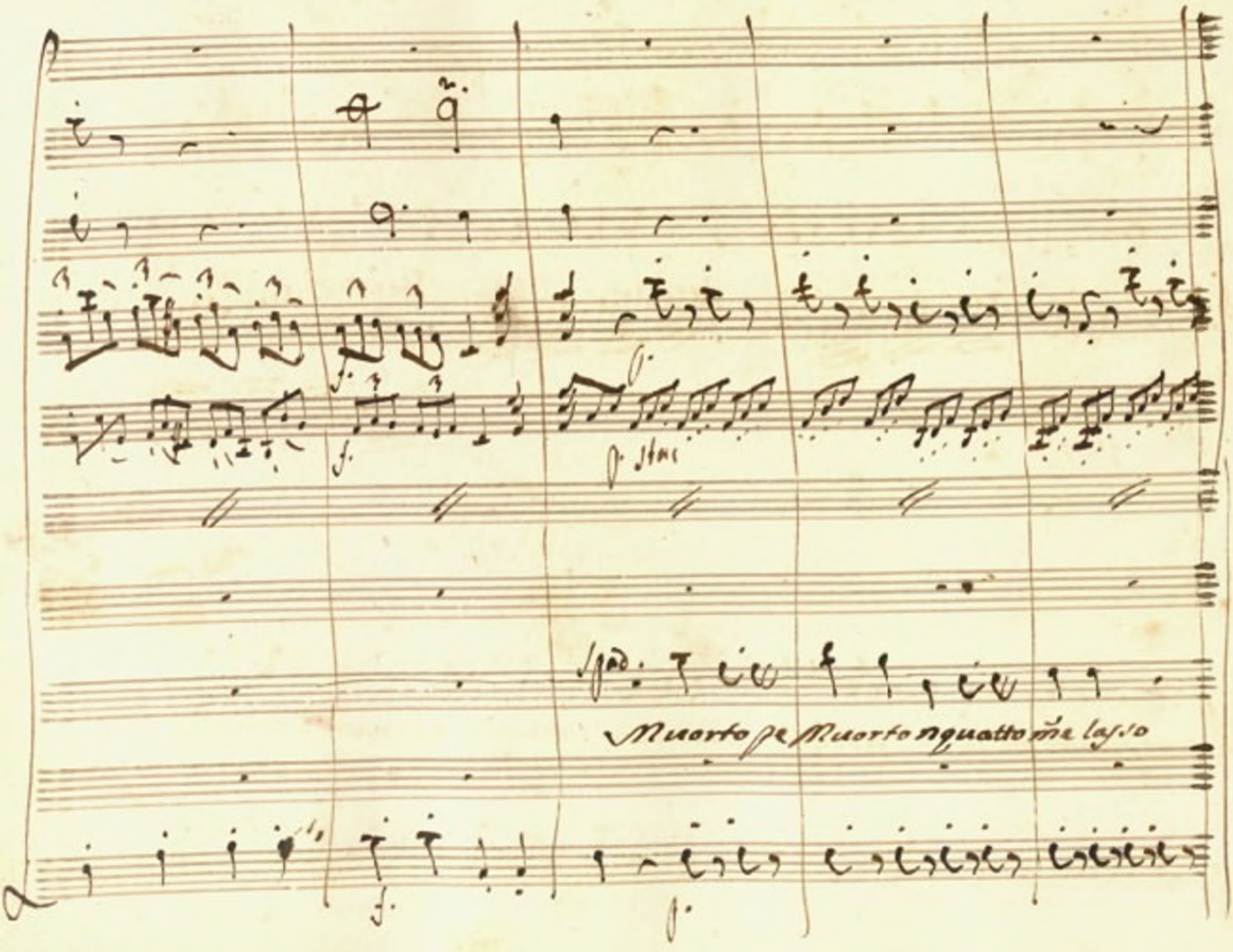
And.no stac:

fov.

f.ag.

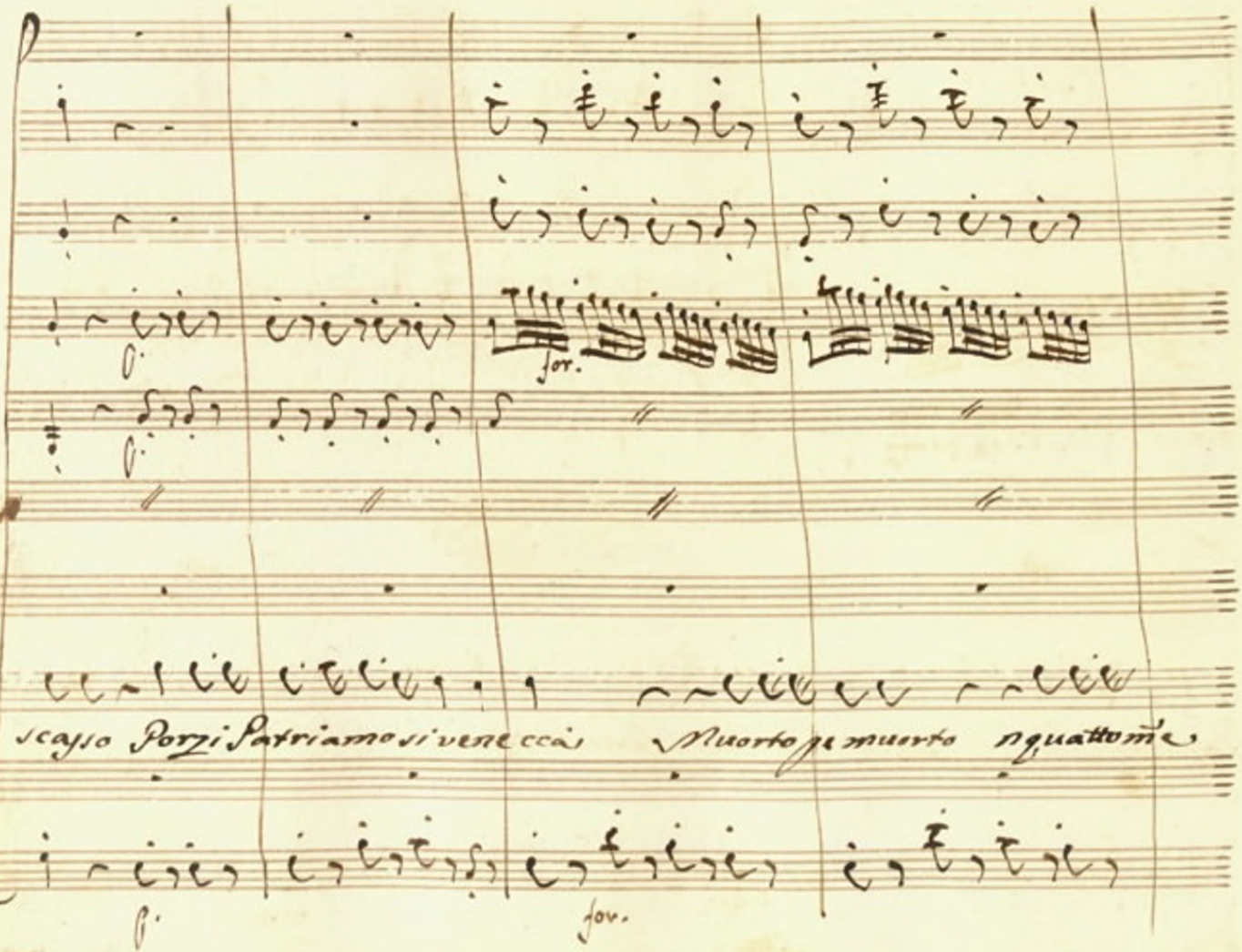
f.ag.

fov.


f.
f.
f. stac
Muorto se Muorto nquatto me lasso
f.
f.

ARCHIVIO DEL FONDO
AUTOGRAFO
COLLOCAZIONE MUSICA

nquatto me lasso abbasso, sconcerto, stravivo, e scasso, stravivo, e.

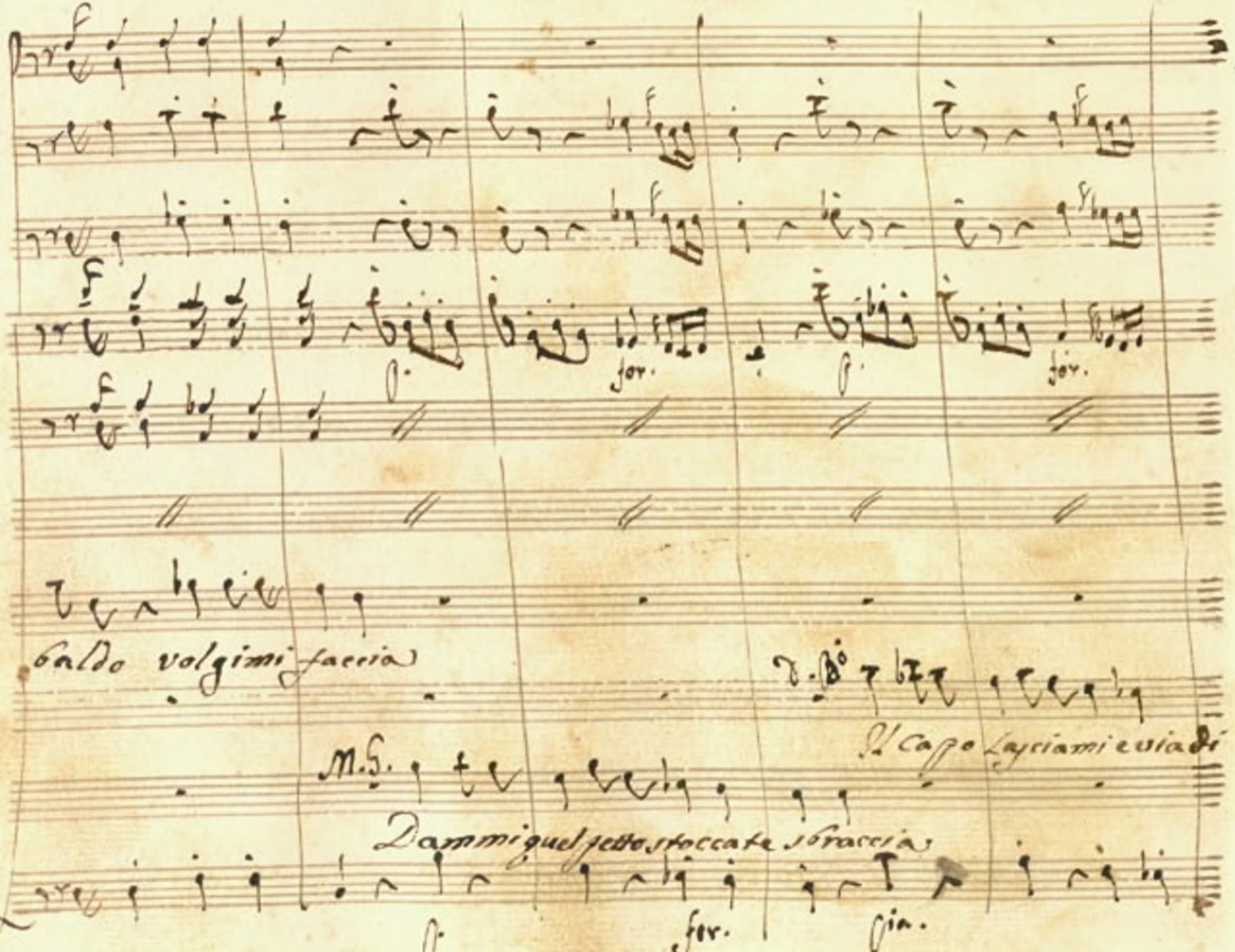

for.
f.
for.

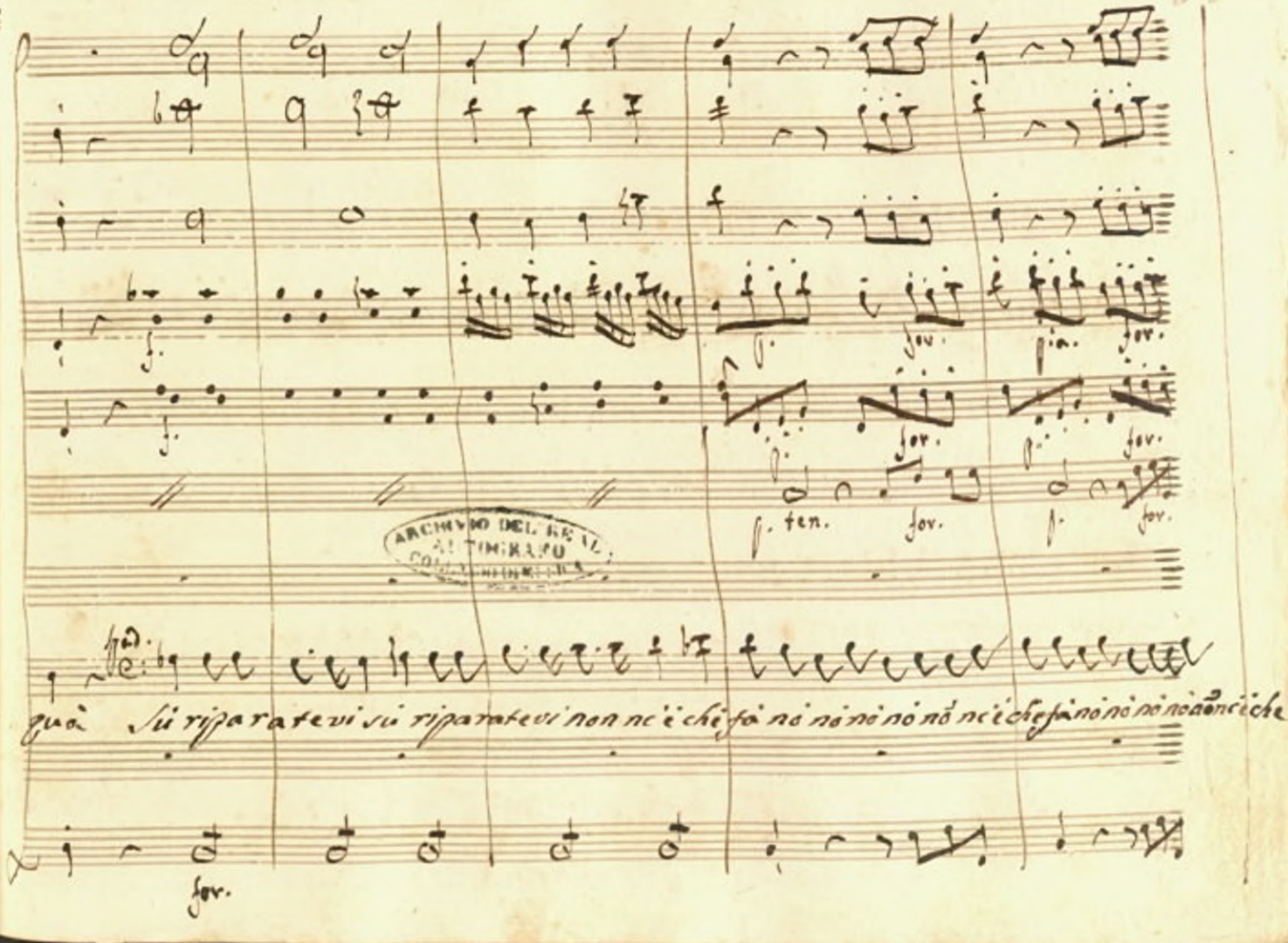
Batt:

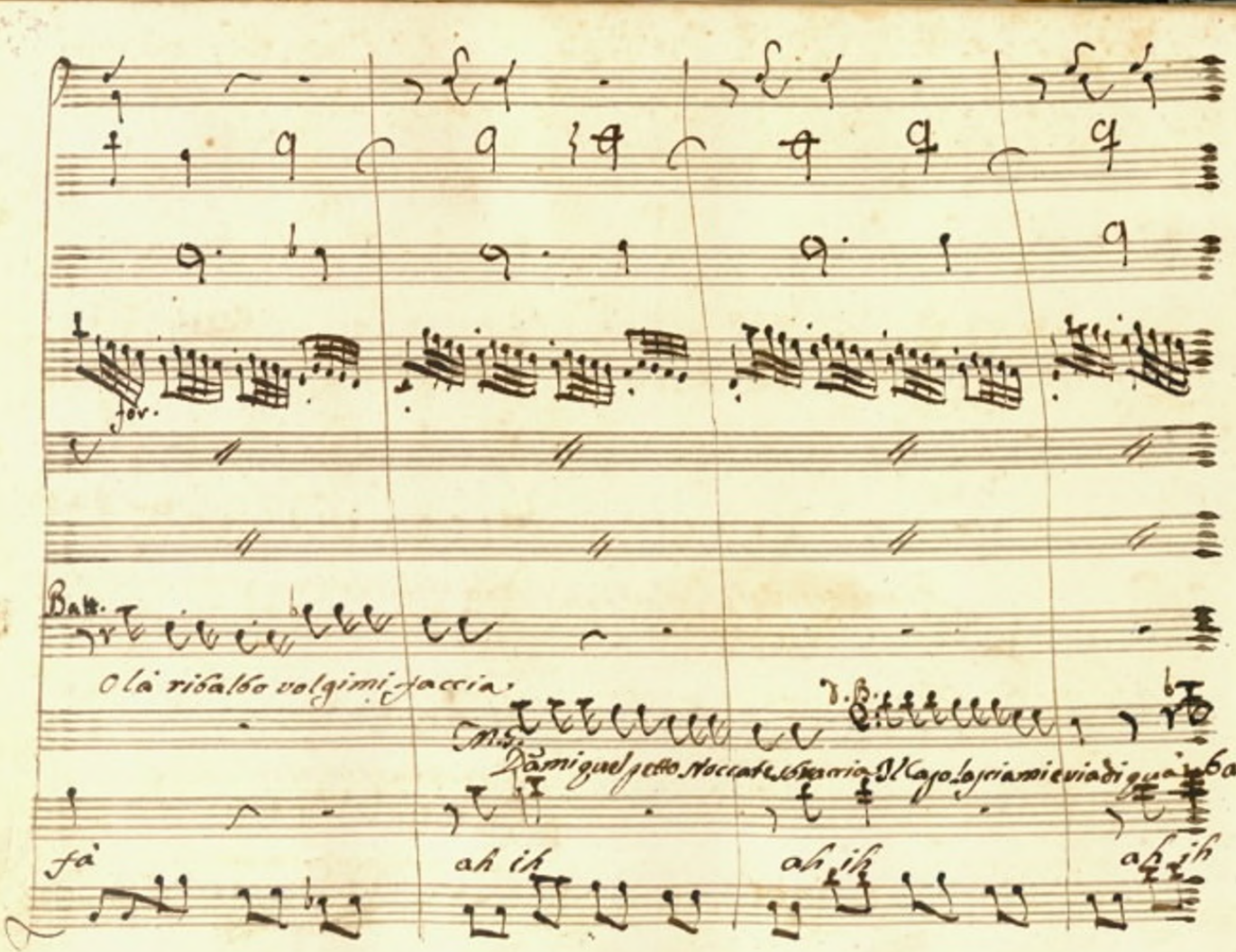
Là Ri

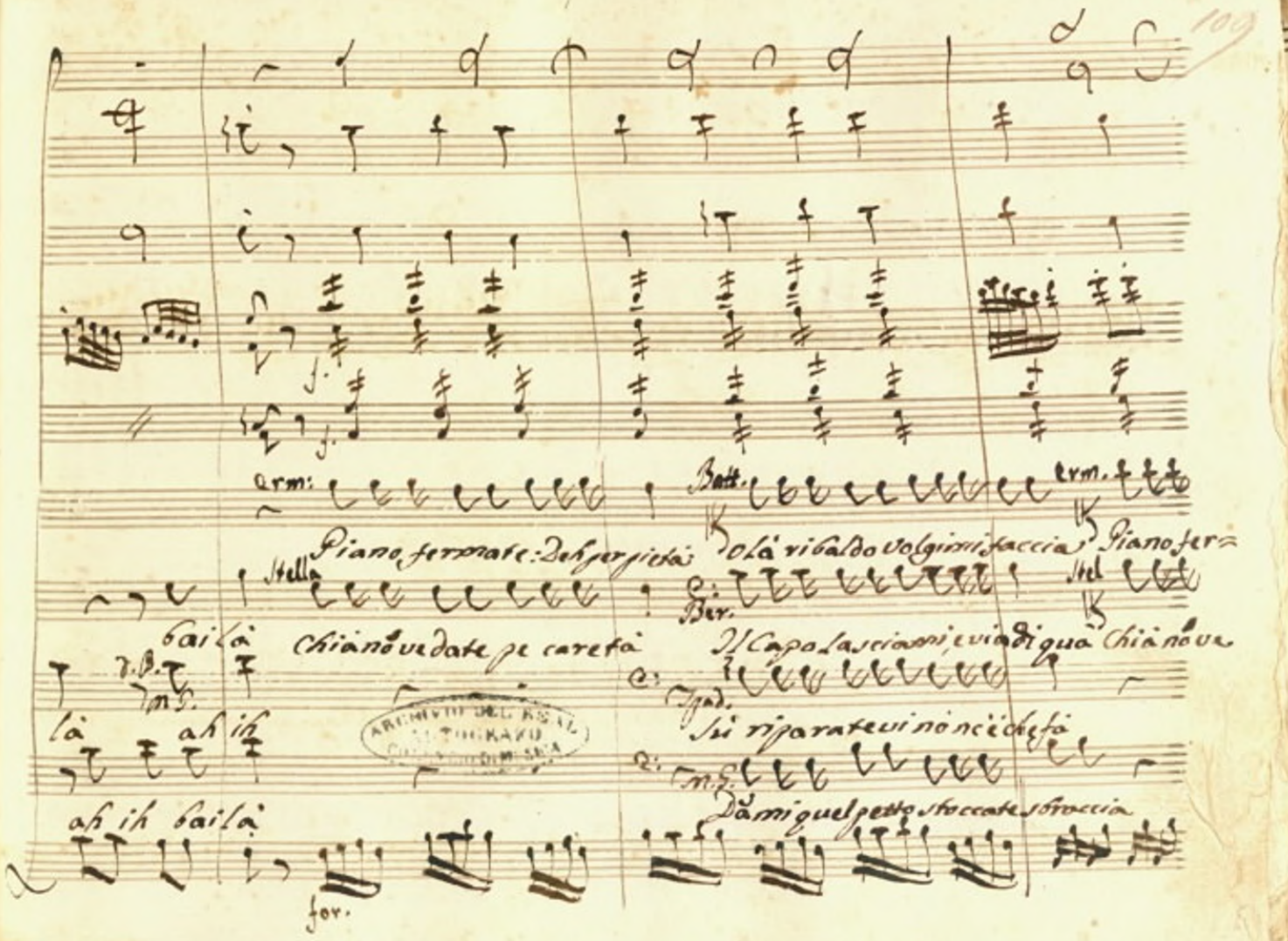
Lasso abbasso, sconcerto, stravizo, e scasso Porzi Patriamo Porzi Patriamo si venecià

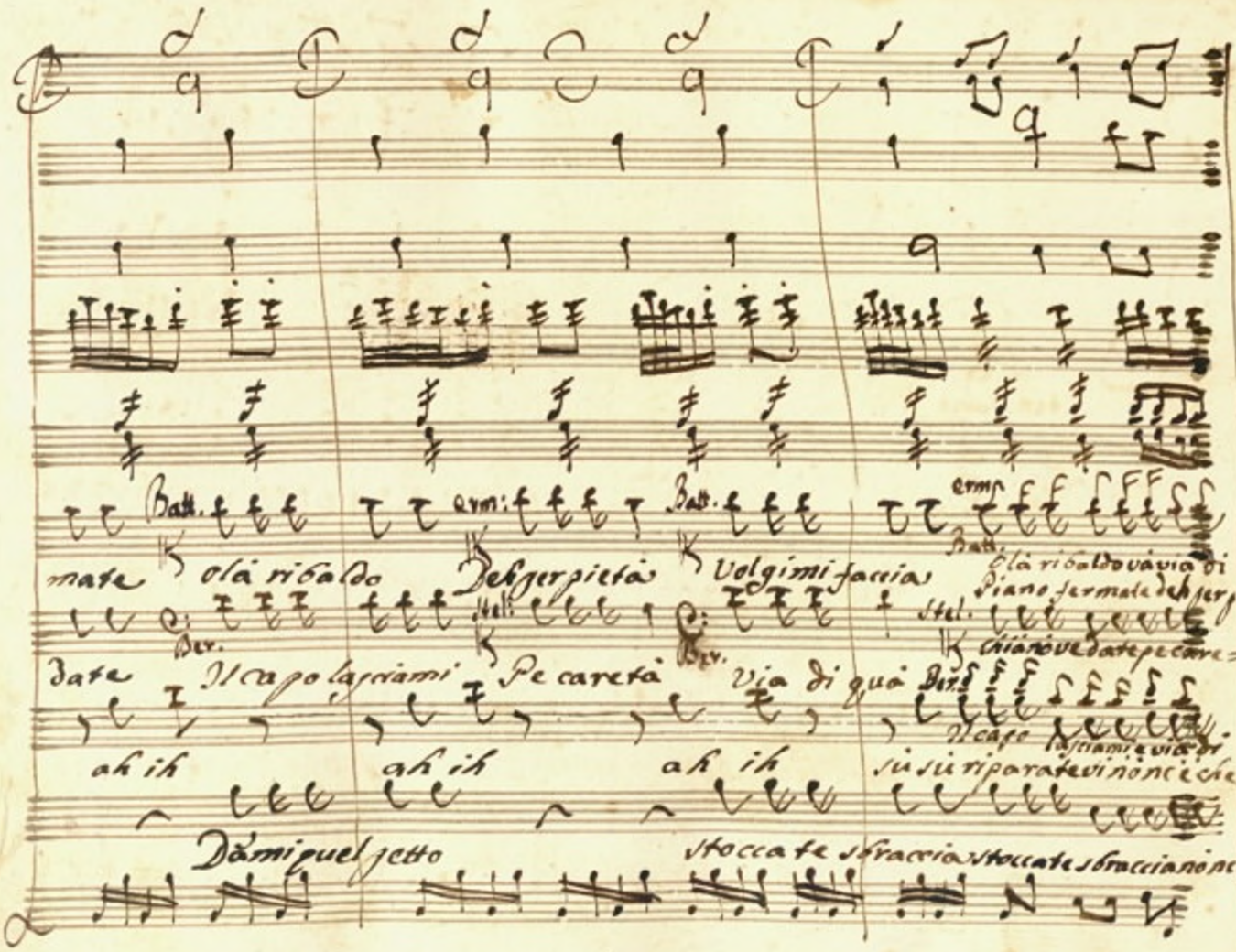
f.g.


for.
for.
for.
caldo volgimi faccia
Il Capo Lasciami e via di
Dammi quel petto stoccate sbraccia
for.
via.


ARCHIVIO DEL R.
DI TIMIRASU
fov.
f. ten.
fov.
f.
fov.
fov.
fov


Bass.
O là ribaldo volgimi faccia,
Dammi quel petto Nocciato Usuraio Il Capo lagriami e via di quà baia
fà
ah ih
ah ih
ah ih


Arm.
Batt.
Arm.
Piano ferrarese: Dalsorgiolà
Stella
Olà ribaldo volgimi faccia
Piano fer=
Stel
Ber.
bailà
Chiànòvedate pe careta
Il Capo lasciami, evia di quà Chiànòve
Tamb.
Spad.
là
ah ih
Si riparatevi nò ci è chefà
Dàmi quel petto stoccate stoccia
ah ih bailà
for.


Batt.
erm:
Batt.
erm:
Batt.
mate
olà ribaldo
Deh per pietà
Volgimi faccia
olà ribaldo via via di
Piano fermate deh per=
Ster.
Ster.
Ster.
chiamo vedate pe care=
Date
Il capo lasciami
Pe carità
Via di quà
Il capo
lasciami via via
ah ih
ah ih
ah ih
su su riparatevi non ci che
Dämi quel getto
stoccate sfraccia stoccate sbraccia non ci che

ten. Largo

ten.

ten. Largo

ten.

ARCHIVIO DEL R. C.
ANTONIANO
CO. FONDAMENTALE

Batt.

Ber.

guà tà

tà

guà tà

tà

Jov.

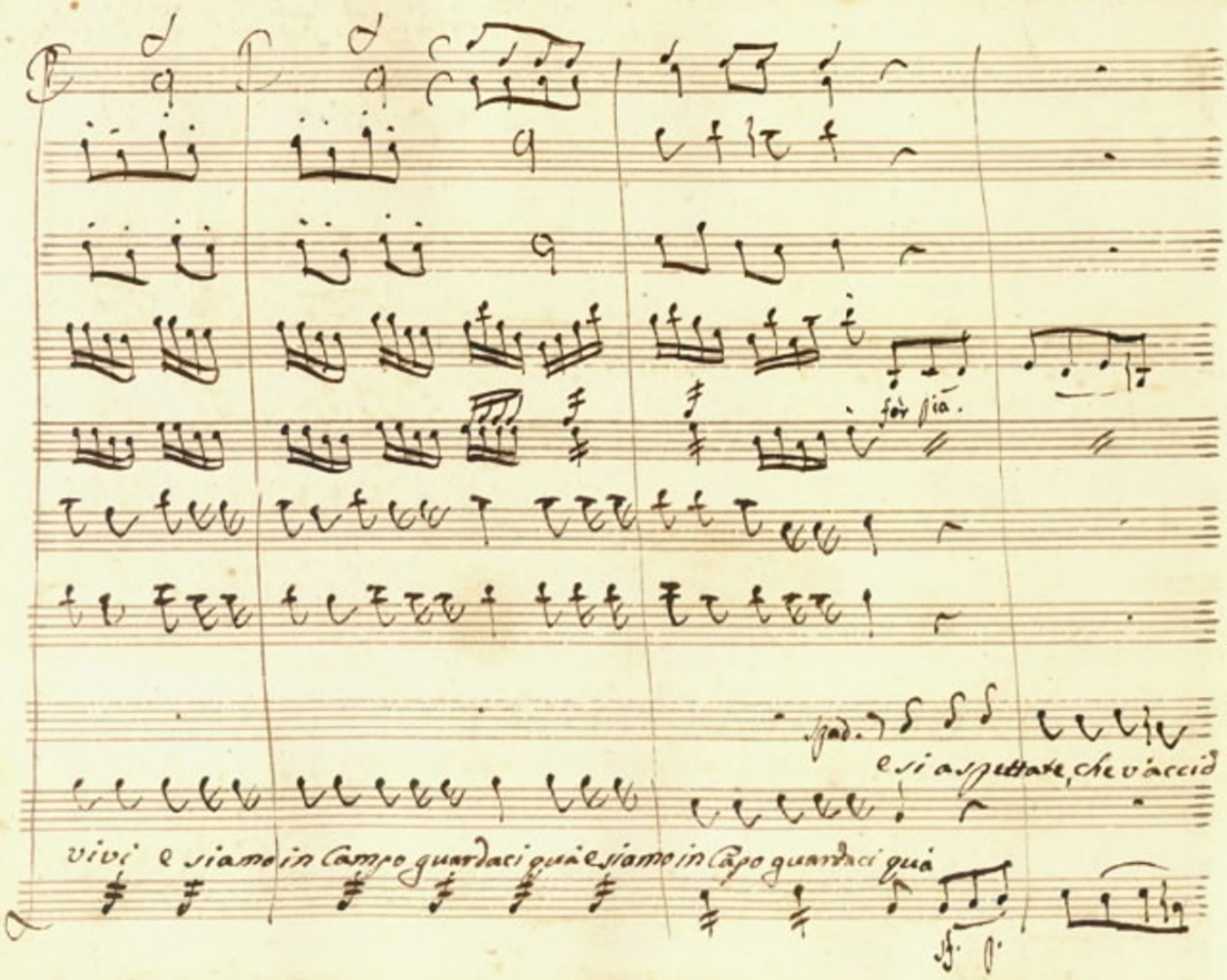
Morti non siete? Perche e perche?

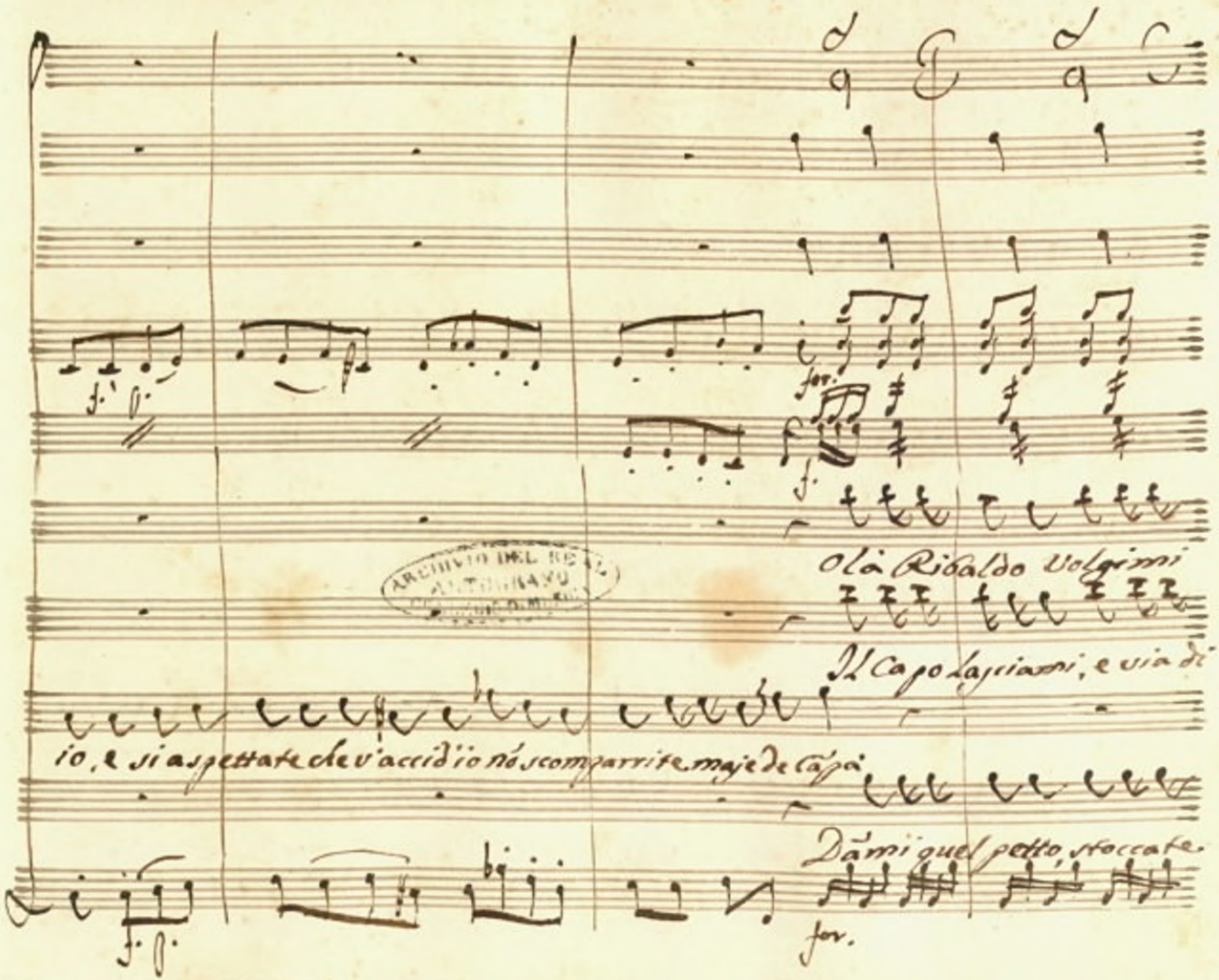
O che gra Matto! O che gra Matto Perche siam

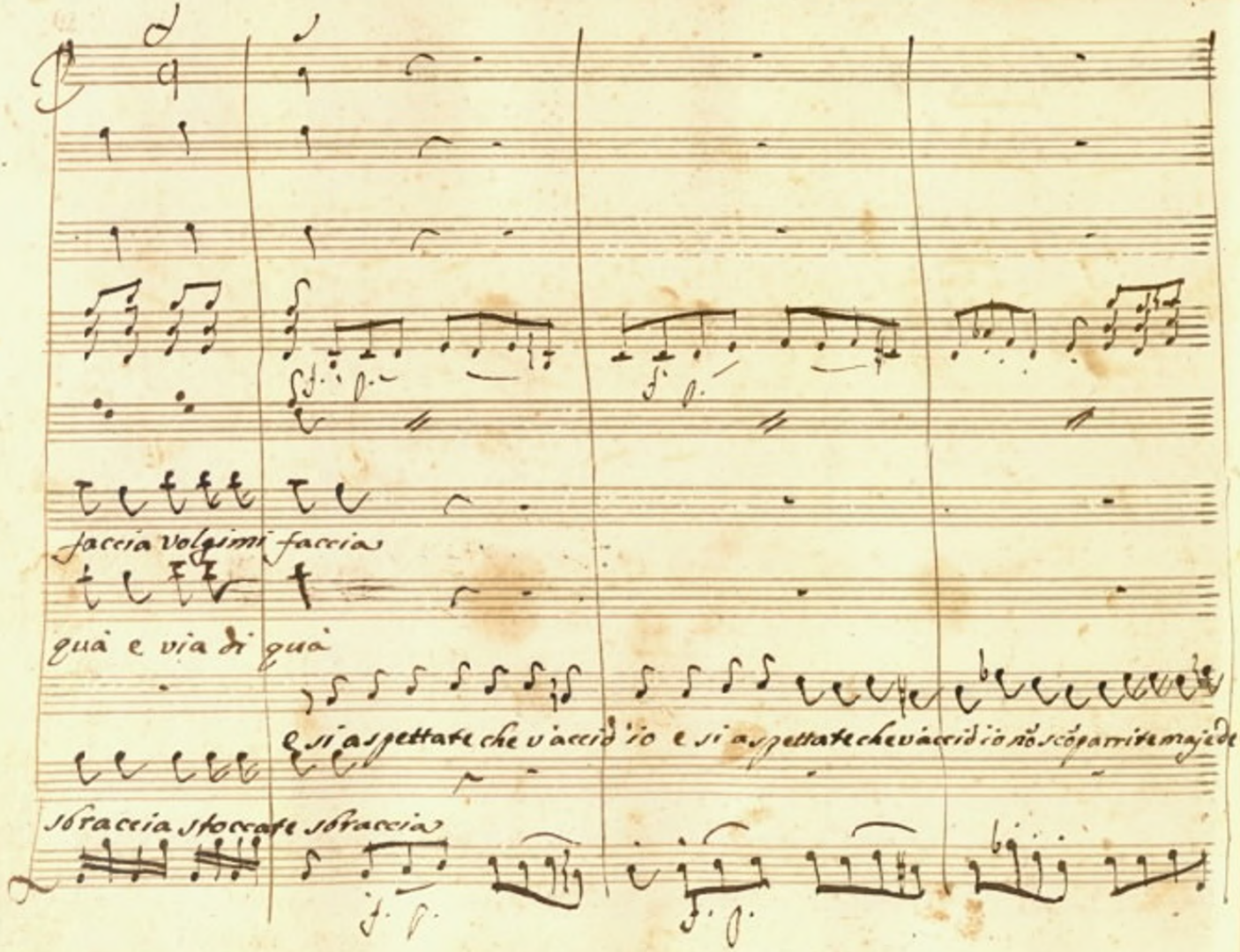
ten.

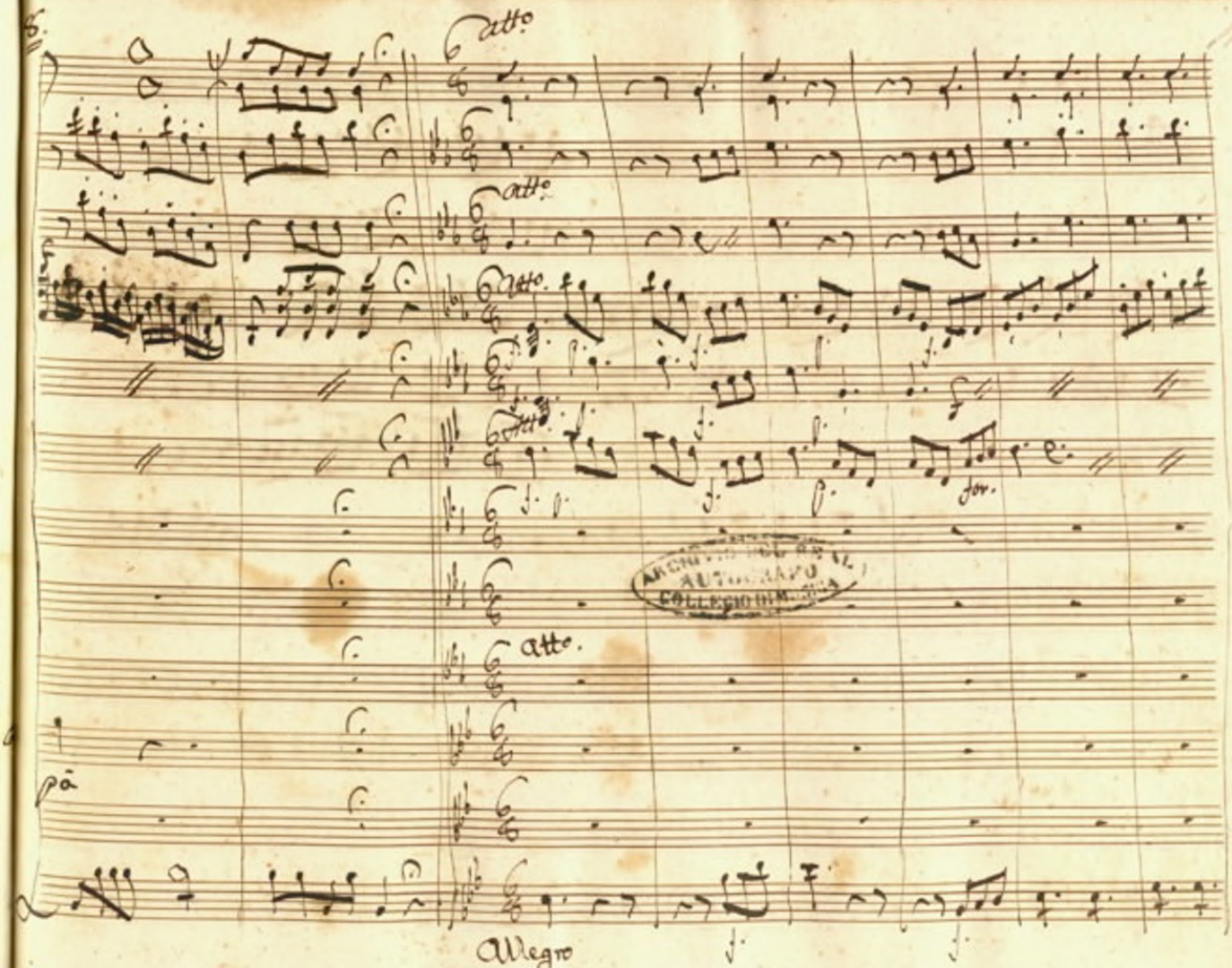
Jov.

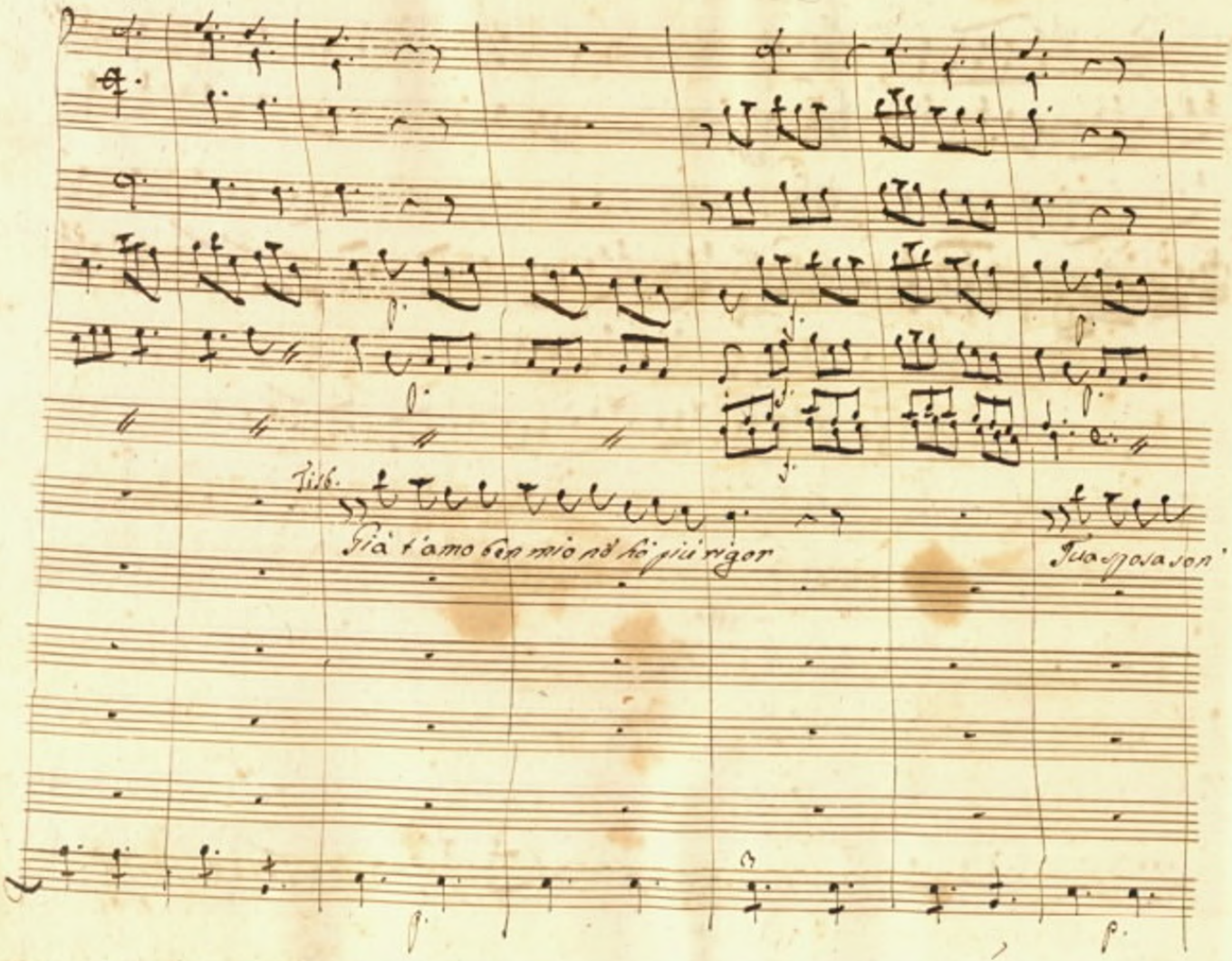
Largo ten.

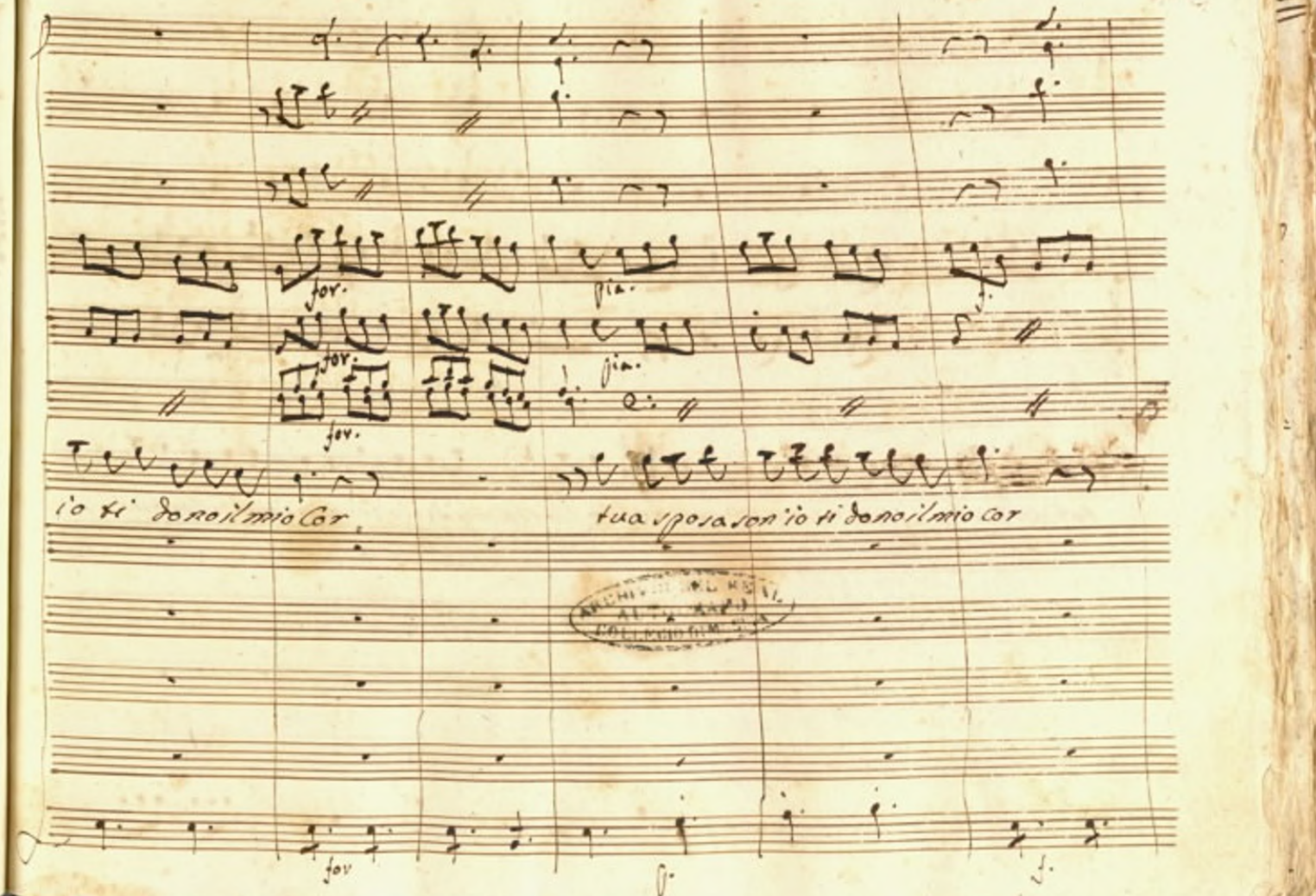

fòr ſia.
ſpad.
e ſi aſpettate, che v'accid'
vivi e ſiamo in Campo guardaci quà e ſiamo in Campo guardaci quà

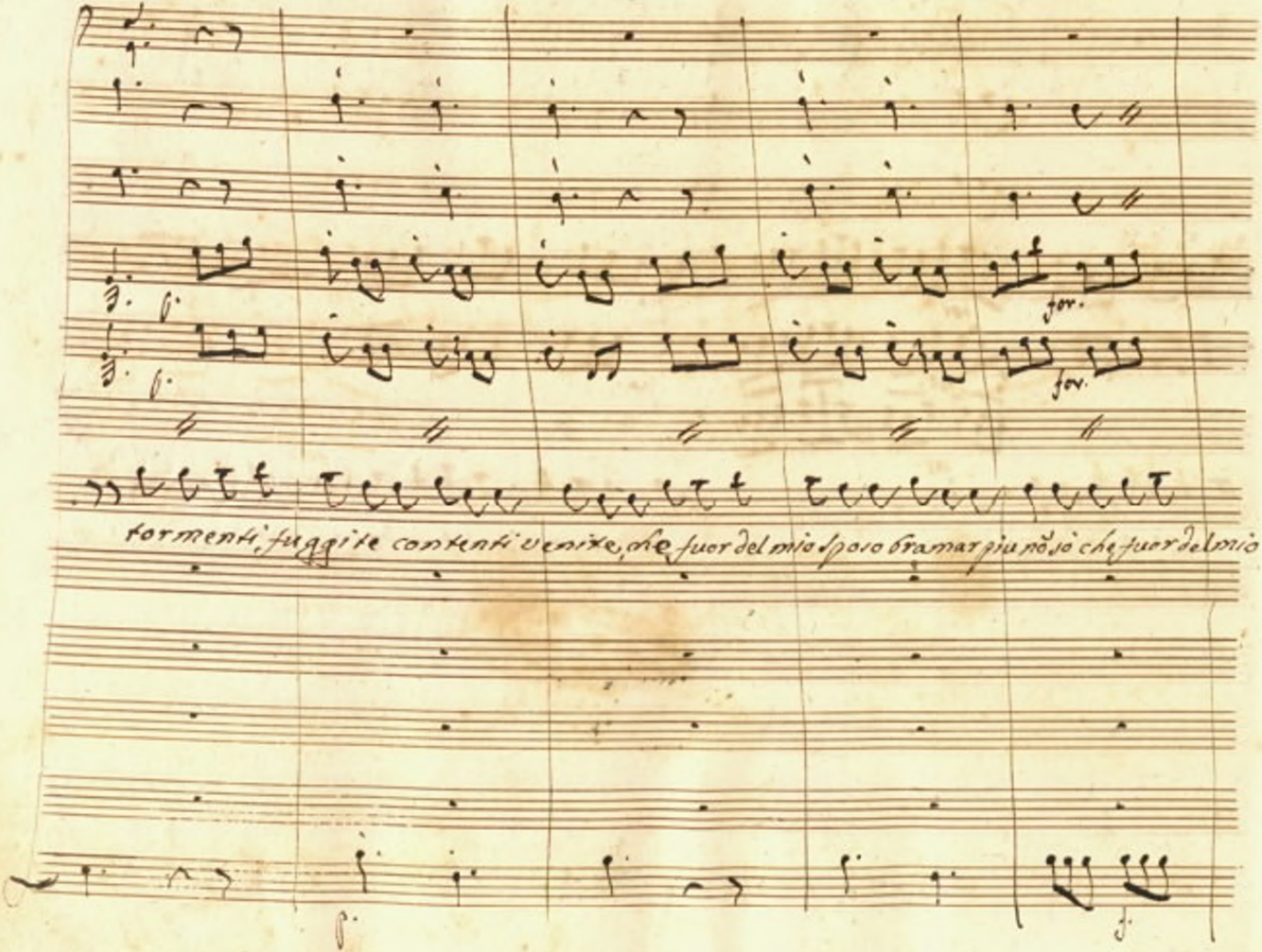

f. p.
for.
f.
olà Rinaldo Volgrimi
Il Capo Lagriamo, e via di
io, e si aspettate che v'accidio nó scomparrite maje de casa
Dámi quel petto, stoccate
f. p.
for.


faccia Volgimi faccia
quà e via di quà
e si aspettate che v'accid'io e si aspettate che v'accid'io nò scoparrite maje de
sbraccia sbraccate sbraccia


Allegro


Tib.
Già t'amo ben mio nè hò gli rigor
Tua sposa son


fov.
fia.
fov.
fov.
fia.
io ti dono il mio cor
tua sposa son io ti dono il mio cor
fov


for.
for.
tormenti, fuggite contenti venite, che fuor del mio sposo bramar più nõ so che fuor del mio

for. fia. fia. for. for.

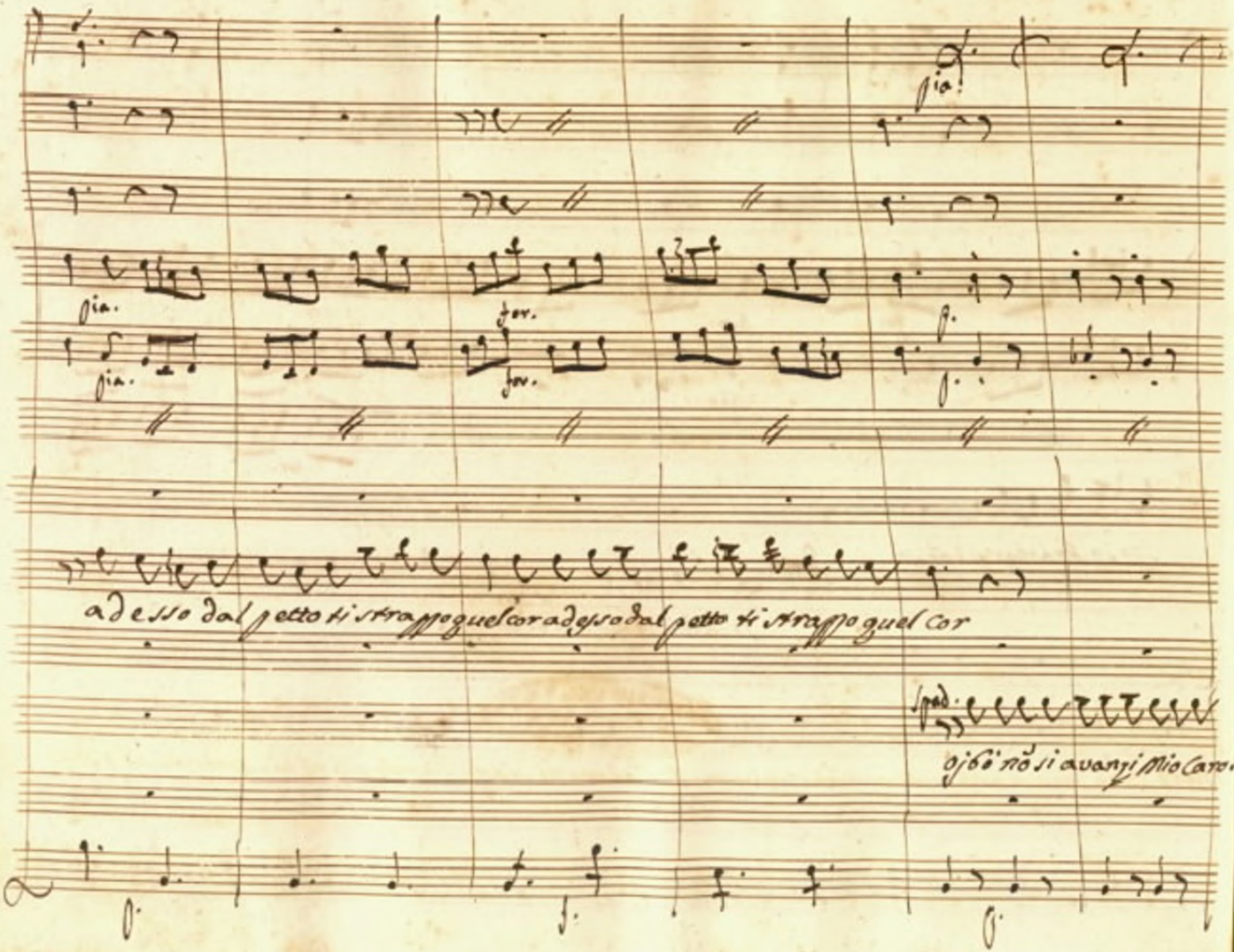
Sposo bramar piàno sò

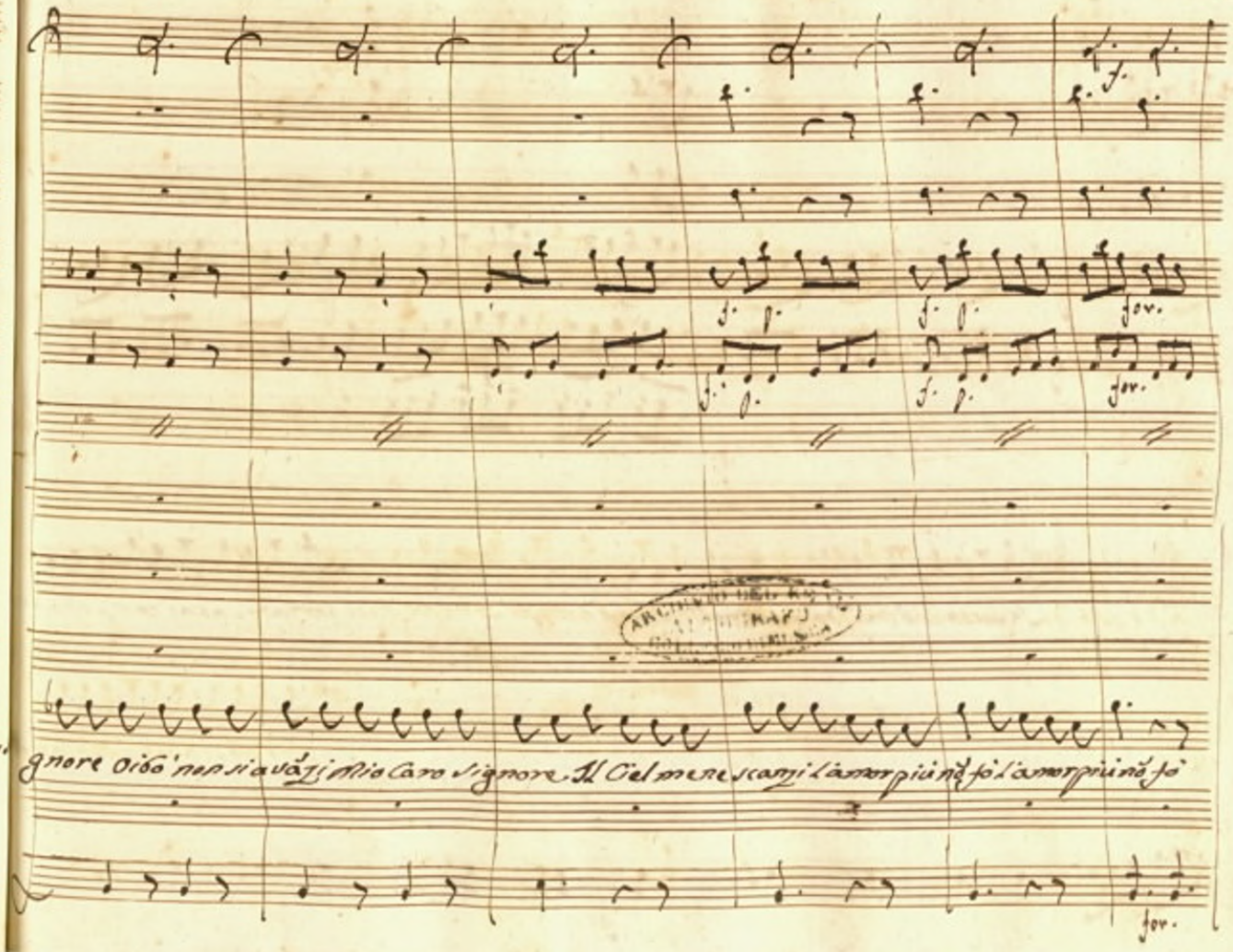
Batt:

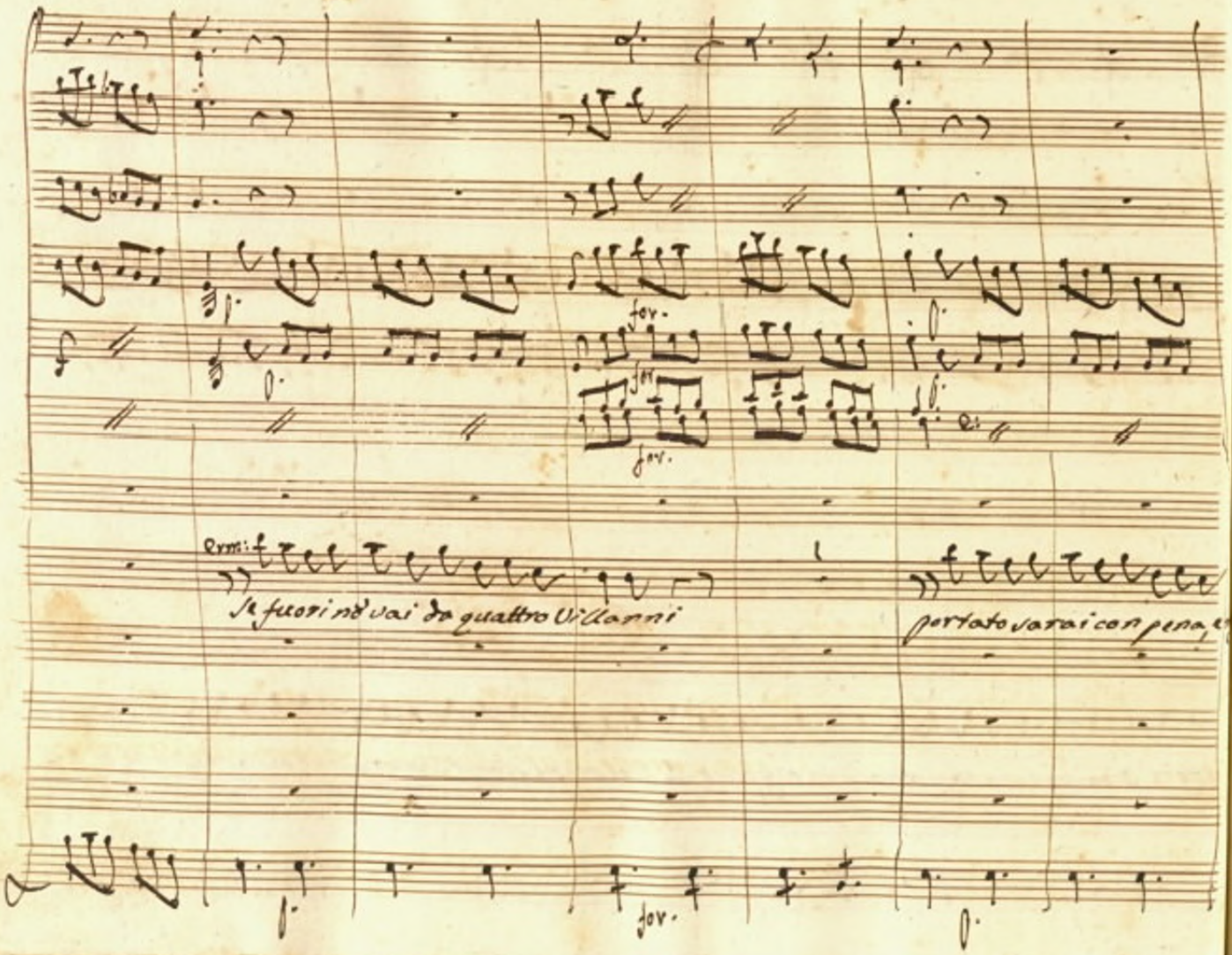
Se ardisci parlare con quella d'amore

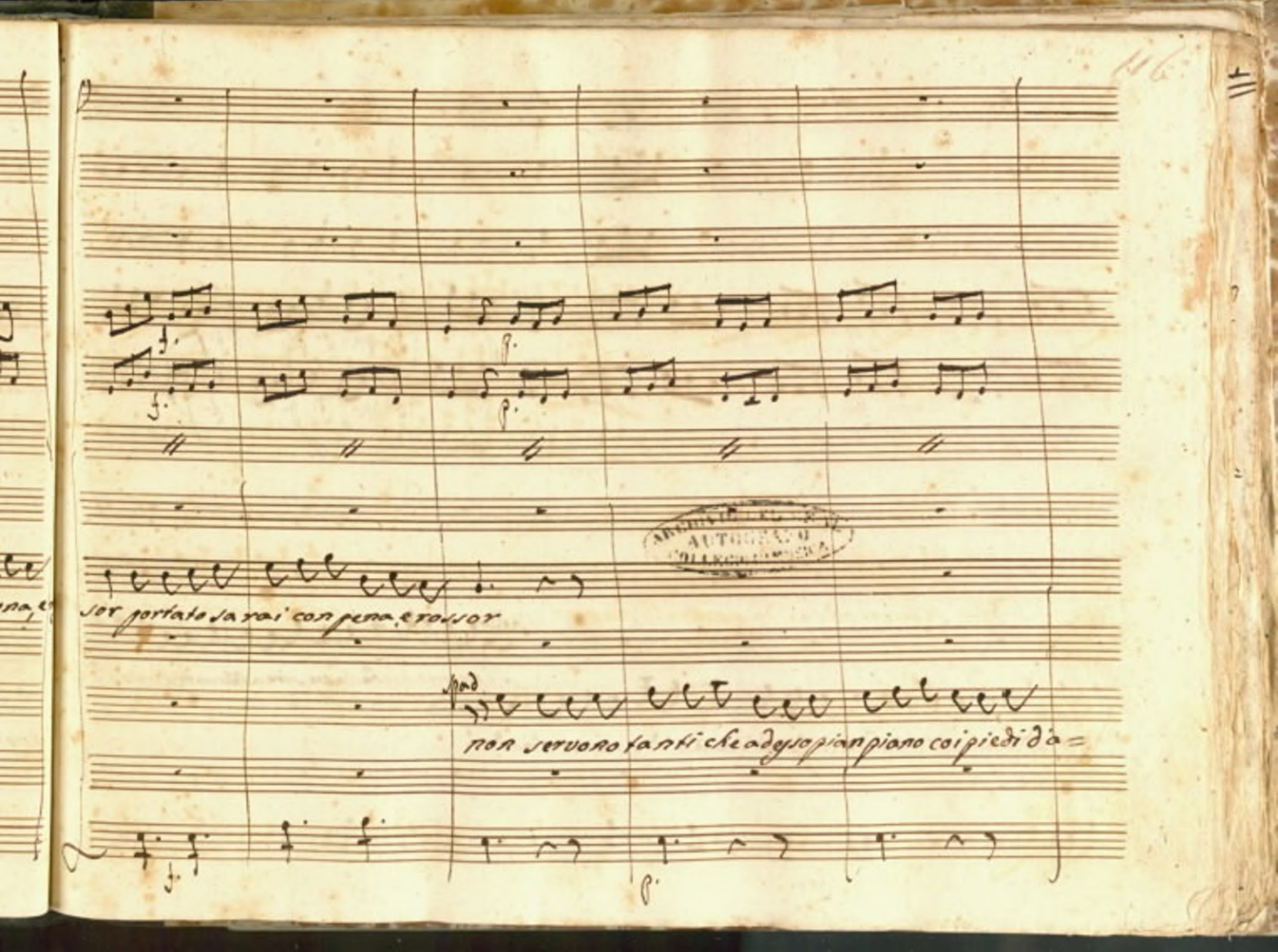
ARCHIVIO DEL TEATRO

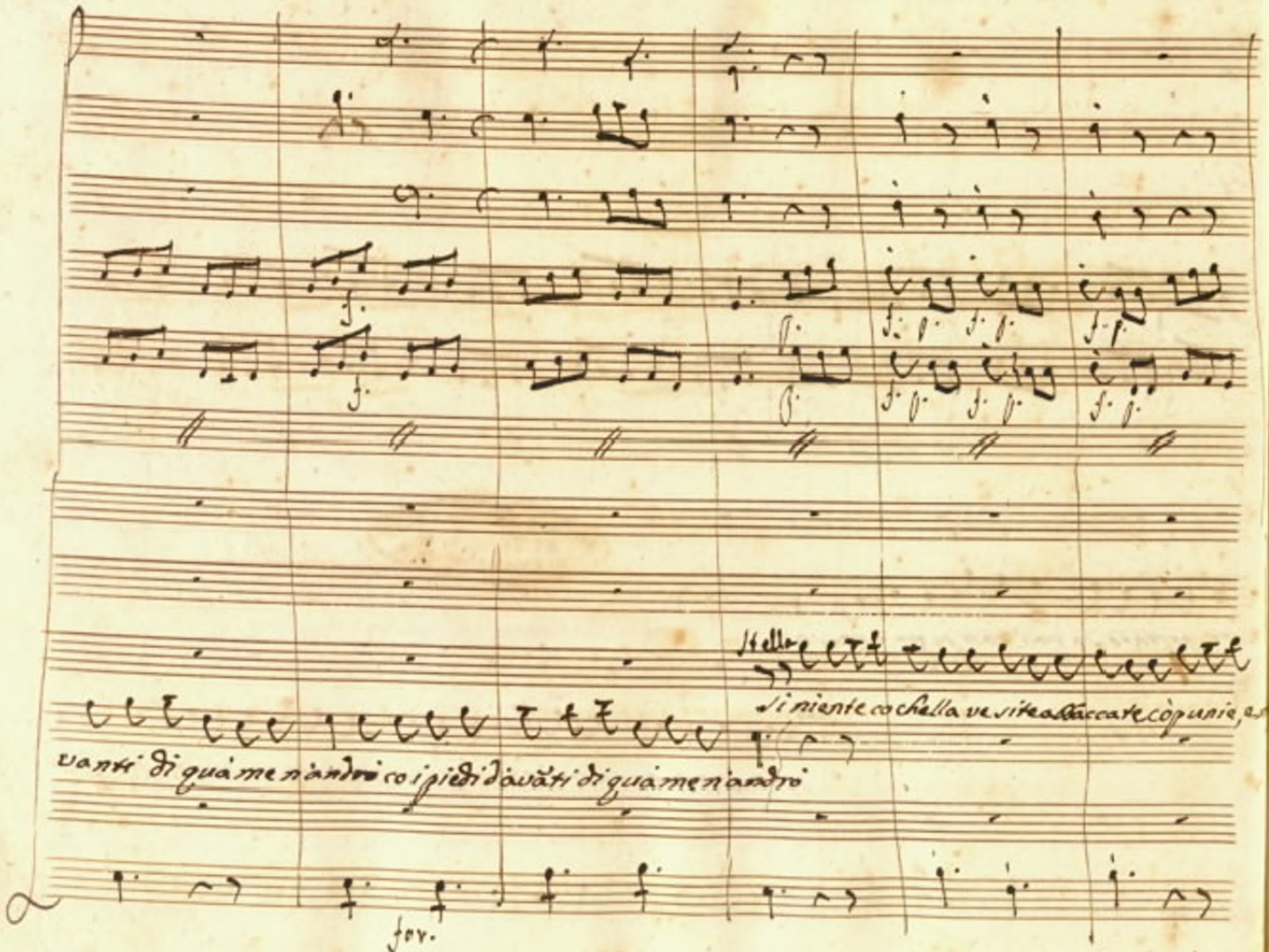
f. for.

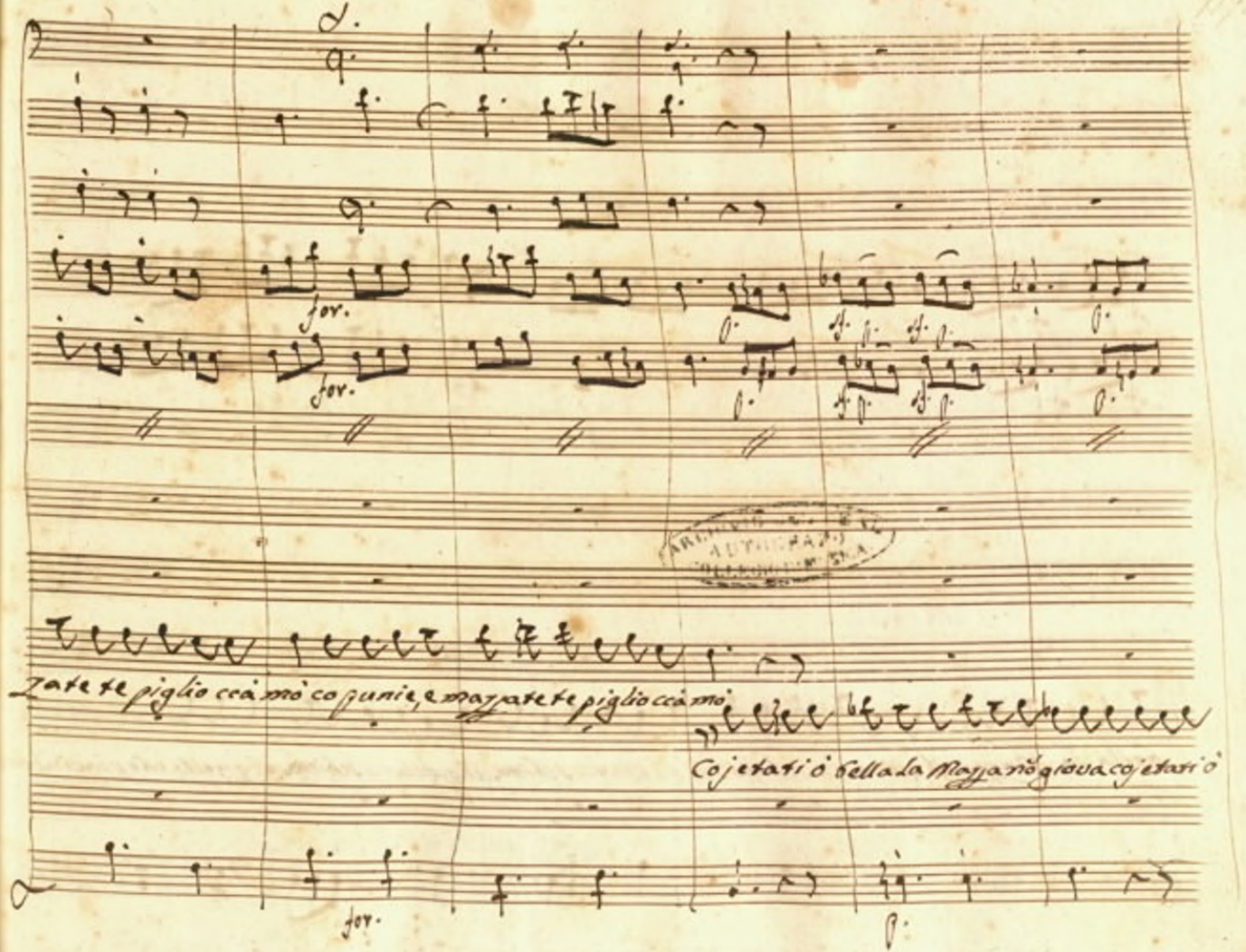

fia.
fia.
fia.
for.
for.
p.
adesso dal petto ti strappo quel cor adesso dal petto ti strappo quel cor
spd.
ojbò nò si avanzi Mio Caro
p.
f.
p.

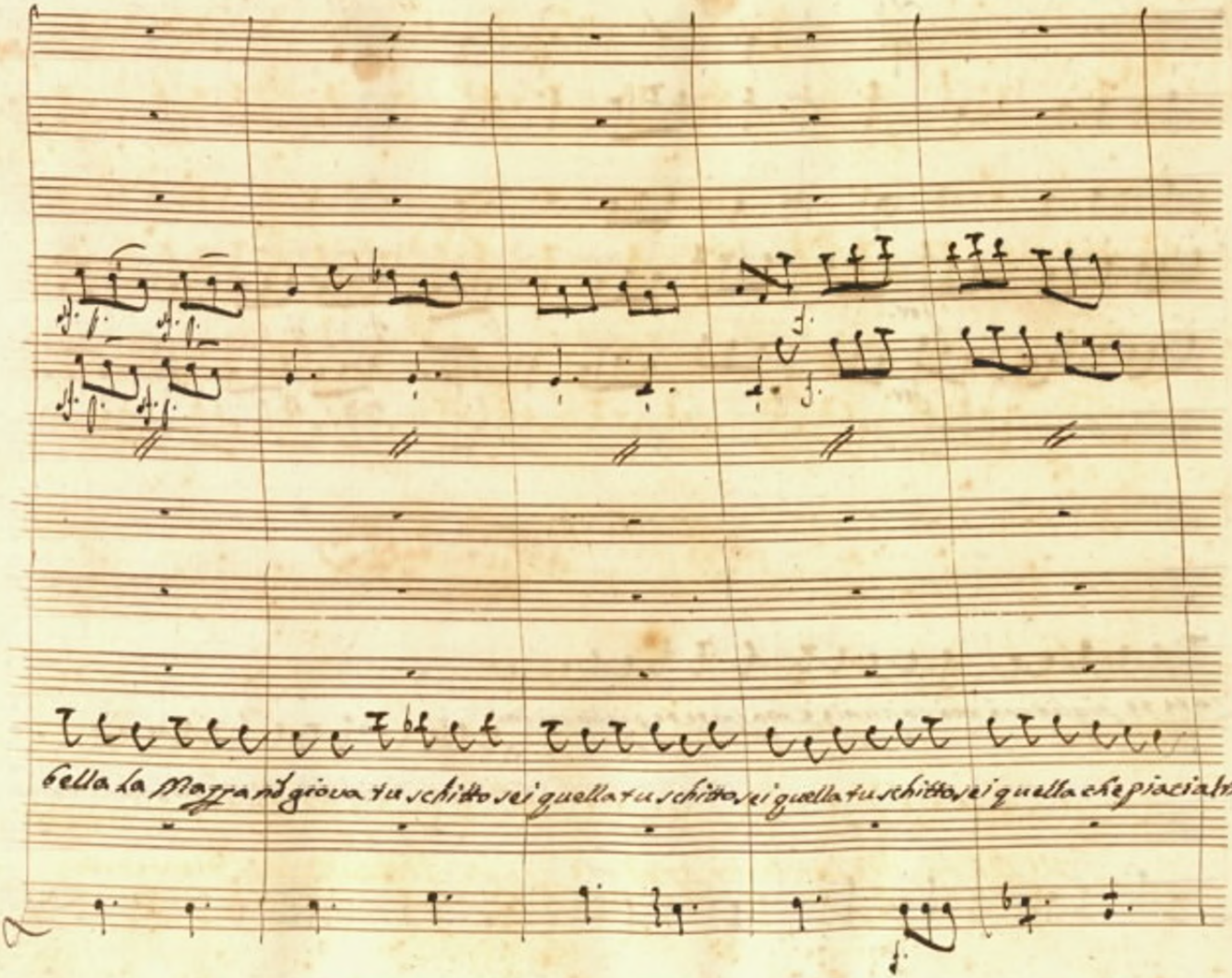

gnore Oiõ' non sia vẽ̃ si Mio Caro Signore Il Ciel mi renda mi l'amor più nẽ̃ fò l'amor più nẽ̃ fò

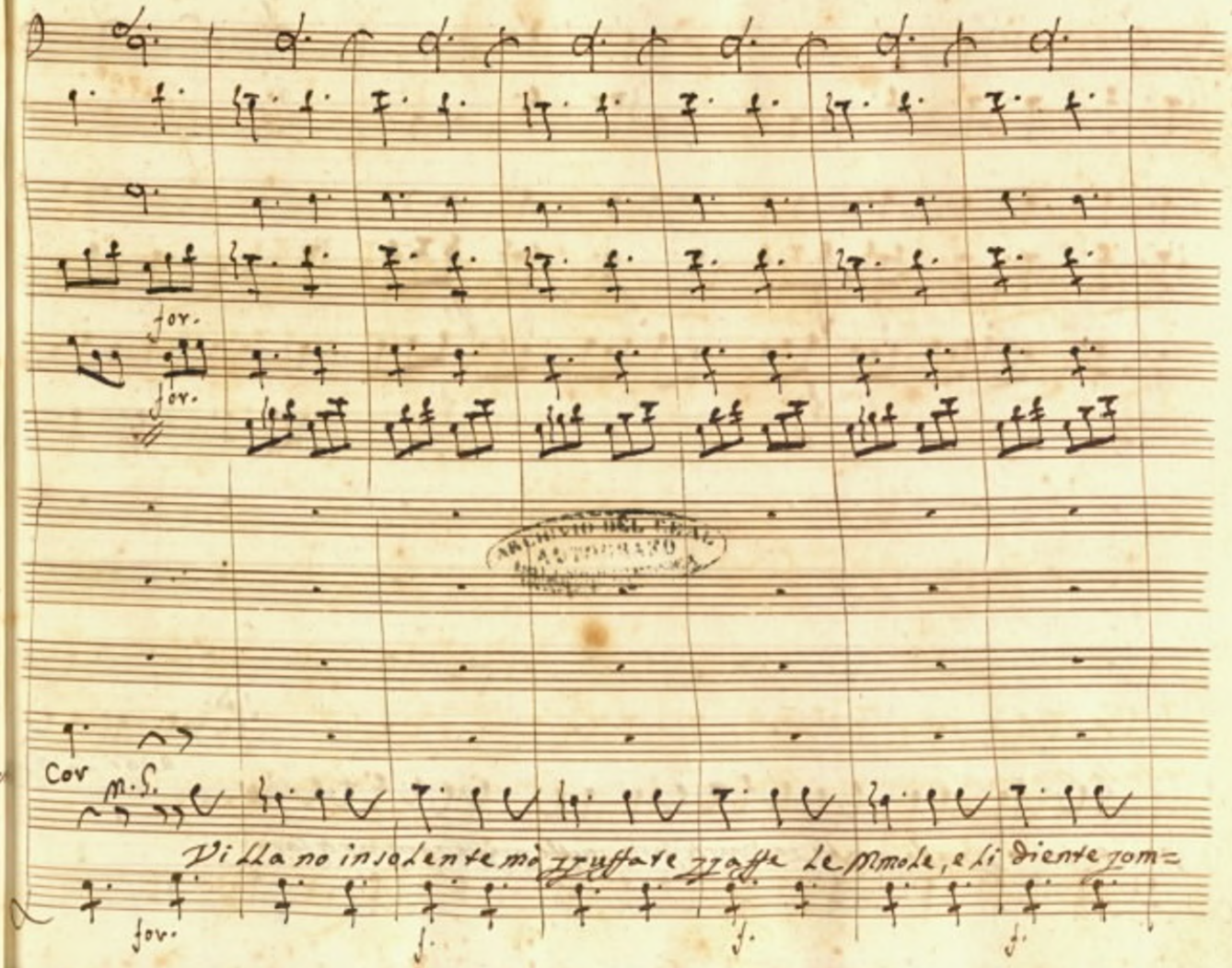

Se fuori nò vai da quattro Villanni
portato varai con pena

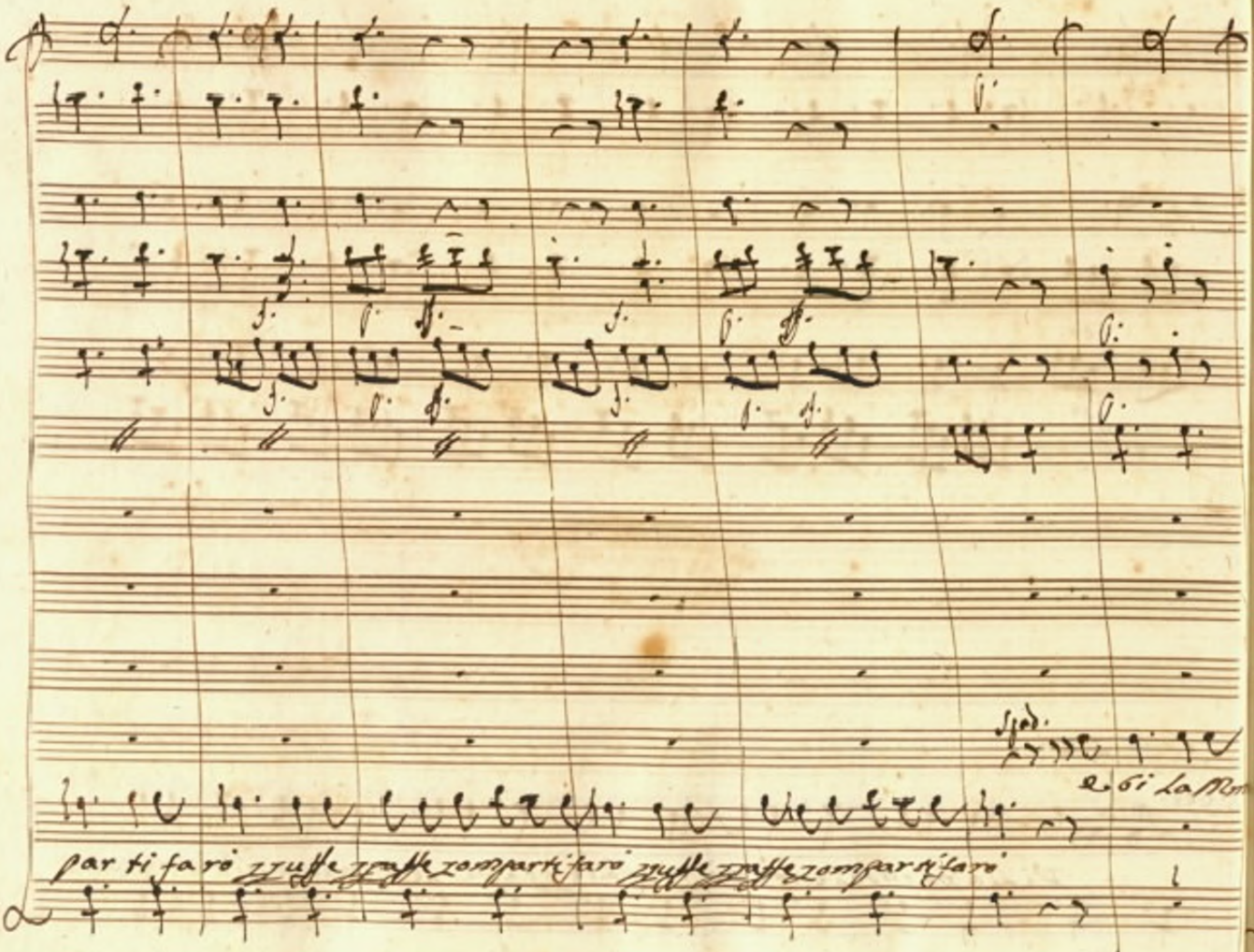

sor portato da voi con pena e rossor
non servono tanti che adesso pian piano coi piedi dà =

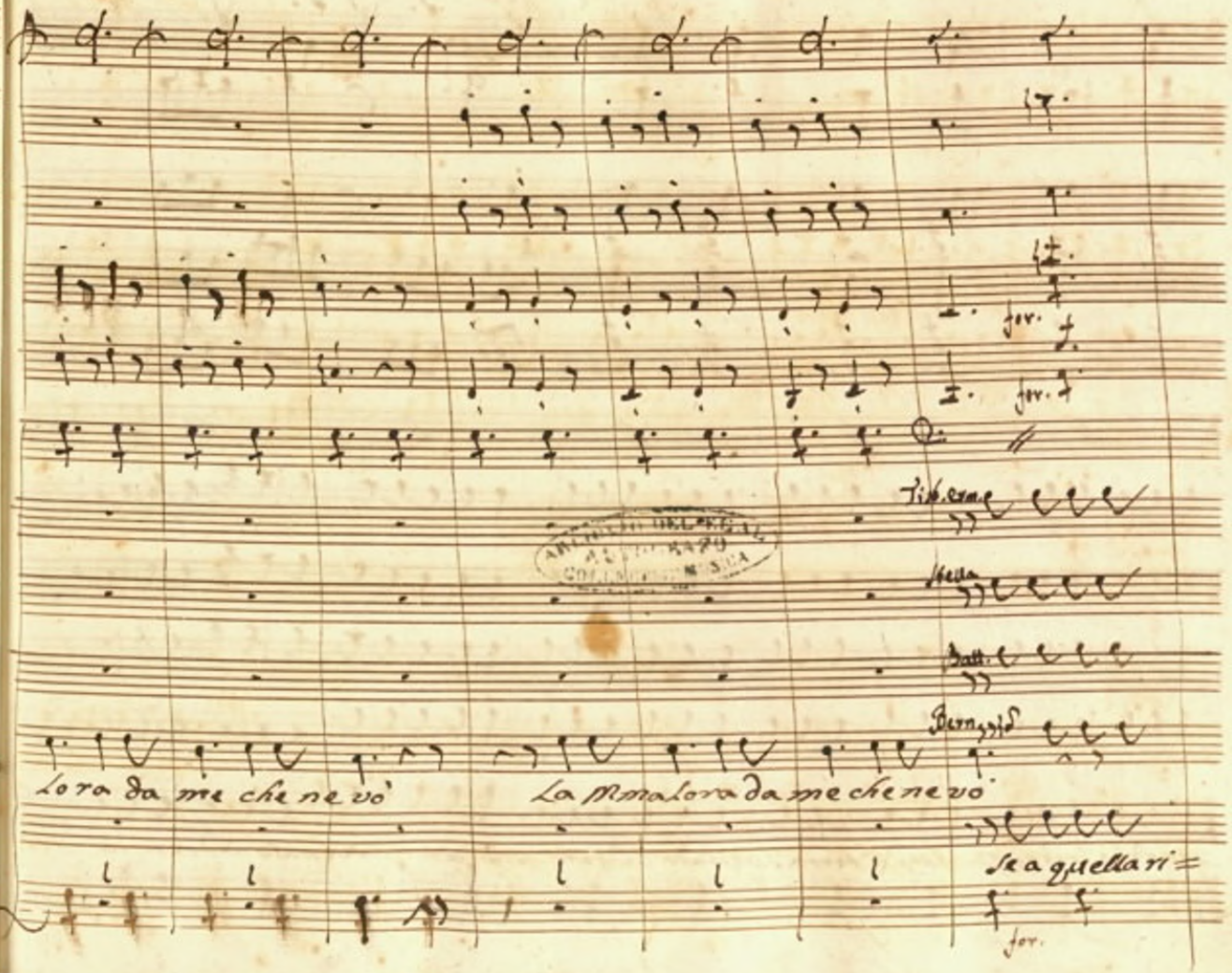

Stelle
di niente co chella ve site attaccate còpunie, e
vanti di quà me n'andro co i piedi davàti di quà me n'andro
for.

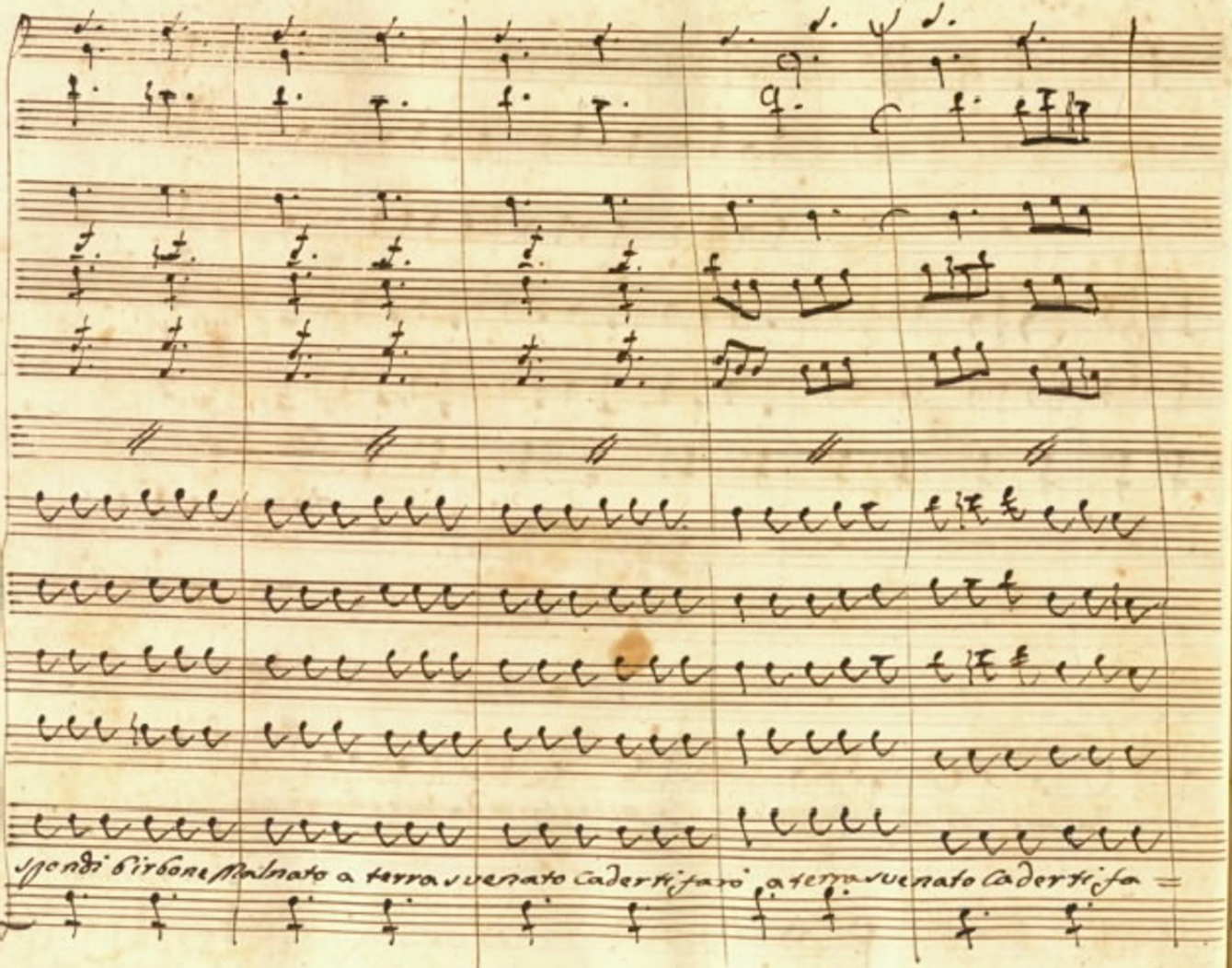

for.
for.
for.
Zate te piglio cca mò co sunie, e mazzate te piglio cca mò
Cojetati ò bella la Mazza nò giova cojetati ò


bella la Mazzanti giova tu schitto sei quella tu schitto sei quella tu schitto sei quella che piacia


fov.
fov.
Cov
M.S.
Villano insolente mà truffatore graffe Le Mmole, e li diente gom=
fov.
f.
f.
f.


par ti farò zzuffe zzuffe zzompartifarò zzuffe zzuffe zzompartifarò

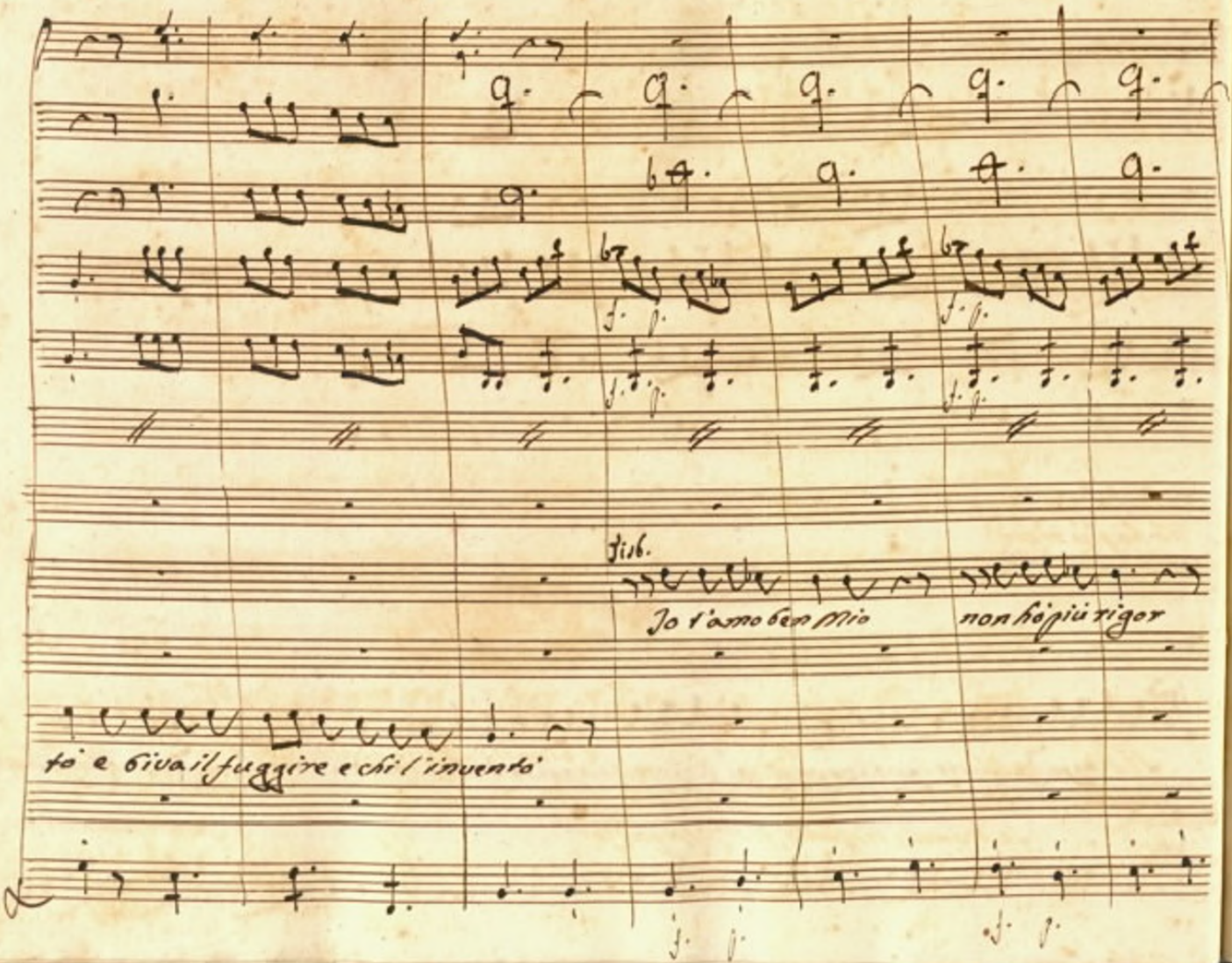

Tib. ecme
Bass.
Bassi
Lora da me che ne vò
La Mmalora da me che ne vò
Se a quellari=
for.

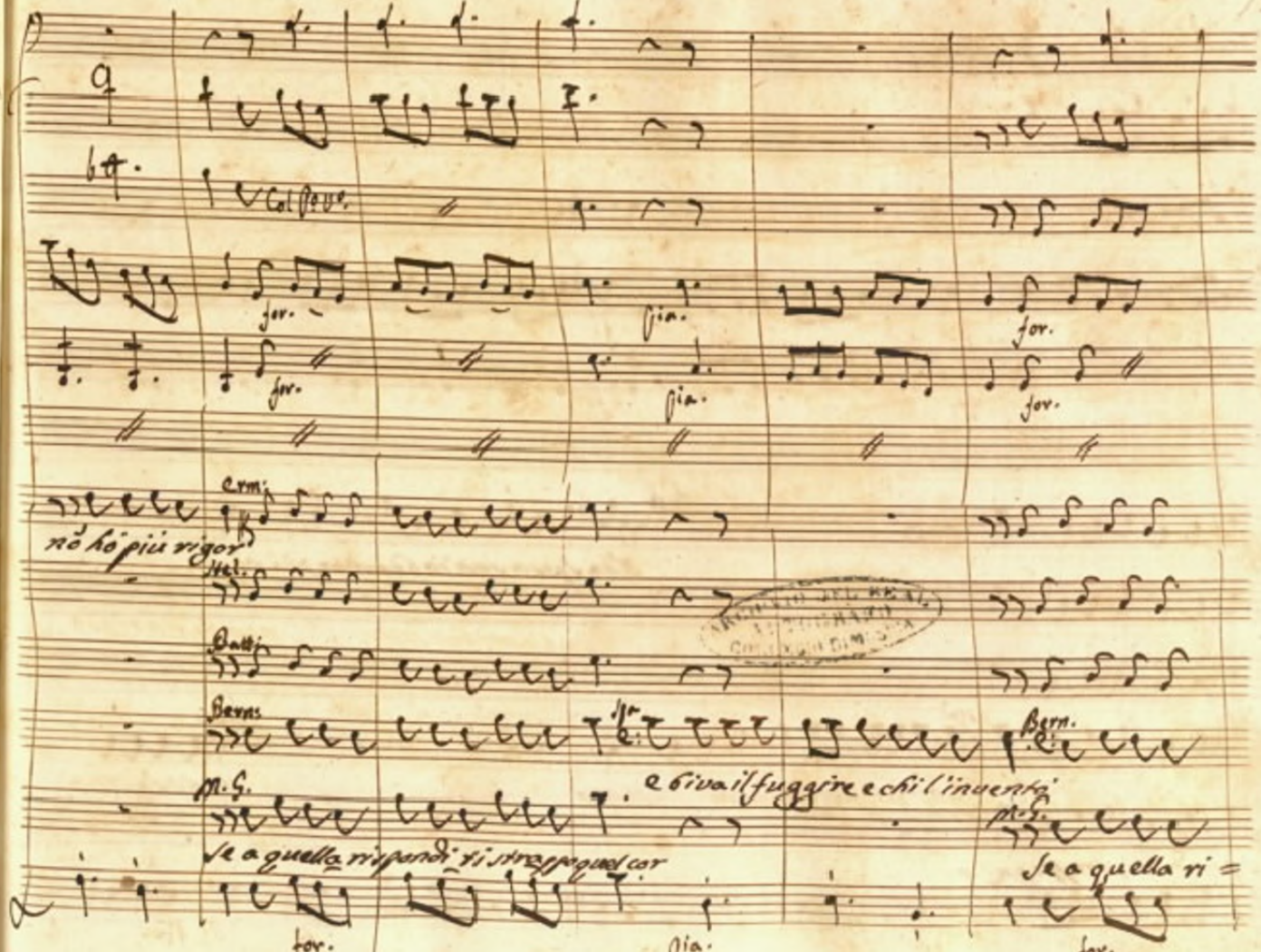

spendi birbone malnato a terra avvenato caderti fara a terra avvenato caderti fa

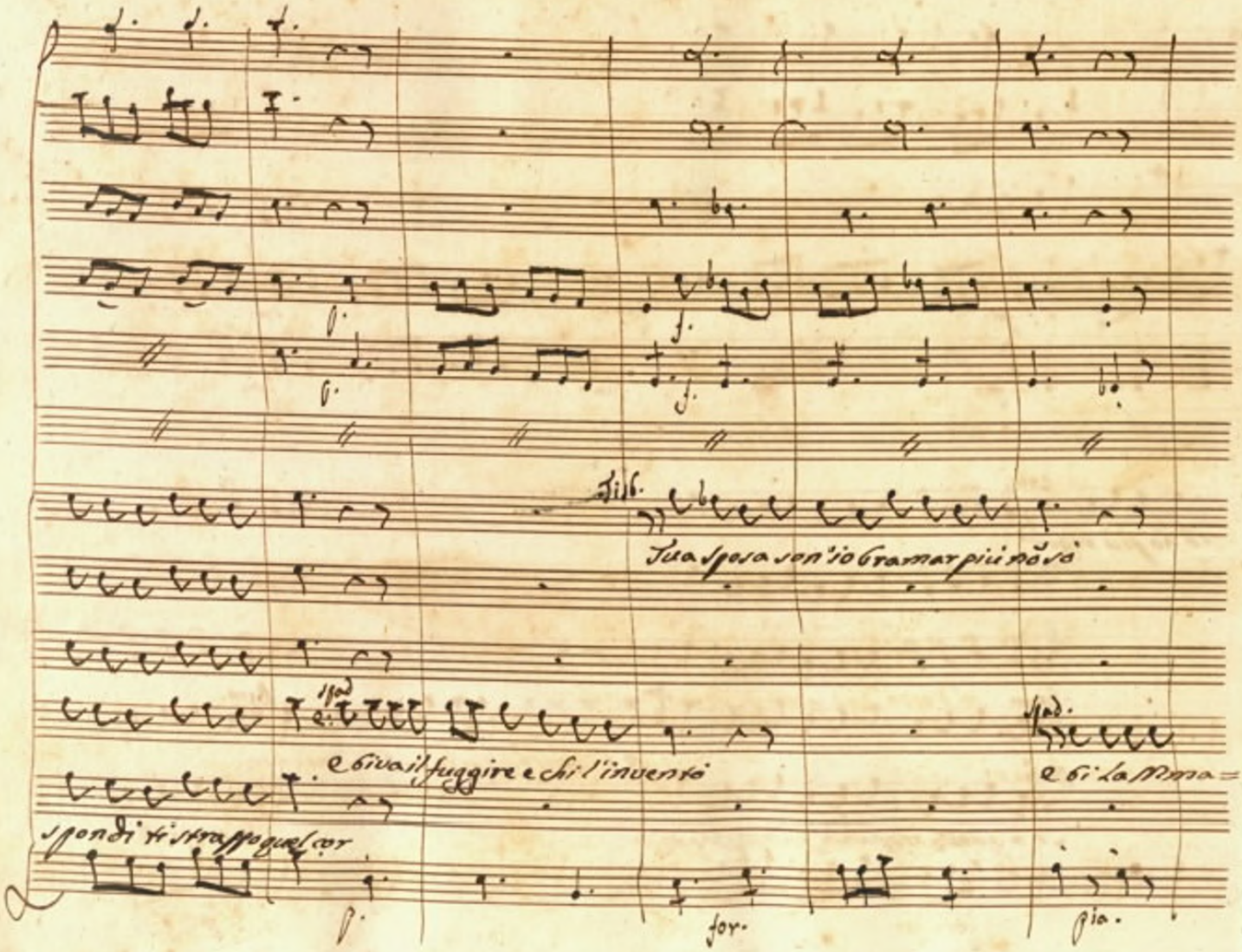
ARCHIVIO DEL REGIO
ALTOGRADO

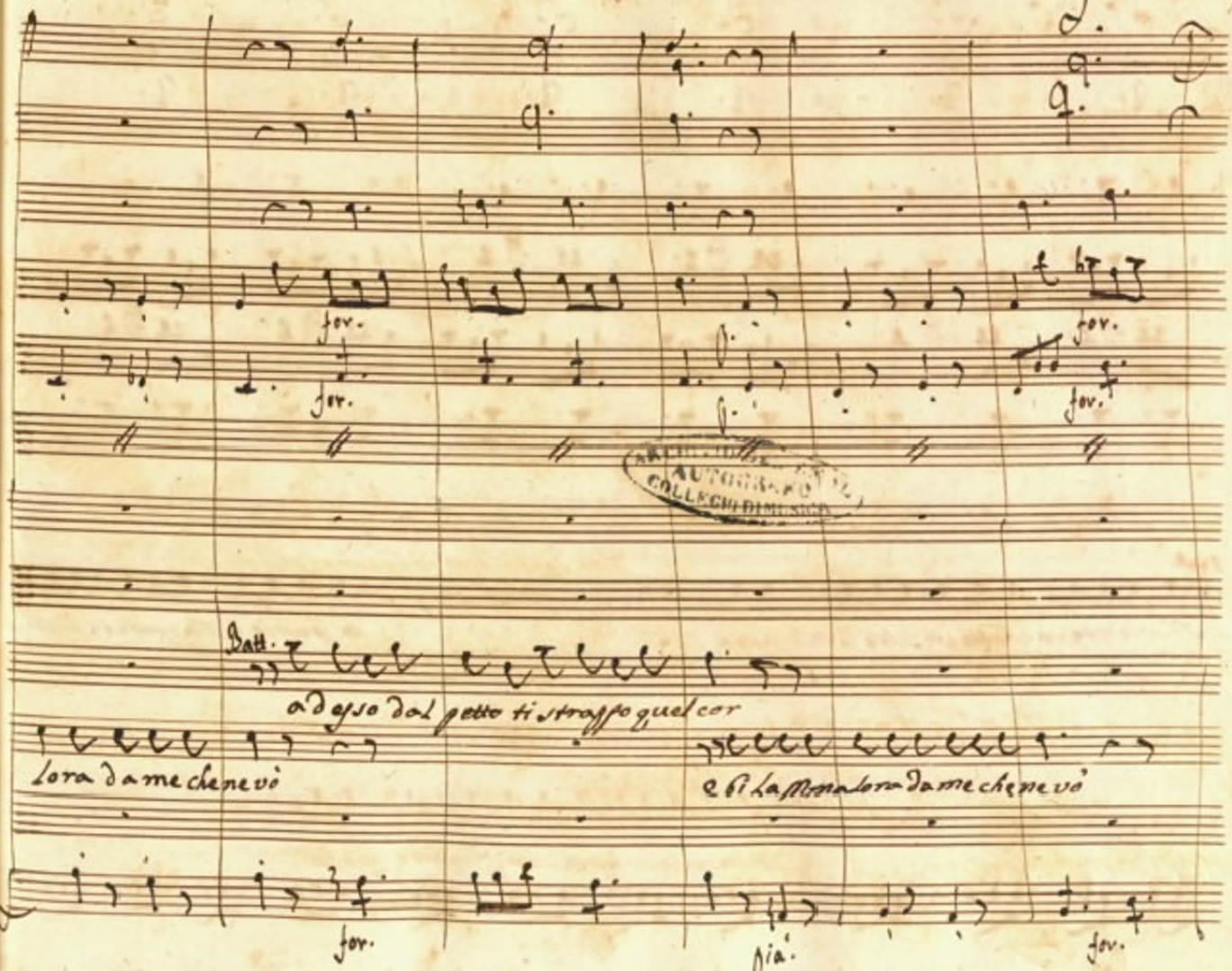
Si scappo da chiste cantáne vogl'ire e siva il fuggire e chil'inventi e siva il fuggire e chil'inven=

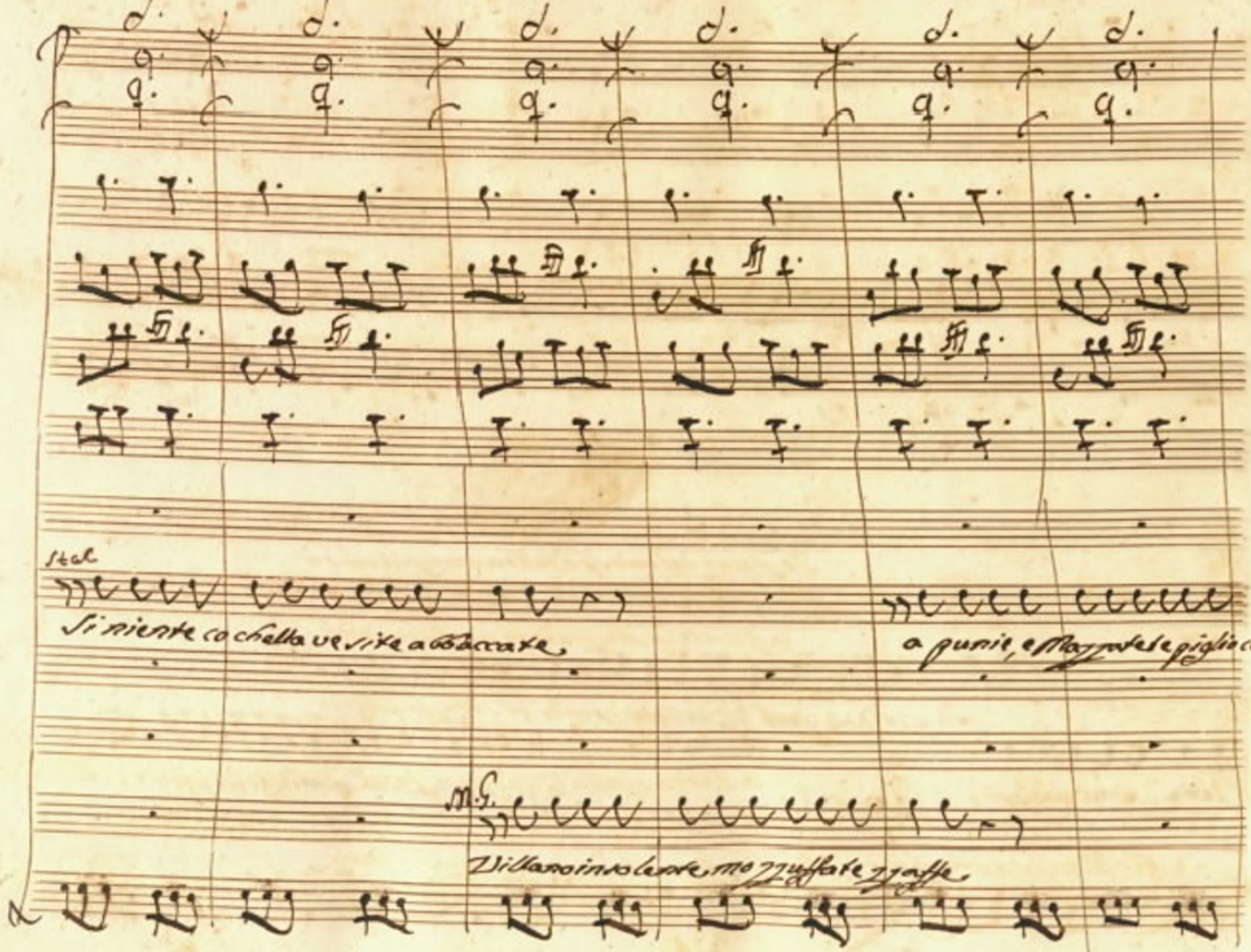
vò

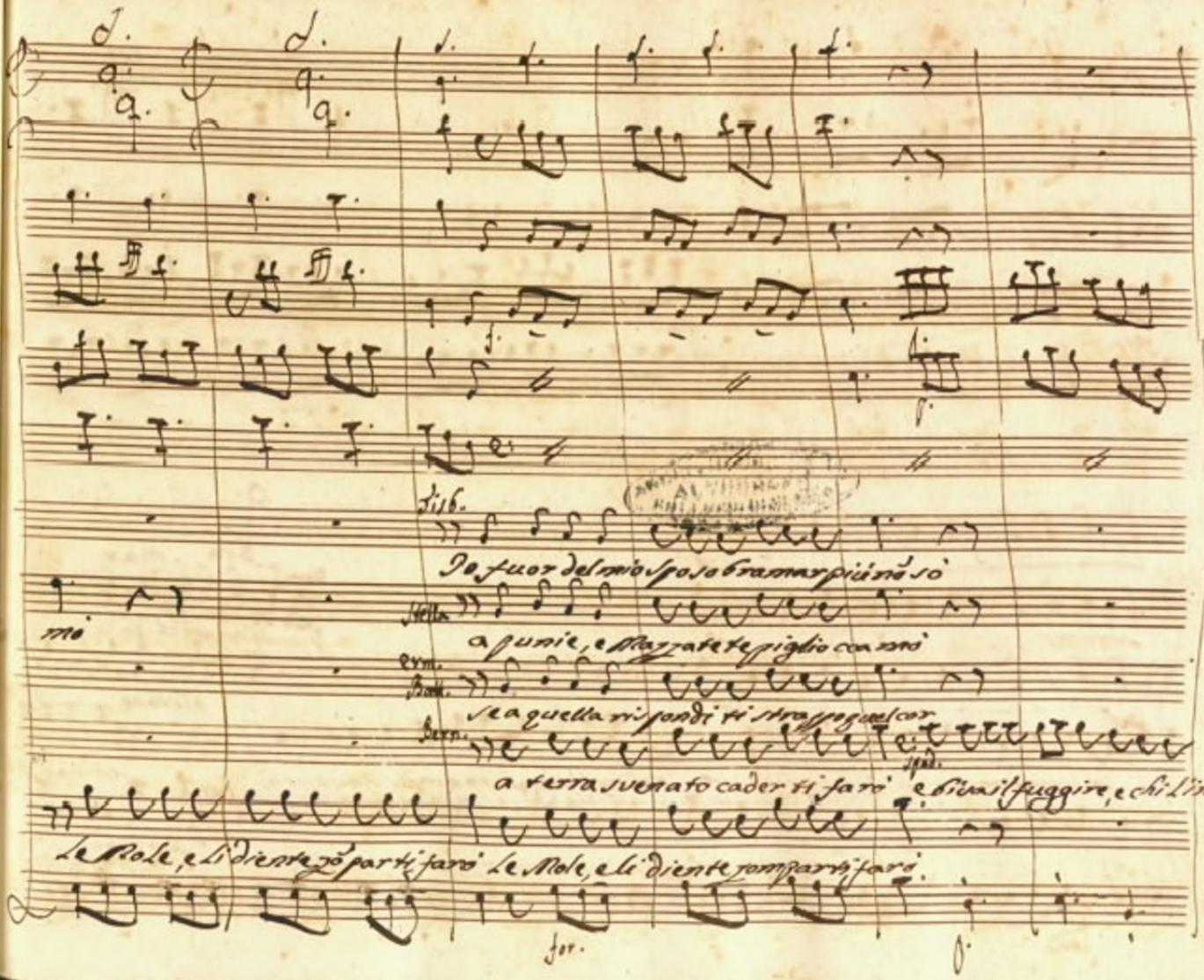

Jo t'amo ben Mio
non hò più rigor
tò e giva il fuggire e chi l'inventò

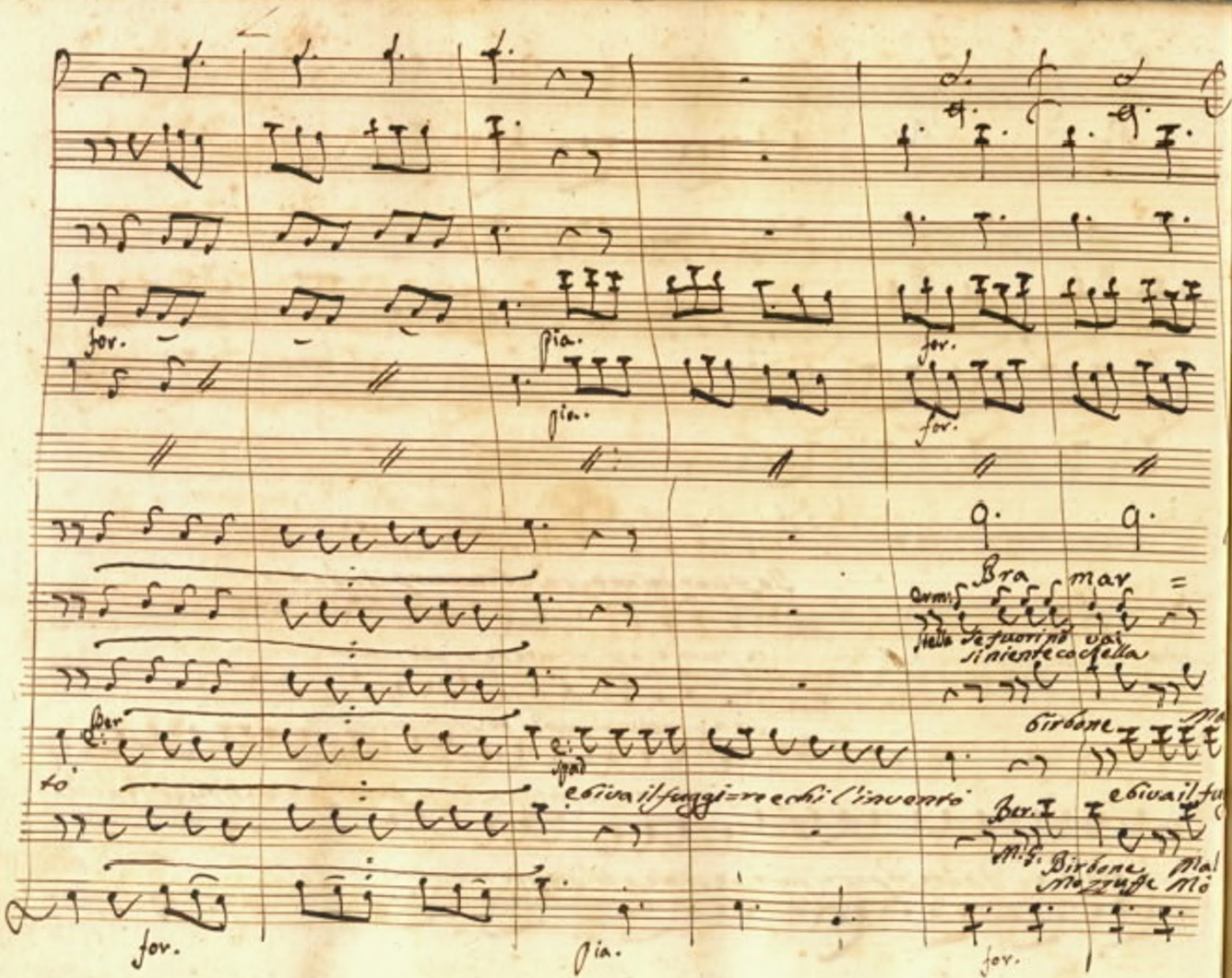

Col Fag.to
for.
fia.
for.
for.
fia.
for.
Crni.
nè hò più rigor
Hrl.
Batti
Bassi
Bassi
M.G.
e bivail fuggire e chi l'inventò
M.G.
Se a quella rispondi ti straziqual cor
Se a quella ri =
for.
fia.
for.

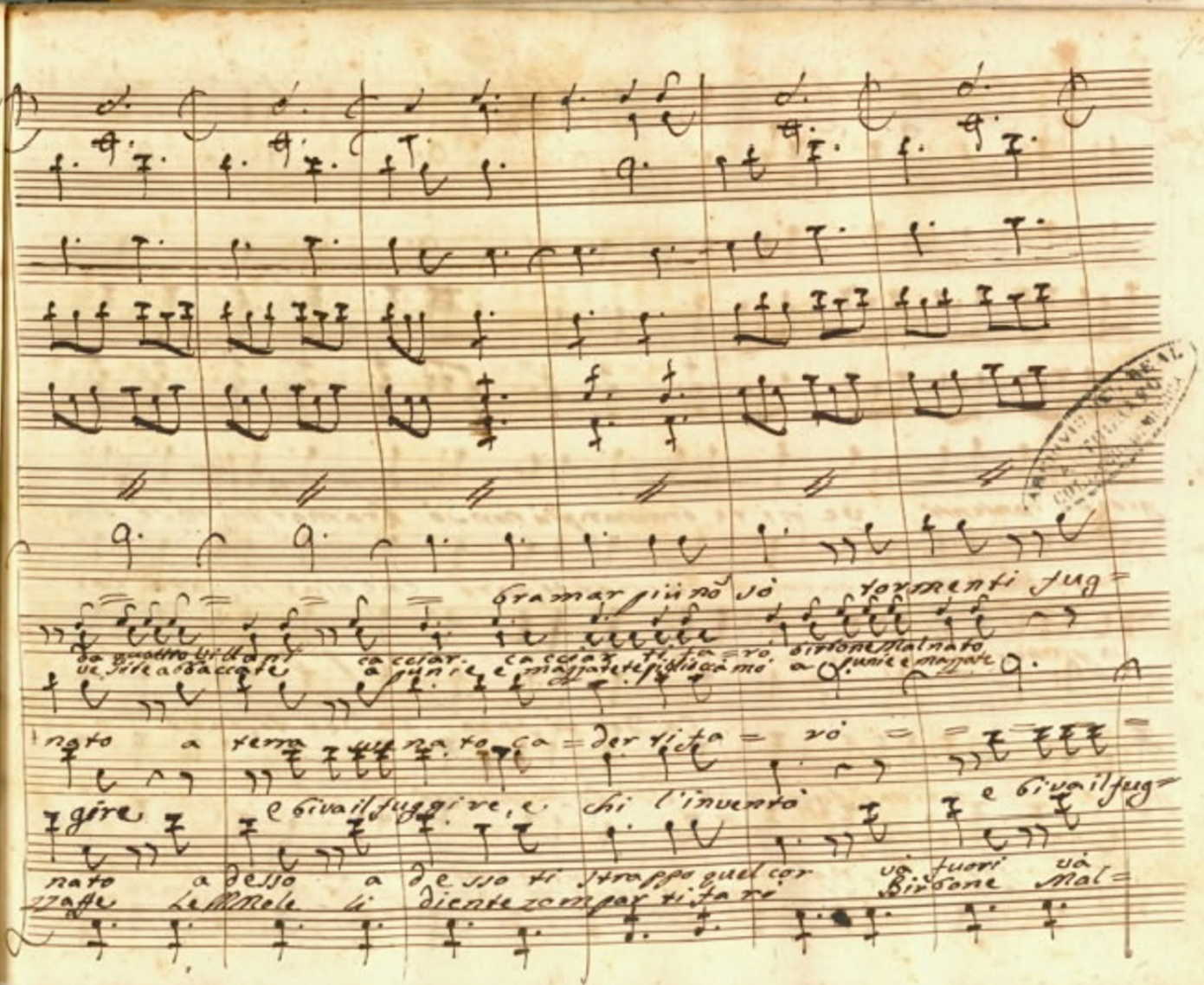

Tua sposa son'io Gramar più non sò
e viva il fuggire e chi l'inventò
e di la Mma=
sponditi strappa quel cor
for.
pia.

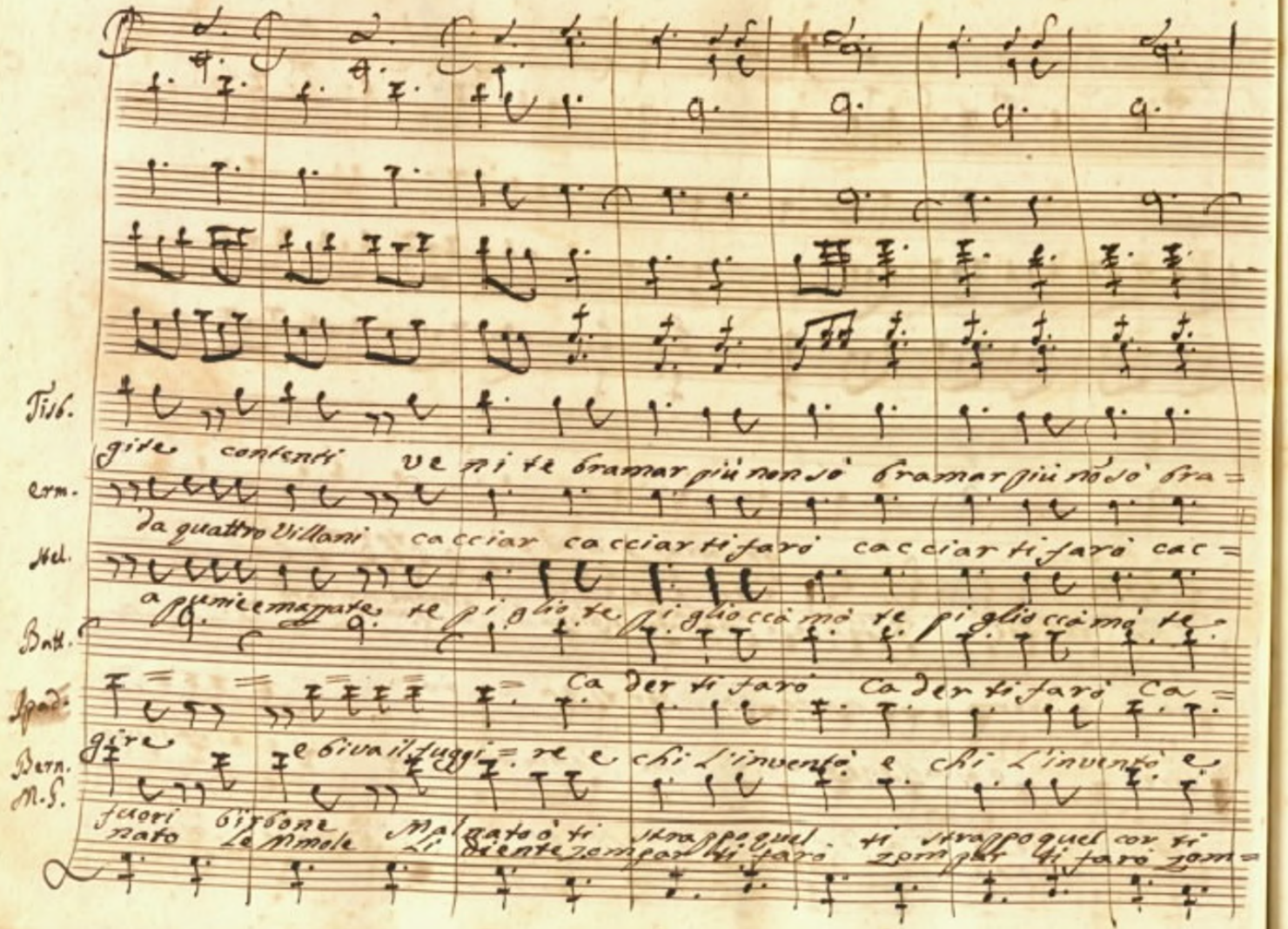

for.
for.
for.
for.
Batt.
adesso dal petto ti strappo quel cor
Lora da me che nevò
e ti La Mia Lora da me che nevò
for.
pia.
for.

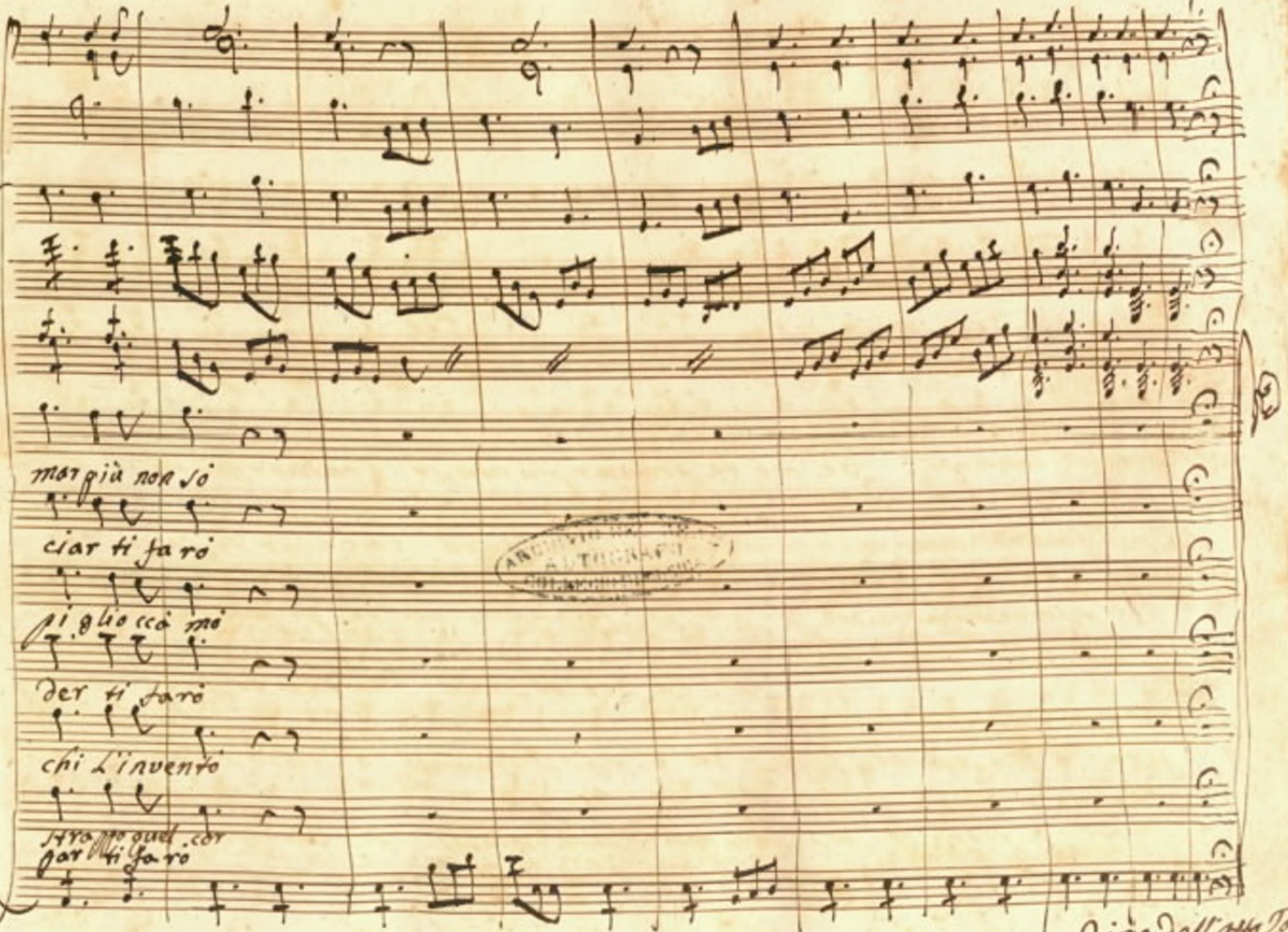
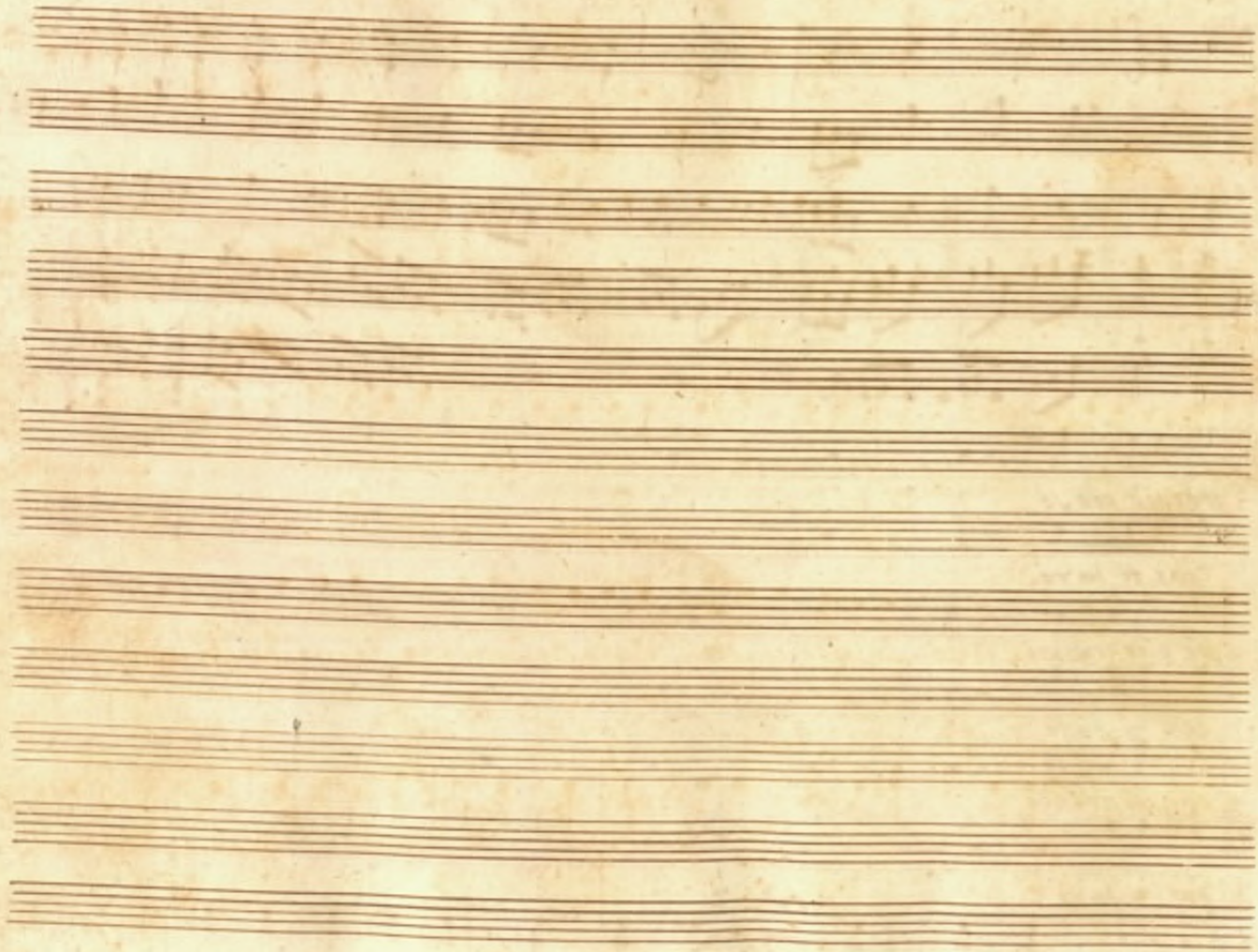

Stol
Si riente co chella ve vite a bbaccare
a gunie, e Mmarite le gigliu
M.S.
Villanno inamorate, mo muffate zzaffe


Fiss.
Io fuor del mio sposo bramar più nò
mio
Bella
a sunir, e stazzate te pigliò con nò
Cem.
Bass.
se a quella risondi ti strapperò con
Bass.
a terra svenato cader ti farò e bisnò fuggire, e chi l'inven=
Le Role, e li diente ò parti farò Le Role, e li diente ò parti farò.
for.


for.
pia.
for.
pia.
for.
Bra mar
Birbone
Birbone
for.
pia.
for.


gramar più nò vò tormenti fug=
da quattro birbanti
ve fate abbacate
ca cerca
e magiate
ca cerca
tirita=ro
birbone malnato
a fuire e magiate
nato a remo tuornato ca = der tirita = rò
gire e giva il fuggire, e chi l'inventò e giva il fug=
nato a desso a desso ti stroppo quel cor vò fuori và Birbone mal=
Le Mele li dicente zompar tirita re


Tib.
Trm.
Mel.
Batt.
Spad.
Bern.
M.S.
gite contenti ve ni te bramar più non so bramar più no so' tra =
da quattro Villani cacciar cacciar ti farò cacciar ti farò cac =
a pumi e magnate te pi glio te pi glio ciàmò te pi glio ciàmò te
Ca der ti farò Ca der ti farò Ca =
gire e viva il fuggi = re e chi l'inventò e chi l'inventò e
nato Le Mmole Ma di ziente zompar ti farò zompar ti farò zom =



Fine dell'atto 2do.